



المالخين عالعالم



القهرس

ع الصفحة	الموضو
معة المعاصرة بين الرغبة في الاستقلال والضغوط الاجتماعية	١. الجا
تور داخل حسن جریو	الدك
بة الف ليلة وليلة	۲. عرو
ور احمد مطلوب	الدكت
وال الاقتصادية في تدمر	٣. الأح
ور جواد مطر الموسوي ٩٠	الدكتر
اعة والري في كورة الانبار في العصور الإسلامية	٤. النزر
تور حمدان عبد المجيد الكبيسي	الدك
وى التحصيل النحوي لدى طلاب معهد القنون الجميلة	٥. مست
نور حسن علي العزاوي. د. سعد علي زاير. د. ايمان اسماعيل ١٧	الدكة
اء ما قبل الإحصاء	
ور عبد الحسين زيني	الدكة
ومثلث الحداثة ـ دراسة للمشروع التنويري وصيرورته الفلسفية	٧. كاتط
ر علي حسين الجابري	الدكتو
المعادن المنطرقة في مشرق الدولة العربية الإسلامية حتى القرن الثالث للهجرة	٨. واقع
ور طه خضر عبید ۲۳۹	
ظات حول منهج ابن الانباري في رواية شعر عامر بن الطقيل وشرحه	۹. ملاح

الدكتور محمود عبد الله الجادر

الجامعة المعاصرة بين الرغبة في الاستقلال والضغوط الاجتماعية

ا.د. داخل حسن جريورئيس المجمع العلمي

الملخص:

لم تعد الجامعات ابراجاً عاجية، ولم يعد التعليم الجامعي ترفاً فكرياً، بل اصبح ضرورة من ضرورات الحياة المعاصرة، واداة من ادوات التغيير الاجتماعي والاقتصادي في اي بلد من البلدان، ومن هنا فقد اهتمت الحكومات بالتعليم الجامعي بانواعه المختلفة بعد ان ادركت فوائده ومزاياه، اذ انه بدون منظومة تعليم راقية ومتطورة ومدركة لابعاد التنمية، فانه لايمكن تحقيق نهضة شاملة في اي من مجالات الحياة المختلفة، لذا ازداد تدخل الحكومات حتى في البلدان المتقدمة في شؤون الجامعات الى الحد الذي عده البعض انتهاكا لاستقلالية الجامعة المتعارف عليها سنين طوال، وانتقاصاً للحريات الاكاديمية، تتناول هذه الدراسة بحث مفاهيم مفردات الحياة الجامعية واستقلالية الجامعة وعلاقاتها بالمجتمع وحدود كل منها.

المقدمة:

تواجه الجامعات في الوقت الحاضر ضغوطا شتى من جهات كثيرة ولاسباب متعددة، لعل أبرزها محاولات الأحــزاب والتجمعات السياسية والدينية وما بات يعرف بمنظمات المجتمع المدني، التدخل في شوؤنها والتأثير في قرارتها ومحاولة تسييرها على وفق أهواءها وبما يخدم أغراضها وتوجهاتها تحت ذرائع ومسميات شتى تــارة بــدعاوى الإصلاح وتارة معالجة أخطاء سابقة وهي تسعى لفرض إدارات معينة لتحقيق أغراضها بصرف النظر عن مؤهلات وقدرات هــذه الإدارات، إنما الشيء المهم ولاءها لهذه الجهــة أو تلـك واسـتعدادها لمسايرة توجهاتها. وهو أمر ينطلب أن تعيه قيادات التعليم الجـامعي وتعالجــه بموضوعية وشفافية عالية وبما يخدم أهداف التعليم العالي التــي هــي بالأساس أهداف عموم المجتمع وتحقيق نهضته ورقيــه بوتــائر تقــدم عالية.

كما يواجه التعليم الجامعي ضغطاً شديداً بسبب زيادة تكاليف التعليم العالي من جهة وقلّة تخصيصاته المالية من جهة أخرى، وهو أمر يتطلّب إيجاد منافذ تمويلية مساندة للتخصيص المالي الحكومي، وإعتماد أساليب تعليمية جديدة بالإفادة من تقانات المعلومات والإتصالات التي إعتمدتها دول كثيرة في مشارق الأرض ومغاربها. وكذلك التفكير الجدي بإستحداث جامعات خاصة أو أهلية لا تتحمل وكذلك التفكير الجدي بإستحداث جامعات خاصة أو أهلية لا تتحمل الدولة أي من نفقاتها، وعلى أن تخضع هذه الجامعات لمعايير التعليم العالي في بلادنا، وبما لا يتعارض مع قيم أمتنا وثوابتها الأخلاقية والدينية بأية حال من الأحوال.

ولكي ينهض التعليم العالي في بلادنا الى مصاف مثيلاته في الدول المتقدمة لابد أن تشهد الجامعات والمؤسسات التعليمية المزيد من أجواء الحريات الأكاديمية ، وإعتمــاد أساليب الحوار الديمقراطي المثمر والبناء وتفعيل صيغ العمل المؤسسي الجامعي في جميع مفاصل العملية التعليمية والتربوية والأكاديمية بعيداً عن أيسة مداخلات أو تأثيرات خارجية، وإنتقاء الإدارات الجامعية على وفق معايير واضحة ومحددة، أساسها الكفاية والمقدرة والتمييز العلمي والنزاهة والقدرة على إتخاذ القرارات، لا سيما في الظروف الصعبة والمعقدة التي نمر بها بلادنا في الظروف الراهنة التي بات يختلط فيها الشأن الخاص بالشأن العام، ويزداد الحديث عن الفساد الإداري في جميع مفاصل الحياة دون أن يحرك أحد ساكناً على الرغم من إستحداث مؤسسات النفتيش في كل وزارة ومؤسسة النزاهة العامة المستقلة عن المؤسسات الحكومية، هذا فضلا عن ديوان الرقابة المالية الذي أسس منذ سنين طوال، ولا عجب في ذلك طالما أن بلادنا تشهد حالة أمنية غير مستقرة.

ذا فإن الحفاظ على المؤسسات التعليمية وفي مقدمتها الجامعات تصبح مسألة خطيرة وفي غاية الأهمية، ينبغي أن تتضافر الجهود الخيرة لحمايتها من كل مفسد وعابث، إذ أن إنهيارها لا سامح الله، إنما يعني انهيار القيم والمبادئ الإنسانية والحضارية في بلادنا التي نأمل إزدهاراها وتقدمها في كل الظروف والأحوال، ذلك إن بلادنا بلاد علم وأدب وحضارة إنسانية راقية قدمت للإنسانية الكثير من العلوم والمعارف وستبقى كذلك بعون الله متجاوزة كل المحن والصعاب.

فالعراق كما هو معروف مهد الحضارة الإنسانية، وإليه يعُـود الفضل في إختراع الكتابة في مدينة الوركاء السومرية، وما تلاها مـن

إنجازات علمية رائعة في شتى المجالات وعلمى مدى الحضارات العراقية القديمة في بابل سومر وأكد وبابل وآشور، وما أعقبتها من حضارات عربية وإسلامية راقية في بلادنا ما زالت آثارها شاخصة حتى يومنا هذا.

البيئة الجامعية:

تختلف البيئة الجامعية عن أية بيئة عمل أخرى بأمور كثيرة منها: أن البيئة الجامعية تتطلب قدراً عالياً من الهدوء كي ينصرف العلماء والباحثون الى التفكير والتأمل بصفاء ذهن متقد لا تشغله الهواجس والهموم، كما تتطلب البيئة الجامعية أن تسودها روح التسامح والمودة والرحمة بين جميع أفرادها، فالأستاذ الجامعي عالم ومرب لابد أن يرعى طلبته ومن في معيته رعاية إنسانية خاصة وأن يغرس في نفوسهم الأخلاق السامية وحب العمل والإخلاص للوطن وبناء قدراتهم العلمية، وإكتشاف الموهوبين والمبدعين منهم ورعايتهم وإعدادهم قادة علميين للمستقبل.

وتتطلب البيئة الجامعية أن تسودها لغة الحوار العلمي البناء بعيداً عن أي تعصب أو مغالاة، وأن يكون دافع العمل العلمي حب المعرفة وسبر أغوارها لإكتشاف أسرارها وتوظيف معطيات العلم لخدمة مجتمعاتها بتحويل المعرفة العلمية الى تقانات تشارك بتصنيع منتجات نافعة.

وينبغي أن لا تكون البيئة الجامعية مسرحاً للصراعات السياسية أو الإجتهادات الدينية أو الاختلافات العرقية، وإنما يجب أن تكون حرماً آمنا لجميع أفرادها ينعمون فيه بالحرية والأمان بروح من المحبة والتآخي، مع حفاظ كل منهم على خصوصياته ومعتقداته.

وبذلك تزدهر البيئة الجامعية إزدهاراً حقيقياً وتتفجر فيها جميع الطاقات الجامعية المبدعة والخلاقة لصالح مجتمعاتها، وتكون الجامعة بحق مصدر خلق المعرفة وإنمائها وإثرائها ونشرها في مجتمعاتها لخدمة أهدافها في التنمية. فالجامعات كما هو معروف بانت تمثل اليوم أهم أدوات التغيير الإجتماعي والإقتصادي في جميع بلدان العالم، إذ أن الشعوب المتعلّمة أقدر من سواها بالتصدي لحل مشكلاتها ومعضلاتها الإقتصادية والإجتماعية وغيرها، اذ دلت الوقائع والتجارب المختلفة أن الدول التي حققت نمواً إقتصادياً عالياً، إنما يعود الفضل في ذلك بالدرجة الأساس الى جودة نظمها التعليمية ورقي مؤسساتها الجامعية وإعتمادها العلم منهجاً وحيداً في التفكير والحوار. لذا بات لزاماً على جميع المعنيين بشؤون التعليم العالي وصناع القرار العمل بجد على خلق البيئة الجامعية السليمة و الخالية من اية شوائب.

إستقلالية الجامعة:

يثار في الوسط الجامعي بين الحين والاخر موضوع استقلال الجامعة، وكأن المقصود بذلك انفصال الجامعة عن محيطها الاجتماعي او فصم ارتباطها بالدولة الممول الرئيس لها، ان لم يكن الممول الوحيد لانشطتها وبرامجها التعليمية والبحثية في معظم الاقطار العربية، وهي المستفيدة من نتاجها بصورة ملاكات علمية مؤهلة للتأثير في عملية التنمية وادارة وتشغيل مؤسسات المجتمع المختلفة، او بحوث ودراسات علمية للمشاركة بحل الكثير من المعضلات التقنية والعلمية والمشكلات الاجتماعية والاقتصادية التي تواجهها وغيرها.

و لايختلف حال الجامعات الخاصة او الاهلية، فهي الاخرى لايمكن فصلها عن مصالح الجهات الممولة لبرامجها او انشطتها العلمية

او التعليمية، اذ انه من المعروف جيدا ان من يملك المال، انما يملك في الواقع اهم مصادر القوة والنفوذ والهيمنة في اي وسط من الاوساط جامعيا كان ام غيره. وازاء احوال كهذه، هل يمكن ان تكون الجامعة مستقلة حقا عن تأثير مموليها الاساسيين وعن سوق العمل المستفيد من خريجيها ؟!

فماذا يقصد اذن، بأستقلال الجامعات؟. ان الجامعة مؤسسة من مؤسسات المجتمع ذات وظائف واضحة ومحددة ممثلة بأعداد الملاكات العلمية والتقنية التي يحتاجها المجتمع، واجراء البحوث العلمية بهدف اثراء المعرفة الانسانية والمشاركة بحل المعضلات التقنية والاقتصادية والاجتماعية وغيرها، فضلا عن خدمة المجتمع ونشر الثقافة والمعرفة.

ولكي تؤدي الجامعة وظائفها على الوجه المطلوب لابد ان تنظم عملها مجموعة قوانين وانظمة وتعليمات، وان تكون لها هياكل علمية وادارية ممثلة بالاقسام العلمية والكليات والمعاهد والهيئات ومراكز البحوث والمديريات الادراية الساندة، وتوصيف وظائف كل منها في ضوء قوانين الجامعة ونظمها الدراسية والادارية وتحديد صلاحيات مجالسها على مستوى الجامعة والكلية والقسم العلمي ومراكز البحث، وكذا الحال بالنسبة لرئيس الجامعة وعميد الكلية ورئيس القسم ومدير المركز ومدير القسم الاداري. وبذلك تتمكن الوحدات العلمية والادارية الدارية ومحددة.

وبذلك لاتختلف الجامعة عن اية مؤسسة صناعية او اقتصادية او ثقافية اذ لكل منها منهجها في العمل التحقيق اهدافها، وهي دون شك خاضعة لاجراءات الرقابة وتقويم الاداء من قبل مموليها والجهات المستفيدة من خدماتها، وفي حالة الجامعة أن الجهة الممولة عادة ما

تكون الحكومات والمؤسسات الصناعية الكبرى، والجهات المستفيدة هي المجتمع بأسره الذي يحق له مساءلة الجامعة وتقويم ادائها بالاتجاهات العامة ومدى قدرتها على تلبية حاجاته، وهو امر طبيعي تمارسه منظمات المجتمع المدني ومؤسساته المختلفة. ان المسألة هنا لاتعني التدخل بتفصيلات عمل الجامعة اليومي او مقاضاة المسوؤلين فيها امام المحاكم فيما يتعلق بعملهم الا بعد رفع الحصانة عن اي منهم بموافقة مجلس الجامعة حصرا. والذي ينبغي ان لا يحصل نلك الا في اضيق الحدود وفي حالات النابس بجناية.

ومن ذلك يمكن القول انه اذا ما احسنت الجامعة اداءها لوظائفها ومارس المسؤولون صلاحياتهم كل من موقعه واشيع مفهوم العمل المؤسسي من خلال تفعيل تأثير المجالس المختلفة في الجامعة، فأنه يمكن ضمان عدم التدخل في شؤونها من اية جهة كانت الى ابعد الحدود، وبذلك تكون الجامعة قد صانت حرمها وامنت سير اعمالها بكل حرية وامان وابعدت عنها الشبهات بأنها برج عاجي لاتعي مشكلات مجتمعاتها ولاتلبي حاجاتها وتعيش ترفا فكريا لايمت بصلة الى واقع الحياة المعاصرة وايقاعاتها المتسارعة في التطور العلمي في شتى المجالات.

فجامعات اليوم هي غير جامعات الامس، اذ اصحت جميع وظائفها شأناً عاماً وهما من هموم المجتمع، اذ لايمكن اعداد الملاكات العلمية بمعزل عن سوق العمل وفهم الياته ومعرفة احتياجاته، والا تكون الجامعة تشارك بتخريج ملاكات لايمكن الافادة من مؤهلاتها، الامر الذي يعني هدراً في المال العام من جهة، وتعطيل حركة تقدم المجتمع من جهة اخرى، فضلا عن تفاقم ما بات يعرف ببطالة

الخريجين في الكثير من المجتمعات اذ تصل نسبة هذه البطالة الى اكثر من ٤٠% من مجموع الخريجيين في الكثير من الاقطار العربية، فضلا بالبطالة المقنعة اي توظيف ملكات علمية بدون عمل حقيقي.

ومن هنا اصبح لزاماً التنسيق بين الجامعات وحقل العمل، لتأمين تخريج مذكات علمية يمكن الافادة منها في سوق العمل، ويتطلب ذلك التشاور المستمر بين الملاكات التدريسية الجامعية والمسؤولين في المؤسسات المختلفة في مجالات اعداد المناهج الدراسية واساليب التدريس والتدريب والتاهيل اثناء الدراسة وبعدها وتحديد اتجاهات سوق العمل وتوصيف حاجات الوظائف المختلفة.

وفي مجال البحوث دعت الحاجة الى اقامة شراكة حقيقية بين الجامعات وحقل العمل تمثلت بتبني مشاريع الحاضنات التقنية ومشاريع المدن العلمية واقامة الشركات العلمية التي تعتمد التقانات المتقدمة [١]، الدلم يعد جائزاً اجراء البحوث لمجرد الرغبة بسبر غور الحقيقة واثراء المعرفة الإنسانية، على ما لذلك من اهمية بالغة، اذ اصبحت البحوث مشاريع جامعية لايمكن تنفيذها بمجرد الاعتماد على جدواها العلمية فقط، بل بات ضروريا التاكد من جدواها الاقتصادية في جهود التنمية لاي بلد من البلدان، والجامعة اليوم مصدر المعرفة العلمية، والمعرفة العلمية بانت تمثل الركيزة الاساسية لاي تقدم اقتصادي في اي بلد من البلدان، وهذه المعرفة لايمكن اكتسابها وانمائها الا بمنظومة تعليمية شاملة وراقية بدءاً برياض الاطفال وانتهاء بالجامعات لذا اصبح التفاعل بين الجامعات ومؤسسات المجتمع المختلفة امراً ملحاً وضرورياً ويعود بلين الجامعات ومؤسسات المجتمع المختلفة امراً ملحاً وضرورياً ويعود بلايحد من جريتها في تصريف شؤونها.

وربما يتصور البعض ان الجامعة على وفق هذا المنظور قد تحولت الى مجرد مصنع للملاكات العلمية التي يحتاجها المجتمع، وان هذه الملاكات اصبحت مجرد سلعة تخضع لقوانين السوق في العرض والطلب شأنها بذلك شأن اية سلعة اخرى. ويذلك تكون الجامعة قد فقدت جزءاً من هالتها وهيبتها العلمية التي توارثتها خلال السنين في اطار فهم ضيق لوظيفة الجامعة التي يراها البعض تتحصر بأنماء المعرفة ونشرها بصرف النظر عن الافادة منها من عدمها، اذ يترك امر ذلك للخريجيين انفسهم ولمؤسسات المجتمع.

من ذلك نخلص الى ان الجامعة مؤسسة من مؤسسات المجتمع الايمكن فصلها عن المجتمع باي حال من الاحوال، وانما العكس هو الصحيح اذ يجب ان تتدمج الجامعة اكثر فاكثر مع مجتمعاتها المحلية والوطنية وتتفاعل مع بيئتها تفاعلاً مبدعاً وخلاقاً، وان تعي حاجات بلدانها بكل وضوح ودقة، وان تسعى بكل الوسائل لتستجيب لتلبية هذه الحاجات بكفاية عالية، واذا كان هذا هو حال الجامعة المعاصرة، فلماذا، اذن، يستمر الحديث عن استقلال الجامعة، وعن اي استقلال يقصدون بهذا الحديث.

ان المقصود باستقلال الجامعة كما نرى هو ابعاد الجامعة عن تاثير الاحزاب السياسية والجماعات الدينية المختلفة واصحاب المصالح الفئوية الضيقة، اي ان لا تكون الجامعات ميداناً للصراعات السياسية او الصراعات الدينية او الصراعات العرقية، او اقحام الجامعات في امور لاعلاقة لها بها وان لانتعكس هذه الصراعات في سياسة الجامعة في مفردات عملها في مجالات المناهج الدراسية وقبول الطلبة وسبل اعدادهم، او في مجالات البحث، فالجامعة هي لعموم المجتمع وخدمة

جميع افراده، وهي تسعى الى اكتشاف الحقائق العلمية والافادة منها لخدمة مجتمعاتها.

وهنا لابد من التمييز بين الجامعة كمؤسسة ينبغي عليها ان لاتخوض في الصراعات المختلفة، وحق منتسبيها من الطلبة واعضاء الهيئة التدريسية والموظفين باعتناق مايشاؤون من مبادىء وافكار سياسية او دينية او غيرها بشرط عدم المساس او مصادرة حرية الاخرين او الحاق الاذى باي منهم بسبب اختلافهم في معتقداتهم، ذلك ان الجامعة انما هي حرم آمن تنفتح فيه جميع الافكار والمعتقدات بكل حرية وامان، كما ان ذلك لايمنع من انتماء منتسبي الجامعة الى الاحزاب والمنظمات

والجمعيات المختلفة بشرط عدم زج جامعاتهم او توظيفها لخدمة مصالح تلك الاحزاب والمنظمات من خلال مواقعهم الوظيفية في الجامعة.

وعلى الجامعة مقاومة كل الاغراءات التي تقدم لها او الضغوط التي قد تتعرض اليها لحرفها عن مسارها العلمي السليم من اية جهة كانت وتحت اي تبرير او لاي سبب من الاسباب، والتي غالباً ما تتستر باقنعة براقة من العلمية والموضوعية لادخال مشاريعها الى الوسط الجامعي.

وبذلك تضمن الجامعة حرية عملها واستقللها الاكاديمي وحسن ادائها لمهامها العلمية والتربوية على وفق قوانينها وانظمتها بعيداً عن اية تاثيرات خارجية غير موضوعية وذات دوافع لا صلة لها بوظائف الجامعة.

وخلاصة القول ان الجامعة ميدان حر للتفكير العلمي دون اية قيود في جميع التخصصات علمية كانت أم انسانية وفي جميع الاتجاهات وبما يتوافق مع الحقائق العلمية باعتماد اساليب البحث العلمي وطرائقه ومناهجه، والجامعة بما تزخر به من طاقات علمية خلاقة، وبيئة علمية متفتحة، انما تمثل المكان الصحيح لتلاقح الافكار وحوار الثقافات الانسانية المختلفة من منظور حوار الحضارات وأنماء الفكر الانساني الذي يمثل جهود اممية مشتركة، بعيداً عن المغالاة والتعصب، وبروح بناءة وبشفافية عالية، وبما يعود بالمنفعة على جميع بني البشر دون تمييز بسبب اللون او العرق او الجنس او المعتقدات، اذ يتبغى أن يكون العلم حقا مشاعاً لعموم الناس، وأن توظف معطياته ونتائج بحوثه العلمية لمصلحة الجنس البشرى حاضرا ومستقبلا، ولابد ان تسعى الجامعة الى احياء تراث امتها الحضاري وبعث ثقافتها من منظور عصري، وإن تسعى الى الحفاظ على هويتها الوطنية كي تاخذ امتها دورها اللائق بين امم وشعوب العالم، اي ان تكون امة منتجة للعلم والنَّقافة والنَّقانة، لا أن تعيش على هامش نتاج الامم الاخر. الحربة الأكاديمية:

يتداول الجامعيون بأستمرار مصطلح الحرية الاكاديمية في اروقة الجامعة وخارجها. وهم يقصدون بذلك ان لا تتدخل الاحزاب السياسية والمؤسسات الدينية وسواها في الشؤون الجامعية ومحاولة تسييرها على وفق اهؤاها ورغباتها وتوجهاتها السياسية بصرف النظر عن ماهية هذه التوجهات وطبيعتها ومدى صوابها او خطأها، وانما يعطى للجامعة الحرية الكاملة في تصريف شؤونها العلمية والاكاديمية والتربوية من خلال مؤسساتها المختلفة وبما يتوافق مع قوانينها

ونظمها التعليمية والدراسية وينسجم مع القيم والاعراف الجامعية المتعارف عليها قطريا وعالميا والاخذ بنظر الاعتبار الموروث الحضاري والانساني للامة والانفتاح على حضارات وثقافات الامم الاخر من منطلق حوار الحضارات بعيداً عن المغالاة والتعصيب.

وبذلك تكون الجامعات منابر حرة مفتوحة للفكر العامي والانساني بجوانبه المختلفة دون خوف او وجل، وان تبحث بكل حرية وامان في العلوم المختلفة، وان تسعى لتوظيفها بما يعود بالفائدة على مجتمعاتها، وخلق الاجواء العلمية التي تتفجر فيها الطاقات ويتجلى فيها الابداع بارقى صوره، ذلك ان الجامعات احدى اهم مصادر الخلق والابداع في عامنا المعاصر.

ولكي تتمتع الجامعة بحريتها الاكاديمية، فانه في المقابل يتوقع منها ان تؤدي وظائفها بصورة صحيحة وبما يعود بالنفع على مجتمعاتها وان تمد جسور النعاون مع مؤسسات المجتمع المختلفة لبلورة فهم واضح ومشترك لمفهوم الحريات الاكاديمية كي لايكون ذلك ساتراً لتغطية اخفاقات الادارات الجامعية او تبديد ثراوتها في مشاريع علمية فاشلة، او سبباً لمنع مساعلتها في هذه القضية او تلك، اي ان لا يترك الحبل على الغارب كما يقال شعبياً، اي باختصار ان تكون الحريات الاكاديمية حريات موضوعية وعلمية مسؤولة ومدركة لطبيعة العمل الجامعي وابعادها وانعكاساتها على المجتمع باسره.

ولكي تزدهر الحريات الاكاديمية لأبد ان تزدهر البيئة الجامعية اولاً وان يؤدي الجامعيون وظائفهم على افضل وجه، وبذلك تضمن الجامعة مساندة فنات المجتمع المختلفة ومؤسساته لمطالبها بتعزيز حصانتها العلمية، اذ تسعى جهات كثيرة للتدخل في شؤون الجامعة

بدعاوى شتى والتي قد يؤدي البعض منها الى وأد الحريات الاكاديمية. وقد اخذت بعض الاصوات ترتفع عالياً في الدول الصناعية الكبرى مطالبة الجامعات توضيح سياستها العلمية ومدى نجاح برامجها العلمية وبيان فاعليتها بالتصدي لحل مشكلات المجتمع والمشاركة بتطوره وتقدمه.

وتواجه الجامعات تحديات جسيمة في عالم سريع التغيير والنطور تهدد الكثير من القيم الجامعية المتوارثة خلال سنين طوال، فهي من جهة تسعى الى الاحتفاظ بهذه القيم وصيانة حرية عملها وضمان استقلاليتها باكبر قدر ممكن، ومن جهة اخرى هي بامس الحاجة الى اسناد المجتمع وتفهمه لمهام الجامعة ووظائفها والعمل على توفير مستلزماتها التي بدونها يصعب عمل الجامعة كثيراً. فهي مهمة مزدوجة لا بل انها تبدو متناقضة، احياناً بين طلب الاستقلالية من جهة وطلب الاستقلالية من جهة وطلب الاستاد بدون شروط من جهة اخرى.

فالبحوث العلمية الممولة من جهات معينة لايمكن اجراؤها الا وفق شروط تلك الجهات الممولة وبصيغة عقود في معظم الاحيان، وهو امر يتناقض حتماً مع حرية الجامعة باجراء البحوث على وفق رغباتها في الاتجاهات التي تراها مناسبة. وفي ضوء تزايد نفقات التعليم الجامعي وتزايد تكلفة البحوث العلمية، فان الجامعة ترى نفسها مضطرة لاجراء البحوث الممولة طبقاً لرغبات وحاجات مموليها، وباتت هذه البحوث تشكل نسبة عالية من حجم البحوث المنجزة في الجامعات المتقدمة، مما يعني فقدان الجامعة جزءاً كبيراً من استقلاليتها قياساً لما كان عليه حالها في العقود السابقة.

ولم تعد الجامعة برجاً عاجياً ينصرف فيه العلماء لانجاز بحوثهم على وفق اهواءهم ورغباتهم دون اية مداخلة من اي جهة كانت، كما كان حال العلماء في العصور المختلفة في الصين واليونان والهند وبلاد الرافدين ووادى النيل واوربا والبلاد العربية والاسلامية.

ولعل من المفيد أن نشير على سبيل المثال ما تعرضت أليه جامعة ستانفورد الأمريكية من تحقيقات قام بها مجلس الشيوخ الأمريكي بشأن سوء استعمال المال العام في الجامعة بشراء اثاث ومواد ترفيهية وأعمال صيانة مختلفة، وجميعها تبدو امورا اعتيادية بسيطة في مقر رئاسة الجامعة، وقد تناولتها وسائل الأعلام بصورة واسعة ملحقة اضرارا جسيمة بسمعة الجامعة وقد تبين أن بعضها كان بسبب سوء تنفيذ التعليمات او سوء فهمها بصورة صحيحة، وأن البعض الاخر منها كان مبالغا فيه من وسائل الأعلام بهدف الأثارة. وتؤشر هذه الحالة رغم بساطتها مقدار التدخل في شؤون جامعة رصينة في أكثر دول العالم تقدماً، وهو دون شك يمثل خرقاً لما يعرف بإستقلالية الجامعة.

إن إستقلالية الجامعة مصانة بحدود قوانين المجتمع الذي يمول أنشطتها وفعالياتها، إذا كان هذا حال جامعة رصينة في بلد متقدّم، فكيف يكون الحال في جامعات بلدان ما يعرف بالعالم الثالث أو عالم الجنوب كما يعرف الآن الذي يسود الكثير من بلدانه فساد إداري ومالي يكاد يكون مزمناً، كما انها تفتقر الى أبسط مقومات الحرية والحقوق الإنسانية، وتحكم شعوبها نظم شمولية مستبدة لا تقيم وزناً لأية معايير إنسانية تتيح لمواطنيها قدراً معقولاً من الحرية والحوار وإبداء الرأي الشؤون العامة أو الخاصة.

وفي أحوال كهذه، يبرز التساؤل المشروع، هل أن بالإمكان حقاً أن تمارس الجامعة قدراً معقولاً من الإستقلالية بتصريف شؤونها العلمية والأكاديمية، وأن تمارس فيها الحريات الأكاديمية في الوقت الذي تنتهك فيه أبسط حقوق الإنسان في مجتمعاتها، فضلا عن جواسيسها ورجال أمنها ومخابراتها في جميع مرافق الجامعة.

والجامعة جزء من مجتمعها وإن كانت طليعة من طلائعه وفصيل علمي وثقافي وحضاري متقدم من فصائله، إلا أنها تتأثر حتما بما يتعرض إليه مجتمعها من إستبداد وإنتهاك للحقوق والحريات شأنها بذلك شأن المؤسسات العلمية والثقافية الاخر، وربما بدرجة أكبر من سواها لما لها من تأثير هام وتأثير بالغ في مجتمعاتها بوصفها مركز إشعاع علمي وحضاري لا حدود له.

بناء القيم الجامعية:

لكي تتمكن الجامعات من أداء وظائفها العلمية والتربوية وبما يعود بالمنفعة على مجتمعاتها ويعمق العلاقات الإيجابية بينها ومجتمعاتها، ويؤمن مساندتها وتأمين إحتياجاتها للإرتقاء بوظائفها، لابد أن تحدد كل جامعة أهدافها ووظائفها بكل دقة ووضوح وأن تكون لها رسالة جامعية، وليس مجرد مؤسسة تعليمية لتخريج الطلبة ودفعهم الى سوق العمل حسب، أي أن تبلور فلسفتها الخاصة بقضايا العلم والتقانة بمناهجها الواسعة في إطار حركة تطورها في أقطار العالم المختلفة، وأن لا تكون مجرد آلة ناسخة لتلك التجارب، وأن تسعى لتفهم حاجات بلدانها بحسب مراحل تطورها، اخذة بالإعتبار خصوصيات بلدانها، والحفاظ على هويتها الوطنية ، وأن تندمج مع مجتمعاتها إندماجا تاما دون أن يفقدها ذلك إستقلالها وحريتها الأكاديمية .

ولتحقيق هذا الغرض لابد أن تسعى الجامعة الى بناء قيم سليمة بأتخاذ إجراءات كثيرة منها:

١ ــ ترسيخ القيم والأعراف الجامعية واخلاق المهنــة الجامعيــة فــي
 مفاصل الحياة الجامعية العلمية والإدارية.

٢_ إشاعة مفاهيم النزاهة والأمانة العلمية في جميع مفردات العمل
 الجامعي.

٣ إعتماد مبدأ التدرج العلمي والوظيفي في إشغال المواقع العلمية
 والإدارية ولاسيما المواقع القيادية.

٤ إعتماد معايير الكفاية والتمييز العلمي في إشغال المواقع الجامعية القيادية.

٥ ــ توسيع المشاركة الجامعية الواسعة في مناقشة جميع القضايا الجامعية وعدم حصرها بفئات محددة لأي سبب من الأسباب ويفضل عقد مؤتمر سنوي مرة واحدة في الأقل لتقويم مسيرة الجامعة، يدعى إليه كل من له صلة بالجامعة من حقل العمل.

تحدید مدد زمنیة لأشغال المواقع القیادیــة الجامعیــة و لا یســمح
 بتمدیدها اطلاقاً.

٧ تأمين الحريات الأكاديمية في الوسط الجامعي وعدم السماح بمسها
 تحت أى ظرف كان ولأى سبب من الأسباب.

٨ الجامعة حرم آمن ينبغي أن لا تسوده أية مظاهر مسلّحة تحت أي مسمى، وأن يكون بعيداً عن مظاهر العنف.

٩- إعتماد مبدأ الحوار العلمي وسياسة الباب المفتوح لسماع جميع
 الاراء والمقترحات لتطوير العمل الجامعي.

• ١ - سيادة مبدأ القانون و لاشيء سواه في حل جميع القضايا الجامعية في جميع الاحوال .

١١ عدم فسح المجال لاية مداخلات خارجية في الشؤون الجامعية.
 ١١ بناء تقاليد رصينة تكون قوتها بمستوى قوة القوانين في تصريف شؤون الجامعة.

الخاتمة:

الجامعة مؤسسة من مؤسسات المجتمع، وهي بذلك تتأثر سلباً أو ايجاباً بحسب تطور المجتمع ورقيه وتطوره وإنفتاحه فكريا وثقافياً وحضارياً. ففي البلدان التي تعتمد نظم سياسية إستبدادية، يكون هامش الحرية المتاحة للجامعات ضيقاً ومحدوداً، وليس أمام الجامعة الا السير في فلك النظام السياسي السائد طبقاً لعقيدته السياسية ويكون النظام الجامعي في هذه الحالة نظاماً تعليمياً مغلقاً، تخنق فيه الحريات الى أبعد مدى، ويخضع بإستمرار الى إجراءات المراقبة والإشراف للتأكد من إنسجامه مع إتجاهات وتوجهات النظام الحاكم. أما في النظم التي تعتمد التعددية السياسية وأساليب الحياة الديمقراطية، فإن الحال يختلف تماما إذ تتمتع الجامعات بحرية عمل واسعة في تسيير أمورها العلمية والتربوية وبما يتوافق مع نهج مجتمعاتها بعيدا عن مفاهيم الحزبية الضيقة والمغالاة والتعصب الأعمى وتأثيرات جهات الضغط المختلفة. وبرغم أجواء الحرية هذه الآ أن ذلك لا يعنى إنفصام الجامعة عن مجتمعها وبيئتها، بل العكس من ذلك، إذ تتدمج الجامعة إندماجاً تاماً بهذه المجتمعات وتعى حاجاته وإهتماماته بدقة، وتسعى لتحقيقها، لاسيما وإنها تعتمد إعتمادا أساسيا على الحكومات والمؤسسات الصناعية بتمويل برامجها.

المصادر:

١. جريو، داخل حسن.

نحو شراكة حقيقية بين الجامعات وحقل العمل

مجلة الحكمة، العدد ٣٨، بيت الحكمة، بغداد، ٢٠٠٤.

۲. جريو، داخل حسن.

التعليم العالى في عالم متغير

مجلّة المجمع العلمي، الجزء الأول، المجلّد الثاني والخمسون، بغداد، ٢٠٠٥.

Donald Kennedy . Academic Duty,

.Harvard University Press, U. S. A. 1998

عروبة ألف ليلة وليلة

الدكتور احمد مطئوب عضو المجمع العلمي رئيس دائرة علوم اللغة العربية

الملخص

اشتهر كتاب (ألف ليلة وليلة) في العالم الغربي قبل أن يشتهر في العالم العربي والاسلامي ودُرِسَ دراسات كثيرة ، وكان كثير من تلك الدراسات بعيدا عن واقع الكتاب ..

وقد اتضح بعد التجرد من النزعة المتطرفة المغرضة أن الكتاب عربي في أحداثه وشخصياته الواقعية ، وأنه يمثل الحياة العربية الاسلامية خير تمثيل ولا يسلبه هذه السمة ورود بعض الأخبار الأجنبية ، أو الخيالية ، لأن ذلك معروف في سرد القصص والروايات قديما وحديثا .

تمهيد:

كتاب ((ألف ليلة وليلة)) من أشهر كتب القصص العربية القديمة ، وقد اهتم به كثير من المستشرقين والباحثين العرب ، ونشروا بحوثا عنه ، وألفوا كتبا ، وأداروا عليه قصصا ومسرحيات كما فعل توفيق الحكيم ، والدكتور طه حسين ، وعلي أحمد باكثير ، وعزين أباظة وغيرهم ، وقد قال الدكتور طه عنه : ((هذا الكتاب الذي خلب عقول الأجيال في الشرق والغرب قرونا طوال ، والذي نظر الشرق اليه على أنه مُتْعة ولهو وتسلية ، ونظر الغرب اليه على أنه كذلك متعة ولهو وتسلية ولكن على أنه بعد ذلك خليق أن يكون موضوعاً صالحال البحث المنتج والدرس الخصب))(۱)

وقد قيل: إنّ الكتاب مترجم عن كتاب (هَزار أَفسان) ، ولعلى أول إشارة اليه ظهرت في القرن الرابع للهجرة ، إذ قال أبو الحسن على بن الحسين المسعودي (_ 7٤٦ هـ) متحدثا عـن بعـض الأخبار القديمة : ((وقد ذهب كثير من الناس ممن له معرفة بأخبارهم الـي أنّ هذه الأخبار موضوعة مُزخرفة مصنوعة ، نظمها مَنْ تَقرّب الي الملوك بروايتها ، وصال على أهل عصره بحفظها والمذاكرة بها ، وأنّ سبيلها سبيل الكتب المنقولة الينا ، والمترجمة لنـا مـن الفارسية والهندية والرومية مِثل كتاب (هَزار أَفسان) ، وتفسير (٢) ذلك مـن الفارسية والناس العربية (ألف خرافة) . والخرافة بالفارسية يقال لها (أفسانه) والناس يُسمون هذا الكتاب (ألف ليلة وليلـة) ، وهـو خـبر الملـك وابنتـه يُسمون هذا الكتاب (ألف ليلة وليلـة) ، وهـو خـبر الملـك وابنتـه

⁽١) تقديمه كتاب (ألف ليلة وليلة) للدكتورة سهير القلماوي ص (ح).

⁽۲) أي ترجمة ذلك ...

وجارتيها ، وهما (شيرزاد) و (دنيازاد) ، ومثل كتاب (فَرْزَه وسيماس) وما فيه من أخبار ملوك الهند والروزراء ، ومثل كتاب (السندباد) وغيرها من الكتب في هذا المعنى))(٢) .

يتضم في هذا النص:

أولا: أنَّ هذاك كتابا باللغة الفارسية اسمه (هزار أفسانه) ، وقد تُرجم الى العربية .

ثانيا : أنَّ الناس في حينه سمَّوه (أَلف ليلة وليلة)(١) .

ثالثا: أنَّ (دنيا زاد) جارية (شهرزاد) وليست أختها كما جاء فــــي كتاب (ألف ليلة وليلة) العربي .

رابعا: أن المسعودي لم يذكر اسم مترجم الكتاب وزمن ترجمته. خامسا: أن المسعودي لم يُشر الى أنه رآه.

وقال محمد بن إسحاق بن النديم (ـ ٣٨٥ هـ): ((أول مَن صنف الخرافات ، وجعل لها كتبا ، وأودعها الخزائن ، وجعل بعصض ذلك على ألسنة الحيوان الفرس الأول ، ثم أغرق في ذلك ملوك الأشغانية ، وهم الطبقة الثالثة من ملوك الفرس ، ثم زاد ذلك واتسع في أيام ملوك الساسانية ، ونقلته العرب الى اللغة العربية ، وتناوله البلغاء والفصحاء فهذبوه ، ونمقوه ، وصنفوا في معناه ما يشبهه . فأول كتاب عمل في هذا المعنى كتاب (هزار أفسان) ومعناه (ألف خرافة) . وكان السبب في ذلك أن ملكا من ملوكهم كان إذا تزوج امراة وبات

⁽٣) مروج الذهب ومعادن الجوهر ج ٢ ص ٤٠٦ .

^{(&}lt;sup>3)</sup> قال السباعي بيومي في كتابه (تأريخ القصية والنقد في الأدب العربي) ص ٣٣ : ((ولعله حاد عن تسميته بألف خرافة كما هي ترجمة أصله (هيزار أفسانه) جريا على عادة العرب من تسمية الخرافة باسم (الليلة) إذ كان الليل عندهم موطن الخرافات والأسمار دون النهار)) ، وربما كان هذا صحيحا .

معها ليلة قتلها من الغد فتزوج بجارية من أو لاد الملوك ممن لهم عقل ودراية ، يُقال لها (شهرزاد) فلما حصلت معه ابتدأت تخرفه (ف) ، وتصل الحديث عند انقضاء الليل بما يحمل الملك على استبقائها ومألتها في الليلة الثانية عن تمام الحديث الى أن أتى عليها ألف ليلة ، وهو مع ذلك يطؤها الى أن رُزقت منه ولدا أظهرته ، وأوقفته على حيلتها عليه ، فاستعقلها ، ومال اليها . وكان للملك قهرمانة (١) يقال لها (دنيا زاد) فكانت موافقة لها على ذلك .

وقد قيل : إِنَّ هذا الكتاب أُلَف لــ (حمانى)^(٧) ابنة (بـــهمن) وجاءوا فيه بخبر غير هذا .

والصحيح _ إِنْ شاء الله _ أَنَّ أُول مَنُ سَمَر بالليل (الاسكندر) وكان له قوم يضحكونه ، ويخرفونه ، لا يريد بذلك اللذة وإنما يريد الحفظ والحرس ، واستعمل لذلك بعده الملوك كتاب (هَـزار أفسان) يحتوي على ألف ليلة وليلة ، وعلى دون المائتي سـمر ؛ لأنَّ السمر حُدَّتْ به في عدة ليال ، وقد رأيته بتماحه دفعات ، وهو بالحقيقة غـثُ باردُ الحديث))(^).

يتضم في هذا النص:

أُولا: أَن ملوك الفرس ليسوا أُول مَنْ سمر بالليل ، وإنما الاسكندر . ثانيا : أَنَّ الكتاب ربما وُضع لـ (حماني) بنت (بهمن) .

^(°) أي تقص له الخرافات .

⁽٦) القهرمانة : مدبرة البيت ، المربية .

⁽٧) جاء في كتاب (تِأريخ الأمم والملوك) للطـــبري ج ١ ص ٤٠٦ ، أَنَّ حمــانى ملكت بعد أبيها (بهمن) وكانت تلقب بــ (شهرزاد) .

^(^) الفهرست ص ٣٦٣.

ثالثا : أنَّ التي تزوجها الملك كانت من أولاد الملوك ، وليســـت ابنـــة وزيره كما في (ألفِ ليلة وليلة) العربية .

رابعا: أنَّ اسم الزوجة (شهرزاد) ولم يرد اسم الملك (شهريار). خامسا: أنَّ (دنيا زاد) قهرمانة الملك وليست أخت (شهرزاد) سادسا: أنَّ كتاب (هَزَار أفسان) لم يذكر سبب قتل المرأة بعد ليلة من زواجه بها كما ذكر كتاب (ألف ليلة وليلة) العربية.

سابعا: أنَّ مؤلِّف كتاب (ألف ليلة وليلة) أخذ عنوان كتابه من تفسير معنى (هَزار أفسان) أي (ألف خرافة) الذي أصبح (ألف ليلة وليلة) والى ذلك أشار بقوله: ((فمن تلك العبر الحكايات التي تُسمى ((ألف ليلة وليلة)).

ثامنا : أَنَّ ابن النديم لم يذكر اسم مترجم الكتاب وزمن ترجمته . تاسعا : أَنَّ كتاب (هَزار أَفسان) الذي رآه ابن النديم غَنْ باردُ الحديث (٩) .

ولم يكن كتاب (ألف ليلة وليلة) العربي غثا بارد الحديث ، وإنما هو كتاب ألف لاتخاذ العبر والاطلاع على طبائع البشر ، وتقلب الأحوال ، ولو ((كتب ذلك بالإبر على آفاق البشر لكان عسبرة لمن اعتبر)) . تقول الدكتورة سهير القلماوي ـ رحمها الله ـ : ((لم يُؤلُف لذاته وإنما ألف لغاية خلقية خاصة))(١٠٠) . وقال الدكتور أحمد محمد

⁽¹⁾ والى ذلك ذهب أبو حيان التوحيدي في كتابه (الامتماع والمؤانسمة) ج ١ ص ٢٣) قال : ((ولفرط الحاجة الى الحديث ما وضع فيه الباطل وخلط بالمحال ، ووصل بما يعجب ويضحك و لا يؤول الى تحصيل وتحقيق (هزار أفسان) وكل ما دخل في جنسه من ضروب الخرافات)) .

⁽١٠) ألف ليلة وليلة للدكتورة سهير القلماوي ص ١٩٣.

الشحاذ: ((لم يُكتب هذا الكتاب عبثا لمجرد التسلية ، ولكنه كتب بدافع سياسي توجيهي دفاعا عن الخلافة العباسية ، أو عن كل ما هو عربي إسلامي))(۱۱) إذ فيه كلام على العروبة والإسلام، والقيم الخلقية والاجتماعية ، والتعليمية ، والتأريخية ، وواقع المرأة ، مما تحدثت عنه الدكتورة القلماوي في كتابها (ألف ليلة وليلة) والسباعي البيومي في كتابه (تأريخ القصة والنقد في الأدب العربي) والدكتور الشحاذ في كتابه (الملامح السياسية في حكايات ألف ليلة وليلة) (۱۲) .

وكان أبو عبد الله محمد بن عبدوس الجهشياري (ــ ٣٣١ هـ) قد ابتدأ ((بتأليف كتاب اختار فيه ألف سمر من أسمار العرب والعجم والروم وغيرهم ، كل جزء قائم بذاته لا يعلق بغيره ، وأحضر المسامرين فأخذ عنهم أحسن ما يعرفون ويحسنون ، واختار من الكتب المصنفة في الأسمار والخرافات ما حلا بنفسه ، وكان فاضلا فاجتمع له من ذلك أربعمائة ليلة وثمانون ليلة ، كل ليلة سمر تام يحتموي على خمسين ورقة وأقل وأكثر ، ثم عاجلته المنية قبل استيفاء ما في نفسه من تميمه ألف سمر .

ورأيتُ من ذلك عدة أجزاء بخط أبي الطيب أخبي الشافعي)) (١٣) . وأشار ابن النديم الى الذين كانوا يعملون الأسمار والخرافات

⁽١١) الملامح السياسية في حكايات ألف ليلة وليلة ص ٤٠١ .

⁽١٢) قال بالانثيا في كتابه (تأريخ الفكر الاندلسي) ص ٥٩٢ : إِنَّ أَقَاصَبُوصَ اللَّيَالَيِ ((كتبت للعوام وغير المتعلمين)) ، وهذا الكلام غير دقيق .

⁽١٣) الفهرست ص ٣٦٣ ، وأبو الطيب هذا وراق الجهشياري (معجم الأدباء ج ١ ص ٨١) .

على ألسنة الناس والطير والبهائم ، ومنهم عبد الله بن المقفع ، وسهل بن هارون ، وعلي بن داود كاتب زُبيدة . وذكر أسماء الفرس ، وأسسماء كتب الهند في الخرافات والأسمار والأحاديث ، وأسماء كتب الروم في الأسمار والتأريخ والخرافات (١٤) .

(Y)

هذا ما كان من أمر كتاب (هزار أفسان) في القديم ، وهو مسا دعا الباحثين الى أن يذهبوا الى أن أصل كتاب (ألف ليلة وليلة) فارسي ، وقد فصلت الدكتورة سهير القلماوي ـ رحمها الله ـ في هذه المسألة ، وذكرت المستشرقين الذين اهتموا بالكتاب ، وكان (انطوان جسالان) الفرنسي قد أشار في ترجمة الليالي الى أن أصل القصص هندي ، ونشر فون هامر سنة ١٨٢٧م منص المسعودي ، وفيه أن الكتاب مترجم عسن الفارسية ، وعارض نص المسعودي دوساسي وقال : إن رأي هامر في الأصل لا يؤيده هذا الروح الاسلامي القوي الذي صبغ الكتاب كله . وشك ليتمان في أن تكون هناك ترجمة كاملة لكتاب (هزار أفسان) ، ويُرجح أن الترجمة كانت المقدمة العربية ليس غير ، وأن ما أضيف عربي له صبغة إسلامية .

⁽۱٤) الفهرست ص ٣٦٤ . وقد شك الجاحظ بهذه الرسائل وقال في (البيان والتبيين) ج ٣ ص ٢٩ : ((ونحن لا نستطيع أن نعلم أن هذه الرسائل التي بيايدي النياس أنها صحيحة غير مصنوعة ، وقديمة غير مولّدة ، إذ كان مثل ابن المقفع ، وسهل بين هارون ، وأبي عبيد الله ، وعبد الحميد ، وغيلان يستطيعون أن يوليوا مثيل تليك الرسائل ، ويصنعوا مثل تلك السير)) والى ذلك ذهب التبريزي في (شرح ديهوان أبي تمام) ج ٣ ص ٣٢١ .

لقد اختلف المستشرقون في أصل كتاب (ألف ليلة وليلة)، أمّا الباحثون العرب فقد ذهب بعضهم الى أنّ أصل الكتاب عربيّ، ومنهم الأب الضالحاني في مقدمة طبعه الكتاب الذي هذّبه وأصلحه، وقال الدكتور صفاء خلوصي إنّ الكتاب في أساسه عربيّ فيه آثار أمم وأديان ومذاهب مختلفة (١٠). وقال الدكتور عفيف نايف حاطوم إنّ ((أصل كتاب ألف ليلة وليلة عربيّ، ومؤلفه مصريّ، وهو عربيّ الوجه واللسان))(١٠). وقال الدكتور عبد الملك مرتاض إنّ الكتاب يَرقَى السي صف الآداب الانسانية الكبرى، وإنّه عربيّ ((وإلاّ كيف سكت الفرس، وخرس الهنود، وتجاهل الإغريق عن كل هذه الروائم، وتركوا العرب وحدهم ينسجون حكاياتها، ويروون أحداثها ... فمن العسير التصديق بأنّ ألف ليلة وليلة كانت نتاجا إنسانيا اشتركت فيه كل الأمم القديمة، وتضافرت على إبداعه مجتمعة))(١٠). وقال الأمم القديمة، وتضافرت على على المخارة العربية الاسلامية ونتاج من نتاجها))(١٠).

وقال السباعي بيومي إن قصص الكتاب الأصلية هندية وصينية وفارسية ، وإن ما جاء من القصص العربية دخيل على الكتاب الأصيل ، أي أنه ((يُعتبر مُترجَما الى العربية في أصله الأول ، كما يُعتبر من وضع العرب أنفسهم فيما زيد فيه)) (١٩٠). وذكر ثلاثة آراء في أصله :

^{(°}۱) الأدب المقارن في ضوء ألف ليلة وليلة ص ٩٠ .

 ⁽۱۱) كتاب ألف ليلة وليلة (طبعة صادر) ج ١ ص ٢ ـ ٣ .

⁽١٧) أَنْفَ ليلة وليلة ج دراسة سيميائية لحكاية حمال بغداد ص ٦ .

⁽۱۸) المصدر نفسه ص ۹.

⁽١٩) تأريخ القصة والنقد في الأدب العربي ص ٣١ ــ ٣٢ .

الأول : أنَّ الحكايات الأصلية هندية ترجمت الى الفارسية .

الثاتي: أنّ الكتاب في أصله من الاسرائيليات القديمة وضعه إسرائيلي بلغة الفرس لأحد ملوك ساسان الذين عطفوا على اليهود متأثرا في ذلك بقصة (أستير) اليهودية التي قدمها عمها (مردخاي) الي (أحشويرس) أحد ملوك الفرس على غير علم منه بهذه الصلة لتعمل في صد وزيره (هامان) على اضطهاد اليهود، فنجحت في ذلك وتمكنت من أنْ يقتل الملك وزيره، ويحل عمها بعد علمه بالصلة محله مع اعتناق اليهودية معهما.

الثَّالث : أَنَّ الكتاب كله عربيّ أَلَّفَ بالقاهرة في آخر عــهد الممــاليك ، ولكنه صُبغ بهذه الألوان الأربعة التي تمثلها أنواع قصصه .

وجاء في (المعجم الكبير) الذي أصدره مجمع اللغة العربية في القاهرة أن أصل الليالي نواة من الأقاصيص الفارسية والهندية تسمى (هزار أفسانه) أي (ألف خرافة) بُنيت على حكاية الملك (شهريار) و (شهرزاد) ابنة الوزير وجاريتها (دنيا زاد) وقد تُرجمت من الفهلوية الى العربية في أواخر القرن الثالث من الهجرة بعنوان (ألف ليلة) ورآها المسعودي، وانتقدها ابن النديم. ثم تجمع حول هذه النواة فيما بين أواخر القرن الرابع وأوائل القرن العاشر للهجرة طبقتان : بغدادية صغيرة تألفت في مدى القرنين الرابع والخامس، ومصرية كبيرة تجمعت فيما بين القرنين الخامس والعاشر، وفوق هذه الطبقات الثلاث تراكم في العصور الحديثة عدد من القصيص والأقاصيص ليبلغ الكتاب الغاية التي حددها له اسمه (٢٠).

⁽۲۰) المعجم الكبير ج ١ ص ٤١٨ .

إِنَّ الذي يقرأ كتاب (ألف ليلة وليلة) يتبين له أنَّ الصبغة الأساسية له عربية إسلامية ، وإن دخلت فيه حكايات كانت شائعة بين الناس من أصول غير عربية ، وهذا أمر طبيعي ، لأنَّ القاص قد يُوظف الأساطير والخرافات والأقاصيص في بناء قصصه . ولعلَّ مسايئت عروبة الليالي وإسلاميتها ، الكلام على بعض الجوانب الظاهرة للعيان ، وهي :

١ _ البيئة العربية .

٢ _ النزعة الاسلامية .

٣ ــ الأسلوب .

(")

أوضح مُؤلِف (ألف ليلة وليلة) هدفه في مطلع الكتاب ، فقال بعد أن حَمَد الله ، وصلى على نبيه محمد حصلى الله عليه وآله وصحبه حصلة وسلاما دائمين متلازمين الى يوم الدين : ((وبعد فإن سير الأولين صارت عبرة للآخرين ، لكي يرى الانسان العبر التي حصلت لغيره فيعتبر ، ويطالع حديث الأمم السالفة وما جرى لها فينزجر)) .

فالليالي من تلك العبر لما فيها من الغرائب والعجائب ، وهـــي تبدأ بحكاية الملك (شهريار) وأخيه الملك (شاه زمان) ، ولَذي ملـك من ملوك ساسان بجزائر الهند والصين ، وما لقيا من خيانة زوجيــة ، وتُطل (شهرزاد) ابنة وزير (شهريار) لتخلص بنات المسلمين مــن الملك الذي كلما تزوج واحدة فتلها في الصباح . وقبل أنْ تبدأ حديثها مع (شهريار) روى لها والدها الوزير قصة الحمار والثور مع صــاحب الزرع ، ثم تبدأ الليلة الأولى بالتاجر والعفريت ، ولم يحدد مكان وقـوع

القصة ومكانها ، وجاء مثل ذلك في حكاية الصياد والعفريت . وتمضي الليلة الأولى والملك مشتاق الى سماع الحكايات ، وتستمر (شهرزاد) في القصص ألف ليلة وليلة ، وتسلم من القتل ، وتسلم بنات جنسها من القتل _ أيضا _ حيث كانت ((فداء لبنات المسلمين وسببا لخلاصيهن)) من بين يدي الملك (شهريار) .

لم يذكر الكتاب مكان وقوع الأحداث في كثير من الأحيان ولكنه يذكر ثلاث بيئات عربية تدور فيها معظم الأحداث ، وهي :

العباسي هارون الرشيد، وولديه الأمين والمأمون، ويطوف المؤلف في العباسي هارون الرشيد، وولديه الأمين والمأمون، ويطوف المؤلف في بغداد، والبصرة، والمربّد، والكوفة، والموصل، وبابل، وواسط، ويذكر أنهار دجلة، والفرات، والأبلّة، ومسجد زبيدة، وجامع الموصل، وقد تبدأ القصة في غير العراق مثل الشام، أو مصر، أو بلاد الروم، وتنتهي في بغداد، وكانت البصرة منطلق السيندباد في رحلاته ثم العودة اليها، وفسي البصرة حاليوم حزيرة باسم (جزيرة السندباد)، واستوحى الشاعر العربيّ سليمان العيسى منها اسم أحد دواوينه وهو (أغنية في جزيرة السندباد).

٢ ــ بلاد الشام وفيها وقعت بعض الأحداث ودارت وقائعها في دمشق ، وحمص ، وحماة ، والقدس ، وذكر الجامع الأموي ، وبحــيرة طبرية ، ووصفت بادية الشام وما يلاقي المسافر فيها من أهوال .

٣ ــ مصر ، وفيها ندور بعض الأحداث ، وتذكر القاهرة التي تُسمى أحيانا (مدينة مصر) وتذكر الليالي باب النصر ، وبين القصرين ، وبأب زويلة ، وباب الشعرية ، وباب الفتوح ، والجزيرة ، والأهرام ، والاسكندرية وأسواقها :

سوق العطارين ، وسوق الصرافين ، وسوق البلقية ، وسوق الفكهانية ، وسوق العطارين ، وتذكر الليالي القليوبية وبلبيس .

هذه هي البيئات الثلاث التي وقعت فيها معظم أحداث الليالي ، قال الدكتور حاطوم: ((ودليلنا على اقتراب هذا الكتاب من أصله المصريّ ، والعراقيّ ، والسوريّ ، ورود عبارات وألفاظ دارجة في المجتمعات العربية ، وأوصاف حيَّة ، وصف المؤلَف فيها مدينة القاهرة ، وبغداد ، ودمشق ، والبصرة ، والموصل ، وفي أوصافه الحيّة دليل على كونه قد زار هذه المدن ، وأقام بين ظهراني أهلها ، وتمشى في أسواقها ، وسمِع بإن بواسطة الوهم أو الحقيقة بأصوات وكلمات أكثر شخصيات حكاياته وقصصه ونوادره التي أوردها في كتابه هذا))(٢١).

والى جانب هذه البيئات الثلاث ذكرت الليالي أماكن أخرى وهي اليمن ، والحجاز ، والسودان ، والمغرب ، وفاس ، ومكاس ، والأندلس ، وجزر الخالدات ، كما ذكرت أماكن غير عربية وهي الهند ، والسند ، والصين ، وسمرقند ، وأصفهان ، وخراسان ، وبخارى ، وجنوه ، وعمورية ، وكابل ، وكشمير ، وسرنديب .

وفي الليالي أسماء الخلفاء الراشدين: أبسو بكر ، وعمر ، وعشان ، وعلي _ رضي الله عنهم _ وأسماء بعض الخلفاء الأمويين: معاوية بن أبي سفيان ، وعبد الملك بن مروان ، وعمر بن عبد العزيز ، وهشام بن عبد الملك ، وأسماء بعض خلفاء بني العباس: المنصور: وهارون الرشيد ، والأمين ، والمأمون ، والمتوكل ، والمنتصر بالله ، والمعتضد بالله ، كما ورد اسم الحاكم بأمر الله الفاطمي .

⁽٢١) ألف ليلة وليلة (طبعة صادر) ج ١ ص ٦ .

وفي الليالي كثير من الأسماء العربية التي ارتبطت بالأحداث وهي : حاتم الطائي ، والعباس بن عبد المطلب ، وعبد الله بن العباس ، وأبو ذر الغفاري ، وعبد العزيز بن مروان ، وموسى بن نصير ، والحجاج ، والنظام ، والجاحظ ، والحسن البصري ، ومعن بن زائدة ، والفضل بن خاقان ، وجعفر البرمكي ، ويحيى بن خالد البرمكي ، وإسحاق الموصلي ، والحسن بن سهل ، وخالد القسري ، والخصيب وإسحاق الموصلي ، والحسن بن سهل ، وخالد القسري ، والخصيب صاحب مصر و أبو نؤاس ، وعلي بن طاهر ، وبشر الحافي ، وشقيق البلخي ، وعبد القادر الجيلاني ، وأبو بكر بن الأنباري ، وجميل وشقيق البلخي ، وعبد القادر الجيلاني ، وأبو بكر بن الأنباري ، وجميل ، وحسين الخليع .

وذكرت من النساء عائشة الصديقة ، وفاطمة الزهراء رضي الله عنهما _ وزُبيدة زوجة الرشيد ، وأم المعتز بالله ، وأم المعتضد بالله .

وفي هذا دلالة على أنَّ الشخصيات العربية كانت محور قصص (أَلف ليلة وليلة) ، أما بعض الأسماء الأجنبية مثل الاسكندر ، وأردشيو ، وافريدون ، فلم يكن لها دور واضح أو كبير في الليالي .

وفي الليالي غير هذا مما يخص البيئات العربية ، إذ جاءت فيها صفات تخص الجنس العربي ، ومن ذلك وصف العيون بالسواد ، ففي حكاية الحمال مع البنات : ((إذ وقفت عليه امرأة مُلتفة بازار موصلي من حرير مزركش بالذهب ، وحاشيتاه من قصب ، فرفعت قناعها فبلن من تحته عيون سوداء بأهداب وأجفيان ناعمة الأطراف ، كاملة الأوصاف)) (ل ٩) . و ((زوجي الخفيف الروح ، صاحب العيون السود ، والحواجب المقرونة)) (ل ٢٢) .

وفي الليالي ذكر للفواكه المعروفة في البيئة العربية مثل: التفاح للشاميّ، والسفرجل العثمانيّ، والخوخ العمانيّ، وأبي فروة الدمشقيّ،

والخيار النيليّ ، والليمون المصريّ ، وفيها ذكر للحلويـــات العربيــة ، كالكنافة ، والزلابية ، والبقلاوة (ل ٩) .

وفيها إشارة الى الدف الموصليّ ، والعود العراقيي ، وعدد إسحاق الموصليّ (ل ٥٠) ، وذكر للخطوط العربية بأقلام الرقياع ، والثلث ، والمشق (ل ١٤) ، وللقماش البغداديّ والموصليّ والقباطي المصريّ (ل ٢٦ ، ٢٠٨) وفيها أسماء الشهور العربية كلها (ل ٢١٩).

(1)

لقد وقعت معظم أحداث (ألف ليلة وليلة) في الوطن العربي، وهو بيئة إسلامية ، لذلك جاءت الليالي معبرة عن روح الاسلام ، وهذا يؤكد ابتعاد الليالي العربية عن (هزار أفسان).

وأول ما يبدو في الليالي كنثرة استعمال البسملة (بسم الله الرحمن الرحيم)): ((وبعد ذلك نزل البحر وقال: باسم الله))، ثم أنّه سمّى الله ورميى الشبكة)) (ل ٣)، وكتب ((بسم الله الرحمن الرحيم)) (ل ٩٢٤).

وذكرت الليالي بعض أركسان الإسلام ، وأولها الشهادة : (لا إِله إِلاَ الله)) (ل ٣) و ((أشهد أنْ لا إِله إِلا الله ، وأنَّ محمدا رسول الله ...)) (ل ٨ ، ١٨ ، ٥٥ ، ٥٥ ، ٦٩٨ ، ٨٨٢) ، ((ثم نطق بالشهادتين ، وشهق شهقة)) (ل ٧٤) .

وترددت الحوقلة في المواقف الصعبة والعلمات : ((لا حــول ولا قوة إلا بالله العلــي العظيـم ، وإنــا لله وإنــا اليــه راجعـون)) (ل ٨ ، ١٢ ، ٢٦ ، ٧٤ ، ٣٣٨ ، ٢٤٩ ، ٤٥٢ ، ٢٥٢ ، ٢٥٧ ، ٢٦٢ ، ٢٦٥ ، ٢٦٢ ، ٢٦٢ ، ٢٦٥ ، ٢٦٢ ، ٢٦٢ ، ٢٨٠ ، ٢٨٠) .

وذكرت عبارة التسبيح: ((سبحانَ الله ، والحمدُ لله ، و لا إِله إِلا الله ، و الشه ، و لا إِله إِلا الله ، و الله أكبرُ ، و لا حَوَّلَ و لا قُوَّةَ إِلا بالله العليّ العظيم)) (ل ٢٧١) وأسماء الله ((أخرج من إصبعه خاتما منقوشا عليه أسماءٌ من أسماء الله تعالى)) (ل ٦٩٨) .

وكان الكلام على الصلاة يتردد في مناسبات كتيرة ، ومنها صلاة الجمعة (ل ٣٣) ، ((أدركنا وقيت الصلاة ، وجاء وقيت الخطبة)) (ل ٣٥) ، ((وإذا بامرأة مُقْبِلَة الله صلاة الجمعة)) (ل ٢٤).

وصلاة الصبح ((فإنّا نصلي الصبح ونتوجه الى بغداد)) (ل ١٥١، ١٩١) ، والصلاة على الميت (ل ٥٢) ، وصلاة المغوب والعِشاء (ل ٢٠٤) ، ٢٤٢) .

ويأتي الأذان داعيا الى الصلاة (ل ١٤) ، وركن الحج مُؤذنا بالتهيؤ للسفر الى بيت الله الحرام لأداء فريضة الحج (ل ٩) والطواف حَوَل الكعبة المشرفة (ل ٤٥٨) ، والتهليل والتكبير عند الطواف ، وإبداء الفرح عند النجاة من المصائب: ((رأيتُ جزائرَ السلامة ففرحتُ فرحاً عظيما ، ومن شدة فرحي ذكرتُ الله ، وَهَلَاتُ وكَبَرْتُ)) (ل١٦)

وكان من حسن إيمان المسلم تعلم مسائل الدين الاسلمي ((من الطهارة ، وفرائض الوضوء ، والصلة ، وحفظ القرآن الكريم)) (ل ١٧) .

وكتبَ اللهُ الجهادَ ، ومن قُتِلَ فيه عُدَّ شهيدا ((إِن و الدي قُتِلَ في الجهادِ)) (ل ٨) ، وعُدَّ الغريق شهيدا)) ((فأَمَّا الشّاب فانه كسّان لا يُحسن العومَ فغِرق ، وكتبه اللهُ من الشهداء)) (ل ١٨) .

والدعاء مُسْتَحَبّ في الإسلام: ((فرفع الملكُ رأسه الى السماء وقال: يا مَنْ يُجِيبُ دعوة المضطر إذا دعاه ، ويكشف السوء ،

انْصُرُني على عدوي ، واصرفه عني ، إنك على ما تشاء قدير)) (ل ٥) .

والتوسل بآل النبي محمد - على المروب (ل ٨):
صَبْرا لحكمك يا إله وللقضا أنا صابر إن كان فيه لك الرضى
قد ضيئتُ بالأمر الذي قد نالني فوسيلتي آلُ النبي المرتضى
وفي الليالي كلام على الزواج بأربع نساء ((وكان والده عمر
النعمان له أربع نساء بالكتاب والسنّة)) (ل ٢٠)، ويتصل بالزواج
العقد والمهر (ل ٢٠، ٢٧) وكان شيخ الاسلام يحضر العقد
(ل ٢٣٢) وبعده توزع الشربات (ل ٩٧٣)، ولا بدّ من حضور

وقد ذكرت الليالي (المُحَلِّلُ) الذي يلجأ اليه النساس الستعادة المطلقة ، قال الله _ تعالى _ : ((فان طلقها . فلا تحلُّ له من بعدُ حتى تتكحَ زَوْجا غيرَه)) (البقرة ٢٣٠) : ((فساق عليَّ جميع الناس أنسي أردها له ، فقلتُ له : هذا الا يصح إلاَّ بالمحلَّل . واتفقت معه على أن نجعل المحلَّل له واحدا غريبا الا يُعايره بهذا الأمر)) (ل ٢٩٣) .

وذكرت الليالي القضاة الأربعة ، وكان حضورهم معا ضروريل في القضايا المهمة كولاية العهد ، أو التنازل عن الحكم ، أو عتق جارية ، أو امتحانها ، وقد يُدعى القاضي لتقديم مشورة أو إبداء رأي أوحل مشكلة (ل ١٨ ، ١٥ ، ، ، ، ٧٦ ، ٣٣٥).

وفي الليالي كثير من الآيات القرآنية ، وإشارات الى عدد سور كتاب الله العزيز ، وآياته ، ومكية ومدنية (ل ٤٣٧) ، والتلاوة مسن صفات المسلم المؤمن ، ولا سيما التلاوة بصوت رخيم يهز النفس ، ويبدد القلق : ((قرأتُ شيئا من القرآن ، وأردتُ النوم فلم أستطع

ولحقني القلق ، فلما انتصف الليل سَمْعتُ تلاوة القرآن بصوت حسن رقيق)) (ل ١٧) .

وفي الكتاب إشارة الى القراءات السبع ، والعشر ، والأربع عشرة (ل ١٣٠ ، ١٣٠) ، وكانت قراءة سورة (يسس) تزيل الهم وتفرج الكرب (ل ٢٩٣) ، وكان الناس يُقيمون الختمة ، ويقرؤنها على القبور (ل ٢٨ ، ٢٦) .

وتحدثت الليالي عن خُلُق آدم وامتناع إبليس عن السجود وطرده ، وعن إخراج آدم من الجنة بعد أن أكل من الشجرة (ل ٢٨٤ ، ٢٥٥) وهو ما جساء في القرآن الكريم ، قال الله تعالى . : ((وإِذْ قُلْنا للملائكةِ اسْجُدوا لآدم إلا إبليس أبي واستكثر وكان من الكافرين)) . (البقرة ٣٤) ، وقال . تعالى . : ((قال اهْبطا منها جميعا)) (طه ١٢٣) .

وفيها إشارة الى الغرابين وقتل أحد أبناء آدم وحيرة أخيه ، قال المنالي وفيها إشارة الى الغرابين وقتل أحيه فقتله فأصبح من النادمين . فبعث الله غرابا يبحث في الأرض ليريه كيف يُواري سسوءة أخيه . قال : يا ويلتا أعجزت أن أكون مِثل هذا الغراب فأواري سوءة أخيى ، فأصبح من النادمين)) (المائدة ٣٠ ـ ٣١) . وفي الليالي : فأصبح من النادمان بكي على فراق زوجته لما رأى الطائرين يبكيان على صاحبهما ، ثم أن قمر الزمان رأى الطائرين حفرا حفرة ودفنا الطائر المقتول)) (ل ٢٤٦) .

وذكر قومَ عاد ولوط (ل ٧ ، ٢٤٩) وموسى وقصت مسع شُعيب وزواجه إحدى بناته (ل ١٠١، ١٠١) وهو ما تحدث عنه القرآن الكريم.

وجاء ذكر الخضر ولوقيا ((فأكل لوقيا ، ولما فرغ من الأكل محمد الله و التعليم الله و المعلم الله و المعلم الله و المعلم عليه)) (ل ٥٢٥) .

واهتمت الليالي بالنبي سليمان _ التَّكِيُّن _ وقد رأته الخارق _ ، وسخيره الجن ، رسجنهم في القماة ، وسيطرته على الوحوش والطيور ، وقصته مع بلقيس ، والجن التي تغوص في البحار أو تمشي على الماء ، ببركة الأسماء المكتوبة على خاتم سُليمان (ل ٣ ، ٤ ، على الماء ، ببركة الأسماء المكتوبة على خاتم سُليمان (ل ٣ ، ٤ ، د ٢٧ ، ٥٠ ، ٣٠٤) ، وهذا ما جاء في القرآن الكريم ، قال حتالي _ : ((يا أَيُها الناسُ عُلِمنا منطق الطير ، وأوتينا من كل شيء ، إن هذا لهو الفَضلُ المبين . وحُشِر السليمان جنودُه من الجن والإنس والطير فهم يُوزعون)) (النمل ١٦ - ١٧) . وفصلَّتُ سورة وذكر القرآن الشياطين الذين يغوصون السليمان ، قال _ تعالى _ : ((ومن الشياطين من يغوصون له ، ويعملون عملا دون ذلك ، وكنا لهم حافظين)) (الأنبياء ٨٢) وقال _ تعالى _ : ((فسخرنا له الريح حافظين)) (الأنبياء ٨٢) وقال _ تعالى _ : ((فسخرنا له الريح واخرين مُقَرِّنينَ في الأصقاد)) (ص ٣٦ _ ٣٨) .

وكانت شخصية محمد _ على _ تبدو كما يراها المسلم ، ويظهر الإيمان به منذ الصفحات الأولى من الليالي ، ولا يخص هذا الايمان الإنس وحدهم ، وإنما امتد الى الجن (ل ٢) ، وكان حبه _ على _ سبيلا الى الرفق والعطاء (ل ٥٥) ، قد أتى بالمعجزات الباهرة ، والآيات الظاهرة (ل ٢٦٨) ولولاه ما خلق الله المخلوقات ، ولا الجنة والنار ، ولا السماء والأرض ، لقد خلق الله هذا كله من أجله والنار ، ولا السماء والأرض ، لقد خلق الله هذا كله من أجله والنار ، ولا السماء والأرض ، لقد خلق الله هذا كله من أجله والنار ، ولا السماء والأرض ، لقد خلق الله هذا كله من أجله

التوراة ، والانجيل ، والزبور ، والفرقان (ل ٣١١) ، وهو ما جاء في قوله _ تعالى _ : ((وإِذْ قال عيسى بنُ مَرْيَمَ يا بني إسرائيلَ إِنّي رسولٌ اليكم مُصدَقًا لما بين يدي من التوراة ، ومبشرا برسول يأتي من بغدي اسمه أحمدُ)) (الصف ٦) .

ومحمد _ على _ خـير البشـر (ل ٦٨٦) ، يقسم بحياتـه المسـلمون ، ويصلـون عليـه أنـاء الليـل وأطـراف النــهار . (ل ٣٤ ، ٤٨١ ، ٣٠٥) .

وتحدثت الليالي عن قبره على الله و الله الله و الكرت بعض الأحاديث (ل ٤٨ ، ٤٩ ، ٩٤) .

وذكرت بعض الائمــة كالشــافعي (ل ١٠٢، ٢٣٢، ٣٣٤) وأبي حنيفة (ل ٦١٣)، ومــالك (ل ٣٣٥، ٣٣٥)، ومــالك (ل ٦١٣).

وهناك معلومات كثيرة عن الاسلام ، منها ما جاء على لسان الجارية التي امتحنت (ل ٧٧) ، وما جاء على لسان الجارية أمام الخليفة هارون الرشيد (ل ٤٣٠، ٤٣٤) وغير ذلك من المعلومات الدقيقة عن الاسلام والقرآن الكريم ، وما يجب على المسلم ، وهو ما لا يعرفه إلا المسلم المثقف بالثقافة الاسلامية ، والملتزم بأصول الاسلام .

يتًسم أسلوب الليالي بالسلاسة وسهولة التعبير ، إذ ليس فيه أثر لأسلليب الكتاب المتقدمين كعبد الحميد الكاتب ، وابن المقفع ، والجاحظ ، أو أساليب الذين جاءوا بعدهم كأبي حيان التوحيدي ، والصاحب بن عباد ، وابن العميد ، وأبي إسحاق الصابي ، أو أساليب من بعدهم كالقاضي الفاضل ، والعماد الأصفهاني ، وهي أساليب طغيت عليها الصنعة

والمحسنات البديعية ، كالسجع ، والجناس ، والتورية . لقد كان أسلوبها مرسلا يكاد يكون قريبا مما يكتب الآن ، وينشر في وسائل الاعلام المختلفة ، وذلك لأن مؤلف الكتاب أو محرره كان يُعتى بايصال المعنى والفكرة أكثر من عنايته بالتحسين اللفظي ، والى هذا ذهب السباعي بيومي فقال بعد أر انتقد أسلوب الليالي : ((وبعد فمع ما تقدم من نقب يمكن أن نقول عن الأسلوب بوجه عام إنه يمتاز بالوضوح والصدق والصراحة ، وإنه يتسم بجاذبية تستميل القارئ اليه ، وتستديمه على النظر فيه ، ذلك بأن المعاني تسبق الألفاظ الى الذهن ، والصور تسيق الوصف الى الخاطر ، والخيال يحرك الشوق ويبعث الانتباه))(٢٠) . وعلى الرغم من هذا ، ففي الليالي سجع يأتي في عبارات قصيرة عند الوصف ، ولا سيما وصف النساء (ل ١٠ ، ٥٥ ، ٢٣٤ ، ٢٥١ ،

وازينت الليسالي بالآيات القرآنية ، والأحاديث النبوية ، والأمثال ، وكان للشعر حضور كبير فيها ، ويكاد يُكون ربع الليالي (٢٣)، وقد وظف المؤلف توظيفا دقيقا ، وجاء به ليعبر عن المواقف . ومعظم الشعر مجهول ، وربما كان من نظم المؤلف أو المحرر ، غير أنَّ هناك بعض الشعر الذي يمكن ردُه الى زمن متقدم ، ومعرفة قائله ، وممن ينسب اليهم بعض ذلك الشعر : قس بن ساعدة الإيادي ، والنابغة الذبياني ، والأعشى ، وعلقمة بن عَبدة ، والحطيئة ، ودوقلة المنبجي ، وجميل بُثينة ، وكثير عَزَّة ، ومسكين الدارمي وأبو العتاهية وبشار بسن

⁽٢٢) تأريخ القصة والنقد في الأدب العربي ص ٤٠ .

⁽٢٢) أصدر عبد الصاحب العقابي (ديوان ألف ليلة وليلة) في ٥٧٨ صفحة وصنف الى الغزل والنسيب ، والوعظ ، والمرح ، والفخــر والــهجاء ، والمراثــي ، والوصف ، والخمر والأحاجي .

برد ، وأبو تمام أ وابن زيدون ، وابن زُريق البغدادي ، والصاحب بن عباد ، والمتنبي ، وعلي بن فضالة ، وإسحاق الصابي ، والحريري ، وابن الفارض .

وهناك أبيات نُسبت الى هارون الرشيد ، وهي :

مَلَكَ الثلاثُ الغانياتُ عِناني وَحَلَلْنَ مِن قَلْبِي أَعَزَّ مكانِ مالي مُطاوع في البرية كُلِّها وأَطيعهنَ وهُنَّ في عصياني ما ذاك إلاَّ أنَّ سُلطانَ الهوى وبه غَلَبْنَ أعَزَ مِن سُلطاني ويبدو مما جاء في الليلة (٩٦٢) أنهًا ليست للرشيد ، لأنهُ ذُكر بعد أنْ غنتها الجارية : ((فتعجب الخليفة من موافقة الشعر لحالمه غايمة العجب)) .

وهناك أبيات ذكرها ابن حجة الحموي (ــ ٨٣٧ هــ) وعبد الغني النابلسي (ــ ١١٤٣ هــ) في فن التخيير ، ونسباها السي ديك الجن وهي :

قُولي لطيفك يَنْتُنِي عن مضجعي وقْتَ المنام كي أستريح وتنطفي نار تأجج في العظام دَنِفُ تَقلّبه الأكف على بساط من سهام أمًا أنا فكما عَلِمْتِ فهل لوصلُك من دَوام

وقد جاء الليلة (٦٣٥) أنَّ الأبيات أنشدتها بنت عربية أمام هارون الرشيد ، وليتأكد أنَّها لها طلب منها أنْ تُغير القافية ، فتجعلها نونا ، ودالا ، وعينا ، وفعلت الفتاة ذلك .

وهذه القصة _ في الغالب _ من تصور المؤلف ، لأنَّ هـارون الرشيد توفي سنة (١٩٣ هـ _ ١٩٣ هـ _) وتوفـي ديـك الجـن (عبد السلام بن رغبان) سنة (٢٣٥ هـ _ ، ٥٥ هـ) ، ويبـدو أنَّ الأبيات متأخرة ولم تذكر إلاَّ في كتب البلاغة المتأخرة ، مثل (عـروس

الأفراح) للسبكيّ (ــ ٧٧٣ هـ) ، و (خزانة الأدب) لابــن حجـة الحمويّ (ــ ٨٣٧ هـ) ، و (أنوار الربيع) لابن معصــوم المدنــي (ــ ١١١٧هـــ) و (نفحـات الأزهـار) لعبـد الغنــي النابلسـيّ (ــ ١١٤٣ هـ) ، ولم ترد الأبيات في ديوان ديك الجن (٢٤٠) .

وفي الليالي أراجيز (ل ١٧٣) وشعر يقرب من شعر المتأخرين ، حيث الاهتمام بالجناس كما في البيتين : (ل ٢٣٥): لا أحب السواك من أجل أني إن ذكرت السواك قلت :سواكا وأحب الأراك من أجل أني إن ذكرت الأراك قلت : أراكا وفي البيتين : (ل ٢٣٥)

لقد راعني بَدْرُ الدجى بصدوده ووكّلَ أَجفاني برعي كواكبــهِ فيا كبدي مَهْلا عَساه يعودُ لي ويا مُهْجتي صَبْرا على ماكوا بهِ وفيها قصائد مقطعية مما شاع في القرون المتلخرة (ل ٢٣٨، ٣٦٧، وفيه مـــوال (ل ٢٧٢) وإشارة الــي الموشحات (ل ٢٩٤).

لقد دلَّ الشعر الذي ذكرته الليالي على أنَّ مؤلِّفها أديب يتذوق الشعر ، ويُحسن اختيار ما يوافق المناسبة أو الموقف ، وإن لسم يكن الشعر في مستوى واحد ، فمنه الرفيع الذي اقتبس من الشعراء الكبلر ، ومنه غير ذلك كالذي نظمه أو نقله من دواوين المتأخرين .

(7)

حاول مُؤلف الليالي أن يكون أسلوبها واضحا ليس فيه زخرفة تُلْهي المتلقي عن التمتع بها ، وقد أكثر من العبارات القريبة الى الأذهان

⁽۲۰) للديوان طبعتان الأولى جمعه وشرحه عبد المعين الملوحيي ومحيي الدين الدرويش وطبعاه في حمص سنة ١٩٦٠، وطبعة حققها الدكتور احمد مطلوب والدكتور عبد الله الجبوري عن نسخة السماوي وصدر في بيروت سنة ١٩٦٦م.

التي تتردد في الكلام في ذلك العهد المتأخر من تأريخ العرب و لا سيما عهد المماليك في مصر ، ثم العهد العثماني فيها وفي الأمصار الأخرى. ومن تلك العبارات التي لا يزال معظمها مُتداولا حتى هذه الأيام: ((راح يموت)) (المقدمة) _ ((ما دينك إلا دين عظيهم)) (ل ١) _ (روحي وصلَّت الى قدمي)) (ل ٣) _ ((لولَّدِ الولد)) (ل ٤) _ ((من أول غزوته حَصلَ كسر عصيته)) (ل ٦) _ (أَطُولَ بِالْمِي عَلِيهَا)) (ل ٨) _ ((أَرِنَا عَرْضُ اكتَافَكَ)) ل ١٠) _ ((ولا كيل مَرَّة تسلم الجَّرِة)) (ل ٢٠، ٨٦٨) _ ((فهذا زُوجي الذي أخذ وجهي)) (ل ٢٢) - ((تروح بيتك بلا مطرود)) (ل ٢٢) _ ((يا جماعة الخير)) (ل ٣٢) _ ((بالصحة والعافية)) (ل ٣٨) _ ((لا بدّ أن تمالحني)) (ل ٤٣) _ ((اشرب هنيئا وصحة)) (ل ٤٣) - ((علمي السراس والعين)) (ل ٦٣) ــ ((فانك ضيفي ، وصار بينا وبينك خبز وملح ، وحديث ومؤانسة)) (ل ٦٤) _ ((ليس فيها شيء يصلح لسعادتك)) (ل ١٣٥) _ ((هل تحسب أن دخول الحمام مثل خروجه)) (ل ١٥٠) _ ((يا بركتك يا سيدتي نفيسة هذا وقتك)) (ل ٢٩٢) _ ((يسرق الكحل من العين)) (ل ٣٠٢) _ ((فدخل القاعة فوجد الجو قفرا والمزار بعيدا)) (ل ٣٥٤) _ وقد نظمت هذه العبارة فسى البيتين : (ل ١٦٧) :

سررى طيف سُعْدى طارقا فاستفرّني سُحيرا وصحبي في الفَلاة رقودُ فلما انتبهنا للخيال الدي سرى أرى الجوّقفرا والمزار بعيدُ ((فقمت على حيلي وتمشيت في الجزيرة يمينا وشمالا)) (ل ٥٣٦) ((فقمت على حيلي ومشيت بين تلك الأشجار)) (ل ٥٠١) _ ((ثم أنه قام على حيله)) (ل ٥٦٩) _ ((قال : هل مات الآخر ؟ قال له: تعيش راسك)) (ل ٦١٢) _ ((إِنْ كُنتِ خرساءَ فاعلميني بالإِشارة حتى أَقطع العَشْم)) (ل ٦٨٩) _ ((حكَّها فرآها ذهبا من عال العال)) (ل ٧٣٨) _ ((فجاءته دقّة شغل فاشتغلها في بقية النهار)) (ل ٧٣٨) _ ((وهو جاري الحيط في الحيط)) (ل ٩٨٢).

والى جانب هذه العبارات التي لا تزال على ألسنة الناس ألفاظ تتردد في الكلام ، وأكثرها يجري على ألسنة عامة الناس مثل : قصادي الحيط العبة العبة الطواشي الحريم النسوان الحرامية الليفة اللزقة العربان السبحة السيخ الحيل المصاغ العيش (الخبز) البقجاة الشاويش الطربسوش السفرة (المائدة) الفتلة الكارة الساراي الراجل (الرجل) الدادة ، وغيرها كثير .

هذه الألفاظ والعبارات وليدة البيئة العربية والإسلمية ، وقد قالت الدكتورة القلماوي: ((أمًّا اللغة في الليالي فقد تاثرت بالإسلم لا تأثرا قويا ، فكثرت ألفاظ ومصطلحات وتعبيرات تختص بالإسلم لا تكاد صفحة من الكتاب تخلو منها)) (٥٠٠) .. ووصف الدكتور صفاء خلوصي أسلوب الليالي بقول: ((إن قصص الليالي أقرب ما تكون الى الروايات المسرحية منها الى القصص الاعتيادية لكثرة ما فيسها من حركة وحوار ، وقلة ما فيها من تحليل وتشخيص ، ومن السهل جدا قابها الى مسرحيات وتمثيلها)) (٢٠٠) .

^{(&}lt;sup>۲۰)</sup> أَلف ليلة وليلة للدكتورة القلماوي ص ۸۷.

⁽٢٦) الأدب المقارن في ضوء ألف ليلة وليلة ص ٥٥.

أكدت الروح الإسلامية والنزعة العربية في كتاب ((ألف ليلية وليلة)) أنّه عربي ، فضلا عن أسلوبه وعباراته وألفاظه التي تعبر عن اللغة العربية وواقعها في العهود المتأخرة كعهدي المماليك والعثملنين . وقد اختلف الباحثون في زمن تأليفه ، وكانت دراسة أستاذتي الدكتورة سهير القلماوي _ رحمها الله _ من أعمق الدراسات العربية التي بحثت في الليالي ، وفيها جاء أنَّ أقدم مخطوطة للكتاب مخطوط (جالان) المحفوظ في المكتبة الأهلية في باريس ، وكان جزء منه قد قُرئ سسنة المحفوظ في المكتبة الأهلية في باريس ، وكان جزء منه قد قُرئ سسنة ١٩٥٥ هـ . أمًا طبعاته فقد طبع عدة مرات منها طبعه كلكتا الأولى سنة ١٨١٨ م ، والثانية سنة ١٨٩٠ م ، وطبعه بولاق الأولى سنة ١٢٥١ هـ _ ١٨٣٠ م ، والثانية سنة ١٨٩٠ م ، والثانية وطبعة عبد الحميد أحمد حنفي القاهرية ، وطبعة صادر الأولى بتصحيح وطبعة عبد الحميد أحمد حنفي القاهرية ، وطبعة صادر الأولى بتصحيح صدرت في سنة ١٩٩٩ م .

وكان المستشرقون قد اهتموا بكتاب الليالي وترجموه قبل أن يُطبع ، وذكرت الدكتورة القلماوي أن يحدى الترجمات التركية ترجع الى سنة ١٦٣٦ م ، وأن يحدى الترجمات الفارسية ترجع السى سنة ١٢٢٩ هـ ـ ١٨١٤ م . وترجمها جالان الى الفرنسية سنة ١٧٠٤ ـ ١٧١٧ م ، ثم ترجمت الى الانكليزية ، والايطالية ، والاسبانية ، والبرتغالية ، والالمانية ، والروسية ، وغيرها من اللغامية : تقول الدكتورة القلماوي : ((يكفي أن نعرف أن الليالي طبعت أكثر من ثلاثين مرة مختلفة في فرنسا ، وانجلترا ، في القصرن الثامن عشر

وحدها ، وأنها نُشرت نحو تلثمائة مرة في لغات أوربة الغربية منذ ذلك الحين ، لنتصور الى أي حدّ تغلغل هذا الأثر في نفوس هؤلاء القراء ، وخاصة الأدباء منهم))(٢٧) .

ولكن منى أُلِّفت الليالي ؟

يرى بعض الباحثين الأجانب أنَّها كُتبت في فترات مختلفة ، وأنَّ ما طبع هو آخر نسخها التي وقع فيها بعض الاختلاف ، ويرى جرجي زيدان أن الليالي تم تأليفها على الصورة التي وصلت الينا بعد القرن العاشر للهجرة في الأرجح . ويرى لين أنّ إخراج الصورة الأخيرة لليالي أو اخر القرن الخامس عشر وأوائل القرن السادس عشر للميلاد. ويرى برتن أنَّ الكتاب اتخذ شكله الحالى في القرن الثالث عشر للميلاد . ويرى اويسترب أنَّ أقدم تأريخ مذكور هو الإشارة التأريخيــة الي الحاكم بأمر الله سنة ٣٨٦ الي سينة ١١٤ السهجرة (٩٩٦ _ ١٠٢١ للميلاد) وفي قصة (مزين بغداد) يقول المزين : ((نحن اليوم ١٨ صفر سنة ٢٥٣ هـ حسب نسخة برسيلو ، ونحين اليوم ١٠ صفر سنة ٧٦٣ هـ حسب نسخة بـولاق (ل ٣٣). وفـي مكان آخر من نسخة برسلو يقول: جئت بغداد زمن المستنصر بالله بين المرتضى بالله أي ١٢٢٦ الى سنة ١٢٤٢ للميلاد ، ولكن نسخة بولاق تقول زمن المنتصر أي سنة ٨٦١ الى سنة ٨٦٢ م (ل ٣٦) ، وينتهي اويسترب الى أن أجزاء من (ألف ليلة وليلة) أخرجت في صورتها النهائية في القرن الحادي عشر للميلاد .

هذا ما ذكرته الدكتورة القلماوي ، وانتهت الى ((أَنَّ الكلام في تأريخ الليالي رَجْمٌ بالغيب في أكثر الأحيان))(٢٨) . ولكن مما ذكر في

⁽۲۷) أَلف ليلة وليلة للدكتورة القلماوي ص ٦٥.

⁽٢٨) المصدر نفسه ص ٤٢ .

الليالي من أسماء وألفاظ وأحداث يدل على أنَّ كناب (ألف ليلة وليلة) أنَّفَ في زمن متأخر قد يكون في آخر عهد المماليك البرجية وأوائل العهد العثماني، ففيه كلمة (الطربوش): ((وكان عليه الطربوش والعمامة)) (ل ٢٢) وقد قال دوزي إنَّ الكلمة ((لم تصل الى العرب إلاَّ في مطلع القرن السادس عشر، ولم تكن إلاَّ تحريف لكلمة (سربوش) الفارسية)) (٢٠).

وفي الليالي عدة إِسًارات الى القهوة: ((ولما أصبح الصبح صلّى فرضه، وشرب القهوة)) (ل ١٩١، وتنظر ٩٣٤، ٩٣٨). وكانوا يرتادون مكان شرب القهوة، وهو (المقهى): ((وطلعتُ الى دكان شربات فشربتُ ما أردتُ، ورأيتُ القهوة مفتوحة فدخلتها، ورأيتُ فيها البكارج(٢٠٠) على النار ممثلئة بالقهوة وليس فيها أحد فشربتُ كفايتي وقلتُ: إِنَّ هذا شيء عجيب)) ـ ((ففتش الدكان الدي قدام القهوة التي أنا مستخف فيها)) (ل ٩٦٤).

وفي الليالي إشارة الى (الدخان) : ((وبعد أن يتوجه صاحب الشيء الى حال سبيله ، يأخذ هو ذلك الشيء ، ويذهب السي السوق فيبيعه ويشتري بثمنه اللحم ، والخضار ، والدخان ، والفاكهة وما يحتاج اليه)) (ل 9٢٩) .

القهوة والتدخين لم يشيعا إلا في زمن متأخر ، واختلف الناس فيهما فمن محلل لها ومن محرم $(^{(7)})$. وكان النبغ قد دخل الى أوربة سنة ١٥٥٦ م $(^{(77)})$ ، ولم تتشر عادة التدخين فيها حتى سنة ١٥٨٦ م ،

⁽٢٩) المعجم المفصل بأسماء الملابس عند العرب ص ٢١١.

⁽٣٠) البكارج: البكرج: إبريق القهوة، وهو الزكوة.

⁽٢١) لعبد الغني النابلسيّ (ــ ١١٤٣ هـ) رسالة في النتن والقهوة .

⁽٢٢) الموسوعة العربية ص ٤٨٩ .

وربما يُراد بكلمة (الدخان) البخور أو تبغ المضغ $(^{""})$ ، وإن استعملت الكلمة في مصر وتركية بمعنى التبغ المعروف $(^{""})$.

أمًا القهوة المعمولة من ابن المحمص المطحون فقد صنعت في بلاد العرب نحو القرن الخامس عشر ، وأصبحت مشروبا في معظم دول أوربة في القرن السابع عشر (٣٠) .

وجاء ذكر (الباب العالي) في الليالي: ((وإذا برجال أقبال عليه ، وقال له: يا معروف قُمْ واستَخْف ، فإن وجبَك السيتكتك السي الباب العالي)) (ل ٩٨٤) والباب العالي ((مقر الصدر الأعظم رئيس الوزراء في الدولة العثمانية في عسهد السلطان عبد الحميد الأول (٤٠٢١ هـ - ١٧٨٠ م) ، وقد بقي علما على رياسة الوزارة الى أن انقرضت الدولة)) (١٦٥ م) ، وقد بقي علما على رياسة الوزارة الى أن انقرضت الدولة)) (١٦٥ م) وجاءت عبارة ((الوزير الأعظم)) (ل٩١٩) وهي في استعمالها من العهد العثماني ، وهي وعبارة (الباب العالي) تدلان على تأخر كتابة الليالي ، إذ فتح العثمانيون مصر سينة (٩٢٣ هـ - ١٥١٧ م) وقضوا على حكم المماليك البرجية الجركية والشكوى الى الباب العالي لا تكون إلا في ظل الحكم العثماني ، حيث كان صاحب القصة معروف الاسكافي يسكن مصر التي فتحها العثمانيون وأصبحت و لاية من ولايات دولتهم .

وذكرت كلمة (المدفع) (ل ٢٢) ، وقد استعملت الكلمة بالمعنى المعروف البيوم أول مرة في مصرة في

⁽٢٢) تكملة المعاجم العربية ج ٤ ص ٣٠٥ .

⁽٣٤) المصدر نفسه ج ٢ ص ٢١ .

⁽٢٥) الموسوعة العربية ص ٤٠٦.

⁽٢٦) المعجم الكبير ج ٢ ص ٦٥٣ .

($^{(77)}$ هـ $^{(77)}$ ، وكان العرب قد عرفوا البارود في القرن الرابع عشر $^{(77)}$.

وذكرت الليالي اسم (شجرة السدر) ولا تريد بها الملكة زوجة الملك الصالح أيوب التي تولَّت الحكم في مصر وقتلت سنة ٥٥٥ هـ مروفا في مصر في عهد مروفا في مصر في عهد تأليف الكتاب (٢٩) ، فأطلق صاحب الليالي الاسم على بعص النساء (٤٥٥ ، ٥٥٥) .

ويتضح مما سبق أنَّ الصورة الأخيرة لكتاب (ألف ليلة وليلـة) متأخرة كثيرا عما ذهب اليه الباحثون ، أو الذين قالوا إنَّه مترجم عـــن (هَرَار أَفسان) في أيام المنصور أو المأمون ('') .

(A)

لم يُذكر اسم مؤلّف كتاب (ألف ليلة وليلة) ولا يزال مجهولا حتى اليوم، واختلفوا فيه أهو مُؤلّف واحد أم عدة مُؤلفيسن؟ تقول الدكتورة القلماوي: ((ولكن ألف ليلة وليلة مجموعة حن القصص تختلف عصورها وأصولها ومواطنها، لاشيء يحكم ربط أجزائها على هذا النحو، ولا شيء يحدُّ من مادتها، وكذلك لا نعرف اسم مُؤلّف واحد ممن ألفوا قصصها أو قصوها بأسلوبهم))(١٠).

⁽۲۷) تكملة المعاجم العربية ج ١ ص ٧٩ .

⁽٢٨) الموسوعة العربية ص ٣٠٧.

⁽٣٩) لأبي الطيب عبد الواحد بن علي اللغوي (_ ٣٥١ هـ) كتاب باسم (شجر الدر) ، وهو كتاب في تداخل الكلام بالمعاني المختلفة .

^{(°}¹) ينظر ألف ليلة وليلة للدكتورة القلماوي ص ١٤.

^{(&}lt;sup>(1)</sup> المصدر نفسه ص ۱٤ .

وقال سلفستردي ساسي إِنَّ عدة أفراد قاموا بتأليفه ، وإنَّه ألَّف في عهد متأخر جدا ، وليس فَيه عناصر هندية وفارسية ، معارضا بذلك قول المسعودي صاحب كتاب (مروج الذهب ومعادن الجوهبر) .

وذكر لين أنّ المؤلّف واحد ، وهو مصري وليس سوريا كما أشار الى ذلك سمي الذي وجد على حاشية نسمخة كلكتا الثانية أنّ المؤلّف سوري ، وقد كُتب الكتاب بقصد تسهيل اللغة العربية لمن يريد تعلمها .

وقال شوفان إِنَّ المؤلِّف شخصان : مصري وصف الحياة الاجتماعية المصرية ، ويهودي أسلم ، وهذا ما يفسر كثرة وجود الإسرائيليات في (ألف ليلة وليلة) ، وهذا اليهودي هو إيراهيم ميمون الذي عاش قبل سنة ١٥١٨ م ، ورد او يسترب هذا الزعم ؛ لأنَّ الإسرائيليات موجودة في التراث العربي والاسلامي من قبل هذا الميموني ، ولا حاجة الى يهودي ليدخلها في (ألف ليلة وليلة) .

وقال برتن إِنَّ المؤلَّفَ ((اتخذ شكله الحالي في القرن الثالث عشر ، وأما المؤلَّف فَهو غير معروف ؛ لأنه لم يكن هناك مُؤلِّف واحد، وإنما كان هناك ناشرون ، ولا يمكن أنْ نتحدث عنهم إلاَّ إِذا ظهرت نسخ أكثر مما بين أيدينا من الكتاب))(٢٠٠).

وقال السباعي بيومي: ((إِنَّ مخترعي حكاياتــه وأقاصيصـه كثيرون جدا ، وبأن هذه الحكايات والأقاصيص لم تجتمع كلها بين دفتي كتاب واحد حتى منتصف القرن العاشر الهجري بعد نهاية حكم المماليك بمصر حين جمعها حينذاك جندي مجهول لم يشأ ذكر اسمه ــ أيضا ــ

⁽٢٤) المصدر نفسه ص ١٩.

اقتداء بمترجم أصله ، وبمن انهالوا على الزيادة فيه من القصاصين بعد)) $(2\pi)^{(2\pi)}$.

وقال الدكتور مصطفى الشكعة: ((لم ينشئها أديب بعينه، وإنما أنشأتها الأجيال المتتابعة حتى انتهت الى هذه الصورة الرائعة من الامتاع))(12).

وقال الدكتور عفيف نايف حاطوم: ((فمؤلفه الحقيقي الذي ما زلنا حتى عصرنا هذا نجهل اسمه ، كما نجهل العصر الذي كان فيه يعيش هو مؤلف علامة ، حافظ للقرآن الكريم ، مُنَفقه في الدين الاسلامي الحنيف ، ومُصلح إجتماعي كبير ، وحافظ للأشعار التي كان يختار منها أجودها ، جاعلا منها مادة خصبة ، مختارا من بينها ما كان معناه موافقا وملائما للموضوع الذي يضمن حكاية من حكايات كتابه أو قصة أو أقصوصة أو نادرة من النوادر التي يغلب عليها فسي الظاهر سمة الهزل والإضحاك ، قاصدا بذلك التهذيب والإصلاح))(٥٤) . شم قال : ((إن مؤلف هذا الكتاب مصري المولد ، وهو مؤلف هذا الكتاب ، وقد اختار عنوانه ما عنوان كتاب فارسي اسمه الكتاب ، وقد اختار عنوانه ما عنوان كتاب فارسي اسمه ((هزار أفسانه))(٢٤).

وهذا صحيح ، فمؤلّف الليالي ليس جاهلا ، وإنما كـان عالمـا حَرَّرَ الكتاب بأسلوب مُرْسَل بعد أن جمع مادته العلمية ، والتأريخيـة ، والخيالية . ولا يمكن أنْ يخرج الكتاب بهذا الأسلوب لو كان مؤلفه أكثر

^{(&}lt;sup>17)</sup> تأريخ القصة والنقد في الأدب العربي ص ٣٣.

^{(&}lt;sup>11)</sup> الأدب في موكب الحضارة الاسلامية ص ٦٢٣ ، نقلا من الملامح السياسية في حكايات ألف ليلة وليلة ص ٢٨ .

⁽٥٠) ألف ليلة وليلة (طبعة صادر) ج ١ ص ١ .

 $^{(^{(2)})}$ المصدر نفسه ج ۱ ص $^{(2)}$

من واحد ، كما في الكتاب من وحدة التعبير ، والربط بين الحكايات ، وطريقة القص ، والاستشهاد بـالقرآن الكريم ، والحديث النبوي الشريف ، والأمثال ، والأشعار التي بلغت ربع صفحات الكتاب .

أَتَضح من دراسة كتاب (ألف ليلة وليلة)أنَّه عربي إسلامي بدليل:

أولا: أنَّ هدف الليالي هو العبرة والاتعاظ ، وليس التسلية وتزجية أوقات الفراغ ، لما فيه من معلومات غزيرة ، وحكايات واقعيلة وخيالية ترسم كثيرا من معالم الحياة .

تالثا: ورود أسماء الخلفاء الراشدين _ رضيي الله عنهم _ وبعض أسماء خلفاء بني أمية ، (بني العباس والحاكم بأمر الله الفاطميّ، وبعض الأسماء العربية التي كان الأصحابها دور في التأريخ العربي الإسلاميّ.

رابعا: كثرةُ ورود أسماء المدن العربية التي وقعت فيها الأحداث ، أو لها علاقة بالقصص و الأحداث .

خامسا: الروحُ والثقافة الإسلامية التي تسود الليالي ، والكلم على القرآن الكريم وقراءاته ، وآياته ، وسوره المكية والمدنية ، وملا يتصل بالعقيدة الإسلامية من أركان وفروض ، وذكر آراء الفقهاء فلي المسائل الدينية ونحو ذلك مما له تعلق بالدين الإسلامي .

سادسا: ذِكْرُ بعض أخبار الأنبياء، ولا سيما النبي محمد - على الذي تحدثت الليالي عن كراماته وأخلاقه، وماله من فضل

على العالم الذي لم يخلقه الله إلا لأجله ، وهذا ما جاء به القرآن الكريم ، وكتب السيرة المحمدية ، وتأريخ العرب والمسلمين .

سمابعا: أسلوب الليالي الذي لا يُشبه أساليب العصر الذي قيل إنها ترجمت فيه ، وإنما أسلوب الفترة المتأخرة من حياة اللغة العربية فترة المماليك والعثمانين

ثامنا : الاستشهادُ بآيات القرآن الكريـم ، والحديـث النبـوي الشريف ، والأمثال والأشعار الكثيرة .

تاسعا: ثقافة مُؤلَّفها العربية والإِسلامية وسعتها ، وحسن توظيفه الأَّلفاظ والعبارات التي كثرت في الفترة المتاخرة مسن حياة العرب والمسلمين .

عاشراً: تأخر كتابتها ، إذ أنها دُونَت _ في الغالب _ في نهاية حكم المماليك البرجية ، وبداية احتلال العثمانين مصر .

هذا ما اتضح في هذه الدراسة ، ولا يمنع أنْ يكونَ الاسم مطابقا لما جاء في الكلم على ترجمة (هزار أفسان) إذ ربما حلا الاسم للمؤلّف ، أو أراد أنْ يقول إنَّ للعرب ليالي كما لغيرهم من الأمم ، وإنها خير مما ذكر في (هزار أفسان) لأنها حافلة بالعلم والثقافة الى جانب ما فيها من خيال .

إِنَّ بعض ما قالمه العرب عن ترجمة الرسائل والكتب مسن الفهلوية أو الفارسية الحديثة وهي لغة إسلامية للي العربية ، غير صحيح ، حيث شكَّ القدماء ببعضها وقالوا إنها موضوعة ، وضعها أمثال ابن المقفع ، وسهل بن هارون ، وأبي عبيد الله ، وعبد الحميد ، وغيلان ، إذ كانوا يستطيعون أنْ يولَّسدوا مثل تلك الرسائل

والكتب، ويصنعوا مثل تلك السيّر (٤٧).

وشك بعض المعاصرين في ترجمة الليالي ، ومنهم الدكتور عبد الملك مرتاض الذي قال : ((إِنَّ ما استشهد به بعض المستشرقين مسن وجود بعض الآثار لدى الفرس والهند تُشبه عنوان (ألف ليلة وليلسة) فإن هذه الأفكار مما يتفق فيه المبدعون ، وتتشابه من حوله الشعوب . ومهما يكن من أمر ، فإنه لا ينبغي أنْ نستدل على شيء موجود بشيء معدوم ، فليرنا هؤلاء (ألف ليلة وليلة) الفرس والهند والإغريق ، فان ألفيناها (ألف ليلة وليلة) العرب رجعنا عن رأينا هذا ، غير أننا نحسب أنهم لن يُروناها أبدا فما فاقد الشيء بقادر على إعطائه))(١٩٠٠).

وصفوة القول: أنَّ مَنْ يقرأ كتاب (ألف ليلة وليله) بامعان يؤيد ما قاله الدكتور مرتاض ؛ لأنَّ الليالي صورة للحياة العربية والإسلامية على ما فيه من خيال يجذب القارئ وينقله الى عالم من التصور فسيح ، وهذا ما توصل اليه هذا البحث ، وقادت اليه الخطوات .

^{(&}lt;sup>(*)</sup>) ينظر البيان والتبيين ج ٣ ص ٢٩ ، وشرح التبريزي لديون أبي تمام ج ٣ ص ٣٢١ . وتجدر الإشارة هنا الى أنَّ الدكتور أمين عبد المجيد بدوي لسم يذكر فسي كتابسه (القصة في الأدب الفارسي) كتاب (هزار أفسان) مع العلم أنه ذكر الآثار القصصية الفارسية القديمة الموجود منها والمفقود . (تنظر ص ٦١ ـ ٧٦) . (^(*) أنف ليلة وليلة للدكتور مرتاض ص ٨ .

المصسادر

- الأدب في موكب الحضارة الاسلامية الدكتور مصطفى الشكعة القساهرة
 ١٩٦٨ م.
- ٢ ـ الأدب المقارن في ضوء ألف ليلة وليلة ـ الدكتور صفاء خلوصي ـ بقداد
 ١٤٠٦ هـ ـ ١٩٨٦ م .
- ٣ ـ ألف ليلة ولينة ـ طبعة عبد الحميد احمد حنفي (القاهرة) وطبعـة صادر
 (بيروت) ١٩٩٩ م .
 - ء ـ ألف ليلة وليلة ـ الدكتورة سهير القلماوي ـ القاهرة ١٩٥٩ م .
- م ألف لينة ونينة مدراسة سيميائية تفكيكية لحكاية حمال بغداد مالدكتور عبد
 الملك مرتاض معداد ١٩٨٩ م .
- إلى الموانسة أبو حيان التوحيدي تحقيق أحمد أمين وأحمد الزين القاهرة .
- ٧ ـ أنوار الربيع في أنواع البديع ـ علي صدر الدين بسن معصوم المدنسي ـ تحقيق شاكر هادي حسن ـ النجف الأشرف ١٣٨٨ هـ ـ ١٩٦٨ م ومسا بعدها .
- ٨ ــ البيان والتبيين ــ أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ ــ تحقيق عبد السلام
 ٨ ــ البيان والتبيين ــ أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ ــ تحقيق عبد السلام
 ٨ ــ ١٩٤٨ م .
- ٩ ـ تأريخ الأمم والملوك ـ محمد بن جرير الطبري ـ القاهرة ١٣٥٧ هـــ ـ
 ١٩٣٩ م .
- ١ ـ تأريخ الفكر الأندلسي ـ آنجل جنثالث بالنثيا ـ ترجمــة الدكتــور حسـين مؤنس ـ القاهرة ١٩٥٥ م .
- ١١ ـ تأريخ القصة والنقد في الأدب العربي ـ السباعي بيومي ـ القاهرة ١٩٥٦م
- ٢١ تكملة المعاجم العربية _ رينهارت دوزي _ ترجمة الدكتور سليم النعيمي _
 بغداد ١٩٧٨ وما بعدها .
 - ١٣- خزانة الأدب وغاية الادب _ أبن حجة الحموى _ القاهرة ١٣٠٤ هـ .
 - ٤١ ـ ديوان أنف ليلة ولينة _ عبد الصاحب العقابي _ بغداد ١٩٨٠ م.

- ۱- ديوان ديك الجن _ جمع عبد المعين الملوحي ومحيي الدين الدرويش حمص ١٩٦٠ م، وتحقيق الدكتور أحمد مطلوب والدكتور عبد الله الجبوري _ بيروت ١٣٨٦ هـ ١٩٦٦ م.
- ٢ الله شرح ديوان أبي تمام الخطيب التبريزي تحقيق محمد عبده عــزام القاهرة ١٩٦٤ م.
- ۱۷ ـ عروس النَّفراح في شسرح تلخيص المفتاح ـ بهاء الديسن السبكي (شروح التلخيص) القاهرة ۱۹۳۷ م .
- ١٨ الفهرست أبو الفرج محمد بن أبي يعقوب إسحاق المعروف بابن النديم ١٨ الفهرست من تجدد طهران ١٣٩١ه- ١٩٧١م.
- ١٩ القصة في الأدب الفارسي الدكتور أمين عبد المجيد بدوي القاهرة
 ١٩٦٤ م .
- · ٢ ـ مروج الذهب ومعادن الجوهر ـ أبو الحسن علي بن الحسين المسعودي ـ طبعة شارل بلا ـ بيروت ١٩٦٦ م .
- ١ ٢ معجم الأدباء شهاب الديسن ياقوت بن عبد الله الحموي طبعة
 (د . س . مرجنيوث) التأتية القاهرة ١٩٢٣ م .
- ٢٢ المعجم الكبير _ مجمع اللغة العربية (القاهرة) ج ١ سنة ١٩٧٠ م ، ج ٢ سنة ١٤١٠ هـ _ ١٩٨٠ م .
- ٢٣ المعجم المفصل بأسماء الملابس عند العرب _ رينهارت دوزي _ ترجمـــة
 الدكتور أكرم فاضل _ بغداد ١٣٩١ هـ _ ١٩٧١ م.
- ٢٤ الملامح السياسية في حكايات ألف ليلة وليلة الدكتور أحمد محمد الشحاذ
 بغداد ١٣٩٧ هـ ١٩٧٧ م .
 - ٥٧ ـ الموسوعة العربية الميسرة ـ القاهرة ١٩٦٥ م .
- ٢٦ نفحات الأزهار على نسمات الأسحار في مدح النبي المختار ـ عبد الغني النابلسي ـ بيروت (الطبعة الثائثة) ١٤٠٤ هـ ـ ١٩٨٤ م .

الأحوال الاقتصادية في تدمر

الدكتور جواد مطر الموسوي كلية الآداب/ جامعة بغداد

الملخص:

إن للدراسات الاقتصادية في التاريخ أهمية واضحة ، لاسيما دراسة الاقتصاد العربي قبل الإسلام ، وبالذات تدمر ، لما لها من دور مؤثر في الحركة الاقتصادية أنذاك ، لذلك اتبع الباحث المنهج الوصفي في عرض مادته ، وفي ثلاث محاور مع مقدمة وخاتمة ، تناولت المقدمة الخلفية الجغرافية لدولة تدمر وأثر الموقع الجغرافي على الاقتصاد ، بينما كان المحور الأول قد تناول المياه والزراعة أما الصناعة فكانت في المحور الثاني ، وشمل المحور الأخير التجارة وختم البحث بمجموعة من النتائج المهمة أهمها:

- ان لموقع تدمر الجغرافي أثراً واضحاً في أحوالها الاقتصادية ،
 وعلى وفرة المياه الصالحة للزراعة وإنبات الشجر.
- ٢) اهتم سكان تدمر بالقنوات والسدود لغرض السيطرة على المياه مما أدى إلى زراعة الحبوب وأنواع من الأشجار التي تعمر طويلاً.

- ") اهتمت تدمر بتربية الحيوانات وصناعة الجلود والمنسوجات وغيرها وكان لأصحاب الحرف نقابات خاصة بهم.
- التجارة هي عماد اقتصاد الدولة ، والتجار هم سادة المدينة ، وكانت هذاك قوة عسكرية لحماية القوافل ، كما كانت لهم علاقات تجارية خارجية.

تمهيد:

البحث في تاريخ اقتصاد أي دولة لابد من اخد المامه ولو قصيرة عن الخلفية الجغرافية ، فتدمر ظهرت في قلب بلاد الشام بين غرب نهر الفرات وشرق نهر العاصبي^(۱)، وهي راس المثلث الوهمي المتساوي الاضلاع الذي يبدأ ضلعه الشرقي من الحيرة الى تدمر ، وضلعه الغربي من البتراء الى تدمر ، اما قاعدته الجنوبية فتمر شمال نجد والحجاز عبر البادية من الحيرة الى البتراء في جنوب بلا الشام^(۱)، وتقع في ارض خصبة حول عين ماء تسمى (افقا) قائمة عند خانق جبلي في منتصف المسافة تقريبا بين نهر الفرات من جهة وبين دمشق وحمص من جهة اخرى وتبعد نحو مائة وخمسين ميلك منهما^(۱).

⁽۱) موسكاتي ، سبتينو ، الحضارات السامية القديمة ، ترجمـــة : الدكتــور الســيد يعقوب بكر ، (القاهرة : دار الكتاب العربي ، ۱۹۵۷م) ص۳۷ .

⁽۲) عبد الحميد ، سعد زغلول ، تاريخ العرب قبل الاسلام ، (القساهرة : ۱۹۷٦م) ، ص ١٥٠ .

⁽٣) الملاح ، هاشم يحيى ، الوسيط في تاريخ العرب قبل الاسلام ، (الموصل : جامعة الموصل ، ١٩٩٤م) ، ص١٦٧ ، وهناك رأي أخر هو (ان حمص تبعد عن تدمر مسافة (٥٦٥م) ودمشق (٣٣٠٥م) (ستاركي ، جان و المنجد ، صلاح الدين ، تدمر عروس الصحراء ، (دمشق : مطبوعات مديرية الاثار العامة ، ١٩٤٧م) ، ص و) .

وجود هذا النبع خلق منها واحة خضراء فضلا عن سقوط الامطار في فصل الشتاء التي هي المصدر الرئيس والمهم للمياه في تدمر ، وقد ساعدت على نمو النبات الطبيعي ، وهذا يعني توفر مراعي مناسبة لظهور مهنة الرعي في منطقة تدمر ، كما وفرت مراعي مناسبة لحيوات النقل التجاري القادمة الى تدمر (أ)، وتستراوح كمية الامطار نحو (٧٠ – ١٣٠ ملم) وقد تزداد وتصبح على هيئة سيول تجري في الاودية على شكل جداول ونهيرات صغيرة بصورة طبيعية او صناعية وصفها الكتاب الكلاسيك بانها انهار كما ذكر بطلميوس الذي عاش في القرن الثاني الميلادي ((كان يسيل في وسط المدينة وقصد تدمر و قرب المعابد نهر كبير بعرض نهر بردى))(٥)، وقد حاول التدمريون السيطرة على هذه السيول باقامة المشاريع الاروائية

اصبحت تدمر بصورة طبيعية مكان استراحة ، ومحطة للقوافل بين البحر المتوسط ونهر الفرات رابضة عند احد المعابر القليلة التي تجتاز جبال البادية ، فهي نقطة عبور اضطرارية للقوافل بين الخليب العربي وبلاد فارس والبحر المتوسط .(١)

⁽³⁾ نقلاً عن : عبد السلام ، عادل ، البيئة الجغرافية الطبيعية للبادية ، مجلة (الحوليات الاثرية السورية) ، مج٢٤ ، (دمشق : ١٩٩٦م) ، ص٣٣.

^(°) المصدر نفسه ، ص٣٣ .

⁽٢) البني ، عدنان ، الفن التدمري ، ملسنة تاريخ الفن في سيورية رقم (٣) ، (دمشق : مكتبة اطلس ، لا . ت) ، يصف احد الباحثين اهمية موقع تدمر الاستراتيجي بانه نجمة في قلب دائرة ، والدائرة يقصد بها الصحراء (علي ، ناصر الدين ، اذينة والزباء ، (بيروت : دار الحكمة ، لا . ت) ، ص٣٣) .

هذا الموقع الجيد كان ملائماً لقيام تجمع بشري فيه منذ اقدم الأزمنة ، وقد كشفت الحفريات التي أجريت في المنطقة على تجمع بشري حول هذه الواحة منذ العصر الحجري القديم ، حين عرف الانسان الزراعة ودجن القطعان وبدأ ببناء بعض المساكن البدائية ، غير اننا لم نحصل على معلومات كافية عن الحقبة السابقة بالقباس لمعلوماتنا من القرون الميلادية الثلاثة (٧) ، التي شكلت فيها القبائل السورية أسس دولة قوية واسرة حاكمة كان لها صدى واسع في منطقة الشرق وصلت سيطرتها الى مصر وساهمت بصورة فعالة مع الرمان في حروبهم مع الفرثيين (٨) ، لا سيما بعد تصدع او نهاية دولة الانباط في حروبهم مع المورثين الميت في وادي موسى سنة (٢٠١م) (١٩) ، النتهت تدمر سنة (٢٠١م) بعد ان دمرها الامسراطور الروماني (اورليان) (١٥٠هـم) .

وفر هذا الموقع مياه غزيرة صالحة للشرب ومياه كبريتية دافئة ، تنبع من مغارة (افقا) الذي يغذيه ثمانية ابار ، ولفظة (افقا) هي لفظة ارامية تدمرية تعطي معنى (العبن او نبع الماء) وكانت هذه العين مقدسة عندهم وقد كرس لها الاله (يرحبول) الذي يوصف بــــ

⁽۲) البني ، عدنان ، تدمر والتدمريون ، (دمشق : ۱۹۷۸م) ، $math{\text{or}}$ ؛ خياطـه ، محمد وحيد ، تدمر التجارة والدين ، مجلة (المعرفة) ، ع $math{\text{or}}$: (دمشـق : وزارة الثقافة ، $math{\text{or}}$ ، $math{\text{or}}$) ، $math{\text{or}}$.

^(^) البنى ، الفن التدمري ، ص٨ .

⁽٩) موسكاتي ، الحضارات السامية ، ص٢٣ .

(رب النبع المبارك) منذ سنة (٢٦ق.م) وكانت اخر أشارة اليه فيي النقوش ترجع الى سنة (٢٠٤م)(١٠٠).

وعين (افقا) تقع جنوب مدخل مدينة تدمر وتصب داخل الدور ها، وتمتاز مياهها بانها مخلوطة بالمواد الكبريتية التي تشفى المرضى وتكون صالحة للشرب بعد تنقيتها، لذلك اطلق عليها الرومان بد (سورية الشافية)، وتجري مياهها في بساتين الزيتون والنخيل بشكل منتظم (۱۱)، ويعتقد (۱۲) ان الاستخدام الرئيس له هو لسقي البساتين، بسبب الفائدة العالية للمواد الكبريتية في الزراعة، ولاهمية مياه (افقا) كان يعين موظف للاشراف عليها وكانت وظيفة من الوظائف المهمة تتولاها العائلات الاولى وهذا اشار له النقس التدمري الموسوم (126 Rep. 126) والمؤرخ سنة (۱۲ م) فكان (بولانوس) الذي ينسب الى عائلة الاشراف، وإخاه (اوغا) الذي اصبح قيم على النبع، وكان في عهده يسمى بالنبع المبارك. (۱۲)

وهناك ينابيع اخرى في تدمر منها: نبع السراي الذي يلتقي مع النبع الأخر الذي يسمى بـ (نبع ابي الفواس) الذي يقع علـى نحـو

⁽۱۰) ستاركي ، جان والحسني ، جعفر ، المذابح التدمرية المكتشفة قرب نبع افقا ، مجلة (الحوليات الاثريـــة السـورية) ، مــج۷ ، (دمشــق : ۱۹۵۷م) ، صححه عدد ۲٤٥ ـ ۲٤٨ .

 $^{^{(1)}}$ المصدر نفسه ، ص ۲۶۸ $^{(1)}$

⁽۱۲) الخالدي ، شدر سالم ، تدمر ابان القرنين الثاني والثالث الميلادييسن ، رسالة ماجستير غير منشورة باشراف الدكتورة سهيلة مرعي مرزوق ، (البصرة كلية الإداب ، ۲۰۰۱م) ص۷۷ .

⁽۱۲) ستاركى والحسنى ، المذابح التدمرية ، ص٢٤٨ .

خمسة او سبعة كيلو مترات في جنوب غرب تدمسر ، وكسان نبع السراي يشرف عليه مشرف ، وكما هو الحال بالنسبة لنبع (افقا) (۱۱) ، وهذا لا يستبعد بالنسبة لنبع ابي الفواس وكل العيون الاخرى .

ومياه تدمر تصلح للزراعة وانبات الاشجار (۱۰۰)، لهذا يعتقد ان اسم تدمر في اللغة العربية هو تدمر (تامار) (Tamar) ويعني مدينة التمر او النخيل، ومن هذه اللفظة سميت بالمصادر الكلاسيكية (اليونانية) بالميرا (Palm) مشتقة من لفظة (بالم) (Palm)

واهل تدمر اعاروا اهمية للمياه عندهم ، لذلك كشفت لنا الاثار عن قنوات ضخمة تحت الارض وبقايا احواض لخزن المياه في ظاهر المدينة ، مما يدل على ان تلك الارض تبدو اليوم جرداء مجدبة كانت بفضل المنشات التي اقامها التدمريون ارض خصبة صالحة للزراعة (۱۷)، لا سيما بعد اقامة المنشآت الاروائية التي ادت الى انتعاش الزراعة ، لذلك قاموا بانشاء السدود للسيطرة على مياه الامطار والسيول لتخزينها ، و لا يزال من اثارها سد يبلغ طوله نصف ميل بني

⁽١٤) المصدر نفسه ، ص٢٤٥ .

⁽١٥) البني ، الفن التدمري ، ص٦ .

⁽۱۱) على ، جواد ، المفضل في تاريخ العرب قبل الاسلام . (بيروت : دار العلم للملايين وبغداد : مكتبة النهضة ، ١٩٦٩م) ، ج٣ ، ص٧٦ _ ٧٩ .

⁽۱۷) حتى ، فيليب وادوارد جرجي وجبرائيل جبـــور ، تـــاريخ العــرب المطــول (بيروت : ١٩٦٥م) ، ص ١٠١ .

⁽١٨) العلي ، صالح احمد ، محاضرات في تاريخ العرب قبل الاسلام ، (الموصل : جامعة الموصل ، لا . ت) ، ص ٥٤ .

⁽۱۹) التفصيل عن تنقيبات البعثة البولونية بنظر: برنار، ماري لوير، اعمال بعثة التنقيب البولونية في تدمر عام ۱۹۲۷م، مجلة (الحوليات الاثرية السورية)، مج ۱۹، ج۱-۲، (دمشق ۱۹۲۹م)؛ داشوسكي، ف، اعمال بعثة التنقيب البولونية في تدمر عام ۱۹۲۱م، مجلة (الحوليات الاثرية السورية)، مج۲۲، ج۱-۲، (دمشق: ۱۹۷۳م)؛ ميخالوفسكي، كازيمر، حفائر البولونيين في تدمر لعام ۱۹۲۱م، مجلة (الحوليات الاثريسة السورية)، مجا ۱۱-۱۱، (دمشق: ۱۹۲۱م)؛ وحفائر البولونيين في تدمر لعام ۱۹۲۱م)؛ وحفائر البولونيين في تدمر لعام ۱۹۲۱م، مجلة (الحوليات الاثريسة السورية)، مسجه ۱۰ دمشق: ۱۹۳۱م، مجلة (الحوليات الاثريسة السورية)، مسجه ۱۰ دمشق: ۱۹۳۱م).

^{(&}lt;sup>••</sup>) العزيز ، حسين قاسم ، موجز تاريخ العرب والاسلام ، (بيروت وبغداد مكتبة النهضمة ، ١٩٧١م) ، ص٦٨٠ .

تحت حماية الآلهة ، فقد عثر على منحوتات للآلهة في الآبار واماكن العيون تدل على ذلك. (٢١)

وفرة المباه وخصوبة التربة ادى الى ظهور الزراعة التي هي اصلاً موجودة منذ القدم في بوادي بلاد الشام، لذلك يعتقد (٢٠٠)، ان المجتمع التدمري في بداياته الاولى كان مجتمع زراعياً وبقيت الزراعة ركناً مهما الى جانب التجارة التي اصبحت بعد ذلك المهنسة الرئيسة لسكان تدمر، والدليل على ذلك هي المنزلة المتقدمة للآله (بعلشمين) اله الزرع على مكانة الاله (بعل عبل عبل) في القرنيان الثاني والثالث الميلاديين .(٢٠)

وبكل تأكيد فان التدمريين مثل غيرهم من اهل الشرق قاموا بحرائة الارض بعد تنظيفها من الادغال ثم نثرها بالبذور او زرع الاشجار وقد عرف عن اهل بلاد الرافدين وبلاد الشام دقة الاهتمام بالزراعة ولا بد انهم تاثروا كثيرا بحضارة وادي الرافدين ، وتشيير النقوش التدمرية الى استثمار التدمريون لينابيع المياه الموجودة في مدينتهم عن طريق انشاء بعض البساتين التي تزرع فيها اشجار النخيل والزيتون والرمان والتفاح والاجاص ، كما انهم زرعوا الحنطة وهذا ما اشار له القانون المالي التدمري الذي يرجع تاريخه الى سنة (۱۷م) ، ويدل على زراعتها في بعض المناطق في موسم سقوط الامطار (٢٠٠)،

 $^{^{(1)}}$ البنى ، الفن التدمري ، ص $^{(1)}$

⁽۲۲) الخالدي ، تدمر ابان القرنين الثاني والثالث ، ص ۲ .

⁽۲۲) جيبون ، ادورد ، اضمحال الامبراطورية الرومانية ، (القاهرة : دار الكاتب العربي للطباعة والنشر ، ١٩٦٩م) ، ج١ ، ص٢٧٣ .

[.] ۱۲۰ البنی ، تدمر و التدمریون ، ص ۱۱۹ - ۱۲۰ .

و لاهمية الحبوب في الحياة اليومية فقد رمز للله (بعلشمين) السه البرق والرعد والزرع بالسنابل ، وكذلك عثر علمي تمثال للالهة (المسلات) وهمي تحمل السنابل ، كما رسمت على النقود التدمرية (۲۰) وهذا يدل على اهمية الحبوب عندهم وكثرة استعمالها عند اهل تدمر بحبث اغشوها على نقودهم .

كما احتلت الاشجار التي تعمر طويلاً حيراً من المزروعات التي اشتهرت بها تدمر ومنها النخيل ، التي كان لها اثر واضح فلي حياتهم ، فكانت الكثير من تماثيل الالهة تحمل السعفة رمز الخلود والانتصار على قوى الشر ، فدخلت في الشعائر والطقوس الدينية لذلك كانت لهم عادة وضع سعف النخيل في قبور الموتى وربما كانت الغايلة منها لحماية وابعاد قوى الشر عنهم ، كما كان سعف النخيل يرفع فلي المواكب الدينية ، اذ كشفت التقيبات الاثرية عن مشهد لموكب دينسي تتقدمه النساء وهن يحملن سعف النخيل فضلاً عن المباخر والكؤوس ، وقد اهتم الفنان التدمري بالنخلة ورسم الكثير من تفاصيلها واجزائسها الدقيقة (٢١). كذلك ظهرت النخلة على النقود (٢٢)، وهذا يدل على اهميتها الدينية والغذائية فضلاً عن اهميتها الاقتصادية ويبدو ان ثمارها فراغ ربط اسم تدمر بالنخيل ، والنخلة هي ام الاشجار عند العرب وفي

⁽٢٠) المصدر نفسه ، ص١٢٨ ؛ البني . الفن التدمري ، ص٥٦ .

⁽۲۷) زهدي ، النقود التدمرية ، ص١٢٢ .

اشارة (لطفي عبد الوهاب يحيى) من ان جذر اللفظة هو (نَخَــل) أي خلاصة الاشجار جميعاً وان لفظة (تمر) هي نطق شعبي للفظـة (ثمر) وكأنه المقصود هو ان (الثمر) إذا ذكر وحده فلا بد ان يكون تمر النخل واذا كان المقصود ثمراً اخراً فلا بد من ان يحدد نوعه . (٢٨)

واحتلت شجرة الزيتون وزيتها المرتبة الثانية بعد النخل من حيث الاهمية فيعد الاله (جد مشحيا) خاص بها(٢٩)، والاله (بعل = بل) حامي شجرة الزيتون وزيتها ، واظهرت التنقيبات الاثرية عن تمثال لكاهن يحمل الزيت يعتقد انه زيت الزيتون(٢٠)، وربما يحمل فيه (النبيذ) المصنوع من العنب الذي كان من المحاصيل الرائجة في بلاد الشام وتدمر(٢١)، ويبدو ان له مكانة دينية والدليل على ذلك فان معظم افاريز الزخرفة على جدران معابد الاله (بعلشمين) والاله (بعل = بل) رسم عليها شجرة العنب وعناقيدها المتدلية ، ويبدو انهم يعتقدون ان شجرة العنب وعناقيدها تفيد الحماية في ميثولوجيتهم الدينية لذلك نجد ان اغلب تماثيل النساء تستزين باقراط عملت على شكل عناقيد الاعناب، ، كما صورت مشاهد القبور للاطفال وهم يحملون عناقيد الاعناب (٢٢)، اذلك يرجح أن اهمية الاعناب لا تقل

⁽٢٨) العرب في العصور القديمـــة ، ط٢ ، (بـيروت : دار النهضــة العربيـة ، ١٩٧٩ م) ص ٢٠١ .

⁽۲۹) البنبي ، ندمر والندمريون ، ص١٢٠ .

⁽۳۰) الخالدي ، تدمر ابان القرنين الثاني والثالث ، ص٥٥.

⁽٣١) جيبون ، اضمحال الامبراطورية الرومانية ، ج١ ، ص٢٧١ .

⁽٢٢) زهدي بشير ؛ الفن الهللنستي والروماني في سوريا (دمشق : مطبعة الارشاد ، بلا) ، ص٥٦ ــ ٥٧ .

اهمية عن النخيل والزيتون عند التدمريين ، وقد اشار القانون المالي التدمري $^{(rr)}$ الى وجود النبيذ والخمور ، وكانت الخمور على انسواع مذما خمور خاصة للكهنة فقط . $^{(rr)}$

كما استظهرت الصور الجدارية للمعابد وشواهد القبور عن وجود ثمار الرمان والنين والتفاح وربما الرقي وكذلك الزهور ونباتلت الرينة والآس والبطم والسرو والصنوبر (٥٦)، فالآس من النباتات المقدسة عند الشرقيين ويستعمل بكثرة في الطقوس والممارسات الدينية في المعابد والقبور واحتفالات الافراح ومنها حفلات الزواج (٢٦)، وآثار هذا الاستعمال شائع في الوقت الحاضر ، والبطم هو الفستق (٧٦)، فقد كسان موجوداً بكثرة في تدمر وقد عثر على اماكن لعصره لاستخراج الزيت منه السرو فهو نبات يستخرج منه الصمغ العربي ، وعثر في تدمر على نحت بارز يمثل الاله (ملك بيل) يصافح الاله تدمر على نحت بارز يمثل الاله (ملك بيل) يصافح الاله عجل بيل) وبينهما نبات السرو ذو الخضرة الدائمة وهسو رميز

⁽۳۲) ويسمى اللائحة القانونية للضرائب او التعريفة الكمركية التدمرية التي اكتشفها المير الروسي (لازارف) سنة ۱۸۸۱م ونقلت الى بطرسبرك في سنة ۱۹۰۱م (البني ، تدمر والتدمريون ، ص ۱۲) .

^{(&}lt;sup>٣٤)</sup> الخالدي ، تدمر ابان القرنين الثاني والثالث ، ص ٨٦.

⁽٣٠) زهدي ، الفن الهلنستي ، ص ٥٠ ؛ البني ، تدمر والتدمريون ، ص ١٣٠.

⁽٢٦) باقر ، طه ، در اسة النباتات في المصادر المسمارية ، مجلة (سومر) ، مج ٨، بغداد : ١٩٥٣م) ، ص ٢٣

⁽۲۲) المصدر نفسه ، ص٥٩ .

⁽۲۸) البنى ، تدمر والتدمريون ص١٢٠ .

لاستمرار الحياة وخلودها (٢٩)، ويبدو ان له مكانه مقدسة في الميثولوجيا التدمرية ، والحال ينطبق على شجر الصنوبر الذي يزرع في الجبال الواقعة شمال تدمر .(٠٠)

كما اهتم التحريون بتربية الحيوانات وتدجينها مثل الجمال والمواشي منها الاغنام والماعز ، وهذا ما اشار له القانون المالي والمواشي ، وفرض بعض الرسوم الحقيقية على سمنها وجلودها (١٤)، ولا بد ان القبائل العربية المتنقلة. بوادي تدمر المحيط بها قاموا بتربية حيوانات اخرى ، لا سيما ان بعض هذه القبائل كانت تستقر في الحواضر وعند الواحات ، وكان لرؤسائهم حق العضوبة في المجلس القبلي (العشائري) ديموس (Dimos) (٢٤) ، ولا بد ان الملكة (زنوبيا) كانت تمارس هواياتها بالصيد وركوب الخيل في مناطقهم (٣٤)، فقد عثر على تمثال لحيوان الجاموس البري كتب على قاعدته اهداء من محارب الى الصيد . (١٤٠)

وكانت الصناعة مهمة في تدمر فعند الرجوع السى موسوعة النقوش التدمرية الارامية (Palmyeehe Aramaic Texts) التسي اعدها ودرسها ديلبرت هيبلرز (Delbert R.Hillers). والينورا

⁽٣٩) البني ، التنمريون في الدنيا الرحبة خلال القرنين الثاني والثـــالث الميــــلادي ، مجلة (دراسات تاريخية) العدد ٢ ، (جامعة دمشق : ١٩٨٠) ص ٤٢ .

⁽٠٠) باقر ، دراسة النباتات ، ص١١ .

⁽۱۱) البنى ، تدمر والندمريون ، ص ۱۲۰ .

⁽٢٢) العزيز ، موجز تاريخ العرب ، ص ٦٩ .

⁽۲۶) العلى ، محاضرات ، ٤٨ .

⁽٤٤) زهيد ، الفن الهلنستي ، ص٧٢ .

كو سبني (Eleonra Cussini) (عنه نجد في النقشين الموسومين (Bis 4261) (C 4261) عبارة (حبل شعد ال بر زبدبــول بـر مَقَيْمُو أَمِنَا ... ميت يوم ٣ بكنون شنة لاو ١٠٠ + ٨٠ + ٤)(٢٤) ، والنفش عو شاهد قبر اذ يبدأ بلفظة (حبل) التي تعطى معنى (الاست والتحسر والآم)(٤٧) ، على (سعد يل بن زيد بول بن مقيمو) السذي كان (أمنا) أي (Master Crafsman) (سيد أو معلم الصناع المهرة)(٤٨) ، ومن هذا يتبين لنا أن في تدمر صناعة ما دام هناك (سيد للصناع المهرة) وكانت هذه الصناعة متنوعة من أجل سد حاجات المجتّم التدمري ، فكان هناك اصحاب الدكاكين وهم يبيعون الصناعات المحلية في مجال الاغذية والاواني الفخاريسة والزجاجيسة وغيرها وظهر اصحاب صنائع وحرف كثيرون ، نكسرت النصسوس اسماء بعضهم مثل: الاطباء والعطارين والنحائين وصانعي الجلود والحدادين وصاغة الذهب والفضة ، لكن اكثر الصناعات شهرة عندهم هو اهتمامهم بصناعة النسيج كما هو ظاهر على المنحوتات التي نفهم منها انواع الازياء الظاهرة ، وتغيد بوجود مصانع مطية كما ان طبياز النَّقُوش على الازياء والزخرفة النباتية تشير الى اصلحها السورى ، ومن مميزات لباسهم عدم نبات الطراز ويرجع ذلك الي استمرار التطور والتأثير في الازياء الحديثة ، وهو نتيجة حتمية بسبب وقــوع تدمر في محيط ثقافات متنوعة فصلاً عن الاقوام التي تعيدش بحكم

Delbert R. Hillers, Palmylere, P.114.

The John Hopkins University Press, Baltimore and London, (1995).

Ibid, F.362. (1^v)

lbid, P.362. (fA)

مهندتها في تدمر وكذلك الفوارق الاجتماعية في المجتمع التدسري، وكانت المواد الاولية في صناعة النسيج هي خيوط الحرير والكتـــان والصوف والقطن ، ويعاقد أن ألندمريين يستوردون الحرب عمن الصين وبحضرونه في مصانعهم ويصدرونه ألى مناطق اخرى معظمها في أوربا(٢٠)، ويسبب ارتفاح اسعار الحرير كانت مصانع الحياكة تخلط معه خيوط كتانية وقطنية بنسب قليلة ، ومن ذلك يمكن تمين اكثر نــوع من الالبسة نَما اشار (زهدي) (٥٠) منسوجات خاصة التصنيع وهسي للطبقة الحاكمة والملوك والاغتياء ، وهي مصنعة من خبوط الحربير والكتان والقطن ومنسوجات كتانية او قطنية او من النوعين الطبقسات الدنيا كما استعمل التندمريون الخبوط الذهبية على شكل شر انط صغيرة مصنوعة بالارجوان وتحاك باطراف الملابسس الحريريسة (٥٠). كما كانِت الاقمشة الحريرية التدمرية تستعمل في تكفين الأمروات ، وقد عثر على بعض اللفائف في القبور منها قبر (ايلابيل)(٢٥) ومن المواد الأولية التي تستعمل بصناعة المنسوجات ، الصبغ الارجواني الاحمو منحوتات يحملن المغزل والدرارة والخيوط الصوفية للغزل(٤٥)، وهدذا

⁽د) خیاطه ، تدمر ، ص۱٦٥ .

⁽٠٠) طريق الحرير وتدمر مدينة القوافل مجلة (الحوليات الاثرية) مج٢٦ (نمشق ١٩٩٦) ، ص١٣٣٠ .

⁽٥٠) المصدر نفسه ، ص١٦٥ ؛ خياطه ، تدمر ، ص١٦٥ .

⁽٥٢) ستاركي والنجد ، تدمر عروس الصدراء ، ص ٢٠٠٠ .

⁽٥٣) زهدي ، طريق الحرير ، ص١٣٥ ؛ خياطه ، تدمر ، ص١٦٥ .

⁽٥٠) الخالدي ، تدمر ابان القرنين الثاني والثالث ، ص١١٦ .

يشير الى ان صناعة المنسوجات كانت شائعة عندهم وبين معظم طبقات المجتمع ، وربما هناك مشاغل شعبية عامة .

وجود صناعة المنسوجات من الطبيعي ان يؤدي الى ظهور خياطة الملابس بانواعها ، لا سيما ان النقوش تشير الى ان التدمري عندما يؤدي عمل معين عليه ان يرتدي الملابس المتميزة من حيث النوسية الجيدة والخياطة الدقيقة ، وهذا واضح في النقش المرسوم (7/ 1044) . (٥٠)

توفر المنسوجات وتطور خياطة الملابس ادى الى اهتمام اهل بدمر بملابسهم وتميزها حسب الجنسس والعمسر والمهنسة والمكانسة الاجتماعية فقد كشفت المنحوتات عن وجود لباس خاص للالهة يمتساز بالبساطة ويغطي القسم الاسفل من الجسد ويلتف الى الاعلسى ليثبست على الخصر (٢٠)، وكانت ملابس النساء تمتاز بالفضاضة (٧٠)، وهي على درجة عالية من الدقة ومهارة الصنعة ، ونعومة الملمسس والحواشي المزخرفة بالرسوم (٨٠). اما الملابس الرجاليسة فتتسألف مسن سسروال فضيفاض فوق قميص له اكمام طويلة ويعلوه رداء له مشبك مستدير قرب الكتف او ثوب يتوسطه حزام وهناك امثلة كثيرة (٥١)، كما كان العسكريين ملابسهم الخاصة وهي ملابس مميزة علي شكل شوب

(00)

Delbert R. Hillers, Palmylere, P. 240-214.

⁽٥٦) خياطه ، تدمر ، ص١٦٣ .

^(٣٧) زهدي ، الغن الهلنستي ، ص٤٩ .

انه المصدر نفسه ، ص٤٨ ـ ٥٧ ؛ خياطه ، تدمر ، ص١٦٥ .

^{(&}lt;sup>٥٠)</sup> زهدي ، المصدر نفسه ، ص٢٦ـ٧٤ ؛ ستاركي والنجسد ، تدمر عروس الصحراء ، ص٢٠٠ .

فضفاض طويل يتوسطه حزام ضيق ربط به سيف له مقبض ، وهذا واضح في نوحة المحاربين التدمريين المعروضة في متحف اللوفر (١٠)، وكان لباس التجار يمتاز بالاناقة على شكل سروال ورداء مزخرف باز هار (الاكانتوس) والاطراف محلاة بخطوط متموجة (١١).

وبكل تأكيد ان الاهتمام بالاناقة وخياطة الملابس الجميلة ، لابعد وان رافقها الاهتمام بالإكسسوارات الشخصية لاغراض جمالية واعتقادية من اجل جلب حظ ربة السعادة (تيكا) (٢١) ، وهذا ادى السيالابداع في صياغة الذهب ، وقد اشارت النقوش التدمرية السي هذه الصياغة في اكثر من نقش (٦٠) ، وبلفظة (ذهب وذهبا) ، كما ان هناك حياً خاصاً للصاغة يقع الى الشمال الغربي من تدمر يمارس فيه مناك حياً خاصاً للصاغة يقع الى الشمال الغربي من تدمر يمارس فيه الصناعة الذهب كما اشار رايت (wright) (٢٠) ، وهذا يؤكد اهمية هذه الصناعة عندهم وابداعهم فيها وانتشار منتوجات ذهبية الى خارج تدمر فقد وصلت الى روما ، وبشهرتها كان العرب يطلقون على الاذن التي فقد وصلت الى روما ، وبشهرتها كان العرب يطلقون على الاذن التي فيها الاقراط الجميلة بالاذان التدمرية (٢٠) ، وفعاً كشفت المنحوتات فيها الاقراط الجميلة بالاذان التدمرية العناب او على الشكال

⁽۱۰) ز هدى ، المصدر نفسه ، ص٥٣ .

⁽۱۱) خیاطه ، تدمر ، ۱۹۳ .

⁽٦٢) زهدي ، الفن الهانستي ، ص ٦٧ .

النقش الموسوم (C3948/3) والنقسش الموسوم (C3948/3) انظر : Delbert R. Hillers, Paimylere, P. 240-214.

⁽١٤) نقلاً عن : الخالدي ، تدمر ابان القرنين الثاني والثالث ، ص ١٢١ .

⁽١٠) زهدي ، الفن الهانستي ، ص٥٣ ، ٤٨ ، ٦٧ .

الحيوانات مثل: الجمل والاسود ورؤوس الافاعي التي كانت توضع في اطراف الاساور كما صنعوا الخواتم (٢٦).

كما اهتم اهل تدمر بالصناعات الجلدية ، الذي شجع على ذلك موقع المدينة في وسط البادية اذ يحيط بها الرعاة وبذلك توفرت المددة الاولية ثم حامة التجار أهذه الصناعة لغرض تجهيز حيوانات النقل والركوب بها ، يضاف الى ذلك صناعة الأوعية الحافظة (القرب) لغرض ملئها بالماء او الزيت وهذا ما يشير له القانون المالي التدمري .(١٧)

وهناك اشارة لـ (سيريك) من ان اهل تدمر كانوا يصنعون (الاكلاك) وهي الطوافات التي تستعمل في نقل المنتوجات التجاريسة من تدمر عبر نهر الفرات الى منطقة ميسان (التي ظهرت في منطقة القرنة في الوقت الحاضر) وكانت هذه الاطواف بطول عشرة امتار وتصنع من جلود الماعز ثم تنفخ لتعوم في النهر، لذلك وضعت تدمسر مجطات حماية على طول نهر الفرات على مناطق سيطرة مملكة ميسان، ومنها محطة منطقة (عانة). (١٨)

ويبدو ان التدمريين شغوفين بالتجارة المالية في الوقت الذي كانوا يصنعوا (الاكلاك) لتسير بها الى ميسان ، كانت لهم دار لصناعة السفن على سواحل مملكة ميسان ، على ضفاف الخليج العربي ، وكانت هذه السفن تستعمل التجارة البحرية ويؤجرونها السي

⁽١١) المصدر نفسه ، ص٥٦٥ ، ٦٧ .

⁽۱۷) البنى ، تدمر والتدمريون ، ص ١٢٠ .

البحارة والتجار من اماكن اخرى ، وهذا لا يستبعد ان تكون لهم دور اخرى لصناعة السفن على سواحل البحر المتوسط او البحر الاحمو ، مستفيدين في ذلك من توفر المواد الاولية منها اخشاب الارز من لبنان والقير في منطقة (عانة) يضاف الى ذلك استغلال خبرة الكنعانيون والميسانيون .(١٩)

وكان لاصحاب هذه الحرف نقابات خاصة بهم ، ولهم تنظيمات تحمي حقوقهم وتدافع عن مصالحهم (-1) ويبدو ان لكل مهنة نقابة ، فقد عثر على تمثال في الرواق الجنوبي من الشارع الطويل لتدمر تشير الكتابة المنقوشة عليها ، الى ان نقابة صناع الجلود والقرب اقاموه لسيد النقابة وهو سبتيموس حيران صاحب السمو في سنة (-70) الموافق النقابة وهو سبتيموس حيران صاحب السمو في سنة (-70) الموافق والفضة في سنة (-70) ، ونجد هناك اشارة الى قيام صاغمة الذهب والفضة في سنة (-70) باهداء تمثال لأذينة وابنه وهب اللات (-70) ، كما كان لصناع السفن نقابة (-70) ، كما تشير النصوص الى ان هذه النقابات كان لصناع الصفن نقابة ورعاية الدولة ، فقد اشير الى ان اذينة وابنه و ابنه كانسا

⁽١٩) غافيكوفسكي ، تدمر وتجارتها التدمرية ، مجلة (الحوليات الاثرية السورية) ، مج ٤٢ ، (دمشق : ١٩٩٦م) ، ص .

⁽۲۰) للبكر ، مملكة ميسان ، مجلة (المورد) ، مج ١٥ ، ع٣ ، (بغداد ١٩٨٦م) ، ص ٢٥ ؛ بهيجة ، اسماعيل ، الكتابة ، موسوعة (حضارة العراق) (بغداد: دار الحرية للطباعة والنشر ، ١٩٨٥م) ، ص ١٥٧٠.

⁽٧١) سيريك ، ابناء الملك اذينة ، ص ٢٥٠ .

⁽٧٢) المصدر نفسه ، ص ٢٥٦ .

^{(&}lt;sup>۳)</sup> الخالدي ، تدمر ابان القرنين الثاني والثالث ، ص ١٢١ .

من حماة النقابات الحرفية (٧٤)، وهذا يدل على اهمية وانتشار الصناعة بينهم وعلى التنظيم الدقيق للمجتمع المدنى .

لكن مع ذلك فان شهرة تدمر جاءت من شهرتها في التجارة حتى وصفت بانها مدينة قوافل (Caravan City) ، فيستركت اثسرا واضحا في بذان الشرق والبحر المتوسط ، بل يكاد في كل مكان السرا لتجارتهم (٧٥)، التي لم نقتصر على نقل البضائع وحمايتها وتزويد القوافل المارة بهم بما يحتاجونه ، بل انهم زاولوا التجارة ، ولهم وكلاء وجاليات في بابل وفولوكاسيا (وهي مدينة بالقرب من الكوفة) والكرخة عاصمة دولة ميسان وكانت لهم مصانع للحرير في الخليج العربي وفي مدن بلاد الشام ومصر وروما فكان لهم معبد خاص يقدمون فيه الذبائح ، وامتد نشاطهم الى داسيا (رومانيا فـــ الوقست الحاضر) وكان لهم معبد هناك في حي الشرقيين (ترانستيفير) وكانت لهم علاقة مع بلاد الغال (فرنسا) وشبه جزيرة ايبرية (اسبانيا والبرتغال) ولهم علاقة تجارية مع الهند وهذا ما اشارت له الكتابات التدمرية القديمة ، وبالذات مع ممالك الساكا في شمال غربي الهند ، كما عثر في تدمر على اقمشة ذات خيوط حريرية ممزوجة بالخيوط الصوفية والمعروف ان الخيوط الحريرية كانت تجلب من الصين عبر طريق الحرير ، ويعتقد ان ذلك حدث في عهد اسرة خان الصينية (٢٠٥ ـ ٢٢٠م) وكان اهم حافز في تشجيع انتاج وتصنيع الحرير في منطقة الشرق ، كما عثر على امثلة من النسيج التدمري في اماكن

⁽Ye) موسكاتي ، الحضارات السامية ، ص٢٠٤ .

متفرقة من اوربا ، وهذا يرجع الى المواصفات العالية من جودة التصنيع ودقته التي اشتهرت بها تدمر طيلة القرن الثاني الميلادي .

كما كان اندمر علاقات مع مصر فقد عثر على نص يشير الى وجود التدمريين في مدينة (فقط) وهي مدينة في صعيد مصر (٢٠)، كما أرسلت زنوبيا حملة عسكرية للسيطرة على مصرر بقيادة (زبدا) لغرض تأمين سيادتها على الشرق والسيطرة على تجارة شرق البحر المتوسط مستغلة ضعف سيطرة الرومان وانشالهم بمشاكلهم الداخلية .(٧٧)

ولا ريب ان العلاقات التجارية قد ساعدتهم على الاحتكاك بالاجانب ووسعت افق نظرهم ، كما ادت الى استعمال عدة لغات فسى بلادهم ، فانتشرت الارامية والاغريقيسة التسي كتبت بسها معظم وثائقهم (٢٨). وهذا يدل على ان تدمر استطاعت ان توفر طرق آمنة بين بلدان الشرق لاسيما الطرق الداخلية .

وقد كشف القانون المالي التدمري اهم البضائع التي كانوا يتاجرون بها ومقدار ضرائب الكمارك المغروضة عليها التي تمر بتيمر ، منها الانسجة الصوفية وصبغ الأرجوان والحرير والزجاج والعطور وزيت الزيتون والفاكهة المجففة كالتين والجوز والخمر (٢٩)، وكذلك الذهب والجزع والشب واللبن والصمغ والصبر زعود الند،

⁽ نمشق : ١٩٩٦) ، صرور وطريق الحرير ، مجلة (الحوليات الاثـر يـة) مـج٢٤ (نمشق : ١٩٩٦) ، ص ٩٥ .

⁽۲۲) العلى ، محاضرات ، ص٤٩

⁽۲۸) المصدر نفسه ، ۵۰ ؛ خياطة ، تدمر ، ص ۲۱۰ ـ ۲۱۲ .

⁽۷۹) العلى ، المصدر نفسه ، ص٥٥ .

واللآلئ والقرنفل والبهار والنيل والفولاذ والعاج والابنوس (^^)، والرخام والرقيق (^\)، وهذا يعني ان سلعهم شملت منتوجات دول متعندة ، تدل على سعة اتصال التدمريين تقريبا مع معظم دول العلق القديم .

وكانت الطبقة الارستقراطية هي التي كانت تحتكر مزاولة التجارة والصيرفة ولها املاك واسعة (١٨٠)، وعلى رأسها الاسرة الحاكمه (١٨٠)، لذلك اهتمت الاسرة التدمرية الحاكمة بتنظيم التجارة والمال ، فعينت موظف للمالية يدعى (Procurator) وموظف مسؤول عن الاسواق (Agoranomos) ووظيفة تشبه وظيفة المحتسب في الاسلام .(١٨٠)

ولان النجارة كانت هي عماد الحياة في المدينة، فقد كان التجار هم سادة المدينة الحقيقيون، منهم امراؤها وحكامها واعضاء مجلس الشيوخ فيها، والمتولون للوظائف والقيادة العامة وكان التكريم في المدينة من نصيب الرجال الذين يقدمون افضل الخدمات للقوافل التجارية وحمايتها فكانت تنصب التماثيل لتخليد ذكراهم في الشوارع والساحات العامة، ومن ابرز رجال القوافل الذين عرفتهم تدمر رجل شجاع يدعى (عجيل) الذي انقذ القوافل مراراً من خطر جسيم

^(^^) زيدان ، جرجي ، تاريخ العرب قبل الاسلام ، (القاهرة: دار الهلال ، لا . ت)، ص١٠٨ .

⁽٨١) العزيز ، موجز تاريخ العرب ، ص ٧١ .

⁽٩٢) المصدر نفسه ، ص٦٨٠ .

[.] $^{(\Lambda^{r})}$ عبد الحميد ، دراسات في تاريخ العرب ، $^{(\Lambda^{r})}$

⁽٨٤) العلى ، محاضرات ، ص٢٥.

مجقق ، فنصبت له عدة تماثيل في الاغوار باسم مجلس الشيوخ والقبائل .(مم)

كما كانت نهم قوة عسكرية (الشرطة) الحماية القوافيل مين غزوات البدو، ومن الذين كانوا يهددونهم دائماً، وهي مكونة من رماة النبال والخيالة والهجانة، وتستند رئاستها عادة الى الزعماء والاغنياء، ولا نعلم فيما اذا كانت هذه القوة العسكرية (شرطة) تجمع من اهيل تدمر ام انها كانت تجمع من المتطوعة المأجورين، كما انهم عقدوا معاهدات ومواثبق مع القبائل المقيمة على ضفاف الفرات، واعطوا بعض شيوخهم الهدايا والاموال لتأمين مرور القوافل بسلام، ولعل دولة المياذرة قامت في الاصل بتشجيعهم لحماية الطرق التجارية لاسيما بعد ضعف الفرثيين .(١٠٠)

وكانت التجارة تحمل بين تدمر ودمشق على مركبات في طرق مرصوفة ، ولها محطات للراحة ، اما من جههة الفرات فلم يكن كذلك (١٠٠)، ولا نعلم لماذا ؟ ويبدو ان الطريق الرئيس في تدمر الذي يفضي الى معبد (بعل) وطوله ١٢٤٠ ياردة وعلمى جوانبه ٣٧٥ عمود طول كل منها ٥٥ قدم مصنوعة من المرمر الإبيض والجرانيت وتتفرع منه الطرق الفرعية وعلمى جوانبه الحوانيت والمخازن المفعمة بالبضائع . (٨٠)

 $^{^{(\}wedge \circ)}$ البني ، تدمر والتدمريون ، ص١٩ ؛ الملاح ، الوسيط ، $^{(\wedge \circ)}$

⁽ $^{\Lambda_1}$) العلي ، مماضرات ، ص $^{\circ}$.

⁽٨٧) زيدان ، تاريخ العرب ، ص١٠٨.

 $^{^{(\}Lambda\Lambda)}$ العلى ، محاصرات ، ص٥٣ - ٥٥ .

وكانت تدمر تفرض الضرائب على مختلف انواع السلع كما جاء في القانون المالي التدمري حتى على استعمال المياه والمومسات وغيرها (١٩٩٩)، واصبح دخل المدينة وفيراً عندما اعفيت تدمر من ضريبة الارض والرؤوس في عهد الامبراطور الروماني سبتميوس ساويرس (١٩٣) ــ ٢٠١م) . (١٩٠٠

وكانت هذه الضرائب تعطي قبالة ، ومن العجيب كما يقول (جونز) ، ان المتقبل الوحيد للاخل التدمري ممن نعرفه كان رجلا اجنبيا اسمه (لوقيوس سبيدوس خريسانش) لكن ليس من المستبعد ان يكون مواطنا تدمريا اختار لنفسه اسم هيلينيا (لوقيس) ولكنه ينتميي الى اب وجد شرقيين هما (سويد بن حريش) (۲۲) ، او لعل اسمه (لوقي بن سبيد بن خريسان) .

وكانت نسبة الضريبة المفروضة على البضاعة عالية جدا ، فقد ذكر ان جباة الضرائب المتمركزين على الحدود كانوا يجبون رسوما على البضائع تعادل ربع قيمتها وثمة كتابات في الاغوار تتوه بذكر جباة الربع أبه الربع هذه كانت تجبى عند الحدود

^{(&}lt;sup>۸۹)</sup> جونز ، أ . هـ ، مدن بلاد الشام ، ترجمة : احسان عباس ، (عمـان : دار الشروق للنشر والتوزيع ، ۱۹۸۷م) ، ص۷۷ .

⁽ نه) احسان عباس ، مترجم كتاب (جونز) مدن بلاد الشام ، ص٧٨ .

⁽۹۱) مدن بلاد الشام ، ص۷۷ .

⁽۱۲) احسان عباس ، مترجم كتاب (جونز) مدن بلاد الشام ، ص٧٧ .

⁽۹۳) البني ، تدمر والتدمريون ، ص١١٥ .

لحساب الامبر اطورية الرومانية ، وتدمر تجبى الضرائب عند دخولها او عند تصديرها مباشرة او تصنيعها واعادة تصديرها .(٩٤)

وقد توزعت اعمال سكان المدينة على تنظيم القوافل وخدمتها والنشاطات التي تتفرع عنها فكان هناك الممولون الكبار الذين يمتلكون حمياً القافلة وآخرون يستثمرون اموالهم في البضائع التي تتقلها هدذه القوف الله وكان للقافلة شيخ يقودها (رب شيرا) وحراس يتولون ابل حمايتها ، وخدم و عبيد يقومون بتحميل البضائع والقيام على شؤون ابل القوافل فضلا عن اصحاب الدكاكين والخانات والسماسرة وغيرهم الذين يتعاملون مع التجار والمسافرين وغير ذلك .(٩٥)

ولم يقتصر النشاط التجاري على التجارة البرية بل تعداه السي النجارة البحرية ، فقد عرف منهم من كان يقود السيفن في المحيط الهندي (٢٠)، وتمة نصوص تذكر ان تجارا عادوا من بلاد السكيث وهو اسم (لممالك (الساكا) في شمال غربي الهند ، التي كسانت تصليها السفن التدمرية التجارية من موانئ الخليج العربي بطريق مصب نسهر السند ، وتذكر احدى الكتابات على سبيل المثال : (ان هذا التمثال الذي الماركوس او لبيوس يارهاري ، قدمه التجار الذين سافروا مسن بسلا المؤتلفة في شهر اذار ١٩٥٧م ، كما ان هناك نص يشير الى وجود مركب لتاجر تدمري اسمه (بعلى) .(٧٠)

^{(&}lt;sup>٩٤)</sup> الملاح ، الوسيط ، ص١٨٣ .

⁽٩٥) المصدر نفسه ، ص١٨٢ .

⁽٩٦) ستاركي والمنجد ، تدمر عروس الصحراء ، ص ك .

⁽۹۷) البنی ، تدمر والتدمریون ، ص۱۱۱ ؛ خیاطه ، تدمر ، ص۲۰۹ .

كما قامت تدمر بسك النقود على غرار النميات الهيلينية ، عليها كتابة وصور وقد عثر على نقدان الاول لزنوبيا على الوجه صورة رأسها وكتفيها وحول الصورة اسمها بالاحرف اليونانية (سبتمبا زنوبيا) وعلى الوجه الاخر صورة لها وهي واقفة ، والنقد الأخر عليه صررة رأس وهب اللات ابنها واسمه ولقبه الاحداث وكانت النقود التدمرية مصنوعة على الأغلب من البروتز وبعضها مطلية بطبقة رقيقة من الفضة وهي النقود التي سكت في انطاكيا .(١٩)

من هذا كله يتبين لنا ، ان لموقع تدمر الجغرافي اثراً واضحاً في احوالها الاقتصادية فموقعها شرق نهر العاصبي ونهر الفرات وعلى شع (افقا) جعل منها واحة خضراء ، فاصبحت مكان استراحة ومحطة للقوافل ، وكان ملائم لاستقرار السكان من العصر الحجري القديم حتى العصور المتأخرة في العهد الميلادي ، وقد شكلت القبائل السورية في القرون الاولى الميلادية دولة قوية وسلالة حاكمة لاسيما بعد نهاية دولة الانباط (البتراء) سنة (١٠١م) هذا الموقع وفر مياه غزيرة صالحة للزراعة وانبات الاشجار ، فقاموا بانشاء قنوات ضخمة تحت الارض واحواض لخزن المياه ، كما انشأوا السدود للسيطرة على مياه الامطار والسيول وتخزينها لوقت الحاجة ، ولا يزال هناك سد يبلغ طوله نصف ميل بني بين مرتفعين ، ولاهمية المياه عندهم كانت العيون والإبار تحرس ، ويتولى حراستها شرطة الدولة كما عمدت بالالهة ،

⁽٩٨) زيدان ، تاريخ العرب ، ص١٠٨.

⁽٩٩) زهدي ، النقود الندمرية ، ص١٣٨ .

ولا بد انه كانت عندهم زراعة لتلبية احتياجاتهم من المواد الغذائية ، فكانوا يزرعون النخيل والزيتون والتين والرمان والتفاح والاجساص والمحنطة ، كما اهتموا بتربية الحيوانات وتدجينها مثل الجمال والمواشي ، ومارسوا الصيد ، اما عن الصناعة فليس لدينا معلومات كافية سواء انهم كانوا عطارين ونحاتين وصانعوا جلود وحدادين وضاغة وصناع منسوجات ، كان الاصحاب الحرف نقابات خاصة بهم ، ولهم تنظيمات تحمى حقوقهم وتدافع عن مصالحهم .

لكن شهرة تدمر جاءت من شهرتها التجارية بصفتها مدينة قوافل (Caravan City) فتركت اثاراً واضحة في الشرق وبلدان البحر المتوسط وكانت لها علاقات واسعة مع دول ومدن مهمة آنذاك ، وقد كشف القانون المالي التدمري على معلومات تجارية ومالية مهمة منها انواع البضائع التي يتاجرون بها ونسبة الضرائب عليها .

وبما ان التجارة هي عماد اقتصاد الدولة في تدمر ، فقد كانجار هم سادة المدينة الحقيقيون فمنهم امراؤها وحكامها واعضاء مجالس الشيوخ والمتولون للوظائف والقيادة العامة ، وكانت هناك قوة عسكرية (شرطة) لحماية القوافل والطرق من غزوات البدو ، والذين كانوا يهدونها دائما وهي مكونة من رماة النبالة والخيالة ، وعقدوا معاهدات ومواثيق مع قبائل الطرق لغرض تامين مرور القوافل بسلام ، وفرضوا الصرائب على البضائع وكانت تعطي قبالة ، كما وفروا مخازن في المدينة لخزن البضائع ولم يقتصر النشاط التجاري المندمريين على البر بل شمل البحر ايضاً ، ولاستقلالية تدمر وقوتها السياسية والاقتصادية فقد سكت النقود وعليها رسم الملكة زنوبيا وابنها الملك وهد اللات .

الزراعة والري في كورة (١) الانبار في العصور الاسلامية

الاستاذ الدكتور حمدان عبد المجيد الكبيسي كلية الاداب / جامعة بغداد

الملخص:

شكلت الزراعة والانتاج الزراعي جانبا حيوياً من جوانب الحياة الاقتصادية في الدولة الاسلامية ، لانها رفدت بيت المال بموارد ماليسة كبيرة ومستمرة ، ولان عددا كبيرا من المواطنين إعتمدوا في حياتهم المعاشية على الزراعة والانتاج الزراعي .

وتوجد في منطقة الانبار أراضي زراعية واسعة وخصبة ، يخترقها نهر الفرات ، كما إن نهر عيسى يروي مسلحات واسعة مسن أراضي منطقة الانبار ، فضلا عن إن مياه الامطار تسقي مساحات أخر . وفي ضوء ذلك إزداد النشاط الزراعي في كورة الانبار في العصور الاسلامية .

⁽۱) الكورة هي المصر في كلام العرب ، والكورة عادة تقام فيها الحدود ، ويقسم فيها الفيء والصدقات . والكورة هنا مدينة لها معنى اداري ومسالي يسراد به المصسر . (ينظر : ابن منظور ، لسان العرب ، مادة (كورة) . ويقول (يساقوت ، البلدان ، ج١ ، ص٣٩) : ان لفظة كورة اجنبية استعارتها العرب وجعاتها اسماً للاستان . والكورة صقع يشتمل على عدة قرى ، ولابد اتلك القرى من قصيمة ، او مدينية ، او نهر يجمع اسمها ، فنقول : كورة البصرة ، وكورة الكوفة ، وكورة الانبسار ، وكسورة نهر الملك . الخ وهي نظير الاجناد في بلاد الشام ، والمخاليف عنسد اهمل اليمسن ، والطسايسح عند اهمل الاحواز ، والرساتيق عند اهمل الجبل . (ينظمر : يساقوت ، البندان ، ج١ ، ص٣٩ و ج٤ ، ص٣٤٩ . المقدسي ، احسن النقاسيم ، ص٧٤١) .

تمهيد:

شكلت الزراعة والانتاج الزراعي جانباً حيوياً من جوانب الحياة الاقتصادية ، لانها رفدت بيت المال بموارد مالية كبيرة ومستمرة ، و معداً كبيراً من المواطنين اعتمد في حياته المعاشية بشكل مباشراً وغير مبتمر على الزراعة والانتاج الزراعي .(٢)

ملكية الاراض الزراعية:

من المؤكد أن حيازة ملكية الاراضي الزراعيسة ذات اهمية كبرى من زاوية الانتاج والادارة والتوزيع لانها تؤثر في دوافع الانتاج والاساليب الفنية في الزراعة ، كما تؤثر في انماط الملكية والحيازة . وكان المسؤولون في الدولة قد حسموا منذ وقت مبكر مسالة ملكية الاراضي الزراعية التي انضوت تحت لواء الدولة عنوة وحربا ، بحيث عدوا رقبة ملكية هذا النوع من الاراضي ضمن مصطلح الملكية العامة التي يجب عدم التفريط بها(٢) ، او جعل الاستفادة منها مقتصرة على فئة محدودة من الناس . وانما هي فيء يشترك به جميع المسلمين وبذلك لم يتم توزيع اربعة اخماسها على الجند الذيسن اسهموا في

⁽۲) أبو يوسف ، الخراج ، ص ١١٤ . ابن زنجوية ، الامــوال ، ج١ ، ص ٢١٣ . البعقوبي تاريخ ، ج٢ ، ص ١٤١ و ٢٢١ . الماوردي ، الاحكــام الســلطانية ، ص ١٧٥ .

^{(&}lt;sup>۲)</sup> ابو یوسف ، الخراج ، ص ۲۰ . ابن آدم ، الخراج ، ص ۲۷ و ۴۸ . ابو عبید ، الاموال ، ص ۵۸ .

^(۱) ابو يوسف ، الخراج ، ص٢٥ . ابن أدم ، الخراج ، ص٨٤ .

تحريرها ، على اساس انها جزء من الغنيمة . (٥)

وهنا يتضح ان موقف اصحاب الاراضي الزراعية ، في الانبار وغيرهم من اقاليم الدولة العربية الاسلامية هو الذي حدد طبيعة ملكية الاراضي . فالاراضي التي انضوت تحت لواء الدولة بمجهود قتالي اصبحت ضمن مصطلح الملكية العامة ، إذ ظلل زرّاعها السابقون يستثمرونها ويؤدون عنها ضرية الخراج . فموقعهم والحال هذه موقع المزارع المنتفع من انتاج هذه الارض لاغير. (٢) في حين تصبح ملكية الاراضي التي ينضوي اهلها تحت لواء الدولة سلما ، ملكية حيازة وانتفاع ، اذ يصبح هؤلاء يمتلكون رقبة ملكية الارض ، ولا تقع عليهم عبيمات مالية للدولة عدا زكاة انتاجهم الزراعي منها عندما يبلغ النصاب . (٧)

واحسب ان بعض اراضي كورة الانبار الزراعية خضع للدولة العربية الاسلامية عنوة وحرباً ، وبذلك اصبحت ملكيئ ها للامة ، اذ اورد (خليفة بن خياط) رواية مقتضية رفعها الى الشعبي مؤداها ان اهل

⁽۵) ابو يوسف ، الخراج ، ص ٢٠ و ١٤٠ ابن آدم ، الخراج ، ص ٢٧. ابو عبيد ، الاموال ص ٨٣٠ ابن زنجويه ، الاموال ، ج١ ، ص ١٩٤ . قدامة ، الخراج ، ص ٣٦٢ .

⁽٦) ابن آدم ، الخراج ، ص٤٨ . قدامة ، الخراج ، ص٣٦٢ .

⁽۲) ابو يوسف ، الخراج ، ص ص ٥١ ص ٥٦ و ٥٦ و ٧٠ . ابن أدم ، الخسراج ، ص ١١٣ و ١٦٦ . ابن زنجويه ، الاموال ، ج٣ ، ص ٣٩ ، الشافعي ، الام ، ح٢ ، ص ٣٠ .

مدينة الانبار صالحوا القائد خالد بن الوليد على مبلغ من المال يؤدونك عن رؤوسهم وارضهم ، وذلك في اواخر سنة ١٢هــ/٦٣٣م. (^)

واذا أخذنا برواية الشعبي التي أوردها (أبو يوسف) و (ابن آدم)، و الله أله لم يكن لاهل العراق عهد الا الحيرة ، وعين التمر ، واهل أليس ألى وبانقيا (١٠) . اذن نستطيع ان نجزم ان الاراضي الزراعية المحيطة بمدينة الانبار تقع ضمن مصطلح الاراضي الخراجية التسي جعلت ملكيتها للامة ، وان مستثمريها لهم حق الانتفاع فقط ، دون حيازتها (١١) . ومما يعزز هذه الفرضية ويؤكدها ان (الطبري) قسال : ان القائد خالد بن الوليد خرج من الحيرة في تعبئته وقصد الانبسار وحاصرها وضيق عليها الحصار ، ورفض العرض الذي قدمه قسائد الجيش الفارسي (شيرزاذ) ، واصر على شروط وضعها هو بنفسه ، وخاض قتالا مريرا مع اعدائه حيث طَمر أضيق مكان في الخندق الذي كان يحيط بمدينة الانبار ، بجثث الابل الهزيلة التي أمر بنحرها والقائها في الخندق ، ثم اقتحم الخندق من فوق جثث الابل التي نُحرت الامسر في الخندق ، ثم اقتحم الخندق من فوق جثث الابل التي نُحرت الامسر الذي اضطر قائد الجيش الساساني الى ان ينزل الى شروط القائد خالد

^{(&}lt;sup>۸)</sup> ابن خیاط ، تاریخ ، ج۱ ، ص۸۰ .

^(*) أليس : قرية عراقية تابعة للانبار متاخمة للبادية . (ينظر : الطبري ، تــــلريخ ، ج٣ ، ص٤٧٣) .

⁽۱۰) بانقيا : من مدن العراق الغربية . (ينظر : ياقوت ، البلدان ، ج ، ، ص ٣٣٦) .

⁽۱۱) ينظر: ابو يوسف ، الخراج ، ص ٢٨ و ١٤٣ و ١٤٥ و ١٤٥ و ١٤٦ .

بن الوليد يقبل بها مرغما^(۱۲). والذي يعنينا من هذا الامر ونريد أن نؤكده أن مدينة الانبار وما حولها خضعت للجيش الاسلامي بعد مجهود قتاني شديد الوطأة على الطرفين ، وان اهلها قبلوا بأن يستمروا باستثمار أراضيهم الزراعية على ان يدفعوا ضريبة الخراج عنها ، وصاروا ذمة .(۱۳)

وتشير النصوص الى أن (حصيد) (١٤) خضعت للقائد القعقاع بن عمرو التميمي عنوة وحربا ، (١٥) وان جيش المسلمين دخل (الخنافس) (١١) بسهولة ، إذ انهزم جيش العدو منها بمجرد سماعه بتقدم الجيش الاسلامي الذي كان يقوده (ابو ليلى بنن فَدِكي)(١١) ، وخضعت (الرُضاب) للقائد خالد بن الوليد بعد أن إنهزم الجيش السذي

⁽۱۲) الطبري ، تاریخ الرسل ، ج۳ ، ص ص ۳۷۳ ــ ۳۷۴ و ۳۸۵. ابن الاثیر ، الکامل ج۲ ، ص ۲۶۹ .

⁽۱۲) الطبري ، تاریخ الرسل ، ج۲ ، ص۳۷۰ . ابسن الاثسیر ، الکسامل ، ج۲ ، ص ۲۹۹ .

⁽۱۹) حصيد : موضع في اطراف العراق من جهة الجزيرة . (ينظر : ياقوت ، انبلدان ، ج٢ ، ص٢٦٦ .

⁽۱۰) الطبري ، تاريخ الرسل ، ج٣ ، ص ٣٨٠ . ابن الاثير ، الكامل ، ج٢ ، ص ص ٢٧١ _ ٢٧٢ _ ٢٧٢

⁽١٦) الخنافس : ارض للعرب في اطراف العراق قرب الانبار . (ينظر يساقوت ، البلدان ، ج٢ ، ص ٣٩١) .

⁽۱۷) الطبري : تاریخ الرسل ، ج۳ ، ص ۳۸۰ . ابسن الاثسیر ، الکسامل ، ج۲ ، ص ۲۷۲ .

كان يقاوم بها (١٨) . وخضعت (الفراض) لجيش المسلمين الذي كان يقوده خالد بن الوليد بعد مجهود قتالي شديد (١٩) .وذكر (الطبري) أن أهل هيت استجابوا لقائد جيش المسلمين الحارث بن يزيد العامري وبالك تكون كورة الانبار قد انضوت تحست لواء الدولمة العربيمة الاسلامية عنوة وحربا الأمر الذي جعل رقبة ملكية اراضيها الزراعيمة للامة ، على وفق النهج الذي سارت عليه الدولة .

ومع ذلك توجد أماكن أخر من كورة الانبار دخلت حضيرة الدولة على وفق مصطلح (الصلح) الذي نص فيه عقد الصلح على أن ملكية رقبة الاراضي الزراعية للمسلمين (للامة) كما نص على مقدار معين من المال جزية على رؤوس الذميين ، ووضع مقدارا آخر مسن المال خراجا على أرضهم التي تسمح لهم ان يستمروا باستثمارها . وقال الفقهاء: إن أصحاب هذا النوع من الاراضي تنازلوا عن ملكيتها للمسلمين بموجب عقد الصلح . وبذلك فهم لا يملكون رقبتها ، ولكن لهم الافضلية في استثمارها إن رغبوا في ذلك ، إذ هم أحق بها من غيرهم . (٢١)

⁽۱۸) الطبري ، تاريخ الرسل ، ج٣ ، ص٣٨٣ . ابن الأثير ، الكامل ، ج٢ ، ص٢٧٤ .

⁽۱۹) الطبري ، تاريخ الرسل ، ج٢ ، ص ٢٨٤ . ابسن الانسير ، الكسامل ، ج٢ ، ص ٢٧٢ .

ينظر : ياقوت ، البلدان ، ج٤ ، ص ص٢٤٣ _ ٢٤٤) .

⁽۲۰) الطبري تاريخ الرسل ، ج ٢ ، ص ٣٨٤ .

⁽ ينظر : ياقوت ، البلدان ، ج٥ ، ص ٤٢١) .

⁽٢١) الماوردي ، الاحكام السلطانية ، ص١٣٧ و ١٤٧ .

وبجانب ذلك اشارت النصوص الى وجود أراضي في كورة الانبار ضمت للدولة هي واهلها سلماً (٢٢) ، وبذلك أصبح هؤلاء يمتلكون رقبة أراضيهم الزراعية ، ويستثمرونها ويؤدون عشر انتاجها . وهو مقدار الضريبة التي فرضت عليها . وان هذا المقدار كانت له علاقه وطيدة ومباشرة بمواقف اهل تلك الاراضي من الدولة العربية الاسلامية ، وكيفية انضوائهم تحت لوائها .(٢٢)

ويشير (الطبري) الى أن أهل الأنبار وما حولها ما لبشوا أن نقضوا بنود الصلح التي عقدوها مع القائد خالد بن الوليد، ما خلا أهل البوازيج فانهم ثبتوا على عهدهم، كما ثبت أهل بانقيا (٢٠) وأليسس (٢٠). وذكر (الطبري) أنّ القائد سعد بن ابي وقاص كتب الى الخليفة عمسر بن الخطاب (رضي الله عنه) قائلا: (... وان جميع مسن صالح المسلمين من أهل السواد قبلي ألب لاهل فارس قد خفوا لهم، فهم يحاولون انفاصنا واقحامنا)(٢١). وفي رواية أخرى أوردها (الطبري) مؤداها انه لم يف من أهل السواد بعهودهم (الاأهل بانقيا، وبَسْما، وأهل أليس) (٢١). وكان أهل السواد قد ادعوا أنّ

⁽۲۲) الطبري ، تاريخ الرسل ، ج٣ ، ص٥٧٥ .

⁽۲۳) ابو يوسف ، الخراج ، ص ٦٩ .

⁽۲۹) الطبري ، تاریخ الرسل ، ج۳ ، ص۳۷۰ . ابن الاثبر ، الکامل ، ج۲ ، ص ۲۲۹ .

⁽۲۰) الطبري ، تاريخ الرسل ، ج٣ ، ص٢٢ ت .

⁽٢٦) ن.م ، ج٢ ، ص٢٩٢ .

⁽۲۷) ن.م، ج۳، ص۸٤٥.

تنوع المحنصيل الزراعية:

من المفيد أن نذكر أن كورة الانبار تتبعيها قصبات وقرى عديدة ، نذكر منها الفلوجة (٢٠) ، وقر نجل (٢٠). قال ابن رسيتة (٣٠) : إنَّ

⁽۲۸) ن،م،

⁽۲۹) ن م ، ج۲ ، ص ۵۸۵ .

⁽۲۰) ن.م ، ج۲ ، ص ۸۸۷ .

⁽۲۱) ن.م ، سج ، من (۲۱)

⁽٢٢) ينظر أبو يوسف ، الخراج ، ص٢٥ و ٣٥ . ابن آدم ، الخسراج ، ص٤٨ . أبو عبيد ، الاموال ، ص٨٥ .

⁽٣٠) ينظر: ابن الأثير ، اللباب في تهذيب الانسساب ، ج٣ ، ص٥٢ . يساقوت ، البلدان ، ج٤ ، ص٥٢٥

⁽٢٤) ابن الاثير ، اللباب ، ج٢ ، ص ٢٩ .

⁽٢٠) الاعلاق النفيسة ، ص١٠٧ . (ينظر ابن حوقل ، صورة الارض ، ص١٣٠).

هيت وعانات داخل حدود السواد ، وتعدان من طسوج (٢٦) الانبار . وتميزت كورة الانبار بخصوبة تربتها ، ووفرة مياهها ، وملاءمة مناخها لانتاج محاصيل زراعية متنوعة ذات قيمة اقتصادية كبيرة . فضلا عن وجود الانسان الذي استطاع ان يستثمر هذه المميزات على الوجه الامثل . فحقق نهضة زراعية مشهودة ، استطاع مسن خلالها التأثير بشكل فاعل في الجواني الموانية والمالية الدولة العربية الاسلامية .

ومما ساعد في ازدهار النشاط الزراعي في كورة الانبار ، أن هذه المنطقة تمثلك أراضي واسعة ومنبسطة وذات خصوبة عالية ، وانها لا تحتاج الى صرف المياه كما هو الحال في يعيض مناطق العراق الاخرى ، التي اقتربت مياهها الجوفية كثيراً من سطح الارض ، الامر الذي ادى الى ظهور السباخ فيها التي من شأنها التقليل من انتاجية التربة . وكان الرحالة (ابين بطوطة) قيد زار كورة الانبار في مطلع عام ٩٤٧ه / ١٣٤٨م إذ سلك الطريق بين بغداد و عانة) عبر الانبار وهيت وحديثة . ولدى مروره في هذه المنطقة وجدها مزروعة بعناية فائقة ، ووجد نفسه باستمرار بين بساتين مثمرة ، وحقول مزروعة وممتدة ، وبيوت مأهولة . مما دفعه الى مقارنة هذه المنطقة بالوادي الرئيس الخصيب جداً في الصين . (٢٠٠) وقال الاصطخري إن الاراضي المجاورة لنهر عيسى والممتدة بين بغيداد

⁽٣٧) ابن بطوطة ، تحفة النظار ، ص ٣١٤ .

والفرات كانت كثيفة الزرع ادرجة معها يصعب التمييز بين المسزارع المختلفة (٢٩) ، وكانت عامرة بالمدن والقرى (٢٩) ، وتتمتع (بانوريا) (١٠) بمزايا خاصة ، إذ تجمع بين خصوبة التربة والري المنظسم ، حيث شفي من نهر عيسى وفروعه الذي يأخذ مساءه مسن الفسرات قسرب الانبار ، ويصف الاصطخري في (مسالكه) بانها مدينة عامرة ، ذات نخل وزرع وشجر (١٠) ، وقال عنها الادريسي : الانبار مدينة مزدحمسة بالسكان ، لها اسواق عامرة ، وبساتين واسعة تسزرع فيسها انسواع الاشجار والخضراوات . (٢٠)

وتعد الحبوب منها الحنطة والشعير في مقدمة المحاصيل الزراعية التي ازدهرت زراعتها في كورة الانبار . ذلك أنَّ الظسروف المناخية والتربة ووفرة المياه كلها عوامل شاركت في ازدهسار هذه المحاصيل الزراعية . فضلا عن جهد الانسان الذي كابد الطبيعة وذليل معوقاتها كي يحصل على كفايته من الغذاء (٢٠) . ومن الحبوب الاخوى التي زرعت في كورة الانبار الدخن والسمسم الذي استفاد منه السكان

⁽۲۸) المسالك و الممالك ، ص ۲۵

⁽٢٩) ابن حوقل ، صورة الارض ، ص ٢٤٣ .

⁽۱۰) بادوریا : طسوج فی غرب بغداد برویه نهر عیسی وفروعه . (ینظر : ابسن الفقیه الهمدانی ، بغداد ، ص ٤٤ . ویقول یاقوت : هو محسوب علی کسورة نهر عیسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، ج۲ ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، بادور ، ص ۲۹ سسی بن علی (یاقوت ، البادان ، بادور ،

[.] (11) | (11) | (11) | (11) | (11)

⁽٢٤) الإدريسي ، نزهة المشتاق ، ص ٤٤٠ .

 $^(^{72})$ الأصطخرى ، المسالك والممالك ، ص $^{\vee}$ و $^{\wedge}$ و $^{\wedge}$.

ابن حوقل ، صورة الارض ، ص٢٤٣ .

بطرق متعددة . إذ دخل في مجال بعض الصناعات المحلية فاستفادوا من زيته . ولا نستبعد إنتاج محاصيل زراعية حقليه أخرى على الرغم من أنَّ المصادر لاتسعفنا بذلك .

وزرعت النخيل في الانبار والقصبات والقرى التابعة لها على نطاق واسع . فكانت بساتين النخيل ممتدة على ضفاف نهم الفرات والانهار الفرعية التي ترضع منه (نه) . وتمتع التمر الذي تنتجه هذه النخيل بشهرة واسعة (نه) . وبجنب النخيل زرعت أشهار مثمرة إخرى . ولعل اهمها أشهار الرمان والتين والكروم . هذا فضلا انواع الازهار والرياحين (قه والبصل والثوم وانواع متعددة من الخصر اوات الأخرالتي تركز انتاجها صيفاً ، وهي تسهد حاجه سكان المنطقة منذاك . (نه)

اما الطريقة التي كان يتبعها المزارعون في استثمار اراضيهم فهي لا تختلف عما كان شائعاً ومتبعاً في مناطق العراق الأخر، حييث يتم الحرث بالمحراث البسيط الذي تجره الحيوانات والمعروف آنيذاك، ثم تسوى الارض وتبذر البذور في المحاصيل الحقلية واحياناً يضاف السماد العضوي الذي يبدو أنه شيائع الاستعمال (١٩٠) كما أنَّ

⁽¹¹⁾ الاصطخرى ، المسالك والممالك ، ص٧٧ و ٧٧ .

⁽٤٥) المقدسي ، أحسن التقاسيم ، ص١١٨ . التعالبي ، لطائف المعارف ،ص١٣٢.

⁽٢٦) اليعقوبي ، البلدان ، ص٢٦٤ (الطبعة الاوربية) .

⁽٤٧) الجاحظ ، الدلائل ، ص٢٣ .

^(**) ابن بصال ، الفلاجة ، ص٥٥ و ٥٦ و ٥٧ . ابن حجاج الاشبيلي ، المقنع في الفلاحة ، ص٠٩.

المزارع استعمل طريقة المناوبة في زراعة المحاصيل الحقلية . إذ وجد أنها الطريقة المثلى للحفاظ على خصوبة التربة وادامة انتاجيتها .(٢٩)

وقد فطن الوزير القدير علي بن الفرات لخصوبة الاراضي وقد فطن الوزير القدير علي بن الفرات لخصوبة الاراضي النراعية القريبة من الانبار وانتاجها الوفير ، فحاول ان يستثمر بعض المواله في تلك الناحية ، لأ شجع الفلاحين على الانتقال اللي كلورة الانبار ، وقدم لهم قروضاً من أجل ترغيبهم في دعم العملية الانتاجية في مجال الزراعة والانتاج الزراعي ، وقال (الصليبي) إن الوزيسر على بن الفرات وظف أمواله في النشاط الزراعي في كلورة الانبار وحصل على أرباح مجزية من خلال عمله هذا .(٥٠)

ونستطيع أن نتلمس أهمية كورة الانبار الاقتصاديـــة وكحرة انتاجها الزراعي مما رواه (الطبري) اذ قال: (انما سميت الانبــار، انبار، لانها كانت تكون فيها انابير الطعام، وكانت تسمى الاهـــراء، لان كسرى يرزق أصحابه رزقــهم منــها) ((۱۰) . فــي حيــن ذكــر (البلاذري): أنَّ أنابير الحنطة المخزونة في مدينة الانبار لم يقتصــر نوزيعها على رجال كسرى حسب، وانما نال اصحاب النعمــان بــن المنذر ــ صاحب الحيرة ــ نصيبهم وارزاقهم منها (۲۰) واضاف ياقوت: انها سميت مدينة الانبار بهذا الاسم لانه كان يجمع بها أنابير الحنطــة

⁽١٥٠ الماوردي ، الاحكام السلطانية ، ص ١٥٠ .

⁽٥٠) الصابي ، الوزراء ، ص ٢٨١ .

⁽٥١) الطيري ، تاريخ الرسل ، ج٢ ، ص ٦١١ .

⁽۵۲) البلادري ، فتوح البلدان ، ص ۲۵۵.

والشعير والقت والنين . وكان الساسانيون يعطون ارزاق جندهم مـــن انتاج المنطقة الزراعية المحيطة بمدينة الانبار .(٥٣)

وثمة دلالات أخر تظهر أهمية كورة الانبار الاقتصادية والمالية وكمثرة مواردها العينية والنقدية ، إذ كانت ترفد بيت المسال بموارد كبيرة ومستمرة خلال الحقب التي مرت بها الدولة العربية الاسلامية . ففي هذا الشأن كان مشايخ الانبار قد حدثوا (البلاذري): ((أنهم صولحوا في خلافة عمر (رضي الله عنه) على طسوجهم ، على اربعمائة الف درهم ، والف عباء قطوانية في كل سنة))(10) . وهذه أول إشارة السي ورود مبالغ من الانبار الى بيت المال . وهذا المبلغ يبدو كبيراً اذا مساقيس بموارد مناطق اخرى من العراق للحقبة نفسها .

وحين تناول (ابن خردانبة) موارد الاراضي الزراعية فسي سواد العراق والتي كانت تسقى من مياه نهر الفرات ، بدأ في طسوج الانبار التي كان واردها بعد حصاد الزرع مائتين وخمسين بيدراً (٥٠) كانت حصة بيت المال من هذه البيارد ألفين وثلثمائة كر (٢٠)من الحنطة،

^{(&}lt;sup>25)</sup> ياقوت ، البلدان ، ج ۱ ، ص ۳۲۸ .

⁽نه) البلاذري ، فتوح البلدان ، ص٢٥٥ .

⁽٥٥) البيادر هي اكداس الحنطة والشعير وبعض الحبوب الآخرى حين تجمع بعد حصادها وقبل تسويقها او قسمتها . (ينظر: ابن منظور ، لسان العرب ، ج٥ ، ص١١٤) .

⁽٥٦) الكر : مكيال بابلي الاصل . كان يساوي في العراق ٣٠ كارة ، ويساوي ٦٠ فيرا .

⁽ينظر : هنتز ، المكاييل و الاوزان الاسلامية ، ص ٢٠) .

والف واربعمائة كر من الشعير ، ومن الورق ($^{(v)}$) تلثمائة وخمسين الف در هم ($^{(h)}$) . وهي اقل مما ورد في قائمة (قدامة) التي قدرت في ضوء عبرة سنة 3.78 هـ / 1.9 م ، حيث كان وارد منطقة الانبار لوحدها المناطقة عشر الفا وثمانمائة كر حنطة وستة الاف واربعمائة كر شمعير ، واربعمائة الفي در هم ($^{(h)}$) .

وذكر (ياقوت) ان منطقة بادوريا الزراعية محسوبة على كورة نهر عيسى بن على ، وانها تروى من هذا النهر الذي يأخذ مياهه من نهر الفرات قرب الانبار (١٠). فهي والحال هذه كانت تلحق اداريا بكورة الانبار (١٠). وبذلك نستطيع أن نعد مواردها ضمن موارد كورة الانبار وكان (ابن خردانبة) قد ذكر أنَّ طسوج بادوريا انتجت الربعمائة وعشرين بيدراً. رفدت بيت المال بثلاثة الاف وخمسمائة كو حنطة ، والفي كر من الشعير . فضلا عن الفي الف من السورق (١٢). وذكر (قدامة) أن طسوج بادوريا رفدت بيت المال بمليوني درهم وهذا المبلغ يشكل نسبة عشرة في المائة من موارد سواد العراق حسب ما جاء في القائمة التي اوردها قدامة بن جعفر على عبرة

^(°°) الورق : المال من الدراهم ، او الدراهم الفضية . (ينظر : ابسن صماتي ، قوانين الدواوين ، ص ٣١٠ .

⁽cs) ابن خرداذبة ، المسالك والممالك ، ص٨.

⁽٥٩) قدامة ، الخراج ، ص١٦٣ .

⁽١٦) خدامة ، الخراج ، ص١٦١ . ابن الاثير ، الكامل ، ج٨ ، ص٧٨ .

⁽٢٢) أبن خرداذبة ، المسالك والممالك ، ص ٩ .

سنة ٤٠٠هـ/ ٨١٩ م (٢٠٠). وانتجت عين التمر التي كانت تابعة للانبار حينذاك تلثمائة بيدر . كان نصيب بيت المال ثلثمائه عدر . كان نصيب بيت المال ثلثمائه عدر هم (٢٠٠). وانتجت طسوج واربعمائة كر شعير ، وخمسة واربعين الف در هم (٢٠٠). وانتجت طسوج مسكن التي عدها (قدامة) من طسوج الانبار ، مائة وخمسين بيدراً . كانت حصة بيت المال ثلاثة الاف كر حنطة ، والفي كر من الشعير ، ومائة وخمسين ألف در هم نقدا (٢٠٠) . وذكرت موارد الانبار في الميزانية التي اعدها علي بن عيسى آل الجراح سنة ٢٠٦هـ / ٩١٨ م ، حيث ذكر أن وارد الانبار وقطربل (١٩٨٣ دينار) (٢٠١) . وهذا يتضح ان موارد طسوج الانبار – العينية والنقدية – كانت كبيرة اذا ما قيست بطسوج أخرى من أقاليم الدولة ، وانها كانت تشكل نسبة عاليه من موارد بيت المال .

ونرى من المفيد أن نذكر أن النصوص السارت بكرة الى تعرض المحاصيل الزراعية احياناً الى بعسض الافات الزراعية، لا سيما الجراد الذي كان يأكل الغلال ويتلف الشجر والثمر ، الامر الذي يؤدي الي قلة الانتاج وغلاء أسعار مواد الطعام في الاسواق . ولم يكن للمزارعين من وسيلة فاعلة حينذاك في مكافحته غير إحداث أصوات ، كقرع الطبول والابواق ، أو جمعه في الليل . ومع ذلك فان اسراب الجراد كانت تلحق اضراراً كبيرة في المزروعات عامة . وقد اشارت النصوص الى حصول مثل ذلك ، نذكر منها على سبيل المثال

⁽٦٣) قدامة ، الخراج ، ص ص١٦٢ ــ ١٦٣ .

⁽١٤) أبن خرداذبة ، المسالك والممالك ، ص١٠ ، قدامة ، الخراج ، ص١٦٤ .

⁽١٦٠) قدامة ، الخراج ، ص١٦١ .

⁽٢٦) الدوري ، تاريخ العراق الاقتصادي في القرن الرابع الهجري ، ص١٩٣٠.

لا الحصر ما حصل في سنة ٣١١هـ / ٩٢٣م ، ١٣٤٤هـ / ٩٥٥م ، و ٩٦٤هـ / ٩٥٥م ، و ٣٤٧هـ / ١٠٧٥م و ٤٦٨هـ / ١٠٧٥م و غيرها . (٢٠٠)

نظسام السري:

يخترق نهر الفرات الجزء الاعلى من كورة الإنبار في مجرى ضيق وعميق ، وتحف به الضفاف العالية . ويخترق النهر هذه المنطقة صخوراً مغطاة بترسبات غرينية وحصى تتجمع في بعص المناطق وسط المجرى مكونة جزر تظهر بوضوح في فصل الصيف وقد استغل بروز الصخور في المجرى على اساس انها ركائز للسدود الصغصيرة الغاطسة في توليد المساقط المائية لتشغيل النواعير بقوة تيار الماء .(١٨)

وعند مدينة الفلوجة يكون مستوى نهر الفرات اعلى من مستوى نهر دجلة ، ويكون اتجاه انحدار السهل الرسوبي فيما بين مدينة الفلوجة والديوانية من الغرب الى الشرق . وقد استغلت هذه الظاهرة في فتحجداول ري من الفرات لسقى الاراضي المحصورة بين الفرات ودجلة متخذة اتجاهاً جنوبياً شرقياً . وان هذا الانحدار جعل مياه الفرات تندفع بقوة لتصل خلال ساعات معدودة الى بزايزها . (19)

والحق ان الاراضي الزراعية في كورة الانبار تعتمد كثيرا على مياه نهر الفرات الذي يعد شريان النشاط الزراعي في هذه

⁽ $^{(77)}$ ينظر : ابن الجوزي ، المنظم ، ج $^{(77)}$ ، ص $^{(77)}$ و $^{(77)}$ و $^{(77)}$.

ابن الاثير ، الكامل ، ج٦ ، ص١٧٥ و ٣٥٦ و ج٩ ، ص٣١٢ .

⁽١٨) سوسة ، وادي الفرات ومشروع بحيرة الحبانية ، ج١ ، ص٥٥٠ .

⁽۱۹) المقدسي ، احسن التقاسيم ، ص٠٦ .

المنطقة . وحتى يمكن الاستفادة من الاراضي الخصبة البعيدة عن مجري النهر ، ولكي يتم توسيع الرقعة الزراعية ، عمل المسؤولون في الدولة على حفر انهار فرعية وجداول وترع وقنوات تأخذ مياهها مسن الفرات لتسقي المزارع والحقول البعيدة نسبيا عن مجرى النهر . وقد تحكمت طبيعة الارض وانحدارها نحو الشرق في توجه المسؤولين نحو الضفة اليسرى للنهر ، فشقوا الانهار والجداول والقنوات لهذا الغرض لتروي الاراضي الخصبة بحيث أن بعض هذه المشاريع الاروائية وصلت مياهها الى قرب نهر دجلة ، فسقت الاراضي الزراعية الممتدة الى شرق نهر الفرات حتى مدينة بغداد (۱۷) . وبلا ريب ، فان هذه المشاريع اصبحت مصدرا اساسيا لري مساحات واسعة من الاراضي الزراعية الممتدة الراعية المنتجة ، وقيام مستوطنات سكانية وقرى على امتداد هدذه المشاريع . (۱۷)

طرق السري:

تروى المزارع والحقول والبسائين في كورة الانبار باسساليب عدة ، يتحكم فيها الوضع الجغرافي للارض المسراد سقيها . ويسأتي اسلوب الري السيحي في مقدمة الانواع وذلك لسعة الاراضي الزراعية التي تسقى بهذا الاسلوب في كورة الانبار ، ولان هذا الاسلوب يكسون

⁽۲۰) سهراب ، عجائب الاقساليم ، ص۱۲۳ و ۱۳۱ . الاصطخرى ، المسالك والممالك ، ص۸٤ .

ابن الفقيه الهمداني ، بغداد ، ص١٧٥ . ابن حوقسل ، صبورة الارض ، ص

سهراب ، عجائب الاقاليم ، ص177 ، الاصطغرى ، المسالك والممالك ، -0.00 من -0.00 .

قليل الكلفة بعد انجازه ، و لا يتطلب من المزارع الا جهدا محدودا ، كما ان الدولة تسهم عادة في تمويله وادامته (۲۲) . الامر الذي يخفف العب وبعض المتطلبات المالية عن كأهل المزارع . الا ان هذا الاسلوب لا ينفو من بعض المعوقات التي يأتي في مقدمتها احتمال انخفاض مناسيب المياه في مجرى نهر الفرات في بعض السنين ، مما يولد صعوبة في حصول بعض الانهر والجداول والترع التي تأخذ ماءها من الفرات على حصصها المائية (۲۲) . فضلا عن احتمال انغمار الاراضي الزراعية التي تسقى سيحا بمياه الفيضان في حالة وجود فيضان عال في سنة ما (۲۷) . وعادة يتركز النشاط الزراعي الذي يعتمد على اسلوب الري السيحي على زراعة محاصيل شتوية لتوفر المياه اللازمة في حوض نهر الفرات وقتئذ .

ويعد نهر عيسى اعظم مشروع سيحي ، ليس في كورة الانبسار حسب ، وانما في جميع اقاليم الدولة العربية الاسلامية (٥٠٠) . ويرجع تاريخ حفر نهر عيسى الى ما قبل ميلاد السيد المسيح (٢١٠) ، وقد نسب

⁽۲۲) ابو یوسف ، الخراج ، ص۹۷ و ۱۱۸ . ابس آدم ، الخراج ، ص۹۳ . البلاذری ، فتوح ، ص۳۰۲ . قدامة ، الخراج ، ص۹۲۸ .

⁽۱۲) سهراب ، عجائب الاقاليم، ص ۱۲۱ . ابن حوقل، صورة الارض ، ص ۲۱۷. (^{۲۲)} ينظر : ابن الجوزي ، المنتظم ، ج٦ ، ص ٣٠٠ و ٣١٥ ـ ٣١٦ و ٣٣٥ و ج٧ ، ص ١٠٥ .

⁽۲۰) الخطيب البغدادي ، بغداد ، ج۱ ، ص۹۲ ، ابو القداء ، البلدان ، ص۲۰ . (۲۰) ابن الفقيه الهمداني ، بغداد ، ص۶۳ .

هذا النهر الى عيسى بن علي عم الخليفة المنصور ، لانه جدد حفره وكريه واصبح ذا جدوى اقتصادية كبيرة خلال العصر العباسي $(^{\vee\vee})$

ومهما يكن من امر ، فان نهر عيسى كان واسعا ، ومياهه كثيرة وغزيرة بحيث اصبح من الممكن ان تدخل فيه السفن التي تأتي من الرقة محملة بانواع السلع القائمة من بلاد الشام ومصر $(^{(N)})$. ويتفرع نهر عيسى من الجانب الايسر لنهر الفرات جنوب مدينة الانبار ، وعند فوهته فنطرة (دمما $)^{(N)}$ فيتجه شرقا ويقطع أرض الجزيرة الواقعة بين دجلة و الفرات ، ويسقى هو وفروعه المرارع والحقول والبساتين الواقعة على جانبيه ، حتى اذا انتهى الى المحول $(^{(N)})$ تفرعت منه انهار أقل منه شأنا . وهذه الانهار تصل حتى مدينة بغداد ، وقسم منها يصب في نهر دجلة . و لا تزال آثار هدذا النهر العظيم وبعض فروعه العديدة ماثلة للعيان . $(^{(N)})$

⁽ $^{(YY)}$ سوسة وجواد ، دليل خارطة بغداد ، ص ص $^{(YY)}$

⁽۲۸) اليعقوبي ، البلدان ، ص۱۸ . الاصطخرى ، المسالك والممالك ، ص۱۸ . ابن حوقل صورة ، ص۲۱۷ .

⁽۲۹) دمما : قرية شمالي الفلوجة تقع على الفرات . (ينظر : يــــاقوت ، البلـــدان ، ج٢، ص ٤٧١) .

^(^^) المحول : بليدة كثيرة البساتين والفواكه والاسواق والمياه . (ينظر : ياقوت، البلدان ، ج٧ ، ص ٤٠٠ ، مطبعة السعادة) .

^{(^}١) الخطيب البغدادي ، بغداد ، ج١ ، ص١١٢ . الدينوري ، الاخبار الطـــوال ، ص ٣٧٩ .

ويخرج من نهر عيسى فرع كان يعرف باسم (نهر الرفيل) (١٨٠)، ثم سمي فيما بعد باسم نهر عيسى الصغير . وكانت الاراضي الزراعية الواقعة غرب بغداد تسقى من مياه هذا النهر الكبير وفروعــه ومنها (نهر الصراة العظمى) و (نهر الصراة الصغرى) (١٨٠) . ويتفرع من الضفة اليسرى النهر الرفيل ـ في موضع يبعد نحوا من ميــل تحـت صدره ـ نهر يعرف بـ (نهر كرخايا) الذي يمتد بموازاة نهر الرفيل من الشمال مؤلفا شبكة من القنوات بين نهر الصراة ونــهر الرفيل تسقى الاراضي الزراعية في تلك المنطقة ، والواقعة غربي بغداد . (١٨٠)

وعلى مسافه بلابه فراسح اسفل فريه (دمما) حفر مسسروع اروائي آخر سمي (نهر صرصر) ، ويسير باتجاه الشرق مع ميل بسيط نحو الجنوب حتى يصل مدينة صرصر .(١٥٠) ويستقى نهر صرصر الحقول والبساتين التي تحف به(١٦٠) ، واخيرا يصب في نهر

^{(&}lt;sup>٨٢)</sup> نسبة الى اسم احد الدهاقين الذي اسلم على يد القائد سعد بن ابي وقاص .

^{(&}lt;sup>۸۳)</sup> الخطيب البغدادي ، بغداد ، ج۱ ، ص۱۱۲ . الاصطخرى ، المسالك والممالك ، ص ۸٤ .

⁽٨٤) الخطيب البغدادي ، بغداد ، ج١ ، ص٧٩ و ٩١ و ١١٢ ـ ١١٣ . ابن الفقيه الهمداني ، بغداد ، ص٤٤ . الشابشتي ، الديارات ، ص٢١ .

⁽ ۱۵۰ صرصر : مدینة و اسعة تقع على نهر صرصر . (ینظر : یاقوت ، البلدان ، ج۳ ، ص ٤٠١) .

⁽٢٦) الاصطخرى ، المسالك و الممالك ، ص٥٠ . ابن حوقل ، صــورة الارض ، صــورة الارض ، صــورة الارض ،

دجلة . وذكر (الاصطخرى) ان مياه نهر صرصر غزيرة بحيث من الممكن ان تجري فيه السفن النهرية . ومياه هذا النهر تسقي طسوج الفلوجة العليا التي تحف بها بساتين النخيل والحقول الممتدة العامرة . (٨٧)

وذكر البلاذري أن الدهاقين في الانبار قد سألوا القائد سعد بن البي وقاص ان يحفر لهم نهرا عجز عن حفره الفرس ، فاوكل القائد سعد هذه المهمة الى سعيد بن عمرو بن حرام الذي جد في انجاز هذه المهمة الا انه اخفق في اتمامه لان تلا اعترض عملهم فتوقف العمال لحين تقلد الحجاج بن يوسف الثقفي و لاية العراق عام ٥٧ها / ١٩٤م، حيث اخذ على عاتقه اكمال هذا المشروع الاروائي الحيوي ، فانجزه . (٨٨)

وشقت قناة (بقة) من موضع يقع الى الجنوب الشرقي من هيت بحوالي كيلو مترين ، حيث تأخذ مياهها من الضفة اليسرى لنهر الفرات ، وتسقي بساتين البق الغناء ، كما تروى حقولا ومزارع واسعة في تلك المنطقة (۱۹۹۹ وقد شاهد (ألواموسيل) على بعد كيلو مسترات قلائل من قصبة هيت ، بقايا آثار قناة اروائية ممتدة الى الغرب من نهر الفرات حتى كاظمة مما يلي البصرة ، لكن هذا المشروع الاروائسي

الاصطخرى ، المسالك والممالك ، ص ٥٥ ، المقدسي ، أحسن التقاسيم ، صورة صورة . ابن حوقل ، صورة الارض ، ص ٢١٧ .

⁽۸۸) البلاذري ، فتوح البلدان ، ص۲۸۳.

⁽٨٩) موسيل ، الفرات الاوسط ، ص٧٤ .

اهمل ولم يعد ينتفع به (⁽⁺⁾ . ويمكننا ان نعد الاراضي الزراعيـــة التـــي تروى من مياه العيون التي وجدت في عدة اماكن من كورة الانبـــــار ، ضمن اسلوب الارواء السيحى .

وبجانب اسلوب الري السيحي الذي تتاولناه تواً ، يوجد اسلوب الري بالواسطة ، أي بواسطة الالات الرافعة . وهذا الاسلوب يتميز عن الاول بكون الاراضي الزراعية التي تعتمد في ريها عليه تكون محدودة المساحة ، ولا يمكن سقيها سيحاً . كما أنَّ هذا الاسلوب يستدعي كلفة عالية ، وجهداً كبيراً ، وادامة مستمرة . وكل هذه الامور تقع على عاتق المزارع وحده (۱۹) . فهي والحال هذه تثقل كاهله ، وتستنزف جهده . وفي الاعم الاغلب تكون الاراضي التي تروى بالواسطة مزروعة بالنخيل والاشجار المثمرة . ولعل النواعير المنتشرة على ضفتي نهر الفرات من شمال مدينة الانبار وحتى الرقة اوضح نموذج لاسلوب الري بالواسطة في كورة الانبار (۱۳) . واشار (سيهراب) و ابن حوقل) الى استخدام الالات الرافعة ، كالدوالي والدواليب على نهر صئرصر لسقي الاراضي الزراعية في حالة شحة المياه في هذا النهر صئروب إن المزارعين في كورة الانبار وغيرها من اقاليم النهر وبلا ريب إن المزارعين في كورة الانبار وغيرها من اقاليم

⁽۱۰) م.م، ص ٥٦٤ . (ينظر: ابن رستة، الاعلاق النفيسة، ص ص ١٠٧ ... ١٠٨) .

⁽٩١) ينظر : البلاذري ، فتوح البلدان ، ص١٨٢ . الطبري ، تاريخ الرسل ، ج٤ ، ص٣٢ .

⁽۹۲) ابن الاثير ، الكامل ، ج ٨ ، ص ١٢٨ .

⁽٩٢) سهراب ، عجائب الاقساليم ، ص١٢٤ . ابن حوقل ، صدورة الارض ، صهراب . ٢١٧ .

الدولة العربية الاسلامية أيقنوا ان لكل نوع من المحاصيل الزراعية مقنناً مائياً محدداً خلال مدة انباته ، وان ذلك له علاقة وطيدة بنوع المحصول وطبيعته ، وموسم زراعته ، وطول مدة نموه (٩٠) . ومع ذلك نتوقع حصول هدر في الاستعمال المائي ناتج من عدم الاكتراث والتحسب ابان عمليات السقى .

وتميزت كورة الانبار بوجود مسلحات واسعة مسن الاراضي التي تصيبها كميات لا بأس بها من المطر سنوياً . وفي الاعم الاغلسب ان هذه الكميات كافية لانبات الحشائش والاعشاب في الهضبة الغربيسة النابعة لكورة الانبار (٥٠) . وتكون هذه الاعشاب والحشائش مراعي جيدة لبعض الحيوانات ، وفي مقدمتها الاغنام والمساعز والابسل والخيول والمصير وقطعان الغزلان التي وجدت بكثرة حينذاك ، وقسد امتهنت القبائل العربية القاطنة في هذه المنطقة حرفة تربية الحيوانات والاستفادة من منتوجاتها في اغراضها الحياتية المتعددة . (٢١)

ووجدت في كورة الانبار وديان تتحدر من الهضبة الغربية، على وفق طبيعة الانحدار العام لسطح ارض الهضبة ، وتتسهي تلك الوديان بالجانب الايمن من مجرى نهر الفرات في قسمه الممتد من الرقة لغاية جنوب مدينة هيت ، باتجاه مجرى الفرات (٢٠٠) ، وعلى الرغم من ضآلة مياه هذه الوديان نسبياً ، وان جريانها يتم في موسم ستقوط

⁽۹۴) ابن بصال ، الفلاحة ، ص ص ۳۹ ــ ٤٠ .

⁽٩٠) ابن الجوزي ، المنتظم ، ح١ ، ص ٣٠٠ و ٣١٥ .

^{(&}lt;sup>۲۱)</sup> ابن الجوزي ، المنظم ، ج^c ، ص۱۷۲ ، و ج۲ ، ص۲ و ۳۹ و ۱۱۰ و ۲۰۲ . ۲۰۲ . و ۲۰۲ می ۱۳۱ و ۱۳۸ .

⁽٩٧) الهمداني ، صفة جزيرة العرب ، ص ٢٤٦ و ٢٩٣ .

المطر عادة ، الا أن لها تأثيراً وأضحاً في حدوث غدران وقلت في يطون هذه الوديان ، اذ يمكن الاستفادة من مباهها لشرب الانسان والحيوانات التي يربيها ، فضلا عن اسهامها في انبات بعض الحسلس والشجيرات الني ترعاها الحيوانات. وبجانب آخر فان لهذه الوديان تأثير ات سهية احبانا . ذلك أن سبولها بغز أرة بتوافق مع ذروة فيضان نهر الله أت ، مما يجعل حوض النهر لا يستوعب كميات المياه المتدفقة فيه ، الأمر الذي يزيد من احتمال طغيان مياه النهر علي الاراضي الزراعية المجاورة له ، و اغراق القرى والبسائين والحقول واحداث شحة في الانتاج الزراعي (٩٨) ويكفي ان نشير الي فيضان عام ٣٢٨هـ / ٩٣٩م الذي بلغت زيادة مياه نهر الفرات فيه (احدى عشس نراعا وأنبئق بثق من نواحى الانبار فاجتاح القسرى وغرق الناس والبهائم والسباع، وصب الماء في الصراة الى بغداد، ودخل الشوارع في الجانب الغربي من بغداد ، وغرق شارع باب الانبار فلم يبق فيه منزل الا وسقط ، وتساقطت الدور والابنية على الصراة ، وسقطت قنطرة الصراة الجديدة ، وبعض العتيقة)(٩٩). وتكررت هذه الظاهرة الخطيرة سنة ٧٠٠هـ/ ٩٨٠م ، فكانت اسوأ من سابقتها بكثير .(١٠٠) وعلى الرغم من ان فيضان نهر الفرات كثيراً ما يلحق ضــوراً

بالمحاصيل الزراعية الحقلية ، لانه يأتي فجأة وبكميات كبيرة من المياه ، بحيث لا يستوعبها حوص النهر فتهدد باغراق الاراضي

^{(&}lt;sup>۱۵)</sup> ابن الجوزي ، المنتظم ، ج ، م ، ص ، ٥ .

⁽⁹⁹⁾ ن . م ، ج ٦ ، ص ٣٠٠ و ٣١٥ _ ٣١٦ .

۱۰۰) ن . م ، ج۷ ، ص ۱۰۰ . ابن الاثیر ، الکامل ، ج۳ ، ص ۱۰۱ .

الزراعية القريبة من النهر . فضلا عن ان فيضان الفرات يأتي عادة في اواخر فصل الربيع واوائل فصل الصيف . فهو والحال هذه لا يفيد كثيراً المزروعات الشتوية التي تكون حينئذ في مرحلة النضح والحصاد ، او قريباً منهما . اما المحاصيل الصيفية فهي الاخسرى لا تستفيد من مياه الفيضان كثيراً لانها في بداية النمو . الا ان الفيضان لا يخلو من فائدة ، اذ أنه يسهم في زيادة الثروة السمكية ، فضلا عما تجلبه مياه الفيضان من الطمى . بقي ان نشير الى ان فيضانات نسهر الفرات كانت تحدث بثوقاً في سداد النهر بمنطقة الانبار ، وان سد تلك البثوق كان يتطلب مبالغ كبيرة جداً . (۱۰۱)

واخيراً نستطيع ان نقول ان نظم الرى في كورة الانبار خلال العصور الاسلامية كانت على جانب كبير من الدقة والاتقال . فلقد اقيمت منظومات للسري لضبط مياه نهر الفرات ودرء خطر الفيضان (۱۰۰) . وان هذه المشاريع الاروائية ، فضلا عان المقومات الطبيعية المتوفرة في المنطقة ، هي التي شاركت في توسيع مساحة الاراضي المستثمرة في الزراعة ، كما انها أثرت ايضا في زيادة الانتاجية الزراعية . الامر الذي يحدونا الى الاعتقاد بان هذه المنطقة المزدهرة اقتصادياً ، وهذا الانتاج الوفير الذي وان لم تتمكن المصادر التاريخية من حسابه كميا بدقة ، الا اننا لانعدم من وجود ايماءات

ينظر : البلاذري ، فتوح البندان ، ص٣٠٢ . ابن الجوزي ، المنتظم ، ج٢ ، ص٣٠٠ . ص ٣٠٠ .

ابن الاثير ، الكامل ، ج ٨ ، ص١٢٨ .

⁽١٠٢) سوسة ، ري العراق القديم ، ص١٣٤ .

وشذرات تلمح الى مقدار حجمه في بعض السنين (١٠٣). ممسا يجعلنا نعتقد انه انتاج وافر ، وانه كان يفيض عن حاجة سكان المنطقة (١٠٠). ثم ان المسلحات الزراعية الواسسعة ، والانسهر والجداول والسترع والنوات الكثيرة ، وبناء السدود والقناطر ، واعمسال درء الفيضسان ، وكرى الاعتر وطهيرها كل هذه الامور تتطلب أيادي زراعية كبيرة العدد الابقاء بها .

النسروة الحيوانية:

للثروة الحيوانية علاقة وطيدة بالزراعة والنشاط الزراعي . اذ لا يمكن الحصول على ثروة حيوانية ذات قيمة جيدة في بلد ما دون وجود نشاط زراعي مزدهر في هذا البلد . قال (ابن خلدون) (فان الزرع هي الاقوات) (١٠٠٠). ومن حسن طالع سكان كورة الانبار ان ازدهر فيها النشاط الزراعي ، فضلا عن وجود مساحات خضراء واسعة فيها انواع الشجيرات الصغيرة والحشائش والاعشاب التي كانت تكسو جُلَّ سطح الهضبة الغربية في او اخر فصل الشتاء ، وخلال فصل الربيع ، وبداية فصل الصيف ، وحتى خلال فصل المعان الاغنام والماشية ترعى الاعشاب والحشائش الجافة التي هي بقايا تلك المساحات الخضراء التي ازدهرت في فصل الربيع .

⁽۱۰۲) ينظر : ابن خرداذبة ، المسالك والممـــالك ، ص٨ و ٩ و ١٠ . قدامــة ، الخراج ، ص١٦١ و ١٦٢ و ١٦٣ .

⁽۱۰۰۱) البلاذري ، فتوح البلدان ، ص٢٥٥ . الطسنري ، تساريخ الرسسل ، ج١ ، ص١١١ .

ياقوت ، البلدان ، ج١ ، ص٣٦٨ .

⁽۱۰) ابن خلدون ، المقدمة ، ص ٣٤٨ .

وتأتى الاغنام والماعز في مقدمة الحيوانات التي كانت تربيب في كورة الانبار والتي يستفاد من لحومها وصوفها ، او شعرها ، وجلودها وحليبها ومشتقات الحليب. وبعدها يأتي الابك التي هي الاخرى يستفاد من لحومها ووبرها وجلودها وحليبها ، فضلا عن امكانية الاستفادة منها ، هي والخيول والحمير ، في الركوب والنقل وبعض الاستعمالات اليومية الاخرى . ونستطيع أن تدرك الفائدة الكبيرة التي يمكن ان يحصل عليها الذين يربون هذه الحيوانات من قول (ابن خلاون): (... لابد له من دوجن الحيوان للنتاج والضرع والركوب) (١٠٠١ و اخير ا ان اهم ما يمكن ان نشير اليه بشان ملكية الاراضى الزراعية ونظام الري في كورة الانبار ، هو أن المسهولين في الدولة العربية الاسلامية كانوا قد حسموا منذ وقت مبكر مسألة ملكية الاراضي الزراعية المحررة عنوة وحربا ، حيث عسدوا رقبة ملكيتها للامة . وإن الاراضي التي انضوت تحت لواء الدولة سلما ظل ملاكها السابقون حق الحيازة والانتفاع . كما أن المسؤولين في الدولة قاموا باحياء واستصلاح اراضي جديدة ، كما انهم انشؤوا مشلريع ري جديدة ، وعملو أعلى ادامة مشاريع الري القديمة فحصلت حركة دؤوبة ونشطة في هذا الاتجاه ، حيث حفرت الانهار ، وشقت القنوات والجداول والترع، وسدت البثوق، وشيدت القناطر والمسنيات لتامين المياه الضرورية للمزارع ولحمايتها من اخطار الفيضيان ، فازدهر النشاط الزراعي في كورة الانبار وحصلت زيادة واضحة في الانتاج قطف سكان المنطقة ثمارها .

⁽۱۰۱) ن . م .

أهم المصادر والمراجع

ابن الاثير _ على بن أبي الكرم بن محمد (ت ١٣٠هـ) .

الكامل في التاريخ ، دار الكتاب العربي ، (بيروت: ١٩٦٧).

ابن آدم ... يحيى القرشي (ت ٢٠٣ هـ).

كتاب الخراج ، دار السعرفة للطباعة والنشر، (بيروت:١٩٧٩).

ابن بسمال ـ ابو عبد الله محمد بن ابر اهيم بن بصال الطليطلي

كتاب الفلاحة ، مطبعة كريما ديس تطوان ، (المغرب: ١٩٥٥).

ابن بطوطة ـ محمد بن عبد الله بن ابر اهيم الطنجي (ت ٧٧٩هـ) .

تحفة النظار في غرائب الامصار وعجائب الاسفار ، مطبعة وادي النيل (القاهرة ، ١٢٨٧هـ) .

ابن الجوزي ـ عبد الرحمن بن علي (ت ٩٧٥هـ).

المنتظم في تاريخ الملوك والامم ، (حيدر آباد الدكن : ١٣٥٧هـــ).

ابن حجاج الأشبيلي ـ احمد بن محمد (ألف الكتاب سنة ٤٦٤هـ).

المقنع في الفلاحة، منشورات مجمع اللغة العربية، (الاردن: ١٩٨٢).

ابن حوقل _ أبو القاسم محمد بن على (ت ٣٦٧هـ).

صورة الارض ، منشورات مكتبة الحياة ، مطبعة بيبان وشركاه (بيروت بلا) .

ابن خرداذبة _ ابو القاسم عبيد الله بن عبد الله (ت ٣٠٠هـ) .

المسالك والممالك ، مطبعة بريل ، (ليدن : ١٨٨٩).

ابن خلاون _ عبد الرحمن بن محمد (ت٨٠٨هـ) .

مقدمة ابن خلدون ، طبعة بالاوفسيت ، مكتبة المثنى (بغداد بلا) .

ابن خياط _ خليفة بن خياط (٢٤٠هـ) .

تاريخ خليفة بن خياط ، مطبعة الادب (النجف: ١٩٦٧) .

أبن رسنة _ احمد بن عمر (ت ٣١٠هـ).

الاعلاق النفيسة ، مطبعة بريل (ليدن: ١٨٩١م).

ابن زىجويە _ حميد بن زنجويه (ت١٥١هـ) .

كتاب الاموال ، مطبعة بساط ، (بيروت : ١٩٨٦) . ابن الفقيه الهمداني ـ احمد بن محمد (ت ٢٩٠هـ). يغداد مدينة السلام ، دار الطليعة للطباعة والنشر ، (باريس: ١٩٧٧) . ابن صمائی ـ اسعد بن المهذب (ت.١٠٦هـ) . كتاب قوانين الدواوين ، مطبعة مصر ، (القاهرة ١٩٤٣) . ابن منظور _ ابو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم (ت١١٧هـ). أسان العرب ، دار صادر ودار بيروت ، (بيروت ١٩٥٦) . ابو عييد ــ القاسم بن سلام (ت٢٢٤هـ) . كتاب الاموال ، دار الكتب العلمية ، (بيروت : ١٩٨٦). ابو انقداء _ عماد الدين اسماعيل بن محمد (ت ٧٣٢هـ) . تقويم البلدان ، دار الطباعة السلطانية ، (باريس : ١٨٤٠) . ابو يوسف ــ بعقوب بن ابراهيم (ت ١٨١هـ) . كتاب الخراح ، دار المعرفة الطياعة والنشر ، (بيروت ١٩٧٩) . الادريسي ـ أنو عبد الله محمد بن محمد بن عبد الله بن ادريس (ت ١٠٠هـ) . نزهة المشتاق ، تحقيق الدكتور ابراهيم شوكة ، دار اليمامـــة . (الريــاض : . (1941) الاصطخرى ـ ابو احق ابراهيم بن معد (ت٢٤٦هـ). المسالك والمماك ، مطبعة بريل ، (ليدن : ١٩٢٧). البلاذري ـ احد بن يحيي (ت ٢٧٩هـ). فتوح البادان ، مطبعة الموسوعات ، (مصر ١٩٠١) . الثعاليي _ عبد الملك بن محمد (ت ٢٦٤ هـ) . لطائف المعارف ، دار احياء الكتب العربية ، (مصر: ١٩٢٠). الخطيب البغدادي بد ابو بكر احمد بن على (ت ٢٣ هد) . تاريخ بغداد أو مدينة السلام ، مطبعة السعادة ، (القاهرة : ١٩٣١) . النوري ـ عبد العزيز (الدكتور). تاريخ العراق الاهتصادي في القرن الرابع الهجري، مطبعة المعارف (بغداد : 19٤٨) .

أندينوري ـ احمد بن داود (ت ٢٨٢هـ).

الاخبار الطوال ، مطبعة بريل ، (ليدن ١٨٨٨).

سوسة _ احمد نسب (الدكتور) .

وادي ألهرات ومشروع بحيرة الحبانية ، مطبعة الحكومة (بغداد ١٩٤٤) .

سيراب ـ (توفي سنة ١٣٤٤) .

عجائب الاقاليم السبعة ، مطبعة آرولف هولز هوزن ، (فينا ١٩٢٩).

الصابي ـ الهلال بن المحسن (ت ٤١١هـ) .

كتاب الوزراء ، مطبعة الاباء اليسوعيين ، (بيروت ١٩٠٤).

الطبري _ محمد بن جرير (ت٣١٠هـ).

تاريخ الرسل والملوك ، مطابع دار المعارف (القاهرة :١٩٦٦).

قدامــة ــ ابن جعفر الكاتب (ت٣٣٧هـ) .

الخراج وصناعة الكتابة ، دار الحرية للطباعة ، (بغداد: ١٩٨١).

الماوردي _ ابو الحسن على بن محمد (ت ٤٥٠هـ).

الاحكام السلطانية والولايات الدينية ، دار الكتب العلمية (بيروت: ١٩٧٨).

المقدسي _ شمس الدين ابو عبد الله محمد بن احمد (٣٨٧هـ) .

أحسن التقاسيم في معرفة الاقاليم ، مطبعة بريل (ليدن: ١٩٠٦).

هنتيز _ فانتير .

المكاييل والاوزان الاسلامية ، ترجمة كامل العسلي (عمان: ١٩٧٠).

ياقوت ــ ابو عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموي (ت٢٦٦هـ) .

معجم البلدان ، دار صادر ودار بيروت (بيروت ١٩٥٧) .

اليعقوبي _ احمد بن ابي يعقوب بن جعفر (٢٩٢هـ) .

س البادان ، المطبعة الحيدرية ، (النجف ١٩٥٧) .

- تاريخ اليعقوبي ، منشورات المكتبة الحيدرية ، (النجف: ١٩٦٤).

مستوى التحصيل النحوي لدى طلاب معهد الفنون الجميلة

إعداد أ . د . حسن على العزاوي كلية التربية ــ ابن رشد

أ. م. د. سعد علي زاير م. م. إيمان إسماعين عاير المياحي كلية النربية ـ ابن رشد معهد الفنون الجميلة

الملخص:

يهدف البحث هذا الى معرفة المستوى التحصيلي النحوي لدى طلاب معهد الفنون الجميلة في بغداد .

وبغية التحقق من هذا الهدف فان الباحثين اختاروا (١٥٠) طالباً (عينة البحث) من (٦) أقسام معهد الفنون الجميلة ببغداد . ومن ثم أعد الباحثون اختباراً تحصيلياً متسماً بالمواصفات العلمية كالصدق والثبات والتمييز ، وطبقوه على عينة البحث ، وتبين ان الطلاب (عينة البحث) أخطأوا في الموضوعات النحوية جميعاً .

واسباب ذلك عديدة من أبرزها ، اعتماد طللب المعهد فسي در استهم للقواعد النحوية على الحفظ والاستظهار من دون فهم القاعدة النحوية ، فضلاً عن اعتقاد الطلبة النحوية ، فضلاً عن اعتقاد الطلبة ان مادة اللغة العربية مادة مساعدة ، فلا تعامل باهتمام مثل المسواد الدراسية الاخرى (الاختصاص).

وقد اوصى الباحثون بتوصيات عدة منها: _

١ــ الاهتمام بالتدريبات والتطبيقات النحوية ، واعتمادها اساســاً فــي
 التدريس .

٢ ــ الاقتصار على ما هو ضروري من آراء النحويين فـــي المســألة
 الواحدة ذات الخلافات المتعددة .

واقترح الباحثون مقترحات منها دراسة مماثلة للدراسة الحالية في معاهد الفنون الجميلة الاخرى ، ودراسة تعرّف أخطاء التدريسين النحوية ، وعلاقتها بالاخطاء النحوية لطلبتهم في معاهد الفنون الجميلة .

القصل الأول

مشكلة البحث وأهميته وأهدافه وحدوده

مشكلة البحث

حظيت مشكلة ضعف القواعد النحوية بالنصيب الأوفر من بين مشكلات تدني المستوى اللغوي ، فيشير " احمد " ان مستوى المتعلميسن في اللغة العربية ينحدر انحداراً متعرجا وسوف تأسسى لما آل اليه مستوى اللغة العربية من التدهور والانهيار (احمد ١٩٨٣، ص: ١٦٩).

وقد انطلقت الشكوى منذ سنين ، وتزايدت في السنوات الأخيرة ، فعقدت من اجلها الندوات ، والمؤتمرات ، والمحاضرات في الأوساط التربوية ، وكلها تشير الى تدني المستوى اللغوي لخريجي المدارس والجامعات في مختلف الأوساط والاختصاصات (السيد، ١٩٨٨ ، ص : ٢٧٥).

وعلى الرغم من العناية والاهتمام الذي تحظى بهما اللغة العربية الا أن القطاعات التعليمية ما زالت تشكو من ضعف المتعلمين وتدني مستواهم التحصيلي، ومن هذا المنطلق تبين للباحثين ان هناك مشكلة

تخلص في تدني مستوى الدارسين النحوي بالمراحل الدراسية المختلفة ولا سيما الاقسام غير الاختصاصين ، وان وجود هذه المشكلة وتعالي شكاوي المربين أعطى مكانة لدراسة هذه المشكلة ، ويعتقد البلحثون ان هذا البحث قد يسهم بوضع الحلول والمقترحات التي تودي بالنهوض لمستوى الطلاب في القواعد النحوية في معهد الغنون الجميلة .

أهمية البحث:

يحتل النحو المكانة الأولى في القدرات اللغوية ، بل هو عمادها ومن ابرز خصائصها ومميزاتها ، وقد أكد ذلك اللغويون القدامي منهم والمحدثون إذ عدوا النحو من اشد خصائص اللغة العربية وضوحا وهو المعول عليه في الكلام للتميز بين دلالات الصيغ والستراكيب اللغوية (ابن فارس ، ١٩٦٤ ، ص : ٦٦).

وللنحو منزلة كبيرة في العلوم اللغوية ، كمنزلة الدستور في القوانين الحديثة ، فهو دعامتها ودستورها الأعلى ، فلن تجد علما يستقل بنفسه عن النحو ، أو يستغني عن معونته ، أو يسترشد بغير نوره وهداه (خاطر ، ۲۰۰۰ ، ص : ۱۸۳) . فعن طريقه تزداد المسادة اللغوية بفضل ما يدرسه ويبحثه من أمثلة ، وما يعرفه من شواهد ، وهي كذلك تنظم معلوماته اللغوية تنظيماً يسهل عليه الانتفاع بسها (الابراشي ، ۱۹۵۸ ، ص : ۲٤٦) .

فالنحو مرحلة من مراحل نمو اللغة ، ومظهر من مظاهر رقيها . إذ هو بهذا الاعتبار وليد العقل ، واللغة وليدة الحس في نشاتها الأولى ، ومن هنا يظهر إن النحو لا ينشأ مع نشأة اللغة بل هي سابقة له (عون ، ١٩٥٢ ، ص : ١) .

ووصفه: "ارسطو" انه منطق الكلام، فغايته أن يوضح علاقة الكلمة في الجملة بغيرها من الكلمات، وباتضاح هذه العلاقة يتضح المعنى الذي يراد للسامع (الرحيم، ١٩٧١، ص: ٨).

وللنحو فوائد تربوية في صحة الأسلوب وسلامة التراكيب ووظائفها وتقويم اللسان في النطق والكتابة وفي فهم الكلمة في الجملة ، والجملة مع الجملة حتى تتسق العبارة وفقا الأسلوب سليم خال من التشويه يؤدي إلى معنى ويصبح ذا حلية وزينة في التعبير (مصطفى ، ١٩٥٩ ، ص : ٨١).

ويعد النحو إحدى وسائل المعرفة ، وواحدة من أدوات التنقيف التي من خلالها يقف المرء على ما يطرحه العقل البشري ، فالكتابة تعد مفخرة العقل البشري من خلالها يستطيع الإنسان أن يعبر عن أفكاره وهو مهم في العملية التربوية لانه من سمات الثقافة البشرية (مجاور ، ۱۹۷۲ ، ص : ۱۲۸) . وذلك لان وضوح الكلمة المكتوبة وصحتها يساعد على وضوح المعنى في اللغة المكتوبة ويساعد من ناحية أخرى على سلامة النحو العربي والحفاظ عليه كضرورة لازمة (ابراهيم / ب . ت . ص : ١٥٦) .

ان معرفة مستوى الدراسة التي وصل إليها المتعلمون مسألة مهمة ، فقد شعر المربون بها قديما بالحاجة الى قياس المستوى في التقدم ، والتأخر عند طلبتهم ، والحاجة الى التعرف على نواحي الضعف منهم ، وقياس مدى نجاح جهودهم ، وطرائقهم في التدريس بقياس ميا يظهره طلبتهم من تقدم فيما يدرسونه .

إن الوصول الى تقدير المستويات يعد حجر الزاوية في عملية التعلم ، فهو الوسيلة المتفق عليها في معرفة الى أي مدى حققت التربية أهدافها (الغريب، ١٩٧٧، ص: ٣١).

إن قياس المستوى ضروري ، تبدأ منذ بداية الموقف التدريسي ، وتستسر معه حتى يتم التوصل الى اقتراهات وبرامج من أجل تحسين مستوى التحصيل اللاحق وتطويره ، فهو ضروري في معرفة الخبرات التعليمية لدى المتعلمين وتشخيص ما يوجد لدى الطلبة من خبرات تسم استيعابها لتحديد نواحي القوة والضعف ، ومن اجمل إجراء صيائة وتحسين (قطامي ، ٢٠٠٠ ، ص : ٢٥٢).

ولا يقتصر معرفة المستوى عن تقدم أو تأخر الطالب ، وانها يقدم تغذية مرتدة للطالب والمعلم إذ تساعده في زيادة دافعية الطالب وتشجيعه على تكوين عادات استذكار جيدة ، وتعريفه بجوانب القوة والضعف في تحصيله أو أدائه لذا يؤدي الى إشراء عملية التعليم (علام ، ٢٠٠٠ ، ص : ٣٨).

أما من ناحية المدرس فتساعده على معرفة مدى تقدمه نحو بلوغ الأهداف من خلال تعديل اسهتراتيجيات التدريس ، والوسائل التعليمية ، وأساليب التقويم وأدواته ونموها من عناصر منظومة التدريس لجعلها اكثر كفاية . وفاعلية في أحداث التعلم المرغوب فيه لدى الطلاب .

وكذلك ان معرفة المستوى عملية مهمة في العملية التعليمية إذ تساعد المخططين التربوبين بـــتزويدهم بالمعلومــات الأساســية عــن الظروف التي تحيط بعملية التدريس ، (زيتون ، ٢٠٠١ ، ص : ٧٧٤) والتنبـــؤ بالنجـــاح فـــي الـــبرامج الدراســــية اللحقـــة (مادوس ، ١٩٨٣ ، ص : ٧٨٤) ، مما يؤدي الى التقدم في مسـتوى التحصيل العملية التعليمية وهو أحد العوامل التي تقرر مستوى التطــور المحتمع (الشبلي ، واخرون ، ١٩٧٦ ، ص : ١٦) .

ومما ذُكر يمكن تلخيص أهمية البحث بما يأتي :

- ١ _ أهمية اللغة العربية .
- ٢ _ أهمية النحو (القواعد).
 - ٣ _ أهمية تحديد المستوى .
- ٤ _ إمكانية إفادة الجهات المختصة من نتائج البحث الحالي .

هدف البحث:

يهدف البحث الحالي الى معرفة مستوى التحصيل النحوي لدى طلاب معهد الفنون الجميلة في بغداد .

حدود البحث:

يتحدد البحث الحالي بـ :

- ١ _ المادة النحوية فقط .
- ٢ _ طلاب الصف الخامس في معهد الفنون الجميلة في بغداد .
 - ٣ _ العام الدراسي ٢٠٠٤ / ٢٠٠٥ .

تحديد المصطلحات:

١ _ المستوى

المستوى لغة: _ سوى يسوى سوى الرجل: استقام أمرره ، سوي الشيء: جعله سويا . يقال " سويت المعوج فيما استوى " أي أقمته فيما استقام " ضعه مستويا " (معلوف ، ١٩٨٦ ، ص : ٣٦٥) .

المستوى اصطلاحا:

عرفه " عاقل ١٩٧١ " بأنه " مستوى الإنجاز الذي يرغب الفرد في الوصول إليه أو الذي يشعر انه يست أيع تحقيقه " (عاقل ، ١٩٧١ ، ص : ٦٥) .

وعرفه " زكي ١٩٨٠ " بأنه هو بلوغ مقدار معين من الكفايـــة في الدراسة وتحدد ذلك اختبـــارات التحصيـــل المقننـــة ، أو تقديـــرات المدرسين ، أو الاثنين معا (بدوي ، ١٩٨٠ ، ص : ١٧) .

التعريف الإجرائي للمستوى:

هو بلوغ مقدار معين من الكفاية في دراسة القواعد النحوية لطلاب الصف الخامس في معهد الفنون الجميلة (عينة البحث) على ما يقيسه الاختبار المعد لهذا البحث.

٢ _ التحصيل

التحصيل لغة : حصل حصولا ومحصولا عنده كـــذا : وجـد وعلى شيء أحرزه وملكه حصل شيء العلم : حصل عليه (البستاني، ٢٠٠٠ ، ص : ١٣٨).

التحصيل اصطلاحا:

عرفه كود " ۱۹۷۳ Good " بأنه : " إنجاز أو كفاية بالأداء في تقديم مهارة أو مجموعة معارف " (Good , 1973 , p : 7) .

وعرفه "سيد ١٩٨١ " بأنه التحصيل عما يقاس بالاختبارات التحصيلية الحالية في المدارس في امتحانات نهاية العام الدراسي ، وما يعبر عنه المجموع العام لدى الطالب للدروس جميعا" (سيد ، ١٩٨١ ، ص : ٧٦).

وعرفه " الخليلي ١٩٩٧ " بأنه : " النتبجة النهائية التي تبين مستوى الطالب ودرجة تقدمه في ما يتوقع منه أن يتعلمه " (الخليلي ، ١٩٩٧ ، ص : ٦) .

التعريف الإجرائي للتحصيل:

الدرجات التي يحصل عليها طلاب الصف الخامس في معهد الفنون الجميلة (عينة البحث) في الاختبار التحصيلي الذي يعده الباحثون لمادة النحو التي تدرس لطلاب المعهد على مدى خمس سنوات.

٣ _ النصو:

النحو لغة : هو القصد والطريق ، يقال : (نحسا نحسوه) أي قصد قصده (الرازي ، ١٩٨٣ ، ص : ٦٥) .

النحو اصطلاحا:

عرفه " مطر ١٩٨٥ " بأنه : " العلم الذي يبحث في الجملة والجزائها وأنواعها ، ونظام ترتيبها وأثر كل جزء منسها في الآخر وعلاقته به وأدوات الربط بينها " (مطر ، ١٩٨٥ ، ص : ٧٥) .

وعرفه "سليمان واخرون ٢٠٠٠ "بأنه: "علم بأصول تعدف بها أحوال الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء، أي: من حيث ما يعرض لها في حال تركيبها" (سليمان واخرون ٢٠٠٠، ص ١١٠). التعريف الإجرائي:

هو المادة النحوية المقرر تدريسها لطانب معهد الفنون الجميلة في الاختبار الموضوعي الذي أعده الباحثون لهذا الغرض.

الفصل الثاتي دراسات سابقة

فيما يأتي عرض لعدد من الدراسات ذات العلاقـــة بموضــوع البحث الحالي بدءا بالدراسات العربية ثم الأجنبية على وفـــق ترتيبــها الزمنى :

١ ـ دراسة الدليمي ١٩٨٠ :

أجريت الدراسة في جامعة بغداد كلية التربيسة سابن رشد

١ ـ معرفة أخطاء الطلبة النحوية في المرحلة الاعدادية .

- ٢ ــ الموازنة بين طلبة الصفوف الثلاثة من هذه المرحلة في الأخطاء
 النحوية .
- ٣ ــ الموازنة بين الطلاب والطالبات في الأخطاء النحويــة فــي هــذه
 المرحلة .
- الموازنة بين طلبة الفرع العلمي . وطلبـــة الفــرع الأدبـــي فـــي
 الأخطاء ضحوية .

تكونت عينة الدراسة من (٤٨٠) طالبا وطالبة بمعمل (١٦) طالبا وطالبة من كل صف من الصغوف الثلاثة ، اختسيروا بالطريقة الطبقية العشوائية .

اعتمد الباحث اختبارا في التعبير أداة لبحثه ، اذ طلب من العينة الكتابة في موضوع (وحدة العراق وسوريا نسواة للوحدة العربيسة الكبرى) ، واكد ضبط أو اخر الكلمات بالشكل .

استعمل الباحث النسب المنوية ، وتحليل التباين ، والاختبسار التسائي ، وسائل احصائية في معالجة بيانات بحثه .

وقد أظهرت النتائج ما يأتي :

- ١ ــ ان عدد الموضوعات النحوية التي أخطأ فيها الطلبة (عينة البحث)
 هي (٣١) موضوعا نحويا .
- ٢ ــ يقل وقوع الطلبة في الاخطاء النحوية اذا انتقاوا من صــف الـــى
 صف أعلى .
- ٣ ــ هناك فرق ذو دلالة احصائية عند مسستوى (٠٠٠، ٠) بيسن الطلاب والطالبات في الاخطاء النحوية ، أكد ان أخطاء الطالبات في الموضوعات النحوية أقل من أخطاء الطلاب .

٢ ـ دراسة الحمداني ٢٠٠٠:

اجريت هذه الدراسة في بغداد وسعت الى:

- ١ ــ معرفة الاخطاء النحوية لدى طلبة الصف الثاني المتوسط فــي
 الاختبار التحصيلي والمعد لهذا الغرض.
- ٢ ــ معرفة الاخطاء النحوية لدى طلبة الصف الثاني المتوسط في ملدة التعبير .
- " _ الموازنة بين أخطأء الطلاب النحوية ، وأخطاء الطالبات النحوية في الاختبار التحصيلي .
- الموازنة بين أخطاء الطلاب النحوية ، وأخطاء الطالبات النحوية
 في مادة التعبير .

تكونت عينة الدراسة من (٤٠٠) طالب وطالبة بواقع (١٦٨) طالبا و (٢٣٢) طالبة تضمنها (٥) مدارس للبنيسن و (٥) مدارس للبنات من مديرية الكرخ الاولى التي وقع الاختيار على نحو قصدي لتكون عينة البحث .

واستعانت الباحثة بأداتين لتحقيق هدف الدراسة , فقد كانت الاولى اختبارا تحصيليا مكونا من (٢٠) فقرة من نوع الاختيار من متعدد ، وكانت الاداة الثانية الكتابة في موضوع تعبيري .

الم الوسائل الاحصائية التي استعانت به الباحثة لمعالجة البيانات فهي معامل ارتباط بيرسون ، ومربع كاي ، والنسب المئوية ، وقد أظهرت النتائج ما يأتي :

١ ــ ان طلبة الصف الثاني المتوسط يقعون في الاخطاء نفسها ســواء
 أكانت اداة البحث اختبارا أم موضوعا في التعبير

٢ ــ نم يظهر فرق ذو دلالة احصائية بين اخطاء الطلاب ، والطالبات
 في الموضوعات النحوية سواء أكان في الاختبار أم في التعبير .

(الحمداني ، ٢٠٠٠ ، ص : ١٣ ـ ٥٦)

٣ ــ دراسة المشهداتي ٢٠٠٣:

أجريت الدراسة في العراق وهدفت الى معرفة مستوى تحصيل تلامذة المرحلة الابتدائية في مادتي النحو والإملاء ، وهل يوجد فرق ذو دلالة إحصائية بين الطلاب والطالبات ؟ وما المقترحات اللازمة لمعالجة ضعف المستوى من وجهة نظر المشرفين ؟ .

وتحددت الدراسة الحالية بطلبة الصف الاول المتوسط العام الدراسي (٢٠٠٢ – ٢٠٠٣) من المدارس النهارية في بغداد البنين والبنات ، وقد اختارت الباحثة اثنتين وثلاثين مدرسة من المديريات الأربع . وسحبت عشوائيا ، ثمان مدارس من كل مديرية منها (أربع) للبنين و (أربع) للبنات ، وتمثل نسبة حوالي (١ %) من المجتمع الأصلي ، استبعد الطلبة الراسبون للعام الدراسي (١٠٠١ – ٢٠٠٢) وكذلك الطلبة المشمولون بالعينة الاستطلاعية فكان عدد طلبة العينة العينة المشابات (٦٤٠) طالبة .

ولتحديد مستوى التحصيل النحوي والاملائي اعـــدت الباحثــة اختبارا شمل الموضوعات المقرر تدريسها في المرحلة الابتدائية لمادتي النحو والإملاء متكونا الاول من (٤٥) فقرة لكل منها أربعة بدائل .

أما الآخر فتمثل بقطعة إملائية شملت القواعد الإملائية التي درست في المرحلة الابتدائية جميعها .

ولتعرف المقترحات اللازمة لمعالجة ضعف المستوى من وجهة نظر المشرفين أعدت الباحثة استبانة مغلقة بنيت في ضوء الاستبانة الاستطلاعية وما تطرقت اليه من البحوث ذات العلاقة بالنحو والإملاء.

وبلغ عدد عينة المشرفين التي وزعت عليهم الاستبانة المغلقة (١٨) مشرفا ومشرفة من مديريات التربية (الأربع) في محافظة بغداد ، استعملت الباحثة معامل ارتباط بيرسون ، والاختبار الزائسي ، ومتوسط التقدير لتفسير نتائج بحثها .

توصلت الدراسة الى نتائج متعددة منها:

ان مستوى طلبة الصف الاول المتوسط لخريجي المدارس الابتدائية لمادة النحو ضعيف ، اذ بلغ متوسط درجات الطلبة في الاختبار التحصيلي (٧٣٧ , ٣٩ درجة) وهو يقل عن درجة النجاح الصغرى (٥٠ %) وفي الإملاء بلغ المتوسط (٣٨ , ٨٣٧) درجة وهو ضعيف أيضا .

اما بالنسبة الى آراء المشرفين الذين اقترحوا من خلالها معالجة ضعف المستوى فقد وردت في (٧٤) فقرة موزعة علة ستة مجالات . (المشهداني ، ٢٠٠٣ ، ١ ــ ٨١)

٤ ـ دراسة الزاملي ٢٠٠٤:

اجريت الدراسة في العراق وهدفت إلى ما ياتي :

١ ـ تعرف الحصيلة النحوية المعرفية لدى طلبة أقسام اللغة العربية في
 كليات التربية في العراق .

٢ ـ بناء برنامج علاجي في ضوء الحصيلة المعرفية النحوية .

ولما كان هدف البحث بناء برنامج علاجي في ضوء الحصيلة المعرفية النحوية لطلبة أقسام اللغة العربية في كليات التربية للعام الدراسي ٢٠٠٢ / ٢٠٠٣ ، فإن الباحث حدد مجتمع بحثه باقسام اللغة

العربية في كليات التربية في العراق البالغ عندها (١٩) كلية . ومن بين هذه الكليات اختار الباحث (٦) كليا ليسحب منها عينة البحث الحالى .

اختار الباحث عينة البحث الأساسية من طلبة أقسام اللغة العربية / المرحلة الرابعة في ست كليات من كليات التربية في العراق، وحدد الباحث نسبة (٢٥%) من اعداد الطلبة في الكليات المختسارة، بوصفها عينة رئيسة سحبت من المجتمع الأصلي للبحث، وبذلك بلسغ عدد أفراد عينة البحث (٢٤٠) طالبا وطالبة، اذ اختار (٤٠) طالبا وطالبة عشوائيا من كل كلية بواقع (٢٠) طالبا، و (٢٠) طالبة.

وبعد تحديد المحتوى (المادة العلمية النحوية) السني يشمله الاختبار بالموضوعات النحوية التي يدرسها طلبة أقسام اللغة العربية في كليات التربية في السنوات الأربع ، وصاغ الباحث (٦٥) فقرة مسن نوع الاختيار من متعدد ، لتكون اداة بحثه الحالي في تعرف الحصيلسة المعرفية النحوية . وعرض الباحث الفقرات على مجموعة من الخبراء لاجل تعرف الصدق الظاهري لها ، واستخرج الثبات بطريقسة اعسادة الاختبار .

وبعد ان طبق الباحث الاختبار على عينة البحث توصل الى ان الطلبة قد اخطأوا في الموضوعات النحوية جميعها ، وبعد ان اوصى بعدد من النوصيات ، واقترح المقترحات اللازمة ، اختار الربع الاعلى من الموضوعات التي نالت اعلى التكرارات في الاخطاء ليبني في ضوء محتواها البرنامج العلاجي . (الزاملي ، ٢٠٠٤ ، ١ ـ ٧٨)

ثاتیا : دراسات أجنبیة : ١ ــ دراسة بیرد (Biard , 1959)

اجريت هذه الدراسة في امريكا ، وكانت ترمي الى معرفة الاخطاء التي يقع فيها طلله الصف الخامس الشانوي كتابتهم لموضوعات انشائية وهل تقل اخطاء هؤلاء الطلاب بعد الدراسة وخلال السنة الدراسية .

تكونت عينة الدراسة من طلاب الصف الخامس الثانوي للسنة الدراسية ١٩٥٨ _ ١٩٥٩ ، الذي اشير اليه في هذه الدراسة بالصف (أ) موازنة بعينة من طلاب الصف الخامس الثانوي للسنة الدراسية ١٩٥٩ _ ١٩٦٠ .

وقد اعتمدت هذه الدراسة على كتابة مقالات انشائية قسام بسها طلاب الصفين ، فقد كان الصف (أ) يحتوي علسى (٣١) طالبا، وعدد المقالات التي كتبوها (٢١) مقالة ، اما الصسف (ب) فكان يحتوي على (٢٨) طالبا ، وعدد المقالات التي كتبوها (٢٥) مقالة . حلل الباحث (٢١) مقالا في الموضوع نفسه لكلتا الشعبتين ، فوجد ان اخطاء كل من المجموعتين متشابهة ، وبعد تحليسل الباحث للمقالات وتحديد الاخطاء اعادها الى الطلاب أنفسهم لملاحظة اخطائهم التي وقعوا فيها ثم درس الباحث الموضوعات التي أخطأوا فيها بطرائق تدريس متشابهة وبعد حين من الزمن حلل كتابتهم فكان التحليل كالاتي : الحطاء في الأفعال وصياغتها الزمنية حيث كانت نسبة اخطاء الحداء الدراسة ٤٧% اما الصف (أ) قبل الدراسة ٨٦% من طلاب الصف واصبحت بعد الدراسة ٤٧% اما الصف (ب) فكانت نسبة الاخطاء في هسذا الدراسة ٤٠% من طلاب الصف واصبحت عدد الدراسة ٤٠% اما الصف (ب) فكانت نسبة الاخطاء في هسذا الدراسة ٤٠% من طلاب الصف واصبحت ٣٠% بعد

- ٢ ــ اخطاء في الترقيم اذ كانت نسبة اخطاء الصف (أ) قبل الدراســة
 ٩٠% من طلاب الصف وكانت نسبة الذين وقعوا بخطا في هــذا
 النمط بعد الدراسة ١٠٠% اما الصف (ب) فكانت نسبتهم قبــل
 الدراسة ١٠٠% وبقيت نسبة الذين وقعوا بخطا هذا النمط كما هي
 ١٠٠%
- ٣ ـ اخطاء في استعمال الضمائر اذ كانت نسبة المخطئين من الصف
 (أ) قبل الدراسة ٨١% واصبحت بعدها ٧١% اما الصف
 (ب) فكانت نسبة المخطئين في هذا النمط ٩٣% قبل الدراسة
 واصبحت ٧٩% بعدها .
- ٤ ــ اخطاء في استعمال المصطلحات اذ كانت نسبة المخطئين في هذا
 النمط من الصف (أ) (98%) من الصف (ب).
- م في الاملاء كانت اخطاء طلاب الشعبتين بعد الدراسة اكثر منها
 Baird . 1959, p: 228 235)

۲ ـ دراسة ستنسترم (Stinstrom , 1975) :

اجريت الدراسة في السويد في جامعة (لوند) ، وكان السهدف منها تعرف الاخطاء النحوية في كتابات المعلمين والمتدربين .

وتكونت الدراسة من (٤٢) معلما متدربا طلب من كل متدرب في العينة كتابة مختصرة في اللغة الانكليزية ، احدهما لكتاب من كتب القراءة ، او سماع شريط التسجيل ثم تلخيصها ، وجعل ذلك التلخيص اختبارا للمتدرب في الفهم بعد صحح الباحث الملخصات وحدد الاخطاء النحوية التي وقع فيها افراد العينة ثم طلب الباحث من مواطن انكليزي تقويم الاخطاء .

استنتج الباحث ان اخطاء عينة الدراسة كانت في الموضوعات الاتية :

العبارة الاسمية ، والعبارة الفعلية ، حروف الجر ، التطابق ، الضمائر ، وترتيب الكلمات وربط العبارات ، والصفات ، والظروف ، والتكملة ، والاعداد ومعظم الاخطاء كانت في العبارات الفعلية ، والعبارات الاسمية وحروف الجر والتطابق .

(stinstrm, 1975, p: 91)

مؤشرات ودلالات من الدراسات السابقة:

سيحاول الباحثون في هذا المبحث ان يوضحوا عددا من المؤشرات التي استنبطوها من الدراسات السابقة في عدد من جوانبها ، وعلى النحو الآتى :

- اختلفت الدراسات السابقة فيما بينها من حيث المراحل الدراسية ،
 فضلا عن تتوعها في أماكن الإجراء .
- ٢ ـــ اختلفت الدراسات السابقة في إعداد عيناتها فمنها مـــا كــانت ذات عينات صغيرة وأخرى كبيرة ، ويرجع السبب في ذلك على مـــا يعتقد الباحثون الى طبيعة البحوث التربوية وأهدافها التي تصبــو الى تحقيقها .
- " _ اختلفت الدراسات السابقة في النتائج التي توصلت اليها تبعا لظروف العينة ومكان الإجراء ، فضلا عن الإجراءات المستعملة والأدوات ، واختلاف العينات وطبيعتها .
- ختافت الدراسات السابقة فيما بينها فحصى المدة الزمنية التي استغرقتها الدراسة ، ويعود ذلك على ما يعتقد الباحثون على محا تتطلبه الدراسة من إجراءات ، وتحقيق اهداف وضعها البحثون قبل البدء بتجاربهم .

- انفقت غالبية الدراسات السابقة في الوسائل الإحصائية المستعملة التي نتوعت بين الاختبار التائي ، ومعامل ارتباط بيرسون ، والورن المئوي وغيرها .
- ٦ اعد غالبية الباحثين في الدراسات السابقة اختبارات تلائم
 إجر اءاتها .

جوانب الإفادة من الدراسات السابقة:

أفاد الباحثون من الدراسات السابقة في الأمور الآتية:

- الاطلاع على الاختبارات المستعملة في قياس متغير الدراسة
 الحالية .
- ٢ ــ بناء الاختبار المستعمل في الدراسة الحالية من اجل قياس مستوى
 التحصيل النحوى لدى عينة البحث .
 - ٣ تحديد اجراءات اختبار العينة .
 - ٤ _ تفسير نتائج البحث الحالى .

الفصل الثالث

منهجية البحث وإجراءاته

يعرض الباحثون في هذا الفصل الإجراءات التي اتبعوها في بحثهم الحالي ، وهي منهج البحث ، وتحديد مجتمعه ، واختبار عينته ، وخطوات بناء أداته المتمثلة بالاختبار ، والوسائل الإحصائية المستعملة. أولا: منهج البحث:

لما كان البحث يهدف إلى مستوى التحصيل النحوي ، فان المنهج المنهج المناسب لتحقيق ذلك هو المنهج الوصفي ، إذ ان البحوث الوصفية تهدف إلى وصف ظواهر أو أحداث أو أشياء معينة ، وجمع المعلومات والحقائق والملاحظات عنها ، وتقرير الحاجة مثلما توجد عليه في الواقع ، وتقرير ما ينبغي أن تكون عليه الأشياء والظواهر في

ضوء قيم ومعايير معينة ، واقترح الخطوات والأساليب التي يمكن ان تتبع للوصول الى الصورة التي ينبغي ان تكون عليها الظاهرة (جابر ، ١٩٩٦ ، ص ٤) .

ثاتيا: مجتمع البحث:

لما كان هدف البحث تعرف مستوى التحصيل النحصوي لدى طلاب معهد الفنون الجميلة للعصام الدراسي ٢٠٠٥ / ٢٠٠٥ ، فان الباحثين حددوا مجتمع بحثهم بأقسام معهد الفنون الجميلة في بغداد البالغ عددها (٢) أقسام ، ومن بين هذه الأقسام اختاروا المرحلة الخامسة بصورة قصدية لانهم اكملوا دراسة الموضوعات النحوية المقررة لشحب منها عينة البحث الحالى ، والجدول (١) يوضح ذلك .

الجدول (١) مجتمع البحث

المجموع	المرحلة					القسم
الكلي	الخامسة	الرابعة	الثالثة	الثانية	الاولمي	
717	٥٣	٥٧	01	79	٥٧	التشكيلي
172	٣٣	71	٣.	۲.	٣١	التصميم
117	44	71	۲.	10	77	المسرح
170	77	71	74	۲.	77	الخط الزخرفة
104	24	٧٨	٨٢	٣١	۲ź	السينما
1 £ 9	٤٣	70	70	٣٣	١٣	الموسيقى
970	757	771	177	١٨٨	١٨٣	المجموع

ثانيا: عينة البحث:

حدد الباحثون عدد (٢٥) طالبا من اعداد الطلبة في الاقسام ، بوصفها عينة رئيسة سحبت من المجتمع الأصلي للبحث ، وبذلك بليغ عدد أفراد عينة البحث (١٥٠) طالبا والجدول (٢) يوضح ذلك .

الجدول (٢) عينة البحث

عدد الطلاب	القسم	ű
70	التشكيلي	١
70	التصميم	۲
70	المسرح	٣
40	الخط والزخرفة	٤
70	السينما	0
70	الموسيقى	٦
10.		المجموع

رابعا: أداة البحث:

لغرض تعرف مستوى التحصيل النحوي لدى طلاب معهد الفنون الجميلة ، ولعدم توافر أداة يمكن الاعتماد عليها لتحقيق هذا الغرض اعد الباحثون اختبارا تحصيليا . وقد اتبعوا في بناء الاختبار الخطوات الآتية :

١ - تحديد المحتوى (المادة العلمية النحوية) الذي يشمله الاختبار:

تحدد البحث الحالي بالموضوعات النحوية التي يدرسها طلب معهد الفنون الجميلة في السنوات الخمس ، وهي موضحة في الجدول (٣).

الجدول (٣) الموضوعات التي شملها الاختبار

اسم الموضوع	4	أسم الموضوع	ü
المفعول لأجله	19	الجملة الأسمية والجملة الفعلية	١
الحال	۲.	الملحق بالمثنى	۲
المستثتى	71	جمع التكسير	٣
المنادى	77	العلم	٤
التمييز	74	المبني والمعرب	٥
العدد	7 £	اعراب الفعل المضارع	٦
العطف	70	الاسماء الخمسة	٧
النعت	47	فعل الامر	٨
التوكيد	**	الفعل الماضي	q
البدل	47	المبتدأ والخبر	١:
الاضافة	79	الفاعل	٩١
حروف الجر	۳.	انواع الخبر	17
اسم المفعول	41	كان و اخواتها	18
اسم الفاعل	44	ان واخواتها	18
الصفة المشبهة	22	لا النافية للجنس	10
اسم التفضيل	تقديم المفعول ٣٤ اسم التفض		17
اسم الزمان واسم المكان	40	المفعول فيه	17
		المفعول المطلق	١٨

٢ _ صياغة فقرات الاختبار:

لقد اعتمد الباحثون عند صياعة فقرات الاختبار التحصيلي الفقرات الموضوعية لما تمتاز به من موضوعية في التصحيص ، إذ لا يختلف في تصحيحها اثنان إذا وضعت بشكل جيد فهي تتصف بثبات وصدق عاليين ، فضلا عن الشمولية ، وتعليم الطلبة الدقة في اختيار الإجابة (الظاهر ، ١٩٩٩ ، ص ٩١) .

وصاغ الباحثون (٣٥) فقرة من نوع الاختيار من متعدد التي توصف بأنها شائعة الاستعمال ، وتفوق الأنواع الأخرى الموضوعية صدقا وثباتا ، (سعادة ، ١٩٨٤ ، ص ١٦٢) فضلا عن سهولة تحليل نتائجها إحصائيا ، وقدرتها على الحد مسن اثر الحدس والتخمين (الزوبعي ، ١٩٨١ ، ص ٨) .

٣ _ صدق الاختبار:

يعد الصدق من مواصفات الاختبار الجيد ، ويكون الاختبار صادقا إذا كان يقيس ما اعد لاجل قياسه ، (العساف ، ١٩٨٩ ، ص ٢٦٤) وبغية التثبت من صدق الاختبار الدذي أعده الباحثون عرضوه على عدد من الخبراء والمتخصصين في طرائق التدريسس ، وفي العلوم التربوية والنفسية بعد أن وضحوا لهم معنى الاختبار وأعطاء أمثلة توضيحية له ، وبعد أن حصل الباحثون على ملاحظات الخبراء وآرائهم عُدَّلَتُ بعض الفقرات ، وأعيدت صياغة بعضها الآخر ، وحُذفت ثلاث فقرات صاغ الباحثون غيرها وعرضوها عليها .

٤ _ تعليمات الاختبار:

وضع الباحثون تعليمات عامــة للختبـار ككـل مـع مثـال توضيحي . فضلا عن تعليمات التصحيح ، إذ حددوا الدرجة الكلية بعدد الفقرات الكلي وهي (٣٥) فقرة .

٥ _ التجربة الاستطلاعية:

لغرض معرفة المدة التي تستغرقها الإجابة علي الاختبار ، ووضوح مواقفه وفقراته ، وكشف الغامض منها ، طبقه الباحثون علي عينة من طلاب الصف الخامس من مجتمع البحث نفسه ولها مواصفات عينة البحث نفسها كان عددها (١٠) طلاب الفقرات كانت واضحة وغير غامضة لدى الطلاب ، وان وسط الوقت المستغرق في الإجابة هو (٤٠) دقيقة .

٦ - التحليل الإحصائي لفقرات الاختبار:

إن الغرض من تحليل فقرات الأختبار التثبت من صلاحية كل فقرة ، وتحسين نوعيتها من خلال اكتشاف الفقرات الضعيفة جدا أو الصعبة أو غير المميزة ، واستبعاد غير الصالح منسها . الصعبة أو غير المميزة ، واستبعاد غير الصالح منسها . (Scannell , 1975 , p: 211) لذلك طبقت الباحثة الاختبار على عينة مماثلة لعينة البحث تكونت من (٥٠) طالبا من طلاب الصف الخامس ، ولتسهيل الإجراءات الإحصائية فقد رُتبت الدرجات تنازليا من أعلى درجة إلى أدنى درجة ، ثم أختيرت العينتان المتطرفتان العليا والدنيا بنسبة (٢٧ %) بوصفها أفضل مجموعتين لتمثيل العينة كلها . وفيما يأتي توضيح لإجراءات التحليل الإحصائي لفقرات الاختبار :

يقصد بصعوبة الفقرة نسبة الطلبة الذين يجيبون علي الفقرة إجابة صحيحة (عودة ، ١٩٩٣ ، ص ٢٨٩) ، وبعد ان حسب

الباحثون معامل ثبات كل فقرة من فقرات الاختبار وجدوها تتراوح بين (...) و (... , ...) و (... , ...) و (...) و (... , ...) و (...) و (... , ...) و (...) و (... , ...) و (... , ...) و (...) و

وهذا يعني ان فقرات الاختبار جميعها تعد مقبولة . والجـــدول (٤) يوضح ذلك .الجدول (٤)

معاملات صعوبة فقرات الاختبار

معامل الصعوبة	ت	معامل الصعوبة	ت	
. , £ £	19	٠, ٣٨	1	
٠ ,٥٦	۲.	٧٥, ٠	۲	
٠, ٤١	71	٠, ٤٧	٣	
. , 11	* *	٠,٣٤	ŧ	
. , 11	74	. , ۳۲	٥	
٠, ٣٧	7 £	. ,	٦	
٠, ٤١	70	٠, ٤٠	٧	
٠, ٤٨	77	٠,٤٨	٨	
. , 04	**	. , 50	٩	
. , 04	4.4	٠, ٣٥	1.	
. , 04	79	· , £ ·	11	
. , 11	۳.	٠, ٦٨	17	
٠, ٣٧	71	. , 19	15	
.,	77	٠, ٤٠	1 1	
٠, ٤٨	44	. , 00	10	
. , 11	71	٠,٥٠	17	
٠, ٤١	40	٠, ٤٤	17	
		. , 00	11	

_ قوة تمييز الفقرات:

يقصد بقوة التمييز قدرة الفقرة على التمييز بين المجموعتين العليا والدنيا بالنسبة الى الصفة التي يقيسها الاختبار ، والفقرة الجيدة هي ما تخدم هذا الغرض (احمد ، ١٩٦٠ ، ص ٣٣٩) وبعد ان حسب الباحثون القوة التمييزية لكل فقرة من فقرات الاختبار وجدوها تنزاوح بين (٣٣٠ ، ،) و (٢٢ , ،) والأدبيات تشير إلى ان الفقرة التي يقل معامل قوتها التمييزية عن (٢٠٠ ») يستحسن حذفها أو تعديلها (امطانيوس ، ١٩٩٧ ، ص ١٠٠) . لذا أبقى الباحثون على الفقرات جميعها دون حذف أو تعديل ، والجدول (٥) يوضح ذلك .

القوة التمييزية لفقرات الاختبار

القوة التمييزية	ت	القوة التمييزية ت	
٠, ٤٨	19	٠, ٤٠	1
. , 00	٧.	. , 00	4
٠, ٣٨	41	. , ٤٥	٣
. , £ £	77	٠, ٣٨	٤
. , £ .	77	٠, ٤١	0
٠, ٣٣	7 8	٠, ٤٠	٦
٠, ٤٣	70	٠, ٣٨	٧
., 11	77	٠, ٣٨	٨
٠, ٤٨	44	٠, ٦,	٩
٠, ٤١	44	٠, ٤٥	1.
٠, ٥٩	79	٠, ٢٢	11
. , 11	۳.	., 11	11
٠, ٦٢	71	.,77	17
٠, ٥٤	**	. , 00	1 8
٠, ١١	**	٠,٥,	10
٠, ٤٦	7 %	٠, ٤٨	17
٠, ٥٧	70	. , 00	۱۷
		٠, ٣٨	14

- فعالية البدائل الخاطئة:

حين يكون الاختبار من الاختيار من متعدد يفترض أن تكــون البدائل الخاطئة جذابة للتثبت من أنها تؤدي الدور الموكــل إليـها فـي تشتيت انتباه الطلبة الذين لا يعرفون الإجابة الصحيحة ، وعدم الاتكـال على الصدفة (اعطانيوس ، ١٩٩٧ ، ص ١٠١) .

والبديل الجيد هو ذلك البديل الذي يجهد عددا من طلبة المجموعة الدنيا اكبر من طلبة المجموعة العليا ، وبعكسه يعد غير فعال وينبغي حذفه ، ويكون البديل اكثر فعاليه كلمها ازدادت قيمته فسي السالب . (عودة ، ١٩٩٣ ، ص ١٢٥) وبعد أن أجهرى البهاحثون العمليات الإحصائية اللازمة لذلك ، ظهر لديهم ان البدائه الخاطئة لفقرات الاختبار من الاختبار التحصيلي البعدي قد جذبت إليها عددا من طلبة المجموعة الدنيا اكبر من طلبة المجموعة العليا ، لذا تقرر الإبقاء عليها جميعها دون حذف أو تعديل . والجدول (٢) يوضح ذلك .

الجدول (٢) فعالية البدائل الخاطئة لفقرات الاختبار

فعالية اليديل	فعالية	فعالية	ت	فعالية البديل	فعالية	فعالية	ت
الخاطئ	البديل	البديل		الخاطئ	البديل	اليديل	
الثالث	الخاطئ	الخاطئ		الثالث	الخاطئ	الخاطئ	
	الثاتي	الأول			الثاتي	الأول	
1	ŧ	1	19	17-	١٠	17 _	١
۲_	17_	17-	7.	1	17 -	۳۰ ـــ	۲
T £	11 -	۲	11	ŧ	Y7 _	17 _	٣
44-	٤	11-	* *	1	17 -	T £	٤
1	11-	17-	44	١_	15 -	۲۳	٥
- 1_	17 _	44	7 £	۲	۲_	18_	٦
۲_	۲	۱۳ _	40	11 -	17-	۲_	٧
11_	17 -	۲	77	١٠ ــ	٣_	٤	٨
1	٣ ـــ	ŧ	**	1	11-	۱۳	9
١٠_	١٦	۲۳	47	۳۰	1	17 _	1.
1	77	17	79	٤	44	17	11
17-	١٠ _	17 _	۲.	۱۳ ــ	1	17 _	14
1	17_	۳۰ _	71	1	17 -	r	17
1	17-	۳٤	77	۲_	۲	17 _	1 1
1	٣_	£	77	11 -	17 -	۲_	10
1	11_	17 -	7 1	1	T _	ŧ _	١٦
٣٠	1	17 -	70	1_	17 _	77 -	17
					۲	١٨	۱۸

ه _ ثبات الاختبار:

يقصد بثبات الاختبار التوصل إلى النتائج نفسها عنسد إعددة تطبيق الاختبار على العينة نفسها ، وفي حدود زمن يتراوح من أسبوع الى أسبوعين ، إذ أن قلة المدة قد تتيح فرصة للتذكر وطولها قد يتيسح فرصة لنمو الأفراد ومن ثم يتغير أداؤهم (داود ، ١٩٩٠ ، ص ١٢٢)

واختار الباحثون طريقة التجزئة النصفية لحساب ثبات الاختبار ، إذ اعتمدوا درجات عينة التحليل الإحصائي نفسها ، وبعد تصحيح الإجابات ، ووضع الدرجات واستعمال معادلة ارتباط بيرسون (Bearson) بلغ معامل الثبات (۲۷%) ، وعند تصحيحه بمعادلة سبيرمان ــ براون بلغ (۸۲ , .) وهو معامل ثبات مقبول بالنسبة إلى مثل هذا الاختبار .

١ _ الصورة النهائية للاختبار:

بعد إنهاء الإجراءات الإحصائية المتعلقة بالاختبار وفقراته ، اصبح الاختبار بصورته النهائية يتكون من (٣٥) فقرة اختبارية من نوع الاختبار من متعدد .

تطبيق الاختبار:

طبق الباحثون الاختبار التحصيلي على عينة البحث في المدة الواقعة بين ٢٠/ ٢١/ ٢٠٠٤ .

الوسائل الإحصائية:

استعمل الباحثون الوسائل الإحصائية الآتية في إجراءات بحشهم و تحليل نتائجه :

١ _ اختبار (كا ٢) مربع كاي :

استعملت هذه الوسيلة لمعرفة دلالات الفروق بين الموافقين و غير الموافقين على فقرات الاختبار.

إذ تمثل:

ن: التكرار الملاحظ.

ق: التكرار المتوقع. (البياتي ، ١٩٧٧ ، ص ٢٩٣)

۳ _ معامل ارتباط بیرسون (Pearson) :

استعملت هذه الوسيلة لحساب ثبات الاختبار:

(البياتي ، ١٩٧٧ ، ص ١٨٣)

إذ تمثل:

ن: عدد أفراد العينة.

س: قيم المتغير الأول.

ص: قيم المتغير الثاني .

ص ، فيم المتعير الثاني ،

ع _ معامل الصعوبة:

استعملت هذه الوسيلة لحساب معاملات صعوية فقرات الاختبار:

إذ تمثل:

(ن ـ ن ع): عدد الطلاب الذين أجابوا إجابة غير صحيحــة عـن الفقرة في المجموعة العليا.

(ن ـ ن د): عدد الطلاب الذين أجابوا إجابة غير صحيحة عن الفقرة في المجموعة العليا.

٢ ن : عدد الطلاب في المجموعتين . (الظاهر ، ١٩٩٩ ، ص ٧٧) هـ معامل قوة التمييز :

استعملت هذه الوسيلة لحساب معاملات القوة التمييزية لفقرات الاختيار:

إذ تمثل: _

(ن ص ع): عدد الطلاب الذين أجابوا إجابة صحيحة عن الفقرة في المجموعة العليا.

(ن ص د): عدد الطلاب الذين أجابوا إجابة صحيحة عن الفقرة في المجموعة العليا.

ن: عدد طلب احدى المجموعتين (الظاهر ، ١٩٩٩ ، ص ٢٩ _ ٨٠)

<u> 7 - فعالية البدائل غير الصحيحة :</u>

أستعملت هذه الوسيلة لإيجاد فعالية البدائل الخاطئة لفقرات الاختبار التحصيلي البعدي .

اذ تمثل :

ن ع م = عدد الطلاب الذين اختاروا البديل الخاطئ مــن المجموعـة العليا.

ن ع د = عدد الطلاب الذين اختاروا البديل الخاطئ مـــن المجموعــة الدنيا .

ن = عدد الطلاب إحدى المجموعتين . (الظاهر ، ١٩٩٩ ، ص ٩١) ٧ ـ معادلة سبيرمان ـ براون :

أستعملت هذه الوسيلة لحساب ثبات الاختبار .

اذ ان :

ر ث ث = معامل الثبات الكلي للختبار ر = معامل الثبات النصفي للختبار (عودة ، ١٩٩٣ ، ص ٨٣)

القصل الرابع

عرض نتائج البحث وتفسيرها

يعرض الباحثون في هذا الفصل النتائج التي توصلوا إليها بعد تطبيقهم الاختبار التحصيلي على طلاب المرحلة الخامسة في أقسام معهد الفنون الجميلة (عينة البحث) ، ومن ثم تفسير هذه النتائج.

بعد تطبيق الاختبار على عينة البحث ، صحح الباحثون إجابـات الطلاب ووضعوا الدرجات ، ورتبوها من أعلــــى تكــرار الــــى أدنــــى تكرار ، وهي على ما موضحة في الجدول (٧).

الجدول (٧) تكرارات الأخطاء النحوية التي وقع بها الطلاب (عينة البحث) مرتبة تنازليا

1	العبني والمعرب	117	% V1 , 77
۲	اعراب الفعل المضارع	1.4	% Y1 , TT
۳	الميتدأ والخبر	- 9A	% 10 , 77
ŧ	تقديم المفعول به	% 17, 77 10	
٥	لا النافية الجنس	% of , 77 A7	
٦	المفعول فيه	AT	% 01
Y	الجملة الاسمية والجملة الفطية	۸۰	% 07 , 77
٨	العلم	YA	% 0 7
1	اتواع الخبر	YY	% 01 , 77
١.	المقعول المطلق	Yo	%
11	الفعل الملضي	٧٣	% £A . 11
17	الاسماء الخمسة	٧.	% 17 , 77
17	جمع التكسير	3.4	% ££ , 77
1 8	معاني حروف الجر	7.6	% fr , 11
10	line.	14	% 1 7
11	المقعول لاجله	11	% £. , ₹₹
17	المثلاي	٦.	% t .
۱۸	الحال	0.9	% +1 , 11
11	التوكيد	04	% To , TT
۲.	الإضافة	٥٧	% rs , 11
11	النعت	11	% 44 , 11
7 7	التمييز	11	% ٣٢ , ٦٦
17	البدل	41	% FT , 11
7.4	الصغة المشبهة	t o	% T.
40	الملحق بالمثنى	£Y	% YA
*1	المستثثى	71	% *1
**	ان واخواتها	71	% *1
4.4	الفط الامر	71	% **
11	اسم التفضيل	71	% **
٣.	اسم الزمان والعكان	P1	% Y. , 11
71	اسم الدفعول	**	% 14 , 77
77	كان والخواتها	YA	% 14,77
77	العظف	70	% 17, 37
71	الفاعل	**	% 16, 77
70	اسم الفاعل	14	% 17

ويتضح من الجدول أعلاه ان الطلاب (عينه البحث) قد اخطأوا في الموضوعات النحوية جميعها ، وقد انحصرت نسب الأخطاء المئوية بين أعلى نسببة (٦٦ , ٤٧ %) فسي موضوع المعسرب والمبني ، وأدنى نسبة (١٢ %) في موضوع اسم الفاعل . وان عشو موضوعات كانت النسبة المئوية لتكرارات الأخطاء فيها (٥٠ %) فما فوق هي : المعرب والمبني ، وأعراب الفعل المضارع ، والمبتدأ والخبر ، قديم المفعول به ، لا النافية للجنس ، المفعول فيه ، الجملة الاسمية والجملة الفعلية ، العلم ، أنواع الخبر ، المفعول المطلق .

تفسير النتائج:

من خلال النتائج التي توصل إليها الباحثون ، يمكن أن يرد ذلك إلى واحد أو اكثر من هذه الأسباب :

- اعتماد طلاب المعهد في دراستهم للقواعد النحوية علي الحفظ
 والاستظهار من دون فهم القاعدة النحوية ، مما يؤدي الى نسيانها
 بمجرد الانتهاء من الاختبار .
- ٢ ــ اعتقاد الطلاب بان مادة اللغة العربية مادة مساعدة فــ لا تعــامل
 باهتمام مثل المواد الدراسية الاخرى (مواد الاختصاص).
- ٣ _ غالبية الطلاب يعدون النحو غاية بحد ذاته لا وسيلة لتقويم الكلم وفهمه .
- قلة أو انعدام التدريبات والتطبيقات التي تكفل فهم القواعد النحوية
 وترسيخها في أذهان الطلاب لان من المعروف ان كثرة المران
 تساعد الطلاب على الفهم واستبقاء المعلومات مدة أطول.

الاستنتاجات:

- في ضوء النتائج التي توصل إليها الباحثون ، فـانهم يصنعـون الاستناجات الآتية :
- ١ ـــ إن طلاب أقسام معهد الفنون الجميلة لم يكونوا بالمستوى المطلوب
 في الإلمام بالقواعد النحوية الأساسية .
- ٢ ـــ إن طلاب أقسام معهد الفنون الجميلة يقعون في أخطـــاء نحويــة
 كثيرة.

التوصيات:

- في ضوء النتائج التي توصل إليها الباحثون ، والاستنتاجات التمي وضعوها ، فانهم يوصون بالآتي :
- ا ـ الاهتمام بالتطبيقات والتدريبات النحوية ، واعتمادها أساسا في التدريس لأنها تؤثر كثيرا في ترسيخ المادة النحوية في أذهان الطلاب .
- ٢ ـ ضرورة تصويب التدريسين أخطاء الطلبة النحوية فوروقوعهم فيها
- ٣ ــ الاقتصار على ما هو ضروري من آراء النحويين فـــي المسالة
 الواحدة ذات الخلاف ، وترك التعليلات التي تثقل النحو .
- ٤ ــ توعية الطلبة أن النحو وسيلة لتقويم الكلام وضبطه وليس غاية في
 حد ذاته وضرورة ربط القواعد النحوية بالمعنى .

المفترحات:

- اعتمادا على النتائج والاستنتاجات ، يقسترح الباحثون إجراء الدر اسات الآتية :
 - ١ ـ در اسة مماثلة للدر اسة الحالية في معاهد الفنون الجميلة الأخر .
- ٢ ــ دراسة تعرف أخطاء التدريسيين النحويـــة وعلاقتها بالأخطاء
 النحوية لطلبتهم في معاهد الفنون الجميلة .

المصادر

- ١ ــ الابراشي ، محمد عطية . الطرق الخاصة في التربيــة لتدريــس
 اللغة العربية والدين ، مكتبة الانجلو المصرية ، ١٩٥٨ .
- ٢ ــ ابراهيم ، عبد العليم . الموجه العملي لمدرسي اللغة العربية ، دار
 المعارف بمصر ، ط٤ ، د . ت .
- ٣ ــ ابن فارس ، أبو الحسن . الصاحبي في فقه اللغة وسنن العرب في
 كلامها ، بيروت ، مؤسسة بدران ، ١٩٦٤ .
- غ _ أحمد ، عبد القادر . طرق تعليم اللغــة العربيــة ، ط۲ ، مكتبــة النهضة المصرية ، القاهرة ، ۱۹۸۳ .
- احمد ، محمد عبد السلام . القياس النفسي والتربوي ، مكتبة النهضة المصرية القاهرة ، ١٩٦٠ .
- ٦ ــ امطانیوس ، میخائیل . القیاس والتقویم فـــــي التربیـــة الحدیثـــة ،
 منشورات جامعة دمشق ، سوریا ، ۱۹۹۷ .
- ٧ ــ بدوي ، أحمد زكي . مصطلحات التربية وعلم النفس ، دار الفكر العربي ، بيروت ، ١٩٨٠ .
- ٨ ــ البستاني ، كرم . المنجد في اللغة العربية ، طبعة ٣٨ منقحة ، دار
 النشر ، بيروت ، ٢٠٠٠ .
- 9 _ البياتي ، عبد الجبار توفيق ، وزكريا التاسيوس . الاحصاء الوصفي والاستدلالي في التربية وعلم النفس ، مطبعة مؤسسة الثقافة العمالية ، بغداد ، ١٩٧٧ .
- ١٠ ــ جابر ، جابر عبد الحميد . مناهج البحث فـــي التربيــة وعلــم النفس ، دار النهضة العربية ، القاهرة ، ١٩٩٦ .

- 11 _ الحمداني ، انتصار كاظم جواد . " الاخطاء النحوية لدى طلبة المرحلة المتوسطة " ، جامعة بغداد ، كلية التربية / ابن رشد ، بغداد ، ٢٠٠٠ . (رسالة ماجستير غير منشورة) .
- 1۲ ـ خاطر ، محمود رشدي ومصطفى رسلان . تعليم اللغة العربيــة والتربية الدينية ، دار الثقافة بمصر ، القاهرة ، ۲۰۰۰ .
- 17 _ الخليلي ، خليل يوسف . التحصيل الدر اسي لدى طلبة التعليم الاعدادي ، وزارة التربية والتعليم ، البحرين ، ١٩٩٧ .
- ١٤ ــ داود ، عزيز حنا وأنور حسين عبد الرحمن . منهج البحث التربوي ، بغداد ، دار الحكمة للطبع والنشر ، العراق ، بغداد ،
 ١٩٩٠ .
- ١٥ ــ الدليمي ، كامل محمود نجم . " أخطاء الطلبة النحوية في المرحلة الاعدادية " ، جامعة بغداد ، كلية التربية ــ ابن رشــد ،
 ١٩٨٠ . (رسالة ماجستير غير منشورة) .
 - 17 ـ الرازي ، محمد بن ابي بكر عبد القادر . مختار الصحاح ، دار الرسالة ، الكويت ، ١٩٨٣ .
 - ١٧ ــ الرحيم ، احمد حسن ، أصول تدريس اللغة العربيــة والتربيــة الدينية ، ط٢ ، مطبعة الآداب ، النجف الاشرف ، ١٩٧١ .
 - ۱۸ ــ الزاملي ، حسن خلباص حمادي . " الحصيلة النحوية المعرفيــة لدى طلبة اقسام اللغة العربية في كليات التربية وبنــاء برنـامج علاجي في ضوئها " جامعة بغداد ، كلية التربية / ابــن رشــد ، علجي دي ضوئها " د دكتوراه غير منشورة)

- ۲۰ ــ زيتون ، حسن حسين . تصميم التدريس رؤية منظومة ، مجلد /۲ ، ط۲ ، كلية التربية ، جامعة طنطان ۲۰۰۱ .
- ٢١ ــ سعادة ، جودت احمد . مناهج الدراسات الاجتماعية ، ط١ ، دار العلم للملايين ، بيروت ، ١٩٨٤ .
- ۲۲ _ سليمان ، نايف و آخرون . مستويات اللغة العربية (الثقافة العامة) ، الطبعة الاولى ، دار صفاء للنشر والتوزيع ، عمان ، ۲۰۰۰ .
- ۲۳ _ السيد ، محمود احمد . تعليم اللغة بين الواقع والطموح ، دار طلاس للدر اسات و الترجمة و النشر ، ط ١ ، دمشق ، ١٩٨٨ .
- ٢٤ ــ الشبلي ، ابر اهيم مهدي ، و اخرون . تقويم العمليــة التعليميــة ،
 مطبعة المعارف ، بغداد ١٩٧٦ .
- ٢٥ ــ الظاهر ، زكريا محمد ، واخرون . مبادئ القياس والتقويم فـــي التربية ، ط١ ، دار الثقافة للطباعة ، الأردن ، ١٩٩٩ .
 - ٢٦ _ عاقل ، فاخر . معجم علم النفس ، بيروت ، دار العلم للملايين ، ١٩٧١ .
- ٢٧ ــ العساف ، صالح بن حمد . المدخل الـــى التربيــة فــي العلــوم السلوكية ، ط١ ، جامعة الإمام محمد بـــن ســعود الإســـلامية ، الرياض ، ١٩٨٩ .
- ٢٨ ـ علام ، صلاح الدين محمود . القياس والتقويم التربوي النفسي ،
 دار الفكر العربي ، كلية التربية ، جامعة الازهر ، ٢٠٠٠ .
- ٢٩ ــ عودة ، احمد سليمان . القياس والتقويم التربوي النفسي ، دار الفكر العربي ، كلية التربية ، جامعة الازهر ، ٢٠٠٠ .
- ٣٠ _ عون ، حسن . اللغة والنحو ، دراسة تحليلية ومقارنة ، ط١، الاسكندرية ، ١٩٥٢ .

- ٣١ _ الغريب ، زمزية . التقويم والقياس النفسي والتربوي ، مكتبة الانجلو المصرية ، ١٩٧٧ .
- ٣٢ _ قطامي ، يوسف و آخرون . تصميم التدريس ، دار الفكر الطباعة والنشر والتوزيع ، عمان ، دار الفكر ، ٢٠٠٠ .
- ۳۳ _ مادوس ، جورج و آخرون . <u>تقییم تعلم الطالب التجمعی</u> و التکوینی ، دار ما کجروهیل للنشر ، جامعة عیرن شمس ، ۱۹۸۳ .
- ٣٤ _ مجاور ، محمد صلاح الدين . تدريس اللغة العربية للمرحلة الثانوية وتطبيقاتها التربوية ، ط١ ، دار المعارف ، القاهرة ،
- 70 _ المشهداني ، شفاء اسماعيل ابراهيم . " مستوى التحصيل النحوي و الاملائي لدى طلبة المرحة المتوسطة في بغداد "، جامعة بغداد ، كلية التربية / ابن رشد ، ٢٠٠٣ . (رسالة ماجستير غير منشورة) .
 - ٣٦ _ مصطفى ، ابراهيم . احياء النحو ، القاهرة ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، ١٩٥٩ .
 - ٣٧ _ مطر ، عبد العزيز . علم اللغة وفقه اللغة ، مصر ، دار قطوى بين فجاءة ، ١٩٨٥ .
 - ٣٨ ــ معلوف ، لويس . المنجد في اللغة والاعـــلام ، دار المشــرق ،
 بيروت ، لبنان ، طبعة جديدة منقحة ، ١٩٨٦ .
 - 39. Baird, Buth Cates. "Ausrvev of Errors in composition" the journal of Educational Research. Vol 56, No 51 Tonuary 1959.
 - 40. Bloom, B. S. and other, <u>Hand is formative and</u> sumtive Evaluation of student: learning, new york, <u>Mecraw hill, 1971.</u>

- 41. Good, C. V. "Dictionarey of Education" 3rd Ed New york Mcgrous. Hill, 1973.
- 42. Scannell, , D . Testing and Measur ment in the classrom Bostion, Houghton, 1975
- 43. Stinstrom, Anna Brita. "Crametical Errors in teacher trainery Writtem work." In Reources in Education Vol. 13. No, March. 1975

إحصاء ما قبل " الإحصاء "(*)

أ.د. عبد الحسين زيني
 كلية الإدارة والاقتصاد / جامعة بغداد

الملخص

هذا البحث عن بدايات علم الإحصاء الحديث والتطورات التي سبقته، أي عمليات التعداد القديمة التي تيسر الاطلاع عليها وبخاصة عمليات تعداد السكان التي كانت تجري لتحديد القوة العسكرية او دافعي الضرائب او اقتسام غنائم الحروب من أراض وأموال وأسرى .

كما تناول البحث معاني مصطلح (الإحصاء) في اللغة والأدب والتراث العربي الإسلامي .

فالإحصاء لغة هو مصدر الفعل أحصى وهو العد بالحصى لان العرب كانوا يتعمدونه بالعد كما كنا نعتمد على الأصابع، ثم صار يعني العد مطلقا.

وقد وردت الكلمة في القرآن الكريم (١١) مرة في (١٠) من السور بنفس المعنى السابق ، وبمعنى قريب منه وهو الإحاطة والضبط ، كما وردت الكلمة في بعض الأحساديث النبوية الشريفة وخطب وكتابات المتقدمين وتآليفهم .

ولعل أول كتاب وضع باللغة العربية يحمل تسمية الإحصاء هو الكتاب الذي وضعه الفارابي في القرن العاشر الميلادي وهو يتضمن

^(°) أُلقي في المؤتمر العلمي الثامن للجمعية العراقية للعلوم الإحصائية المنعقد فـــــي بغداد في ١٩٩٦/٥/٨ وجرى توسيعه وتنقيحه فيما بعد .

جرداً لعلوم زمانه للإحاطة بها وليكون مرشدا لمن أراد التخصص فيها وسماه (إحصاء العلوم). وهناك كتاب آخر يمكن الإشارة اليه هو كتاب (تقويم البلدان) لأبي الفداء (ت ٧٣٢) القرن ١٤ الميلدي. والكتاب ليس في الإحصاء وانما في الجغرافية، واهم ما يربطه بعلم الإحصاء الذي ظهر فيما بعد هو أن الكتاب مرتب على شكل جداول، ولكنها ليست رقمية وانما وصفية، ومؤلفه همو السلطان إسماعيل صاحب حماة، ويدعى بالملك المؤيد.

اما علم الإحصاء فهو علم حديث ، ولكن العمليات الإحصائية او عمليات التعداد التي او عمليات التعداد فقد وقعت قبل ذلك بكثير ، مثل عمليات التعداد التي وقعت في الصين القديمة عام ٢٢٣٨ ق.م ، كما وقعت حوادث مماثلة في اليابان وروما في القرن الثامن والرابع ق.م. كما قام المصريون القدماء بعمل تعداد للسكان والثروة لغرض جمع المعلومات واستخدامها في مشاريع بناء الأهرام وتحديد ما يخص كل فرد من الضريبة . كما حدثت بعد ذلك عمليات جرد الممتلكات في أوربا . كما تكونت تدريجيا عادة تسجيل الولادات والوفيات وعقود الزواج في الكنائس .

ومن اقدم النصوص في هذا الشان هي النصوص الواردة في العهد القديم والعهد الجديد عن عمليات لتعداد المحاربين والسكان في سيناء وفلسطين قبل اكثر من ٣ آلاف عام وألفي عام . فقد جرت في وزمن موسى (التَلَيِّلاً) مجموعتان من التعدادات . الأولى : في جزيرة سيناء ، والثانية : في سهول موآب التي جرت بعد الأولى بفترة من الزمن ، أي زمن الملك داود لشعبي إسرائيل ويهوذا .

كما جرى تعداد آخر في فلسطين قبيل ولادة السيد المسيح . بأشهر قلبلة . وتعداد آخر في السنة ٦ او ٧ من ميلاد السيد المسيح .

وفي الدول العربية الإسلامية جرت بعض التعدادت مثل تلك التي قام بها عمرو بن العاص لإحصاء المسلمين في مصر لغرض استيفاء الجزية من أهل مصر . وقد تواصلت تلك العمليات للرجال القادرين على حمل السلاح والثروة . كما جرت بعض المحاولات زمن العباسيين والأمويين ولكن تلك العمليات الإحصائية لا يصح ان تعتبر البدايات الأولى لعلم الإحصاء بأصوله وقواعده الحديثة . ولكنها من الناحية الأخرى يمكن ان تعتبر من صور الحاجة الى هذا العلم في مختلف العصور ، وخاصة فيما يتعلق بإحدى وظائفه المهمة وهي عملية جمع المعلومات من خلال عملية التعداد الفعلي لعدد الرجال القادرين على حمل السلاح او العمل او الأراضي المزروعة او أنواع الشروة الأخرى .

اما علم الإحصاء الحديث فيعسود في أصوله الى نوعين مسن الدراسات هي : علم الدولة او علم شؤون الحكومات في ألمانيسا في القرن السابع عشر ، والحساب السياسي في إنكلترا في القرن المذكور .

والأول يتناول وصف الدولة وما يتعلق بها من أمور كالأرض والسكان والثروة والتشكيل الحكومي، وهو علم وصفي لا يسهتم بالتعبير الرقمي ويقتصر على وصف للأحوال السياسية والاقتصاديسة والاجتماعية للدول الأوربية، حيث أطلق عليه أحد أعلامه في القسرن الثامن عشر تسمية جديدة Statistik التي ترجع في اصلها الى كلمسة Status اللاتينية التي تعني الحالة او الدولة. ومن اللغة الألمانية انتقلت التسمية الى اللغات الأوربية رغم انه بقى علما وصفيا.

اما النوع الثاني فهو الحساب السياسي وهو فرع من الدراسات الاقتصادية والاجتماعية التي تتميز بالطابع الكمي وقد بدأت

في إنكاترا وارتبطت باسم السير وليم بتي وقد استخدم فيها الطرائيق الكمية في دراسة الضرائب والنقود المالية. وقد سبقه الكسابتن جون كراونت في دراسة سجلات نفوس لندن وحسب منها نسب الوفيات وتبعه آخرون. وهذه الدراسات هي التي تمثل في الحقيقة بداية علم الإحصاء الحديث الذي لخذ تسميته من علم الدولة في ألمانيا واخذ مضمونه من الحساب السياسي في إنكلترا.

ثم تطور علم الإحصاء بعد ذلك ويرجع الفضل في تطوره الى بعض علماء الرياضيات الذين أضافوا بجهودهم ونظرياتهم السيء الكثير، من ذلك مثلا نظرية الاحتمالات التي تستخدم في مجال العينات، وقانون الأعداد الكبيرة، والدراسات الإحصائية الحياتية وغيرها.

تمهيد:

هذا العنوان الذي لا يخلو من الإثارة تم اختياره عنوانا لدراسة بدايات علم الإحصاء الحديث والتطورات التي سبقته ، وعلي وجه التحديد عمليات التعداد القديمة التي نيسر لي الاطلاع عليها في النصوص التاريخية ، ولاسيما عمليات تعداد السكان التي كانت تجري لتحديد القوة العسكرية أو دافعي الضرائب أو اقتسام مغانم الحسروب من أراضي وأموال وأسرى .

ولكن وقبل ذلك واستكمالا لفائدة البحث وطرافته أيضا سأنطرق ، وما وسعني ذلك ، الى معاني كلمة " الإحصاء " في اللغة والآداب والتراث العربي والإسلامي .

أولا: الإحصاء في الأدب والتراث:

للبحث في دلالات كلمة الإحصاء واستعمالاتها لا بد من الرجوع الى مصادر اللغة والأدب ، وقد تيسر بعض ذلك ، نقدمه في السطور التالية . اما ما كانت تعنيه هذه الكلمة من عمليات إحصائية قام بها العرب فهو اكثر صعوبة ، ولا ريب ان المؤرخين والمحققين هم اقدر على ذلك ، وعسى من يتطوع من يقوم بهذه المهمة ، او في الأقل يعرض المعلومات التاريخية المتوفرة لدر استها وتقويمها على ضوء الدر اسات والقواعد الإحصائية الحديثة . ولاستكمال بحث مدى إسهام العرب في مجال الإحصاء ، لا بد من جرد الكتب الرياضية العربية ، المعرفة ما إذا كانت بعض المفاهيم الأولية في الإحصاء قد تناولتها هذه المراجع ، ويفضل ان يقوم بهذه الدراسة بلا ريب من تخصصص في الرياضيات وله بعض الاهتمامات التاريخية .

١. الإحصاء في اللغة:

الإحصاء لغة ، هو مصدر الفعل " أحصى " وهو " العد بالحصى " لان العرب كانوا يعتمدونه بالعد كاعتمادنا فيه على الأصابع (١).

ويبدو ان الكلمة قد انتقلت من المعدود او وسيلة العد الى عملية العد نفسها . فصار الفعل " أحصى " يعنى " العد " بغض النظر عن

⁽۱) الراغب الأصفهاني (المتوفى سنة ٥٠٢هـ) ، المفردات في غريب القرآن ، (كارخانة كتب ، كراجي ، ١٩٦١) ، ص ١٢٠ .

استعمال الحصى في العد أو عدم استعماله (٢).

وإذا كان الفعل " أحصى " قد اخذ معنى " العد " فلا بد ان الاسم منه وهو الحصى الذي استعمل في عملية العد ان يأخذ معنى العد " لان أي معدود من ابل وغيرها لا بد وان يكون عدده بقدر عدد الحصيات التي تم العد بها ، من ذلك قولهم : نحن اكثر منهم حصى أي عددا . وفلان ذو حصى أي ذو عدد . وقد جاء في قول الأعشى يفضل عامرا على علقمة :

ولست بالأكثر منهم حصى وانما العزة للكاثر والمعنى ولست بالأكثر منهم عددا^(٣).

ونظراً لان المعدود الذي يلزم عده بالحصى لابد وان يكون كثيراً ، فان الكلمة تضمنت معنى العدد الكثير . وهناك من يرى ان معنى الكثرة قد جاء تشبيها بالحصى في الكثرة (٤). ومهما يكنن من

⁽۲) انظر: الدكتور محمد محمود حجازي ، التقسير الواضح ، (مطبعة الاستقلال الكبرى ، ومطابع أخرى ٦٤ ــ ١٩٦٨ ، القــاهرة) ، ج ٢٨ ، ط ٤ ، ص٥٥ ، حيث يشير الى ان معنى الإحصاء هو العد بالحصى كما كان أو لا ، ثم صار حقيقة في العد مطلقا .

انظر أيضا:

محمد بن أبي بكر الرازي ، مختار الصحاح ، (دار الكتاب العربي ، بيروت ، ۱۶۱) ، ص ۱۶۱ .

⁽۲) ابن منظور ، لسان العرب ، المجلد ۱٤ ، (دار بیروت وصدادر ، بــیروت ، ۲۵ م در ۱۸۶ م ۱۸۶ . مص ۸۶ ، و ۱۸۶ م ۱۸۶ .

انظر أيضا: لويس معلوف المنجد ، ط ١٥ ، ص ١٣٣ .

⁽۱) ابن منظور ، لسان العرب المحيط ، إعداد وتصنيف يوسف خياط ، (دار لسان العرب ، بيروت ، بدون تاريخ) المجلد ١ ، ص ٢٠٦ .

أمر ، ومهما كان سبب الكثرة التي تتضمنها الكلمة ، فان الفعل قد توسع معناه وصار يعني الإحاطة بالشيء والعلم به والقدرة عليه ، لذلك كان من أسماء الله تعالى : المحصي : أي الذي أحصى كل شيء بعلمه فلا يفوته دقيق و لا جليل^(٥).

وفي العصور التاريخية المختلفة صارت كلمــة " الإحصاء " تستعمل لعمليات التعداد التي صارت تجرى للمحاربين والسكان والأراضي وبعض أنواع الثروة _ كما ستأتي الإشارة الى بعض ذلك في الصفحات التالية ، وذلك قبل ان ينشأ علم الإحماء وتستقر أصولـه وقواعده الحديثة . كما تجدر الإشارة الى ان اختيار شــذا المصطلح (الإحصاء) كتسمية للعلم الذي يعني (العد) والتعامل مع (الأعــداد الكبيرة) كان اختيارا موفقا كل التوفيق .

٢. الإحصاء في القرآن الكريم:

لقد وردت كلمة الإحصاء في الغرآن الكريم إحدى عشرة مسرة في عشر من السور الكريمة (١). بنفس المعنى السسابق وهسو العد، وبمعنى قريب منه وهو الإحاطة والضبط ويمكن القسول ان هذا المعنى متفرع من المعنى السابق ، كما وردت أيضا بمعنى يبتعد قليلا عن ذلك ، وهو القدرة . أما المواضع التي ذكرت فيها كلمة الإحصاء في القرآن الكريم فهى الآيات من السور التائية :

⁽٥) المصدر السابق ، انظر أيضا :

مجمع اللغة العربية في القاهرة ، المعجم الوسيط ، (دار إحياء التراث العربي، بيروت ، المكتبة العلمية _ طهران ، بدون تاريخ) ، ج١ ، ص ١٧٩ .

⁽١) محمد فؤاد عبد الباقي ، المعجم المفهرس الألفاظ القرآن الكريسم ، (مطابع الشعب ، القاهرة ، ١٣٧٨ هـ) ، ص ٢٠٦ .

١. السورة (١٤) : إبراهيم ، آية (٣٤) :

وسخر لكم الشمس والقمر دائبين وسخر لكم الليل والنهار ، واتاكم من كلُ ما سألتموه ، وإن تعدوا نعمة الله لا تحصوها ، إن الإنسان لظلموم كفار .

٢. السورة (١٦): النحل ، آية (١٨):

وان تعدوا نعمة الله لا تحصوها ، ان الله لغفور رحيم $^{(Y)}$.

٣. السورة (١٨) : الكهف ، آية (١٢) ، (٤٩) :

فضربنا على آذانهم في الكهف سنين عددا . شهم بعثنهم لنعلم أي الحزبين أحصى لما لبثوا أمدا . ووضع الكتاب ، فترى المجرمين مشفقين مما فيه ويقولون : يا ويلنا ما لهذا الكتاب لا يغادر صغيرة ولا كبيرة الا أحصاها ووجدوا ما عملوا حاضراً ، و لا يظلم ربك أحدا (^).

٤. السورة (١٩) : مريم ، الآية (٩٤) :

ان كل من في السموات والأرض الا أتى الرحمن عبدا ، لقد أحصاهم وعدهم عدا (٩).

⁽۷) والمعنى للآيتين السابقتين هو انه : يا بني آدم ، ان تعدوا نعمة الله لا تحصوها أي لا تطيقوا حصرها فضلا عن القيام بشكرها الواجب . وبنفس المعنى استعملت في السور التالية انظر : د. محمد محمود حجازي ، المصدر السابق ، 77 ، 77 . (43 ، 77) ، وهذا هـــو المرّجع الذي اعتمدناه في تفسير معانى الآيات التالية أيضا .

^(^) المعنى في هاتين الآينين بنفس المعنى السابق ، وهو المصرر والإحاطة . انظر : المصدر السابق ، ج١٥ ، ص ٥١ ، ص ٦٦ .

⁽٩) المصدر السابق ، ج ١٦ ، ص ٣٧ .

٥. السورة (٣٦) : يس ، الآية (١٢) :

ان نحن نحيي الموتى ، ونكتب ما قدموا وآثار هم ، وكل شيء أحصيناه في أمام مبين (١٠).

السورة (٥٨): المجادلة ، الآية (٦):

ان الذين يحادون الله ورسوله ، كبتوا كما كبت الذين من قبلهم ، وقد أنزلنا آيات بينات ، وللكافرين عذاب مهين ، يوم يبعثهم الله جميعا ، فينبئهم بما عملوا ، أحصاه الله ونسوه ، والله على كل شيء شهيد (١١).

٧. السورة (٦٥) : الطلاق ، الآية (١) :

يا أيها النبي إذا طلقتم النساء فطلقوهن لعدتهن ، وأحصوا العدة ، واتقوا الله ربكم ...(١٢).

٨. السورة (٧٢) : الجن ، الآية (٢٨) :

ليعلم ان قد بلغوا رسالات ربهم ، وأحاط بما لديهم وأحصى كل شيء عددا(١٣).

٩. السورة (٧٣): المزمل ، الآية (٢٠):

ان ربك يعلم انك تقوم أدنى من ثلثى الليل ونصفه وطائفة من الذين

⁽١٠) المصدر السابق ، ج٢٢ ، ص ٧٥ (طبعة ٣ ، ١٩٦٣) .

⁽۱۱) يحادون الله ورسموله ، أي يعادونهما ، كبتوا : أنلوا واهينسوا ، انظر : المصمدر السابق ، ج۲۸ ، ص ٦ (ط٤ ، ١٩٦٨) .

⁽۱۲) أحصوا العدة ، أي اضبطوها ، نظرا لاختلاف الأحكام فيها ، فالمرأة المدخول بها اذا طلقت طلاقا واحدا او اثنين كان لزوجها حق مراجعتها في العدة فان فاتت العدة ، كانت خطبة من جديد ان أراد ، وان طلقها ثلاثا فانها لا تحل له حتى تتكح زوجا غيره ، انظر المصدر السابق ، ص ٥٥ .

⁽۱۳) المصدر السابق ، ج۲۹ ، ص ۱۱۵ ــ ۱۱۲ . انظر أيضا : لسان العــرب ص ۱٤۸ و الراغب الأصفهاني ، ص ۱۲۰ .

معك ، والله يقدر الليل والنهار ، علم ان لن تحصوه فتاب عليم ... (12).

١٠ . السورة (٧٨) : النبأ ، آية (٢٩) :
 وكل شيء أحصيناه كتابا (١٥).

٣. الإحصاء في التراث العربي:

والى جانب ما تقدم فان كلمة (الإحصاء) وقد وردت في بعض أحاديث النبي الكريم وخطب وكتابات المتقدمين وتأليفهم ففي بعض الأحاديث المروية عن النبي محمد (الإحصاء) ، وتيسر الاطلاع عليها وهي :

٩. ان لله تسعة وتسعين اسما ، من أحصاها دخل الجنة (١٦).

٢. اكل القرآن أحصبت (١٧).

٣. استقيموا ولن تحصوا ، واعلموا ان خير أعمالكم الصلاة (١٨).

٤. نفس تنجيها خير لك من إمارة لا تحصيها (١٩).

وقد جاء في إحدى خطب الإمام علي (التَّلِيَّةُ): أوصيكم عبدا الله ، بنقوى الله ، الذي ضرب الأمثال ، ووقت لكم الآجال ، وألبسكم

⁽¹٤) لن تحصوه : لن تطيقوه ، المصدر السابق ، ج79، ص 171 - 177 .

⁽١٥) المصدر السابق ، ج٣٠ ، ص ٧.

⁽١١٤ لسان العرب، ص ١٨٤٦.

⁽١٧) أي حفظت ، المصدر السابق .

^(1^) المصدر السابق .

⁽١٩) الراغب الاصفهاني ، ص ١٢٠ .

الرياش ، وارفع لكم المعاش . وأحاط بكم الإحصاء (٢٠٠). ولعل أول كتاب وضع باللغة العربية ، يحمل كلمة (الإحصاء) هـو الكتاب الذي وضعه أبو نصر محمد الفارابي (٢١) فـي القرن العاشر الميلادي ، وفي الكتاب (جرد) لعلوم زمانه (للإحاطة) بها ، وليكون مرشداً نمن أراد التخصص فيها ، فيفاضل بين العلوم المختلفة ، ويكون على بينة من أمره في اختيار العلم الذي يريد دراسته . من ذلك قوله : "قصدنا من هذا الكتاب ان (نحصي) العلوم المشهورة علما علما ، ونعرف جُمل ما يستعمل عليه كل واحد منها ... وينتفع في هذا الكتاب الإنسان إذا أراد ان يتعلم علما من هذه العلوم ليكون إقدامه على ما يقدم عليه من العلوم على معرفة وبصيرة ، لا على عمى وغرور . وبها الكتاب يقدر الإنسان ان يقايس بين العلوم ، فيعلم ايها افضل ، وأيـها الكتاب يقدر الإنسان ان يقايس بين العلوم ، فيعلم ايها افضل ، وأيـها

وقد وردت كلمة (إحصاء) في هذا الكتاب في عدة مواضع منها الموضع السابق من المقدمة وموضعين آخرين في الفصل الثان والثالث سنشير اليها فيما يلي وتحن نستعرض محتويات فصول الكتاب

انفع ، وايها أيقن وأوثق وأقوى (٢٢).

⁽٢٠) لقد أشار الدكتور مصطفى جواد الى هذه الخطبة في نهج البلاغة في أحاديث المشهورة: قل ولا تقل ، ولم يتيسر أكاتب السطور العثور عليها في المرجع المذكور رغم البحث عنها ، وأحاط بكم الإحصاء يعني جعل الإحصاء من حولكم . (٢٠) الفارابي ، إحصاء العلوم ، تحقيق وتقديم وشرح الدكتور عثمان أمين ، (مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ٩٦٨ ؛) ، ط٣ ، وهناك من يرى ان هذا الكتاب هو من قبيل الموسوعات او دوائر المعارف ، او انه مختصر لعلوم زمانه ومرشد لمن يريد التخصص فيها ، والكتاب يقع في خمسة فصول .

⁽٢٢) المصدر السابق ، ص ٥٣ _ ٦٤ .

الخمسة عن العلوم المختلفة المعروفة حينذاك ، وهي :

إ. الفصل الأول: ويضم: علم اللسان وفروعه في اللغة (النحــو ،
 الصرف ، الشعر ، الكتابة ، القراءة) .

لأ. الفصل الثاني: في علم المنطق، وفي الكلام عن هذا العلم يقول:
 " فنخبر بجملة ما فيه، ثم بمنفعته، ثم بموضوعاته، ثم بمعنى عنوانه،
 ثم (نحصي) أجزاءه، وجمل ما في كل واحد منها".

7. الفصل الثالث: في علم التعاليم (الرياضيات) ، ويشمل ٧ أجزاء عظمى وهي : علم العدد ، وعلم البصريات ، وعلم الفلك ، وعلم الموسيقى ، وعلم الأثقال ، وعلم الحيل (الميكانيك) . وفي نهاية الفصل ذكر المؤلف بان " هذا العلم _ ويقصد علم التعاليم _ ينقسم على سبعة أجزاء عظمى (أحصيناها) في أول الكتاب " .

٤. الفصل الرابع: العلم الإلهي والطبيعي وما وراء الطبيعة.

الفصل الخامس: العلم المدني (الأخلاق والسياسة) وعلم الفقسه ،
 وعلم الكلام (۲۳).

نستخلص من كل ما سبق ان (الإحصاء) لغة كانت قد أطلقت على عملية العد بالحصى أو لا ، ثم توسعت فصارت تعني عملية العد بشكل مطلق . وقد وردت الكلمة بهذا المعنى في مواضع كثيرة من القرآن الكريم والحديث الشريف والأدب والتراث عموما .

وكانت تحمل معنى العد مع الكثرة غالبا ، على أنها قد استعملت أيضا بمعاني آخر قريبة هي الحصر والضبط والإحاطة والقدرة أيضا . وقريب من معنى التعداد والإحاطة، استعملها الفارابي

⁽۲۳) المصدر السابق ، ص ۵۷ ــ ۱۳۸ .

في كتابه (إحصاء العلوم) حيث عدد وشرح علوم زمانه ليتمكن القارئ من الإحاطة بها ، ويكون على بينة في اختيار العلم الذي يريد در السنه (٢٤).

وفي العصور الإسلامية أطلقت كلمة (الإحصاء) على عمليات التعداد الفعلية للمحاربين والقوة العسكرية وربما السكان عموما وأحيانا الثروات والأراضي من وقت لآخر ، كما ستأتي الإشارة الى ذلك في المبحث التالى .

ومن المؤلفات العربية الأخرى التي يمكن الإشارة اليها في هذا الصدد هـو كتاب (تقويم البلدان) لأبي الفداء المتوفى سنة ٧٣٢هـ (القرن الرابع عشر الميلادي).

والكتاب ليس في الإحصاء ، و لا يحمل تسمية الإحصاء ، ولكنه في الجغرافية ، و لا يخلو من استطرادات تاريخية بالنسبة لبعض الأماكن التي ارتبطت ببعض الأحداث التاريخية ، والكتاب عن العالم المعروف يومئذ وهي (الأقاليم السبعة) التي ذكرها المؤلف . ولكن أهم ما يربط هذا المؤلف بعلم الإحصاء الذي ظهر فيما بعد هو ان الكتاب مرتب على شكل جداول ، ولكنها ليست جداول رقمية وانما جداول وصفية . فكل جدول يتضمن أسماء المدن في الإقليم العرفي ، وقد اعتبرها المؤلف ٢٧ إقليما هي : (جزيرة العرب ، مصر ، المغرب ، السودان ، الأندلس ، بحر الروم (البحر الأبيض) بلاد الفرنج والأتراك ، بلاد الشام ، الصين ، الهند النخ) . وعدد المدن يختلف من إقليم لآخر ، فاكبر عدد هو في إقليم الشام وهو (٧٧)

⁽ $^{(Y2)}$) انظر : للكاتب ، الإحصاء في النراث العربي ، " مجلة الشرطة " ، العدد $^{(Y2)}$ ، $^{(Y2)}$ ، $^{(Y2)}$ ، $^{(Y3)}$ ، $^{(Y4)}$. $^{(Y4)}$. $^{(Y4)}$. $^{(Y4)}$

مدينة . واقل عدد من المدن هو (٧) في عدة أقداليم منها كرمان وسُجستان وخوارزم وغيرها . والجدول يعظي لكل مدينة في الإقليد درجة ودقائق الطول والعرض الخ . واهم عمود في الجدول يتضمن الأوصاف والأخبار العامة عن كل مدينة . وقد تم وضع الكتاب في شعبان سنة ٧٢١هـ (القرن ٨ الهجري أي القرن ١٤ الميلادي) .

والجدير بالذكر ان مؤلف الكتاب هو السلطان إسماعيل صاحب حماة . وكان المؤلف عالما فاضلا واسع المعرفة بعلوم كتسيرة . فقد اشتهر ببراعته في الفقه والتفسير والعربية والأدب والهيأة ، والمؤلف كان قد حفظ القرآن والعربية والتاريخ والأدب ، وكان يدعي بالملك المؤيد . وقد طبع الكتاب لأول مرة في باريس سنة ١٨٤٠م تحست المراف باحثين فاضلين من المستشرقين الفرنسيين ، والكتاب يتألف من المستشرقين الفرنسيين ، والكتاب يتألف من المستشرقين الفرنسيين ، والكتاب يتألف من الكلم عن الأرض والبحار والبحيرات والأنهار والجبال وغيير الكرام عن الأرض والبحار والبحيرات والأنهار والجبال وغيير ذلك (٢٥)

ثانيا: الإحصاء في التاريخ:

من المتفق عليه تماما ان علم الإحصاء لا يغور بعيدا في أعماق التاريخ وانما نشأ في العصور الحديثة ولكن " العمليات الإحصائية " او " عمليات التعداد " على وجه الدقة قد وقعت قبل ذلك ولا يمكن اعتبار تلك العمليات هي البدايات الأولى لعلم الإحصاء ، وان كانت لا يفصلها عنه خليج كبير حلى حد تعبير بعض الباحثين .

⁽ $^{(r)}$) ابو الفداء ، تقويم البلدان (دار الطباعة السلطانية ، باريس ، $^{(r)}$) ويقع في $^{(r)}$ معمدة من القطع الكبير (كوارتو) عدا مقدمة مطولة بالفرنسية (حوالي $^{(r)}$ صفحة) .

ان العمليات الإحصائية او عمليات التعداد للمحاربين او القـوة العاملة او الثروة موغلة في القدم . ويشار أحيانا الى مثل هذه العمليلت لتعداد السكان قد وقعت في الصين القديمة عام ٢٢٣٨ قبل الميلاد . كما وقعت حوادث مماثلة في اليـابان وروما في القرن الثامـن والرابـع قبل الميلاد (٢٠٠). كما نعرف اليوم ان المصريين القدماء قاموا بعمل تعداد للسكان والثروة لغرض جمع المعلومات واستعمالها في مشـاريع بنـاء الأهرام او لغرض تحديد ما يخص كل فرد من الضريبـة . حتـى ان بعض المصادر تشير الى ان عملية تعداد السكان في إحـدى الفـترات كانت تجري بصورة دورية منتظمة كل أربع عشرة سنة . ويـروى ان محاولات مماثلة جرت في العصور الوسطى زمن العباسيين من وصف شامل للسكان والزراعة والتجارة في بعض المناطق او مـا قـام بـه الأيوبيون عام ٢٤٠ من حصر شامل للسكان (٢٧).

وفي أوربا فقد وضعت ميزانيات أغسطس للإمبراطورية الرومانية ، كما قام شارلمان بجرد ممتلكاته . وفي عهد وليم الفاتح جرت بعض الإحصاءات ، وظهر كتاب دومزداي لجرد الممتلكات ، كما تكونت تدريجيا عادة تسجيل الولادات والوفيات وعقود الزواج في الكنائس ، غير ان ذلك كان مرتبطا بالتقاليد الدينية ، وبعيدا عن الأغراض الإحصائية الحديثة (٢٨).

⁽٢٦) انظر للكاتب: الإحصاء السكاني، ط٢ (دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٧٥)، ص ٣٥.

⁽۲۷) انظر للكاتب أيضا: (مبادئ طرق الإحصاء، مطبعة العاني، بغداد،١٩٦٨) ص ١٠.

⁽٢٨) انظر : ساطع الحصري ، محاضرات في الإحصاء ، (بغدداد ، لم تذكر المطبعة ، حوالي ١٩٣٩) ، ص ١٠ .

ولعل اقدم النصوص عن عمليات التعداد التي تيسر الاطلاع عليها هي النصوص الواردة في " العهد القديم والعهد الجديد " عن عمليات لتعداد المحاربين والسكان في سيناء وفلسطين قبل اكثر من ثلاثة آلاف عام ، والفي عام ، انقل في أدناه النصوص التي تيسر الاطلاع عليها (٢٩).

(٢٩) بعد نشر كتابي الأول " مبادئ طرق الإحصاء " وقد أشرب فيه الى ورود كلمة (إحصاء) في القرآن الكريم، اخبرني الزميل عبد المسيح شفيق في حدود سلنة ١٩٧٠ الى إن إشارة وردت في الكتاب المقدس عن إجراء عمليات تعداد للسكان حصلت قبيل و لادة السيد المسيح بأشهر قلائل . وكان الزميك سامي الناصري موجودا ، فاضاف بان تفصيلات طريفة ايضاً عن عمليات تعداد في العهد القديم. وحتى ان احد أسفاره ، وهو سفر العدد اخذ اسمه من التعداد المذكور . وقد صلاف ان كان بين طالباتي في الصف الثاني اقتصاد في السينة المذكورة ١٩٧١/٧٠ الأخت فكتوريا يلدا يعقوب دديزا ، وقد سألتها عن نفس الموضوع التي استعانت ببعض الفضلاء الدارسين للكتاب المقدس فأشاروا عليها بان (سفر الملوك) من العهد القديم يحتوى أيضا على وصف لعملية تعداد ، وقد قمت بنفسي بقراءة النصوص التي أشار اليها الأستاذ الناصري والأخت فكتوريا فيسي العهد القديم ولخصتها اما النص الذي أشار اليه الأخ عبد المسيح فقد نقله بخط يده من العهد الجديد وسلمه الى . وفي السنوات الأخيرة (سنوات التسعينات) انصرفت الى در اسة الكتاب المقدس وقمت بمراجعة ما كتبت سابقا ، وتمكنت من تحقيق إضافات مهمة ، قبل تقديم البحث للمؤتمر ، وحتى بعد تقديمه ، وبخاصة تلك المتعلقة بـــــــــ (تعدادات مرآب) التي سيلي ذكرها ، وإجراء بعض المقارنات بين النتائج .

(٢٠) لقد تمت الاستفادة من بعض المعلومات الواردة في الندوة التلفزيونية التي عقدها الدكتور حسين أمين عن خروج العبرانيين مسن مصر سنة ٢٩٠ اق.م. وتقتضي الأمانة الإشارة الى ذلك . د. حسين أمين ، ندوة تلفزيونية (أحاديث فسي التراث العربي)، قدمها مساء الخميس الموافق ١٩٧٤/١/١٧ الساعة ٢٠:٨ مساءا .

١. الإحصاء في " العهد القديم ":

يتألف الكتاب المقدس من قسمين كبيرين هما: العسهد القديسم والعهد الجديد ، ويتألف العهد القديم من (٣٩) سفرا أو (٤٦) سفرا حشب اجتهاد هذه الطائفة او تلك . وقد كتبت هذه الأسفار على مسدى ممن ٨٥٠ عاما (من ١٣٠٠ س ٥٥٠ ق.م) والكتب الخمسة الأولسي مسن العُهد القديم هي كتب التوراة الخمسة (التكوين والخسروج واللاوييسن والعدد والتثنية) التي يعتقد البعض ان موسى كتبها ، بعد ان قاد العبرانين من مصر لاحتلال فلسطين . في القرن الـ ١٣ ق.م .

وفي بعض أسفار العهد القديم وردت تفصيلات عن عمليات عن عمليات عبد السكان للأغراض العسكرية زمن النبي موسى في حدود ١٣٠٠ق.م. كما جاء في سفر (العدد) ، وفي زمن الملك داود في القرن البياب ١٠ ق.م. جرى تعداد آخر ، وذلك حسب مسا جاء في سفر (صموئيل الثاني) ، الذي كتب في حدود القرن المذكور ، وقد أعيد الخبر في سفر (أخبار الأيام الأولى) الذي يعتقد انه كتب في القرن المذال في القرن المذكور ، ق.م .

وفي الحقيقة انه في زمن موسى جسرت مجموعتان من التعدادات ، الأولى في جزيرة سيناء والثانية في سهول مروقب التي جرت بعد الأولى بفترة من الزمن .

٢. تعدادات سيناء :

في السنة الثانية لخروج بني إسرائيل من مصر بقيادة موسسى حوالي ١٢٩٠ ق.م. وهم في برية سيناء في طريقهم السي ارض الكنعانيين ، أمر الرب موسى وهارون ان يقوما بتعداد بني إسرائيل من

ابن ٢٠ سنة فصاعدا، على ان يشمل التعداد جميع أسباط بني إسرائيل، باستثناء سبط اللويين الذين يتولون الكهانة ، إذ شملهم تعداد آخر ، من ابن شهر فما فوق ، ثم تعداد ثالث لعشائر بني لاوى بعمر ٣٠ سنة فما فوق ، وتعداد رابع لكل بكر ذكر من بنى إسرائيل .

وفيما يأتي النصوص الخاصة بهذه التعدادات ونتائجها . ففيي سفر (العدد) الإصحاح الأول (الفصل الأول) ورد النص التالي :

" وكلم الرب موسى في برية سيناء ، في خيمة الاجتماع ، في أول الشهر الثاني ، في السنة الثانية لخروجهم من ارض مصر قائلا : أحصوا كل جماعة بني إسرائيل بعشائرهم وبيوت آبائهم ، بعدد أسمائهم ، كل ذكر من ابن عشرين سنة فصاعدا ، كل خارج للحرب في إسرائيل .

تحسبهم أنت وهارون حسب أجنادهم . ويكون معكما رجل لكل سبط . رجل هو راس لبيت آبائه وهذه أسماء الرجال الذين يقفون معكما (ويعدد النص أسماء الرجال لكل سبط) . فاخذ موسى وهارون هؤلاء الرجال الذين تعينوا بأسمائهم . وجمعا كل الجماعة في أول الشهر الثاني . فانتسبوا الى عشائرهم وبيوت آبائهم، بعدد الأسماء من ابن عشرين سنة فصاعدا برؤوسهم ، كما أمر الرب موسى ، فعدهم في برية سيناء .

. وكانت نتائج العد كما في الجدول الآتي الذي تم إعداده من النص المذكور:

جدول رقم (۱) جدول عن عشرين جدد بني إسرائيل الذكور الذين تزيد أعمارهم عن عشرين عدد بني المرائيل التعداد سيناء)

(نتائج إحصاء بني إسرائيل الأول)

العدد	الأسباط
٤٦٥٠.	۱. بنو رابین
098	٢. بنو شمعون
2070.	٣.بنو جاد
V£7	٤. بنو يهوذا
011	٥. بنو بساكر
075	الأبنو زبولون
٤.٥	٧. بنو افرايم بن يوسف
444	٨. بنو منسي بن يوسف
70£	٩. بنو بنيامين
777	۱۰. بنو دان
٤١٥	١١. بنو اشير
071	١٢. بنو نفثالي
7.700.	المجموع

المصدر: كتاب العهد القديم ، سفر العدد ، الإصحاح الأول ، ص ٢٠٦ _ ٢٠٨ .

" هؤلاء هم المعدودون الذين عدهم موسى وهارون ، ورؤساء إسرائيل اثنا عشر رجلا ، رجل واحد لبيست آبائه . فكان جميع

المعدودين من بني إسرائيل حسب بيوت آبائهم من ابن عشرين سنة فصاعدا ، كل خارج للحرب في إسرائيل . كان جميع المعدودين ست مئة ألف وثلاثة آلاف وخمس مئة وخمسون . واما اللاويون حسب سبط آبائهم فلم يعدوا بينهم . إذ كلم الرب موسى قائلا :

أما سبط لاوى فلا تحسبه و لا تعده بين بني إسرائيل " (١١).

ولكن بني لاوى وهم الذين يقومون بخدمة الكاهن وحفظ العشائر ، ويخدمون المسكن ، ويحرسون بني إسرائيل جرى تعدادهم بعد ذلك : " وكلم الرب موسى في برية سيناء قائلا : عد بني لاوى حسب بيوت

وحدم الرب موسى في بريه سياء فالحر . عد بني دوى حسب بيكوت آبائهم وعشائرهم كل ذكر من ابن شهر فصاعدا ، تعدهم ، فعدهم موسى حسب قول الرب كما أمر ... (٢٢).

اما نتيجة التعداد لعشائر بني لاوى للذكور مسن ابن شهر فصاعدا فهي في الجدول الآتي الذي تم عمله من النص المذكور ثم تبع ذلك النص الآتي: " فكان مجموع المحصيين من ذكور اللاويين مسن ابن شهر فما فوق الذين أحصاهم موسى وهارون حسب عشائرهم كما أمر الرب ٢٢ ألفا ".

⁽٢١) الكتاب المقدس (العهد القديم والعهد الجديد) ، جمعية التوراة الأمريكية وجمعية التوراة البريطانية والأجنبية ، طبع في القاهرة ، ١٩٣٨ ، سفر العدد ، ف ١ . (٢٢) المصدر السابق ، سفر العدد ، ف ٣ .

جدول رقم (٢) جدول بني لاوى جدول يبين عدد الذكور بعمر شهر فما فوق من عشائر بني لاوى (تعداد سيناء)

العدد	العشائر
٧٥,.	عشائر الجرشونيين
٨٦٠٠	عشائر القهاتيين
77	عشائر مراری
775	المجموع

المصدر: العهد القديم، سفر العدد، الإصحاح الثالث ص ٢١١ _

ويلاحظ ان المجموع في هذا الجدول والبالغ ٢٢٣٠٠ شخص يختلف عن المجموع المذكور في النص والبالغ ٢٢ ألفا فقط. وقد كنت أظن ان هذا الاختلاف هو بسبب سهو من النساخ ، او هو نوع من الأخطاء الأسلوبية ، أي الاهتمام بالأعداد الكاملة (الآلاف هنا) وإهمال أجزاءها . ولكن نصا آخر اظهر ان هذا الخطأ كان أصيلا .

فقد أمر الرب ان يحصى كل ذكر بكر من بني إسرائيل من ابن شهر فما فوق ، وان يدون أسماءهم جميعاً ، فنفذ موسى أمر الرب . فكإن عدد الذكور والأبكار من ابن شهر فما فوق ٢٢٢٧٣ أي بزيادة قدرها ٢٧٣ شخصا عن المجموع المغلوط السابق ، ولو اخذ بالمجموع الصحيح لم تكن هناك زيادة .

وقد أمر الرب موسى ان يأخذ فداء عن هذه الزيادة (٢٣) ، كما جاء في النص التالى :

"واما فداء المئتين والثلاثة والسبعين من أبكار بني إسرائيل الزائد عن عدد اللاويين فتأخذ عن كل واحد منهم خمسة شواقل (نحو 7 غراما) من الفضة ، وفقا للوزن المعتمد في القدس ... وتعطى الفضة لهارون وأبنائه فدية عن الأبكار الزائدين عن عدد اللاويين . فجمع موسى الفضة من الزائدين عن عدد اللاويين فداء لهم ، جباها من أبكار بني إسرائيل فكانت 1770 شاقل من الفضة على شاقل القدس نحو 17 كغم و $\frac{1}{7}$ واعطى موسى الفدية لهارون وابنائه كما أمر الرب $\frac{1}{7}$.

(إلن : ١٣٦٥ × ١٢ غـم = ١٦٣٨٠ غـم و ٢٧٣ × ٢٠ غـم = ١٦٣٨٠ غم = ١٦٣٨٠ غم = ١٦٣٨٠ غم = ١٦٣٨٠ غم ولـو افترضنا ان المجموع الـذي استخرجناه في الجدول والبالغ ٢٢٣٠٠ هو خطأ ، وان الصحيح هو ما ذكر في السياق ، وهو ٢٢ ألفا ، فان الاحتمال الآخر هو وجود خطأ في الأرقام المكونة له ، وهي أعداد الجرشونيين او القهايتين او بني مرارى ، أي ان الخطأ موجود ، ولكن لا يمكن الجزم اين ذلك .

كما أُجري تعداد آخر للذكور من العشائر الثلاثة السابقة من ابن ثلاثين سنة فصاعدا ، الى ابن ٥٠ سنة ، كما في النص التالي :

⁽٢٢) ولم يفهم لماذا هذا الفداء عن الزيادة .

⁽٢٤) انظر: الكتاب المقدس (كتاب الحياة) ط٤ ، سفر العدد ، ف٣ ، ص ١٧٤ ـ انظر: القاهرة ، ١٩٩٢) ، ولا تعرف بالضبط لماذا دفعت الفدية عن هذه الزيادة ، وما العلاقة بين الذكور الأبكار من بني إسرائيل ، وذكور اللاويين مجتمعين .

" وامر الرب ان يعد موسى وهارون بني قهات وبني جرشون وبني مرارى من ابن ثلاثين سنة فصاعداً الى ابن خمسين سنة كل الداخلين يتخذوا أجنادا ليخدموا خدمة في خيمة الاجتماع فعد موسى وهارون كما أمر الرب ". فكانت النتيجة كما في الجدول التالى:

جدول رقم (٣) جدول بعمر ثلاثين سنة فما فوق من عشائر بني لاوى

العدد	العشائر
740.	بني القهاتيين
777.	بني جرشون
٣٢	بني مرارى
۸٥٨٠	الميجموع

المصدر: العهد القديم ، سفر العدد ، الإصحاح الرابع ، ص ٢١٥ _

وتجدر الإشارة الى ان تعداد اللاويين هذا قد جـــرى لغــرض تحديد الخدمة التي توكل الى كل عشيرة من عشائر اللاويين الثلاثة فـي مجال الكهنوت (٢٠٠).

ب _ تعدادات موآب:

التعدادات السابقة في صحراء سيناء قد جرت للأغراض العسكرية بالدرجة الأولى ، كما كان واضحاً ، اما تعدادات موآب هذه فقد جرت لغرض مختلف آخر ، وهو توزيع الأراضي المستولي عليها بين المحاربين من أسباط بني إسرائيل وفقا لنسبة عدد أفراد كل سبط ،

⁽٢٥) المصدر السابق ، سفر العدد ، ف ٤ ، ص ١٧٥ _ ١٧٧ .

قال الرب لموسى والعازار بن هارون الكاهن (وكان هارون قد مات قبل الآن): أحصيا كل جماعة بني إسرائيل من ابن ٢٠ سنة فما فوق ، من القادرين على التجنيد في جيش إسرائيل حسب انتماء كل منهم لسبطه .

فقال موسى والعازار الكاهن للشعب في سهول موآب بقرب نهر الأردن ، مقابل أريحا : أحصوا كل رجل من ابن ٢٠ سنة فما فوق ، كما أمر الرب موسى ، فكان هؤلاء هم الخارجون من ديار مصر . وكانت نتيجة هذا الإحصاء كما في الجدول الآتي :

جدول رقم (٤) جدول من الذكور بعمر ٢٠ عاما فما فوق (موآب) جدول يبين عدد بني إسرائيل من الذكور بعمر ٢٠ عاما فما فوق (موآب) (نتائج إحصاء بني إسرائيل الثاني)

العدد	السبط	العدد	السبط
077	۷. منسی بن یوسف	٤٣٧٣.	۱. رو آبین
770	افر ایم بن یوسف	777	۲. شمعون
۸٥٢٠٠		٤.0	۳. جاد
207	٨. بنيامين	Y70	٤. يهوذا
722	۹. دان	754.0	ه. بساکر
07É	۱۰ اشیر	7.0	٦. زبولون
101	١١. نفثالي		
7.174.			المجموع

المصدر: سفر العدد، ف ٢٦.

اما اللاويون الذين أحصوا حسب عشائرهم فهم الجرشــونيون والقهاتيون والمراريون وغيرهم ، فقد بلغ عددهم ٢٣٠٠٠ من ابن شهر

فما فوق . وهؤلاء لم يحصوا مع بقية الإسرائيليين لانهم لم يرثوا نصيبا بين بني إسرائيل ، يقول النص :

هؤلاء هم الذين أحصاهم موسى والعازار الكاهن حين قام بإحصاء بني إسرائيل في سهول موآب ، بالقرب من نهر الأردن .

ولم يكن هؤلاء المحصين إنسان ممن عددهم موسى وهارون سابقا في صحراء سيناء ، لان الرب كان قد قال لهم انهم جميعا سيموتون في الصحراء ، فلم يبق منهم إنسان سوى كالب بن يغنه ويشوع بن نون (٢٦).

جـ ـ تعداد داود :

ثم جرى تعداد آخر زمن الملك داود لإسرائيل ويسهوذا ، كما يرويه النص من الفصل ٢٤ من سفر الملوك الثاني (صموئيل الثاني) من العهد القديم:

وعاد غضب الرب فاشتد على إسرائيل فأغرى بهم داود قائلا: اذهب فإحص إسرائيل ويهوذا . فقال الملك ليوآب رئيس الجند الذي معه: طف في جميع أسباط إسرائيل من دان الى بئر سبع ، وأحصوا الشعب لكي اعلم عدد الشعب . فقال يوآب للملك ليزد الرب إليهك الشعب مثلهم ، بل أمثالهم مائة ضعف . وعينا سيدي الملك ناظرتان ، واما سيدي الملك فما يريد بهذا الأمر ؟ فغلب الملك على يوآب وعلى رؤساء الجيش ، فخرج يوآب ورؤساء الجيش من عند الملك ليحصوا شعب إسرائيل ، فجازوا الأردن (ودار في مدن ومناطق كثيرة ، منها صيدون وحصن صور وغيرها) ولما طافوا في الأرض كلها رجعوا

^{(&}lt;sup>٢٦)</sup> سفر العدد ، س ٢٦ .

الى اورشليم بعد ٩ اشهر و ٢٠ يوما ، فرفع يوآب جملة عدد الشعب الى الملك ، فكان إسرائيل ٨٠٠ ألف رجل من القادرين على حمل السلاح . ورجال يهوذا ٥٠٠ ألف رجل ، فخفق قلب داود مسن بعد إحصاء الشعب وقال داود : قد خطئت جدا فيما صنعت .

وقد خير الرب داود بواسطة جاد النبي بين إحدى ٣ مصائب تقع عليه وعلى قومه ليختار إحداها:

اما ان تجتاح البلاد ٧ سنين جوع ، أو يهرب ٣ اشهر أمهام أعدائه يتعقبونه او يتفشى وباء في أرضه طول ٣ أيام .

فكر داود في الأمر مليا وقال: خير لي ان أقع في يد الدرب لان مراحمه كثيرة، من ان أقع بين يدي إنسان، فاختار الثالثة، فنزل وباء من دان الى بئر سبع، مات منهم ٧٠ ألف رجل، ثم أقدام داود مذبحا للرب، عندئذ تعطف الرب على الأرض، وكفت الضربة عن إسرائيل(٢٧).

ويلاحظ ان هناك نوعا من التناقض في هذا النص ، فما دام الرب هو الذي أمر بالإحصاء فلما يغضب وينزل عليهم البلاء ؟ وعلى أية حال ، فانه ومما تقدم يمكن ملاحظة ما يأتي :

ان كلمة (إحصاء) الواردة في النصوص السابقة هي بمعنى العد.
 ان التعداد كان بأمر من الرب.

٣. ان التعداد اقتصر غالبا على الرجال البالغين الذين يحملون السلاح، أي ان التعداد كان للأغراض العسكرية، أو لتوزيع

الكتاب المقدس ، العهد العتيق ، سفر الملوك الثاني (صموئيل الثاني) الفصل Υ (المطبعة الكاثوليكية ، بيروت ، ١٩٥١) ، ص σ σ .

الأراضى على المحاربين ، وأحيانا شمل الذكور الصغار أيضاً .

وقد رويت تلك الواقعة مرة أخرى في سفر (أخبار الأيام الأولى) ، الفصل ٢١ مع بعض الاختلافات ، ولكن دون تناقض هذه المرة . فالذي أمر بالإحصاء هو الشيطان ولذلك فعندما استجاب داود وقام بالإحصاء ، غضب الرب عليه وعلى بني إسرائيل ، وخيره بين ٣ عقوبات ليختار إحداها . أما لماذا كان إجراء الإحصاء ممقوتا في عيني الرب فهذا مما يتعذر تفسيره ، لعل السبب هو ان الشيطان أمر بذلك ، يقول النص :

وتآمر الشيطان ضد إسرائيل فأغرى داود بإحصاء الشعب، فامر داود يوآب ورؤساء إسرائيل بان يعدوا الشعب من دان آلى بيئر سبع، ثم يرفعوا اليه تقريرهم ليعرف عدده . فأجاب يوآب معترضا: ليزد الرب شعبه مائة ضعف . أليسوا جميعا رعية سيدي الملك؟ لماذا يطلب سيدي هذا ؟ ولماذا يجلب إثما " على إسرائيل ؟ .

ولكن كلمة الملك غلبت على اعتراض يوآب ، فانطلق يـوآب يوآب يوآب يطوف في أرجاء إسرائيل ثم رجع الى اورشليم ، فرفع يوآب تقريـر إحصاء الشعب الى داود ، فكانت جملة عدد الصـالحين للتجنيـد فـي إسرائيل ١١٠٠ ألف ، وفي يهوذا ٧٠٤ ألفا ، وجميعـهم مـن حملـة السيوف ، ولم يحصى يوآب سبطي لاوى وبنيامين لان طلب الملك لـم يكن يحظى برضاه .

وإذا كان إجراء هذا الإحصاء ممقوتا في عيني الله ، عاقب الله الإسرائيليين فقال داود لله : لقد ارتكبت إثما عظيما حين أقدمت على هذا العمل ، فامح الآن إثم عبدك لأنني حمقت جدا ، فقال الرب لجادرائي داود : (هو النبي في بني إسرائيل)

اذهب وقل لداود بأنني اعرض عليه ٣ أمور ليختار واحدا منها: اما ٣ سنين مجاعة ، او ٣ اشهر يطارده فيها أعداؤه ، او ٣ أيام يتفشى فيها الوباء في الأرض ، فأجاب داود: خير لي ان استسلم لقبضة الرب لانه واسع الرحمة ، من ان أقع تحت رحمة إنسان ، واختار الأمر الثالث ، فتفشى الوباء في ارض إسرائيل مات فيه ٧٠ ألف رجل ، وبنى داود مذبحاً للرب ، ودعاه فاستجاب له وقبل تضرعه فكفت الضربة عن إسرائيل (٢٨).

ويلاحظ ان هناك بعض الاختلافات بين هذا النص والنص السابق ، يمكن تلخيصها في الجدول الآتي :

أخبار الأيام الأولى	صموئيل الثاني	الفقرة
الشيطان	الرب	١. من الذي أمر بالإحصاء ؟
١٥٧٠ ألفا	١٣٠٠ ألف	٢. نتائج الإحصاء
غير موجود	موجود	٣. التناقض
لم تذكر	۹ اشهر و ۲۰ يوما	٤. فبترة التعداد
٣ سنين مجاعة	۷ سنین مجاعة	٥. العقوبة الأولى .

ولذلك فان هذا المصدر الثاني اكثر قبولا ما سابقه لخلوه من التناقض ، وانسجام العقوبات مع بعضها ، وذكر فترة التعداد ، وعليه فان النسائج الأخبرة هي التي يمكن الاطمئنان اليها اكثر من سابقتها ، وجديسر

⁽٣٨) أخبار الأيام الأولى ، ف ٢١ ، وهنا يثار التساؤل الآتي : لماذا يعتبر الإحصاء عملا ممقوتا في نظر الرب وهل لا يزال كذلك في نظر اليهود والمسيحيين حتى الآن ونحن نعلم انهم يمارسونه بدون تحفظ ؟

بالإشارة ان السفر الأول قد كتب في حدود القرن ١٠ ق.م ، ، بينما كتب الثاني في القرن الم ٥ ق.م (٣٩).

٢ _ الإحصاء في " العهد الجديد "(٠٠)

في إنجيل لوقا نص عن إجراء تعداد آخر في فلسطين أيضاً قبيل و لادة السيد المسيح بأشهر قلائل: فقد جاء في هذا النص:

" وفي تلك الأيام صدر امر من أغسطس قيصر بان يكتب كل المسكونة ، وهذا الاكتتاب الأول جرى إذ كان كبرينيوس والى سورية ، فذهب الجميع ليكتتبوا كل واحد الى مدينته فصعد يوسف أيضلم الجليل من مدينة الناصرة الى مدينة داود التي تدعى بيت لحم لكونه من بيت داود وعشيرته ليكتتب مع مريم امرأته المخطوبة وهمي حبلمى ، وبينما هما هناك تمت أيامها لتلد فولدت ابنتها البكر وقمطته وأضجعت في المذود ، إذ لم يكن لهما موضع في المنزل (١٤).

ويلاحظ من هذا النص ان التعداد لـم يكسن بـأمر الـرب او الشيطان هذه المسرة ، كما انه لم يكن للأغـراض العسكرية او أي غرض واضح آخر .

٣ - التعداد الذي أدى الى تشريد اليهود:

في ٦ او ٧ من ميلاد المسيح وقعت حدوادث انتهت بعزل

⁽٢٩) الكتاب المقدس ، كتاب الحياة ، ص ٣٥١ و ص ٥٢٢ .

^{(&#}x27;') العهد الجديد هو القسم الثاني من الكتاب المقدس ، ويضم الأناجيل الأربعة ، واعمــــال الرسل ورسائلهم والرؤيا التي كتبها يوحنا ، ومجموع أسفار العهد الجديد ٢٧ سفراً ، وهــي مقدسة لدى المسيحيين فقط ، بينما العهد القديم يعتمده اليهود والمسيحيون معا .

^{(&}lt;sup>11)</sup> العهد الجديد ، انجيل لوقا ، الإصحاح الثاني ، (جمعية التوراة الاميركانية ، جمعيـــة التوراة البريطانية والأجنبية ، المطبعة الاميركانية ، بيروت ١٩٤١) .

ارخيلاوس عن الإمارة عن اليهود في فلسطين ، وارخيلاوس هذا هـو ابن هيرودس وخليفته ، فقد صدر مرسوم روماني باعتبار فلسطين رومانية ، وليس لها كيان ذاتي . فقد بدأت هذه الحـوادث بامر مـن السلطات الرومانية بعمل تعداد إحصائي لليهود الموجودين في فلسطين إذ ذاك ، مما أدى الى تمرد بعض اليهود . ويبدو ان السبب للتمرد هـو ان اليهود كانوا أقلية وان عملية التعداد لم تكن في مصلحتهم . لذلك لـم يجدوا حلا للموقف الا في العنف والتخريب والاغتيال والاضطرابات بهدف إقامة حكومة إسرائيلية في فلسطين تعتمد على القوة وانتزاعـها من يـد الرومان . والجماعـة التي قامت بالحركـمة عرفـت باسم (القنايئن) .

فقد قام أحدهم واسمه (يهوذا دي جملا) ويعرف باسم (يهوذا الجليلي) ، نسبة الى مقاطعة الجليل في شمال فلسطين ، واتفق سراً مع أحد الفريزيين واسمه (صدوق) على إشعال نار الثورة . ولكنه لم ينجح هو وصاحبه إلا في استقطاب بعض المتطرفين وتكوين عدد محدود من العصابات ولما علم الرومان بذلك هبوا لقمع هذا التمرد ونجحوا في إيادة هذه العصابات والقضاء على الرجلين المستزعمين . ومنذ ذلك الوقت أصبحت حركة القنائين حركة سرية تعتمد على الاغتيال ، وكانت ضحاياها ، من بين اليهود المتعاونين مع الرومان . وكان زعيمهم هو (مناحم بن يهوذا الجليلي) الذي قاد الحركة بعد أبيه ، وراح ينشر الاضطرابات في أرجاء فلسطين سنة ٢٦م مما أدى وامر اليهود جميعاً .

وإذا كان جماعة القنائين قد اندثرت كتنظيم فان منهاجها ووسائلها كما يرى بعض الباحثين ما تزال توحي للفكر الصهيوني الحديث بكثير من التفاصيل التعسفية التي يعتمدها المتطرفون . وقد أطلقت عليهم بعض الفرق اليهودية الأخرى عبارات مثل (الإرهابيون) أو (السفاحون) أو (قطاع الطرق) أو (الخارجون عن القانون) أو (المتمردون) .

ومنذ التاريخ المذكور سنة (٧٠ م) تشرد اليهود في الأرض على يد تيتوس، وقد تكرر ذلك مرة أخرى على يد هدريان سنة ١٣٥٥م، ولم تقم لهم قائمة حتى العصر الحديث رغم ما قاموا به من محاو لات (٢٠).

٤ _ الإحصاء في الدولة العربية الإسلامية:

ظهرت الدعوة الإسلامية في الجزيرة العربية ، ومنها انتشوت الى الأقطار المجاورة ، وتوجد إشارات كثيرة الى ان عمليات الإحصاء (التعداد) قد استخدمت في كثير من الفترات لأغراض حصر القوة العسكرية ، ولغرض جباية الزكاة والجزية والخراج وغير ها . وقد توسعت تلك التعدادات على عهد المأمون (٢٠٠) .

⁽٢٠) انظر "د. حسن ظاظا ، الفكر الديني الإسرائيلي ، أطواره ، ومذاهبه (قسم البحوث والدراسات الفلسطينية ، ١٩٧٥) ص ٢٤٥ ، ٢٦٣ ـ ٢٦٤ . وقد اعتمد المؤلف في ذلك على دائرة المعارف العبرية ، المجلد ٩ ، ص ٢٢٠ وما بعدها ، نقلا عن المؤرخ اليهودي بوسيفوس (حرب اليود) . وكما رأينا فان تعدادا سابقاً أشرنا اليه سنة ميلاد المسيح فها هذا هو تعداد آخر اجري بعد سبع سنوات وهو احتمال ضعيف ، أم انه نفس التعداد السابق المشار اليه ، وقد وقع اختلاف في سنة التعداد .

⁽۳⁾ انظر : د. ناظم حيدر ، المدخل الى دراسة الإحصاء ، ج ۱ ، ط ۲ (مطبعة جامعة دمشق ، سنة ١٩٦٥) ص ٠ .

ولعل أولى المحاولات الإحصائية بعد قيام الدولة الإسلامية هي التي قام بها عمرو بن العاص لإحصاء المسلمين في مصر لغرض الستيفاء الجزية من أهل مصر . والنص التالى يوضح لك :

عندما فتح عمرو بن العاص مصر فرض على أهلها الجزية ، وعلى أرضها الخراج فوضع على كل حالم دينارين جزية ، الا ان يكون فقيراً . والزم كل ذي ارض مع الدينارين ثلاثة أرادب . حنطة ، وقسطي زيت ، وقسطي عسل ، وقسطي خل رزقا المسلمين تجمع في دار الرزق ، وتقسم فيهم . " وأحصي " المسلمون . فالزم جميع أهلل مصر لكل رجل منهم جبة صوف وبرنسا او عمامة وسراويل وخفين في كل عام او عدل الجبة ثوبا قبطيا . وكتب عليهم بذلك كتابا ، وشرط في كل عام او عدل الجبة ثوبا قبطيا . وكتب عليهم بذلك كتابا ، وشرط لهم إذا وفوا بذلك ان لا تباع نساؤهم وأبناؤهم ، ولا يسبوا ، وان تقر أموالهم ، وكنوزهم في أيديهم . فكتب بذلك الى أمير المؤمنين عمر فأجازه (أنا).

ويبدو ان عمليات الإحصاء قد تواصلت بعد ذلك عندما توجد حاجة إليها وخاصة بالنسبة للرجال القادرين على حمل السلاح او الثروة ، على انه قد يصاحب ذلك أحيانا بعض الأحداث والمفارقات ، من ذلك الحادثة التالية :-

" كان عمرو بن عبد العزيز قد كتب الى أبي بكر بن محمد بن عمرو بن حزم: أحص جميع المخنثين بالمدينة ، فصحف الكاتب ، فقال :

⁽٤٤) البلاذري ، فتوح البلدان ، (دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٩٧٨) ص ٢١٦ .

أخص . فجمع كل من قدر عليه منهم ، فخصاهم جميعا "(ف). ثالثا : بدايات علم الإحصاء :

ان العمليات الإحصائية أو عمليات التعداد السابقة لا يصح ان تعتبر البدايات الأولى لعلم الإحصاء بأصوله وقواعده الحديثة . ولكنها من الناحية الأخرى يمكن ان تعتبر صورا من صور المحاجة الى هذا العلم في مختلف العصور وخاصة فيما يتعلق بإحدى وظائفه المهمة ، وهي عملية جمع المعلومات من خلال عملية التعداد الفعلي المجتمعات سواء كانت تلك المجتمعات متمثلة بعدد الرجال القادرين على حمل السلاح ، أو القادرين على العمل ، أو الأراضي المزروعة او أنسواع الثروات الأخرى . ويبدو لي انه يصح ان نسمي تلك العمليات بالتعدادات العفوية) أو (الإحصاء العفوي) .

وإذن ، متى وأين وكيف بدأ علم الإحصاء ؟

وقبل الإجابة عن هذه التساؤلات ، ينبغي التوقف قليلا لتوضيح نقطة مهمة وخاصة بالنسبة للباحثين العرب ، لئلا يقع اللبس بالنسبة لمعنى كلمة (إحصاء) فقد رأينا ان المعنى اللغوي لهذه الكلمة كان يعني العد والحصر والإحاطة ثم أطلقت على عمليات التعداد العفوية التي كانت تجري خلال الحقب التاريخية المختلفة . وفي العصر الحديث ، وربما في الثلاثينيات من هذا القرن على وجه التحديد أطلقت الكلمة كترجمة لكلمة كترجمة لكلمة كترجمة لكلمة كترجمة لكلمة أصلا ، ثم تطور بعد ذلك ليشمل في بدايته يتضمن عمليات العد أصلا ، ثم تطور بعد ذلك ليشمل

⁽ن) أبو عبد الله محمد عبدوس الجهثياري ، الوزراء والكتاب ، حقه ، ووضع فهارسه : مصطفى السقا ، ابراهيم الانباري ، عبد الحفيظ شلبي ، ط١ ، (مطبعة مصطفى البابى الحلبي وأولاده ، بالقاهرة ، ١٩٣٨) ص ٥٤ .

الجوانب الكمية للظواهر ، بضمنها عمليات التعداد الحديثة ، كوسيلة لتوفير تلك البيانات الكمية . وكما أشرنا آنف فان عمليات التعداد وعمليات الجرد القديمة لا يمكن ان تكون بدايات لعلم الإحصاء الحديث، وانما هي أوليات طبيعية له . ان البدايات الحقيقية لعلم الإحصاء في نظر مؤرخي هذا العلم ، هي نوعان من الدراسات علم الدولة Staatenkunde في ألمانيا في القرن السابع عشر والحساب السياسي Political Arithmetic في انكلترا في القرن السذكور (٢٤).

١. علم الدولة:

علم الدولة أو علم شؤون الحكومات يتناول وصف الدولة وما يتعلق بها من أمور كثيرة كالأرض والسكان والثروة والتشكيل الحكومي وغيرها . وقد كان هذا العلم وصفيا لا يعني بالتعبير الرقمي كتيرا ، ويقتصر على وصف للأحوال السياسية والاقتصادية والاجتماعية للدول الأوربية . ان هذا الفرع من الدراسة بدأ في إيطاليا في أواسط القيرن السادس عشر ، واقدم الكتب التي جمعت معلومان عن الممالك ظهر في إيطاليا هو كتاب فرانسيسكو سانسيوفيني الممالك عن الممالك ظهر في إيطاليا هو كتاب فرانسيسكو سانسيوفيني المندقية يوم كانت أهم مراكز التجارة في العالم . وكانت ترسل ممثلين وقناصل الى الممالك والأقطار المختلفة وكان هؤلاء يزودون الحكومة بتقارير رسمية عن أحوال تلك الأقطار بقصد خدمة التجارة . وقد قام سانسوفيني بدراسة هذه التقارير ،

⁽٢٦) م . جي . كندال ، أين يبدأ تاريخ الإحصاء . لخصها عن الإنكليزية د. عبد الحسين زيني ، مجلة البحوث الاقتصادية والإدارية ، العدد ٢ ، السنة ٦ ، مايس ١٩٧٨ ، ص ٣١٣ ـ ٣١٨ .

عن الأحوال الاقتصادية والإدارية في (٢١) دولة . وقد نال الكتاب رواجا عظيما في إيطاليا .

وفي أواخر القرن المذكور نشر مؤلف إيطالي آخر هو جيوفاني بوتيرو Giovanni Bottero كتابا آخر من هذا القبيل اعتمادا علي التقارير الواردة الى البلاط البابوبي من رجال الدين والمبشرين المنتشرين في الممالك المختلفة . وقد نال هذا الكتاب رواجا عظيما أيضا ، وترجم الى لغات عديدة (٧٠).

اما أول من استخدم كلم الحصاء فهو المؤرخ الإيطالي جير لا موغليني Girola Moghilini . في مؤلفه:

Civile, Politica, Statistica, militare Scienza

وفي القرن السابع عشر والثامن عشر توسعت هذه الدر اسسات، بعد ان انتقلت الى ألمانيا ودول أخر، وتعددت المؤلفات في هذا المجال، مثل مؤلفات سكندروف Seckendrof (١٩٥٦) ومحاضرات هرمان كونرينك Herman Conring المنشورة من قبل اولدنبرغر Ancherson (١٦٧٣) ، وكتابات انكرسون Ancherson (١٧٤١) ، وسوسملخ (١٧٤١) Sussmilch ، وآخنفال (١٧٤١) ، وسوسملخ (١٧٤١) .

لقد قام كونرينك (١٦٠٦ ـ ١٦٨١) بوضع محاضرت في علم الدولة وتدريسها في جامعة هلشتاد في ألمانيا . فقد درس فيها الطب والفلسفة والسياسة مدة طويلة . وفي سنة ١٦٦٠ بدأ درسا جديدا هوعلم الدولة تناول فيه وصف أحوال الدولة ، يشمل أراضيها ،

[.] ۲۷ \perp ۲۲ سابق ، ص ۲۲ \perp ۲۲ الحصري ، المصدر السابق ، ص

⁽ در السابق ، ص ۳۱۵ . المصدر السابق ، ص ۳۱۵ .

ونفوسها ، وجيوشها ، واقتصادياتها . واقتفى أثره عدد غير قليل من العلماء في سويسرا وهولندا وفرنسا وإنكلترا(٤٩). وقد نشرت محاضراته فيما بعد ، كما أشرنا .

أما اختفال (١٧١٩ ـ ١٧٧٣) الذي كان مدرسا في جامعة ماربورغ وجامعة كوتنكن في ألمانيا فانه الذي أطلق على هذا الفرع من الدراسة التسمية الجديدة Statistik (الإحصاء)(٥٠) التي ترجع في اصلها الى كلمة Status اللاتينية التي تعني الحالة او الدولة (١٥٠).

وهذه التسمية هي التي انتقلت من اللغة الألمانية الى كثير من اللغات الأوربية (٢٠)، ومنها الإنكليزية (٣٠). وليس صحيحا ما تذكره بعض الكتب الإحصائية العربية من ان التسمية الإنكليزية مشتقة مسن كلمة State أي الدولة ، بل أنها أخذت من الألمانية كاملة .

وعلى أية حال فان علم شؤون الحكومات رغم تسميته الجديدة فقد بقى علما وصفياً لا يعني بالتعبير الرقمي إلا قليلا . حتى ان المؤرخ الدانماركي المذكور انكرسون عندما رسم جدو لا يبين حالات

⁽٤٩) الحصرى ، المصدر السابق ، ص ٢٧ .

⁽٥٠) المصدر السابق ، ص ٢٨.

^{(&}lt;sup>(1)</sup> انظر: القاموس اللاتيني الروسي ، (موسكو ، الدار الحكومية لنشر القواميس الوطنية والأجنبية (١٩٦١) ، ط٢ ، ص ٦٤٠.

^{(°&}lt;sup>7</sup>) يدعى الإحصاء بالألمانية Statistik وبالسلوفاكية Statistika وبالإنكليزيية Statisztika وبالإنكليزيية Statisztika وبالجيكية Statisztika وبالمجريية Statistique وبالإيطالية Statistika وبالروسية Statistika.

^{(°}۳) انظر :

The American College Dictionary (New York), Random House, 1956, PP. 1180 – 1181.

بعض الممالك الأوربية في كتابه الذي نشره في السنة المذكورة فانه لم يستعمل الأرقام ، بل ملأ الجدول بأوصاف لفظية أمام كل دولة (٥٠). لعل ما يشبه ذلك في تراثنا العربي كتاب ابي الفداء ، تقويم البلدان ، المدي أشرنا اليه .

اما يوهان بيتر سسملخ (١٧٠٧ ــ ١٧٦٧) فهو مــن رجــال الدين البروسيين وقد نشر كتابه القيم في سنة ١٧٤١ كما أشرنا ، وقــد درس فيه النفوس المسجلة في الكنائس منذ القرن الحادي عشر ، وبذلك وضع أسس الأبحاث الإحصائية وفقا لقانون الأعداد الكبــيرة ، ولــهذا سمي (أبو الإحصاء الحديث)(٥٠). ولهذا يمكن القول ان المنهج العلمي لسسملخ اقرب الى الفرع العلمي الآخر الذي يعتبر السلف الحقيقي لعلـم الإحصاء .

٢. الحساب السياسي:

الحساب السياسي هـو فرع من الدراسات الاقتصادية والاجتماعية التي غلب عليها الطابع الكمي ، وقد بدأ في إنكلسترا في القرن السابع عشر . ورغم ان رواد هذا النهج من الدراسات كانوا عديدين ، إلا انه قد ارتبط باسم أحد رواده المشهورين هو السير وليم بتي William Petty (١٦٨٧ – ١٦٨٧) . وفي كتابه الذي ألفه سنة Five Essays in الحساب السياسي الممالة الذي ألفه سنة والمسلم (خمس مقالات في الحساب السياسي المرائق الكمية في الحساب السياسي من الاقتصاديين دراسة الضرائب والنقود المالية . ويعتبر بتسي من الاقتصاديين

⁽ادم) د. عبد الحسين زيني ، (مبادئ طرق الإحصاء ، مطبعة العاني ، بغداد ، 197۸) ، ص ١١.

⁽٥٥) الحصري ، المصدر السابق ، ص ٢٩ ــ ٣٠ .

الكلاسيك ، الا انه اهتم بالطريقة الاستقرائية ، على عكس المدرسة الكلاسيكية التي كانت تتبع الطريقة الاستنتاجية . وهذا الاهتمام بالطريقة الاستقرائية أدى الى وضع أسس الطريقة الإحصائية التي هي من أدق الطرق الاستقرائية ، ولذلك يعتبره البعض المؤسس لعلم الإحصاء ، كما يعتبره آخرون (أب الاقتصاد السياسي) .

وقد سبق بتي الكابتن جون كراونت Johne Graunt (المشاهدات على قوائم لندن للوفيات): (١٦٧٤ (Observations on the London Bills of Mortality) وفي سنة ١٦٦٦ درس فيه سجلات نفوس لندن وحسب منها نسب الوفيات الرقيات للحياة الوفيات على وتبعه Ludwig Huyghene بوضع جدول للحياة الوفيات المسلم الذي وضع كتاب الدفعات Annuities كما تبع بتي اخرون مثل هالي السذي وضع كتاب الدفعات Estimate سنة ١٦٩٣ وكريكوري كنك Gregory King السنة وضع المشاهدات وكريكوري كنك المسلمة المسلمة المشاهدات المسلمة ال

وفي روسيا فان أول عمل في الحساب السياسي كانت المقالـــة (جمع مختلف المعارف عن قوانين الولادات والوفيات فـــي الجنـس البشري) التي نشرت في (الكلمة الشهرية) سنة ١٧٨١ (٢٥٠).

⁽٥٦) د. زيني ، المصدر السابق ، ص ١١ ــ ١٢ .

⁽av) كندال ، المصدر السابق ، ص ٣١٦ .

⁽٥٨) ادموف ، وآخرون ، القاموس الإحصائي، (الإحصاء ، موسكو ، ١٩٦٥) ص ٤٣٩ _ . ٤٤٠ .

ان الدر اسات السابقة هي التي تمثل في الحقيقــة بدايـة علـم الإحصاء الحديث وان كانت الحسابات الإحصائية قد ظهرت في بعض المدن الإيطالية منذ القرن الثالث عشر ، وحتى قبل انهيار النظام الإقطاعي في تلك البلاد بسبب نشوء الدول التي قامت على أساس الاقتصاد التجاري والصناعي في القرنين الرابع عشر والخامس عشر. ومن الحسابات الإحصائية التي بقيت حسابات مدينة استى Asti سينة ١٢٥٠ وميلانو Milan سينة ١٢٨٨ . وهذه الحسابات تتضمين معلومات عن السلع و الحوانيت و الأشخاص . اما البندقية Venice فقد كان لها قصب السبق باتباع الأسلوب الحديث في الإحصاء . فقد أجرت تعداداً للسكان على أساس شمول جميع الأشخاص الأحياء وليس القادرين على حمل السلاح او دافعي الضرائب . كما أن هذا الاهتمام بالتقدير العددي قد وجد صداه في فلورنسه ومناطق الحكم المطلق فسي شمال إيطاليا . وفي الحقيقة أن إيطاليا قد شهدت تطورا في المحاسبة والرياضيات في القرن الخامس عشر مما ساعد على تطور الإحصاء الوصفي فيها . ومع ذلك فانه كان لا يسزال بعيدا عن الأساوب الإحصائي الحديث ، لأن العد كان يجرى لغرض عمل سحل للحالمة القائمة ، وليس كأساس للتخمين أو التوقعات الاقتصادية . وبسبب الحروب التي قامت في أوربا ، والحملات الكولونيالية للقارة المجهولة ، لم يتم إنجاز شيء يذكر في مجال الإحصاء الوصفي أو الاحتمالات في القرن السادس عشر ولما استقرت الأوضاع في أوربا في أواسط القرن السابع عشر ، بدأ الحساب السياسي (بضمنه التامين على الحياة) بصورة جدية وتطور كما أشرنا من قبل.

وفي أوائل القرن الثامن عشر (١٧٠٢) جرى في أيسلندا أول تعداد حديث كما قام سنكلير Sinclair في أو اخر القرن المذكـــور بتعداد لسكو تلندا ، ونشره في كتابــه (حساب إحصائي لسكو تلندا (Statistical Account of Scotland سنة ۱۷۹۰ كما ان ان هناك انجازات كثيرة في المجال الديموغرافي والحساب التجاري قلم بها اشخاص معروفون مثلا لابلاس Laplace ودانيال برنولي Bernolli وديموف Demoive وبواسون Poisson وايولر Bernolli ولكن ذلك لا يعني أن الإحصاء بمعناه القديم (علم الدولة) قد انتهي. فالوصف السياسي قد استمر وتطور وصار يهتم بالبيانات العددية اكثر من السابق بسبب تزايد جمعها . ولكنه ظل مع ذلك جمعا منتظما للحقائق بصورة أساسية . وظل الاتجاهان : علم الدولة والحساب السياسي يسيران جنبا الي جنب في القرن الثامن عشر يجمـع بينـهما رباط ضئيل الوضوح. وقد استمر هذان الاتجاهان من المعرفة حتي منتصف القرن التاسع عشر دون ان تظهر عليهما أية امارة من الاندماج^(۲۰).

ويمكن القول ان علم الإحصاء الحديث يرجع في أصوله السي نوعين من الدراسات ، الأولى : هي الدراسات الوصفية فسي ألمانيا والتي عرفت باسم (علم شؤون الحكومات) او (علم الدولة) ، ومنها

⁽٥٩) يقول الدكتور جون مرى ، في ص ٦٢ في كتابه: تقرير مؤسسات الإحصاء في العراق ، (مطبعة الحكومة ، بغداد ، ١٩٤٨) ،: ان أول مسن جعل كلمسة (إحصاء) اصطلاحا مألوفا في البلاد الإنكليزية للمرة الأولى هو السسير جون سنكلير ، في كتابه المذكور .

⁽٦٠) كندال ، المصدر السابق ، ص ٣١٦ _ ٣١٧ .

اخذ تسميته الحالية ، والثانية الدر اسات الكمية في إنكلترا والتي عرفت باسم الحساب السياسي ، ومنها اخذ مضمونه ومحتواه .

ثم تطور علم الإحصاء بعد ذلك ، ويرجع الفضل في تطوره الى كثير من علماء الرياضيات الذين أضافوا بجهودهم ونظرياتهم الشيء الكثير من ذلك مثلاً نظرية الاحتمالات التي وضعها لابلاس في أوائل القرن التاسع عشر واعتبرت مرحلة جديدة في تطور هذا العلم ، وخاصة باستعمالها في مجال العينات ، وفكرة الرجل المتوسط ، وانتشار القيم حول متوسطها التي جاء بها كتيليه (١٨٧٠ - ١٧٩٦)، وقانون الأعداد الكبير Law of Large Numbers لاسرة برنوللي ، ومنحنى الخطأ المتماثل او المنحنى الطبيعي والدراسات الإحصائية الحياتية (أي الدراسات في مجال الوراثة) التي وضع أسسها كارل بيرسون .

ومن الأسماء الأخر التي لمعت في تاريخ الإحصاء: كولتون ، وداني يول ، وموريس كندال ، وسبيرمن وف .س. ايجورث ، وارثر بولى ، ور.أ. فيشر ، وهين ، وارفينج فيشر وغيرهم (٦٢).

⁽۱۱) كان كتليه من انشط العاملين لعقد أول مؤتمر إحصائي دولي ، وذلك لغرض توحيد الأساليب والمفاهيم الإحصائية على النطاق الدولي ، وفعلا تكللت جهوده بالنجاح وعقد أول مؤتمر إحصائي دولي في بروكسل في سنة ١٨٥٣ وظلت هذه المؤتمرات تتعقد مرة كل سنتين في أحد العواصم الأوربية واستمرت لمدة ربع قرن وكان آخر مؤتمر قد انعقد في سنة ١٨٧٨ حيث توقفت بعدها لاسباب سياسية .

كانط ومثلث الحداثة دراسة للمشروع التنويري وصيرورته الفلسفية

الدكتور علي حسين الجابري كلية الاداب / الجامعة المستتصرية

الملخص

بتألف البحث من مقدمة و تمهيد وقفنا فيه عند التنوير او الحداثة في الفلسفة الحديثة ، الى جانب مبحثين ؛ الأول دار حول الحداثة الكانطية ومشروعها التنويري . والثاني : ما بعد الحداثــة الكانطيـة ، وصولا الى الحداثة العوامية المعاصرة ، التي مثلت ما يعرف بحضارة الموجة الثالثة ، ممثلة بالعولمة والفلسفة الكيوسية ، وغلبة اللاسبية واللاحتمية وحقبة ما بعد الهندسية الكمية (الكوانتم) وعصر النظريــة النسبية . التي اصبحت فيها القاعدة لا تكتمل الأ بالاستثناء والنظام بالفوضي ، والكلى بالجزئي . على الرغم من ان الكل اكبر من مجموع الأجزاء . فتعددت _ بسبب ذلك _ سبيل الوصول الى الحقيقة ، وتنوعت المواقف بتنسوع حيثياتها الكيوسية ، وتراجعت النزعة الميكانبكية أمام الديناميكا . والنزعة التاريخية امام اللاتاريخية ، بفضل (الهندسة التدريجية) في العلوم الأنسانية ؛ انه زمن من الحداثة الثالثة ، التي ساد فيها اللخطي على الخطي حتى اكمل منظوره العلمي والفلسفي بتعايش المتناقضات وعلم الخيال الممكن ، بعد أن رفض كارل بوبر القواعد الكانطية والجدل الهيجلي وقوانين ماركس الحتمية ، حتى دفعت به الى القول: ان (العقلانية لم تعد من الأفكار العصرية) تلك هي خلاصة البحث ونتائجه في زمن العولمة السوبر إمبريالية في (أمريكا) وما بعد الحداثة في (أوربا). وما قبل الحداثة عندنا.

تمهيد:

(الذات والموضوع) مسألة تحكمها علاقة يتوقف عليها حكم النص على واحد من الاسس: اما ذوبان المذات في الموضوع ، أو حرية الذات وتفوقه على الموضوع أو تفساعل الذات مع موضوعه ان كان الموضوع (لوحة) او (مجتمع) او (طبيعة). هكذا نشأت اشكالية البحث في (الانسيان، والعقل والحرية والعلم والارادة والمعرفة والمؤسسة) الي جانب البحث في (الطبيعة) (او عموم الوجود الميتافييزيقي) وعلى ضوء هذه الرؤية اعاد الفلاسفة قسراءة (نسوع العلاقة) وبنيتها ، وثمارها وادوار (القوى المساعدة) فيها (اجتماعية ، تربوية ، دينية ، سياسية ، اقتصادية ، قانونيـة) واثرها في نمو ذلك الانسان داخل شبكة العلاقات الممتدة من الاحساس الاولى ، حتى السمو العقلي (الترنسندنتالي) وهــو يصوغ فكرته عن (الطبيعة وما بعدها) بحثا عن قيم الحق والعدالــة والخير والجمال . فكيف يكون ذلك الانسان ومتــي يكون في وضع (ايجابي) يفصح من خلاصه عن مكنونات وعيه ، وذاته افصاحا يشع إيداعا على (موضوعاته) أو قل بيئته (الاجتماعية / الحضارية) وبيئته (الطبيعية / المعرفية) ؟ ذلك هو السؤال الخالد في الفلسفة ! والاجابة متطورة متبدلة بتطور الوعى وشروط الحياة ونوع (العلائق) التي ولدت اشكاليسة (السببية) فيما بعد

! مثلما تولدت عنها منظورات (واقعية / عقلانية) و (فوق واقعية) ميتافيزيقية لا يخلو مضمونها من مقدمات مشروعة وان اختلفنا مع أصحابها بسبب نتوع اجوبتهم وتوتر (عقلانيتهم) بين سـؤال الـذات (الوعي) ومشكلة (الوجود والعدم) او (الصواب والخطأ) او (الخير والشر) او (الجميل والقبيح) او قل هو التوتر في علاقهمة (المذات بالموضوع) او (الحدث بالوجود) او (الانسان بالالة) في لحظة انتقالية من المرئي الى ما خلفه ومن الماورائي الى ما بعده أي الارتقاء الى ما وراء وراء الطبيعة! حتى بدت هذه التصورات التي انشغل بها (العقل الخالص) مجموعة من (المتناقضات) التي لا تتقساطع من حيث النتائج بل تتكافأ فيها عناصر (القوة والضعف) بنفس المقدار الذي ينطوى عليه كل طرف من اطراف (المعادلة) _ المشكل _ من القوة والوهن! ولم يعد الامر كما وجده ارسطو في (الصعوبة المعرفيسة) الناشئة من تعادل الادلة (المؤيدة والمعرضة) للموضوع الذي نتأمله! . فيصعب معه الاجابة عن سؤال اين الصواب واين الخطا ! منا دام المطلوب من (العقل) إن يجيب ؟ ومن تراكم هذه الأجوبة الفلسفية على مر العصور استقامت فلسفات ونظريات وآراء الجديد فيها دومـ الا يقتصر على (الفكر بذاته) أو (الشيء بذاته) داخل دائرة (الميتافيزيقا) بل تعداه الى اسئلة العقل عن (الانسان ، والحياة والمجتمع) فالانسان يفتش عن ذاته الانسانية وكينونت الوجودية ، وذخيرته المعرفية المتناسلة خلال حوار لا ينقطع مع الاجيال! بمعنى ان الفلسفة لا تكتفى بالتفاسف في قضايا الكون واصله ، والوجود وطبيعته ، اذا ما غلب عليها ، السؤال الباحث عن (موقع الانسان في هذا الوجود ، وموقفه منه ، ودوره فيه) في لحظة تحرره من (عقدة الجبرية والعلاقة العضوية مع الاشياء) تلك الجبرية التي قيدت وعيه

ردحا من الزمن! وشلت يده وعقدت لسانه! لكنه بعد حين وعي وكتب وقال رأيه! اما الان فكيف يمارس الانسان انسانيته ، وكيف يدير علاقته مع المحيطين (الانساني) و (الكوني) التي ظن انها ما قامت الا بعد ان فقد ذلك الانسان ثقته (بالمؤسسات) التي ظن انها ما قامت الا لتكون عونا له لا عليه ، فمأساة الانسان نشأت من اكتشافه (خيبة الامل) في (العقل) ذاته ، والعلم (ذاته) و (الطبيعة) ذاتها و (المجتمع) ذاته ، الخلل في العلاقة معها جميعا ، تحولت الى عبء (سلطة) عليه ، وقيود تريده ان لا يغادر اوامرها ونواهيها واحكامها المطلقة ، لا فرق ان كانت سلطة (اجتماعية ام سياسية ام دينية ام اقتصادية او قبلية وحتى علمية) . فما العمل ؟ وكيف السبيل الى (مصير) وحياة امنة مطمئنة سعيدة تتكافأ فيها قدرات الانسان مع سعادته! التي تتأطر بالارادة الحرة ، والتفاعل المنفتح مع البيئتين (الاجتماعية) و (الكونية) ؟ اله كيف الانسان والمؤسسة ونوع الخطاب (العلاقة) فيما بينها!

هذا هو جوهر النزوع الانساني نحو حياة كريمة بعد ان تهمشت تقته بالاجوبة المألوفة والعلاقات العضوية! مما يوجب (التنويسر). وعن الامس قل كيف تعامل كانط مع هذه (الاشكالية) وهسو يؤجم شرارة التنوير؟ لكن السؤال الاهم هو: هل بدأ هذا المفكر من فسراغ (ظلام) ام ان ثمة تراكم معرفي وصل اليه ، فقدح في دواخله شرارة الوعي الانساني ليعلن في العقدين الاخيرين من القرن الشامن عشر مشروعة التنويري الذي يتوحد فيه (الاجتماعي والعلمي والعقلي) فكان الخطاب موجها للجميع!

انطلاقا من هذا النصور سنتفحص هنا مفهوم (الاستنارة) وحدودها المعرفية والزمانية والمكانية) لكي يخرج كانط بالانسان من (شيء ينتظر المصير = الموت) الى موجود يحاول ام يملك الخير

(الزماني / المكاني) بين (الميلاد والموت) بما يجعل من المصير مدعاة للفخر حين يتحول الانسان من وجود مادي الى كيان معنوي ، تلك هي حلقة الوصل التي ادركها كانط بين (المادي والعقلي) بل بين (الطبيعي وما وراء الطبيعي) او قل بين (المتغير والخالد) وهو امو سبق وادركته (الاستنارة العربية) الاسلامية في واحدة مسن اجمل القواعد اعمل لدنياك كأنك تعيش ابداً واعمل لاخرتك كأنك تموت غداً.

ونحن نعلم أن بين (الدنيا والاخرة) فلسفياً ، هو الــــذي بيــن (الطبيعي وما وراء الطبيعي) وفي ذلك اختلفت وجهات نظر الفلاسفة وارباب الحكمة والكلام. وإذا لم يكن كانط مخترعا لسؤال التنوير في حقبة التحولات الكبرى في زمانه فما هو شكل (الحداثة) التي سيقته ومهدت له مما سيكون محل بحث اخر عن الفلسفة الاسلامية ، وإن هي فقدت بعض تو هجها الى حين وصولها إليه ؟ ليعيد هو صباغة السه ال التنويري من جديد بشكل يستجيب لمنطق المعرفة والتغير ، بين السياسة والدين والحكمة والعلم! وهو القريب من ثورات الفيزياء ، من غـــاليلو وكبلر وكوبرنيكس حتى نيوتنن ولاينستز وهيسوم مسن الدائرة العقلية / المعرفية (العقلية / التجريبية)! بعدها أي بعد قرنين من الزمن على السؤال التنويري لكانط من حقنا ان نطرح السؤال الاتي ماذا حل بذلك السؤال بعد ان عاشت الانسانية ثلاث ثورات (صناعية واجتماعية وعلمية) ؟ هذا على سبيل (العموم) وكيف انتهت الثورات الاجتماعية العاصفة على سبيل الخصوص (التي حنر كانط من مخاطرها على جدل النهضة والتطور) تلك التسي عاصر هما وراقب آثارها أو تلك التي لحقت بعصره ؟ والقارئ الفاضل يتذكر (الثورة الفرنسية والثورة الامريكية ، والنورة البولشفية) .. وصبولا السر (الثورة الليبرالية) وما انطوت عليه من زحزحات في الوعي والقيم

والمزاج والقناعات ! والمصير مثل ثورة (التقنيــة / الانفــو ميديــة / المعلوماتية / الرقمية) واطارها (الكيوسي = الفوضوي) الذي نعيشــه اليوم جميعاً .

نعم ، ونعم ، ونعم ! ما هو مصير السؤال التنويري الكانطى ، من وجهة نظر العقلانيين النقديين المعاصرين ؟ في زمن العولمة أو مل بعد الحداثة أو قل (الحداثة الثالثة) ؟ أسئلة سنقف عندها بعد حين ! واذا كان قانون (الحوار الفلسفي) و (التراكم المعرفي) و (الاستنارة العلمية) هو الذي ينظم (العلاقات) فيما بين الشمال والجنوب ؛ فما هي قنو ات ذلك الحوار والباته ونتائجه ؟ اسئلة نحاول فحصها في أطلر من (جدل التنوير) المركب الذي يستجيب لسلســة مـن المعـاملات الفكرية والحضارية المتناسلة جيلا بعد جيل والعقل الانساني يجاهد للامساك بزمام الامور كي لا يغوص في وحل (الفوضيي والضياع والتيه والاغتراب الاخلاقي العام) تحت دواعي (النزعــة الكلبيـة) dogmatism في عالم اليوم بعد ان اقيمت سرادقات (العزاء) لنعسى (الضمير الاخلاقي) لفرط ما تعرض له الانسان من ضغوط وتحديات وخيبات امل وتشيئ ؟ انتهت به الى (هوة المصير النفسية) ام هل كتب على (البشرية) ان تدخل تجربة النيه لالف عام ثمنا (لتيه بنـــى اسرائيل النفسي)! ؟

ان هل نصدق مقولة من قال عن الألفية الثالثة (بداية العصر الشيطاني) كرد على (حقبة الرحمن) التي بدأت مع السيد المسيح (الطَّيِّةُ) منذ الفي عام! متناسياً السؤال الإبراهيمي الخالد عن السر الكامن وراء المحسوس والمرئي والمتغير والفاني والجزئي والمنفعل والساكن والوقتي! والذي لولاه لما كان هناك من معنى للحياة الانسلنية المتدفقة حيوية ولا للتصورات العقلانية الكبرى عن رسالة وجود

الانسان على هذه الارض ؟ السؤال نفسه يتكرر بعد اربعين قرناً وهو نفسه الذي كرره الانبياء والمصلحون والحكماء والعلماء طول هذه الحقب ، ووصل الى البيروني والغزالي وابن الطيب وابن رشد .. ثما الى كانط وهيجل .. الى يوم الناس هذا والى مستقبل الانسان الاتي مهما امتد ! فأين يكمن الخلل ؟ هل في الانسان ام الظروف ام المجتمع ام المؤسسات ام الدولة او القانون ؟ او قل بين الانسان وضميره وعقله من جانب وبين غاياته الاجتماعية / الانسانية والكونية والمؤسسات مسن جانب آخر ؟ اسئلة تتابع اسئلة والاشكالية واحدة نشأت بسبب اخستزال المشكلة من اسبابها الاجتماعية والسياسية والحضارية والنفسية النسية السي المشكلة من اسبابها الاجتماعية والسياسية والحضارية والنفسية السي الأسباب (الجبرية) التي اريد لها ان تتملص من مسؤولية (الظلم) الذي يتعرض له الانسان ! مع ان الله سبحانه وتعالى يقسول بسم الله الرحمن الرحيم .

"ان الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم" الرعد ١١ / ١٣) مما يعني ان جوهر المشكلات نشا من جراء اختلال (العلاقة) بين اطراف المعادلة الحيوية كافة او قل بين عناصر الوجود الانساني والكوني وعوامله حتى بدت الاشكالية (ذرة في محيط لتعبر عن مكنون ذلك المحيط) بمناسبة مثل مئوية كانط الثانية ؟ ويبقى السؤال الذي يؤرق العقلاء! لا عن مظاهر التنوير قبل كانط، او معه ؟ فتلك مسألة سنقف عندها بأجتهاد متواضع في مناسبة اخرى، لكن الاهم هو: ما هو مصير السؤال الكانطي في عالم اليوم ؟ ان كان لكن الاهم هو: ما هو مصير السؤال الكانطي في عالم اليوم ؟ ان كان حداثويا غربيا المريكيا) ام جنوبيا اسلاميا عربيا ؟ عندها يأيف احتفائنا بالسؤال التنويري الكانطي ، بعد جميع هذه السنين وهو ينطوي على مغزي فلسفي اجتماعي ، انساني ، مدني ، مستقبلي ، تثويري!

اولا: التنوير او الحذاتة في الفلسفة الحديثة

عد النتوير بمعنى التوجه المادي / الطبيعي / النجريبي الواقعي الحسى الرافض لكل ما هو ديني ، أو ميتافيزيقي (١) فعصر الانوار فيه مفهوم المأديين بعامة والماركسيين على وجه الخصوص ؛ هو اسساس الفكر النقدي اللاديني الذي يرفض مقولة السبق المثالي أو وجود (المقدس) بل يتعامل معه على اساس انه تاريخي انسساني (٢) تحست دعاوى (نقد الكنيسة) المتحالفة مع (الاقطاع) او (البرجوازيــة) بهدف (التخلي عن جميع الاوهام) التي تحدّث عنها القديس تومها الاكويني بعد ارسطو (٣). مع ان لا جامع يجمع الفيلسوفين زمانا ومكانا او منهجا . جميع ذلك جرى تحت دوافع (النزوع العلمي) في المعرفة وامتلك اليقين . ان الدوغمائية (الماركسية) كما قدسها بوليتزر انتهت به الي الاعلان على رؤوس الاثنهاد " أن فلسفة الانوار بدحضها اللاهوت والميتافيزيقا قضت على هالة التكريس الالهي " انسها حملة علمية ضد (التعصيب و الظلم و البربرية)(١) لذلك يقول (في مقدورنا أن نتتبع فلسفة الانوار .. بدءا من عصر النهضية مروراً بمونتاني ، ور ابيليه ووصولا الى ديكارت وباسكال)(٥) تراث ممهد لها متغافلا عن كانط لأنه (غير فرنسي) والالمان على خصومة معهم في الحرب

⁽۱) جورج بولتيزر ، فلسفة الانوار ترجمة / جورج طرابيشي ، دار الطبيعة بيروت ١٩٦٤ ص ٩ _ ٧ .

⁽۲) ايضا ص ۱۰ ـ ۱۱.

⁽۳) ایضا ص ۱۳ _ ۱۰ .

^{(&}lt;sup>1)</sup> ايضا ص ٢٣ .

^(°) ايضا ص ٢٤ .

الثانية . فالانوار اذا فرنسية المنبع مقترنة بثورة عام $1 \vee 1 \vee 1$ الشهيرة وينظر لها على انها حرب مستمرة على الكهنوت () بهدف قطع كل صلة للغرب بالماضي الديني (المظلم) () .

ومرجعية بوليتزر في ذلك ليس التراث الفلسفي العلمي الانساني انما قول انجلز حين قصد (الانوار في العلم الدي يتمرد على الكنيسة) (1) وبالتالي فان الماركسية هي وريثة تلك المادية " وهي بذلك حاملة لراية التنوير والثورة على كل ما هو رجعي كنسي ، اقطاعي ، برجوازي "(١٠) مثالي .

هكذا "بفضل الاشتراكية العلمية حملت الماركسية الى الانسان انوار العلم لا بصدد مصائر الطبيعة فحسب، بل ايضا بصدد مصائره بالذات كذلك تلقت مشكلة ملكوت العقل في المجتمع حسلا عقلانيا، "بدورها اذا ما تحقق " الغاء استغلال الانسان لاخيه الانسان": (١١) انسها ثورة التحرير من الاستغلال والاستبداد.

ولا نلوم بولتيزر الذي كان يتهيأ لمقاومة النازيـــة الــى حيـن اعدامه رمياً بالرصاص عام ١٩٤٢، وهو يكتب بمناسبة مرور (١٥٠) عاما على قيام الثورة الفرنسية ، بروح الاعتزاز الوطني مع ذلك يشـير وهو يعيش اجواء الحرب العالمية الثانية وممهداتـــها إشـارة خجولــة التنويرية المانيا بعدها قبسا من وهج الأنوار الفرنسية قائلا عن الحركــة

⁽١) بوليترز : فلسفة الانوار ص ٣٢ ـ ٣٣ .

^(۷) ایضا ص ۲۱ ـ ۳۱ .

^{(&}lt;sup>^</sup>) ايضا ص ٣٧ .

⁽أ) ايضا ص ٣٤ .

⁽۱۰) ایضا : ص ۶۲ ــ ۴۳ .

⁽۱۱) ايضا ص ٤٦ .

التنويرية " تلك الحركة التنويرية التي تعيد الى الأذهان اكسبر أسماء الفلسفة الكلاسيكية والادب في المانيا ابتداء من كانط وغوتيه وصولا الى هيجل الذي كان يرغب على الدوام في المزيد من الانوار (١٢) ويبسدو ان وضع كانط في دائرة (المثالية الالمانية الكلاسيكية) كان وراء جعلسه تابعا للتنوير الفرنسي ، فحين تتحدث الموسوعة الفلسفية الماركسية عن جدل التناقض المادي تقول " مقولة في الجدل تعبر عن المصدر الباطني للحركة وجذر الحيوية ومبدأ التطور جميعا وادراك التناقض في السياء وظواهر العالم الموضوعي هو ما يميز الجدل عن الميتافيزيقيا ، الجدل بمعناه الدقيق : هو دراسة التناقض في جوهر الاشياء ذاتسه " (وهسي واحدة من قواعد عمل كانط في كتابه نقد العقل الخالص) شم تقسول الموسوعة :

"وان التناقضات الجدلية المنعكسة في الفكر والمفاهيم والنظريات يجب تمييزها عما يسمى بالتناقضات المنطقية التي هي تجليات للتشويش وعدم الاتساق في النفكر "(١٠) من غير ان تشير هذه الموسوعة الى مفاهيم مثل الحداثة والتنوير وعصر التنوير او الاستنارة لان الامر يتعلق بمؤسس المثالية النقدية المتعالية وصاحب النزعة السلا أولية ".(١٠)

وحين تتحدث هذه الموسوعة عن كانط في نقد ملكة الحكم وعلم الجمال تقول انه " قدم مبدأ القيمة الذاتية لكل فسرد التسي لا ينبغسي ان يضحى بها لخير المجتمع ككل " وفي علم الجمال اعلن " ان الشعر هو

⁽۱۲) ايضا ص ۵۲ .

⁽۱٤) ايضا ص ٣٨٧ ـ ٣٨٩ .

الشكل الأعلى للفن قادر على ان يصور المثل الاعلى " كما تحدث عن دور التطاحنات (الصراعات والحسروب الدامية) في السيرورة التاريخية للحياة الاجتماعية ، والحاجة الى سلام دائسم وعد التجارة والاتصالات الدولية ذات منافع متباطة "(١٠) للدول مما كان له اثر بالغ في التطوير اللاحق .

مع ذلك تحدث الماركسيون عن الكانطية الجديدة وهي تسعى الى تطوير العناصر المادية والجدلية في فلسفة كانط، لكنها تحمل في طياتها خصومة مع الماركسية من جانب والاهتمامها بفلسفة القيم من جانب آخر ".(١٦)

وحين نفحص (الموسوعة المختصرة) نراها على الضد مسن ذلك تتعامل مع التنوير الكانطي بعده الرحم الذي نمت فيه بذرة الحدائسة فالخبرة الأخلاقية والجمالية توجب تأكيد: مبدأ الشخص ان يكون أخلاقيا اذا تماشى مع القانون الأخلاقي، والجمالي والقاعدة الكانطيسة تقول " اعمل بحيث تعامل الانسانية ممثلة بشخصك، وفي الأشخاص الآخرين جميعا لا باعتبارها وسيلة فقط، بل (بعدها) غاية " (١٧).

و" الانسان بما انه كائن ظاهري (فهو) خاصع للضرورة السببية ولكن بما انه كائن باطني (الشئ بذاته) فانه حر لا يعرف ملذا تكون حريته ، بيد انه يعلم مع ذلك انه حر ، والمنطقة الوسط الناشئة بين الظاهر والباطن ، او بين الضرورة والحرية كما يراها كانط تتجلى

⁽۱۰) ایضا ص ۳۸۸

⁽١٦) ايضا ص ٣٨٩ .

⁽۱۷) جماعة من الانجليز : الموسوعة الفلسفية المختصرة : ترجمة جلال العشري وجماعة بأشراف زكي نجيب محمود ، مكتبة الانجلو المصرية القاهرة ١٩٦٣ ص ٢٥٣ .

في " اتساق الحرية الأخلاقية مع نظام الطبيعة)(١٨) واذا كانت (حريسة الارادة) والضرورة تقع ضمن متناقضات العقل المحض كمسا يراهسا كانط في نقد العقل النظري ، فانه في نقد العقل العملي ونقد ملكة الحكم انما يقف مليا عند القانون الأخلاقي والشخص (الانسسان) والواجسب والقصد (١١) بالصورة التي ستشكل اسس مقاله في التتوير (آلاتي) .

واذا كانت صيرورة التنوير الكانطي قد ربط بين جميع الفلاسفة النقديين اللحقين ، فأن نيتشه "(٢٠) يمثل العلامة الاخيرة لنداء الحداثة في القرن التاسع عشر ولكن بصورته العدمية وفي القرن القرن التاسع عشر ولكن بصورته العدمية وفي القرن العشرين وجد (ماكنتير) ان ماركوز (مدرسة فرانكفورت) خلل الفترة (١٩٣٣ ـ ١٩٣٨) قد كرس كتاباته " للدفاع عما يعتبره النواة العقلانية للفلسفة الأوربية القديمة في وجه اللاعقلانية المعاصرة "(٢١) بعد ان وضع على رأس قائمة الفلاسفة الكبار (ارسطو وكانط ان وضع على رأس قائمة الفلاسفة الكبار (ارسطو وكانط وهيجل) (٢٢) ثم يستدعي النص آلاتي لكانط الذي يقول فيه " أننا انما نتمكن من فهم العالم ومعرفة الحقائق المتعلقة به لأن العقل يستعين في فهمه بمجموعة من المقولات التي نتظم وتضبط بها ما يستوعبه مسن خلال الخبرة . فالخبرة لا تأتي مطلقاً بشكلها الخام ، بل من خلال ما

⁽١٨) جماعة الموسوعة الفلسفية المختصرة ص ٢٥٤.

⁽¹⁹⁾ ايضا ص ٢٥٢ ــ ٢٥٤ .

⁽٢٠) سعاد حرب : في الفرد والحداثة عند نيتشه : مجلة أوراق فلسفية _ العدد الأول، القاهرة ٢٠٠٠ ص ٢٠.

⁽٢١) السدير ماكنتير : ماركوز ، ترجمة عدنان الكيالي ، سلسلة أعلام الفكر العلمي المعاصر ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ط ٢ بيروت ١٩٦٢ ص ٩ .

⁽۲۲) ایضا ص ۱۰.

ذات صفات وعلاقات مقررة ومحددة لان البنية المفهومية التي يفرضها الفكر (العقل) على العالم أن يعطي اطارا محدداً لما يكون .

أضف الى ذلك العالم ان مقولات الفهم تثبت وتحدد تحديداً نهائياً ويكون العقل نفسه ذا محتوى وتركيب محدد غير قسابل للتغير " (٢٣) ووافقه هيجل في مسألة (البصيرة المركزية) لكنه خالفه فيما بعد من زاويتين الأولى : كون كانط طلب التمييز بين الواقع كما نعيه (ندركه = نستوعبه = نتصوره) والواقع كما هو بالفعل (حقيقة موضوعية / خارجية) والحقيقة أننا لا نعرف من الواقع الا الدي نعرفه .

اما الثانية فان هيجل يهاجم المقولات ومتناقضاتها لأنها مجردة من عنصر الزمن وانها غير قابلة للتغيير وان تاريخ الفكر هو تريخ بنى ومفاهيم متغيرة (٢٤).

فما هي حقيقة النزعة التنويرية الكانطية ؟ ولماذا اتجه الي الانسان والدولة ؟ الجواب على ذلك السؤال سنجده في مقال التنويسر آلاتي :

تانيا: الحداثة الكانطية ومشروعها التنويري

على الرغم من النعوت التي أطلقت علي الفلسفة الكانطية (الانتقادية) احتلت أسئلة الإنسان والسعادة والجمال والحكم والحق والحرية ، والعقل ، موقع الصدارة عنده لكي يخرج من (جب التنظير الميتافيزيقي ، والعقل المحض والمتناقضات) الى شمس الهموم الانسانية الحيوية في حقبة لونت عصرها بالوان الثورة الامريكية في العالم الجديد والثورة الفرنسية في العالم القديم وما رافقها من صيرورات

⁽۲۳) ماکنتیر : مارکوز ص ۳۰ .

⁽۲۱) ایضا ص ۳۵ _ ۳۱ .

- سياسية ومعرفية وحقوقية متنوعة ! ويخلص المتأمل لمقال كانط (عن ماهية عصر التنوير) الى ما يأتي :
- 1. الخطاب يدور حول (الانسان : الوعي والعقل والحرية) لكي يدرك ذائه وحقيقته ويعبر عن ارادته وفرادته في اطار من :
- أ) فهم دوره الاجتماعي المدني وبأنه قادر على تخطي عوامل قاصريته
 الحيوبة .
- ب) التذكير بدور (العقل / البلوغ) للخكاص من قيود التبعية والاستكانة وامتلاك مقدمات (العقلانية الاجتماعية) وصولا الكي (عقلنة مؤسسات المجتمع) بمعنى انه مطالب في أن يقنع الدولة ومؤسساتها ببلوغه (سن الرشد) .
- ت) ادر اك شرط (الحرية) الذي من غيره يتحجر الوعي داخل الافراد ويبقى الانسان سلبيا عبداً قاصراً وتابعاً ومنفعلا ومقيداً .
- ث) ليقول للانسان (الجماعة) عليك ان تبادر للخلاص مسن قيسودك (النفسية) والسياسية والانطلاق باتجاه الافق الانساني الارحب متسلحا بالعقل الحر ، وبالعلم اليقييني والتكنولوجيا الجديدة .
 - ٢. اما أسباب هذه القاصرية فيوزعها كانط على مستويين:
- الاول : ذاتي تطبع عليه الانسان بسبب الظروف المقيدة له وبحكم التربية الاسرية والكنيسة (الدينية) والمؤسسات الرسمية .
- الثاني: موضوعي فرضته جماعة من (الاذكياء /الاقوياء) بحكم هيمنتهم على مقومات (السلطة والادارة) على اختلاف انواعها دينية وسياسية واقتصادية لفرض سطوتهم على الاخرين ومثل هذه السطوة (غير العادلة) من جانب اصحابها كما يراها كانط:
- أ) لا تدلل على عقلانية ممارسيها ، ولا على علمية (رجل الدين) الذي يمارس طقوسه في الكنيسة ، وهو على خلاف مع مضمون

- رسالته الرسمية.
- ب) لا تعبر عن احترام الناس للحاكم الذي يمارسها ويسوس الناس بها كما يساس القطيع في البرية .
- ت) لا يعني ان القائد العسكري (الصارم) قادر على توظيف طاقات (المطيعين والقاصرين) لتحقيق الفوز في المعركة ، بسبب الغائـة لإرادت المواطنين (المقاتلين) .
- فمثل هذه المناخات (المقيدة) ذاتياً وموضوعياً تحول دون تحرر الطاقات الانسانية مما يحول دون التقدم "(٢٥).
- ٣. ان الفرد = والجماعة ، لا قدرة لهم على دخول (عصر الانــوار)
 الأعلى وفق اليات وادوات وشروط ، غابت من العصور المظلمــة
 مثل :
 - أ) محبة العلم ، والتعلق بالعلمية والحقيقة وحق الاختيار .
- ب) الشعور بما يشعر به (المواطن الراشد) القادر على التوفيق بين (حقوقه وواجباته) بامتياز واعتزازه بحريته المسؤولة وقدرته على اعلان موقفه (المختلف) عن غيره بفضل نسبية الحقيقة الحيوية ، والاعتراف للجميع بحق الاختلاف .
- ت) الشعور بالانتماء الى (مجتمع مدني) تتيح مؤسساته قدرا من الحرية لمواطنيها لكي ينتزعوا من دواخلهم الخوف والسلبية والتردد، والخطاب هنا يخص حتى اولئك المسؤولين عن الاديرة والكنائس المختلفة ممن عليهم ان يتحلوا بقدر من العقلانية والعلمية والاستقلالية والشجاعة، بين ما يفرض عليه رسميا وبين ما يراه بعقله وضميره من حقائق أخر . نعم عليهم ان يعلنوا رأيهم

⁽۲۵) عما نوئيل كانط: ما هو عصر التنوير ترجمة يوسف الصديق ، مجلة الكرمل (۲۵) عما نوئيل كانط _ فوكو) ص ۲۰ _ ٦١ .

بصراحة وشجاعة وشفافية ووضوح . خارج منطق (القسر) والاملاءات والاوامر والنواه التي عفى عليها الزمن انسها دعوة للجتهاد الديني / العقلاني / الحر ، لكنسه اجتهاد في مورد (النص) . ان كانط يرى ان (المجال الديني) (٢١) هو الاكثر اهمية في عملية الاستنارة المنشودة للخروج من قيود العقائد التي عفى عليها الزمن . والتعلق بروح التتوير والتجديد والاصلاح ، انها دعوة الى نوع من (العقلنة) في المضمون الروحي حفاظا على البعد الاخلاقي الذي ينشده كانط في عموم فلسفته ولعموم الناس والعصر .

٤ ــ اما أخطر معيقات التنوير عند كانط فهي دولة مستبدة ومؤسسات قمعية وحاكم جاهل . اما حين يكون (رأس الدولة) مستنيراً محباً للعلم ، عاقلا فاضلا فانه يوفر على مواطنيه الجهد والوقت لكيي ينتقل بهم الى عصر الاستنارة الحقة وحرية التعبير عن ارادتهم وحث المؤسسات على ترسيخ تقاليد المجتمع المدني المتضامن والممارسة الديمقراطية الصحيحة ! وحث الناس علي مواجهة الاخطاء وكشفها بشجاعة ومسؤولية وشفافية واصيلاح الخليل . فمثل هذا (الملك) يسهم في انضاج شروط الدخول الى عصير العلم والمعرفة والتنوير ، ويرتقي بمجتمعه مراتب التقدم والسمو.

• صحيح ، ان الافراد او الجماعات ، الساكنة والقاعده أي (القاصرة) ممن اعتاد على الرتابة (الجمود) اذا ما امتلكوا ارادة النهضة والتقدم سينكفئون في خطواتهم الاولى باتجاه

⁽٢٦) عما نوئيل كانط: ماهي الانوار (مع نص فوكو) تقديم جميل قاسم، ترجمسة جميل قاسم ويوسف الصديمق وشربل داغر ، دار الانموار بميروت ب ت ص ٢٩ ـ ٤٦ .

الاهداف الانسانية المشروعة: لكنهم سرعان ما يتقون بانفسهم لبلوغ المزيد من الاهداف (التربوية والاقتصادية) التقدمية اذا ما اصروا على حمل مشاعل العلوم والحكمة. وانطلقوا مسن ارادة قوية في الانتصار على اسباب ضعفهم وامتلاك عناصر قوتهم وحيويتهم في الحياة الحرة السعيدة والكريمة.

- وان كان كانط داعية تغيير وتطور لكنه يحذر من مخاطر النمـط (الثوري) منه الذي قد ينتهي بالمجتمع والافراد الـــي فوضــي عارمة يصعب السيطرة عليها ، تهدد مسيرة التقدم الاجتمـاعي ، مما يوجب اعتماد اسلوب التغييرات التدريجية المعقولــة لصــالح التقدم الموضوعي لتحقيق نهضة المجتمع ونضوج المناخ الانسائي للاجيال المتعاقبة وللتغير . ومن اجل احكام منطق التقدم لابد مـن ضبط شروط التغيير هذه على الصعيدين (العام) و (الخـاص) بقول كانط:
- أ) " فالاستخدام العام لعقانا (هو) الذي يقوم به المرء حين يكون عالماً في اتجاه الجمهور الذي يقرأ (المتعلم) اما الاستعمال الخاص لعقانا ، فهو الذي يعطينا الحق في ممارسته والعمل به من موقع مدنى "(۲۷) حقوقي .
- ب) والحرية التي ينشدها كانط لكي ندخل بها عصر التنوير يجب ان تكون بمعناها الاكثر براءة "أي التي تقبل على استعمال علني للعقل في كل الميادين " (٢٨) على قاعدة من حسن الظن بالاخرين.

⁽۲۷) كانط: ما هو عصر التنوير ص ٦٦ ثمة ضعف واضطراب في ترجمة النـص من الفرنسية جعل عباراته مفككة ، مع ان المترجم من المعروفين فـــي هــذا المجال .

⁽۲۸) ایضا ص ۲۱.

ت) اما النتوير فــلا يعنــي عنـده (الحريــة المطلقــة) او السـائبة (الفوضوية) بل ذلك النمط الذي يؤول الـــي تــوازن (الحــق الخاص) مع (الواجب) العام على وفق القاعدة التي وضعها ملك بروسيا فردريك الثاني والقائلة : " فكروا قدر ما تشاؤون ، وفــي ما تشاؤون ، ولكن عليكم ان تطيعوا " الاوامر (۲۱) . هذه القــاعدة رقم واحد . وفي المشروع التنويري الكانطي تقــول : القاعــدة الثانية : " ما حرم على الشعب ، من باب اولي ان يبقى محرمــا على الحاكم " . اما الثالثة فتقول على الحاكم المستنير " ان يمنــع بعض (اقلية الشعب) من حرمان البعض الاخر (الاكثرية مـن بعض (اقلية الشعب) من حرمان البعض وعقولهم واراداتـهم ورغبتهم في التقدم . (۲۰)

أما القانون الذي يشترطه كانط على الجميع التحقيق الموازنة بين (العام) و (الخاص) ونعني به " احترام عقله في اللحظة التي يتحدث عن الواجبات والمحرمات "(١٦) وكي لا يظل الانسان قاصراً جاهلا ، والكلام موجه الى رجال الدين العلماء حصراً . فيقول : " اما الادعاء القائل ان الاوصياء على الشيعوب (في الامور الدينية) لابد ان يظلوا قصراً هم انفسهم ، يعد سيخافة اسهمت في تأييد السخافات الأخر (٢٦) وترسيخ روح الجهالة والبقاء أفي الاقبية المظلمة للعصور الوسطى .

⁽۲۹) ایضا ص ۲۰ وهامش ۳.

⁽۳۰) كانط : ما هو عصر التنوير : ص ٦٢ .

^(۳۱) ايضا : ص ٦٣ .

^{(&}lt;sup>۲۲)</sup> ايضا : ص ٦٢ .

- ٧ ـ و لاستيعاب الدلالة التنويرية للتاريخ وسيرورته بين الاجيال وجد كانط (وهو يراقب ايقاع القرن الثامن عشر وفي لحظة استشواقه لقرن التاسع عشر) ان منطق التواتر التاريخي يوجب تغييراً نوعياً على صعيدي (الزمان / المكان) والانسان "وذلك لانه من غير الممكن لقرن ما ان يولد اتفاقاً يقيد القرن الذي يليه ، بوضع يجعله غير قادر على توسيع معارفة .. ويحرمه من التخلص من لخطائه والتقدم بصفة عامة على (طريق) التنوير انها لجريمة في حق الانسانية التي يحملها قدرها الاصيل ، نحو هذا التقدم بالذات "(٣٠) من غير خوف او تردد او جريرة .
- ٨ ــ ولكي يمنح كانط هذا الاستنطاق للتاريخ والمستقبل روحه العملية
 والتربوية قال: انه يحق للخلف ان يرفض تماما مثل هذه القوانين
 (اذا ما تجاوزها منطق الزمن) وان يحتج (على ذلك) بجــهل من قام بسنها (شرعها) وطيش دوافعه .

ووجد ان حجر الزاوية في كل ما يمكن تقريره لصسالح الشعب واجياله المتعاقبة وبعيداً عن (منطق الوصاية) انما يلخصه المبدأ الاخلاقي الاتي "هل يقبل هذا الشعب، ان يسهب نفسه قانون (للتخلف) كهذا القانون "(٢٠١) ؟ ام انه يحرص على وجود قانون (للتقدم والرقي) ؟ قطعا سيختار الاحتمال الثاني ان كان شعبا ناضبجا عاقلا.

٩ ــ العقل يقول: ان لكل حقبة قانونا يتطور بحسب تطـور المجتمـع
 ويتغير بتغير ايقاع حياة الناس سعياً وراء القانون الصالح الافضل
 والنظام (الاحسن) " شرط ان يترك لكل مواطن و لا سيما رجـل

⁽۲۲) ايضا ص ٦٣ .

⁽۳۱) ایضا ص ۲۳ .

الدين العالم الحرية في صياغة الملحظات حول العيروب التي تحتوي عليها المؤسسة الحالية بشكل صريح وعلني كتابة وتوعية ومقترحات "حتى يأتي يوم يتقدم فيه البحث في هذه الاشياء اشواطاً بعيدة تجعله يتأكد بما فيه الكفاية "فيرفع مشروع الاصلاح الى رئيس "خولة (الملك) مدعما بموافقة اغلبية اصوات المواطنين ؟ المتفقين على : -

- أ) حماية المجموعات المتضامنة (مهنياً وفكريا وعقيديا وسياسيا) كلى بحسب وجهة نظره من اية مخاطر او سياسات مستبدة .
- ب) الرغبة في تغيير (اداء) المؤسسة الدينية دون الزام المؤمنين بثباتها بالتنالي عدن حقهم او اقناعهم معندى (حق الاختلاف العقيدي).
- ت) الاتفاق على دستور دائم (موثوق ومصان) شرط ان يسأتي في (مدة معقولة) لكي يستمر لصالح الانسان ، وكل تأخير هو نوع من الاقصاء لحقوق الانسان والاصرار على حرمانها مسن حق التقدم ويلحق ضرراً بالاجيال القادمة " ويبقى ما حرم على الشعب تقريره محرما من باب اولى على الحساكم ... فليسهر الحاكم (الذي يستمد سلطته من الشعب) على ابقاء الاصلاح المنجسز المفترض هكذا:
 - ١ . متفقا مع النظام المدني ، ومستجيبا لمصالح المجتمع .
 - ٢ . يتبح الحرية لرعاياه في البحث عما يجب عليهم القيام به ليحصلوا على خلاصهم الروحي (في الاخرة) على اساس ان الدين علاقة داتية مطلقة .
 - ٣ . ان يحترم وجهات نظر الكاتبين المعبرة عن حريتهم في الحياة الكريمة لكي يتجنب النقد واللوم . ويرمي عنه تهمة

الاستبداد او التعالي على ارباب القلم والكلمة (٢٠) ، اذا ما سد اذنيه دون نداءات الاصلاح والتنوير .(٢١)

١٠ _ ولكي يستكمل كانط (جدل القرون) التقدمي يطــرح الســؤال التنويري " هل نحن نعيش نهاية القرن (يقصد الثامن عشر بعده) قرناً مستنيراً ؟ " ويجيب عليه قائلا لا "! لأننا في الواقع (نعيش) قرنا يسير نحو التنوير "بسبب غياب شروط التنوير مما حال بين الناس وبين " ممارسة تفكير هم الخاص في الامور الدينية باحكام وقدرة ودون نجدة الاخرين "(٢٧) يقول كالنط (ان ممارسة التفكير الحق) هو مكسب لو توفر الان (نهاية القرن الثامن عشر) لسرنا "في الطريق نحو عصر شامل للتنوير يخرج بالناس من حالة القصور التي يبقون هم المسؤولون عنها " الى حالة الرشاد كما هو الخروج من الظلمات الى النور. على هذا الاساس " يمكن القول ان هذا القرن هو قرن (الدخول) للتنوير وقرن الملك (فردريك الثاني) حصر ا وما دام الامر هكذا: أ) فالامير الذي لا يتردد في الاعلان عن ان من واجبه عدم اكراه الناس على شئ من الامور الدينية قادر على اعطاء كامل الحرية للناس في ذلك .

ب) والذي يجعل (التسامح) شعاره اليومي يبقى مستنيراً ويستحق من معاصريه كل اجلال ، كما يحظى باعتراف الاجيال الآتية بعرفانه .

ت) ومثل هذا (الملك) هو اول من يسعى الى اخراج الجنسي البشري من حالة القصور هذه (وليس السيد المسيح (الناها) كما سيقول هيجل

⁽٢٥) كانط: ما هو عصر التنوير: ترجمة يوسف الصديق، مجلة الكرمل ص ٦٣.

⁽۲۱) ایضا ص ۲۳ .

⁽۳۷) ایضا ص ۲۶.

- بذلك بعد حين) حين رفع بصلبه عن كاهل البشرية وطأة الخطيئة الاولى فاصبحوا احراراً.
- ث) وترك لكل (شخص) الحرية في استعمال (عقله الخاص) في المور العقيدة "(٢٨) على اساس من (القناعة الشخصية).
- ج) وسمح لرحال الدين العلماء ان يصرحوا بوجهة نظرهم الخاصمة (الجديدة) في (الامر الديني العام) من غير ان يحملهم مسؤولية ذلك وبما يعبر عن وعيهم الحر وارادتهم المستقلة .

ان هذا المناخ (التنويري) كما يراه كانط قد بدأ بالانتشار (خارج المانيا من غير خوف على النظام السياسي) مسا دامت الحكومة قوية " فلا خشية على الحكومة والمؤسسات من الحرية (٢٩). هذه هي القاعدة المدنية (العقلانية) التي يضعها كانط اساسا لعصر التنوير في وطنه .

- ١ لعل صورة المشروع التنويري الكانطي تتلخص في السطور الاتية :
- أ) العقلانية والحرية والشعور بالمسؤولية ذلك هو النوع من التتوير الذي يحرر الناس من (القاصرية) السائدة في المقاطعات البروسية.
- ب) الدين وميدان التدين ــ الكنيسة ورجال الكنيسة ، العلماء هـذا هـو محور الاصلاح والا " فلا مصلحـــة لحكامنـا فــي مــا يخــص الفنون والعلوم " .

⁽۲۸) ایضا ص ۲۶.

⁽۲۹) ایضا ص ۲۶.

- ت) محور حركة ذلك الاصلاح والتنوير (رئيس الدولة) متى ما ذهب منهج تفكيره الى تشجيع التنوير .
- ث) ان يعترف (الرئيس) دستوريا بأن لا خوف عليه اذا ما سمح لرعاياه باستعمالهم العلني لعقولهم لكي يقدموا للعالم افضل "ما انتجوه من افكار تشير الى بناء افضل لهذا التشريع حتى وان جماء ذلك عرضا نقديا مباشرا وصريحاً .(١٠)

١٢ ـ مثل هذا الملك ، الحاكم ، الرئيس المستنير :

- أ) لا يخش عليه من البقاء في الظل ، بفضل قوة جيشه ومنعة وطنه .
- ب) شجاع ، يعلن ما لا تجرأ على اعلانه اية دولة اخرى قائلا " فكووا ما تشاءون وفي ما تشاءون وعليكم ان تطيعوا "(١١) مما يعني التوافق الواعي بين (الحقوق والواجبات) .
- ت) ولكن قد يبدو من المفارقة " الحصول على درجة اعلى من الحرية المدنية " مع تقييد " حرية الفكر عند الشعب "(٢٠٠) كما تحرر قشرة (الجمود) الطبيعية في (الشجرة) من قشرتها الصلبة لتتيح الفرصة لطبقة جديدة من اللحاء انها " بذرة الميل والتأهب (الاستعداد) للفكر الحر " يعتاد عليه الشعب ويصبح له فطرة واعتياد وجبله أي " يزيد الشعب شيئا فشيئا من الاستعداد للسلوك بحرية " ما يؤثر بدوره على اسس الحكم الذي سيرى فيه الحاكم من صالحه " ان بعامل الانسان كأنسان وليس آلة " . (٢٠)

⁽٤٠) ايضا ص ٦٤ .

⁽٤١) ايضا ص ٦٤ .

⁽۲۲) ايضا ص ٦٥ .

^{(&}lt;sup>٤٣)</sup> ايضا ص ٦٥ .

هكذا يبشر كانط بعصر حداثوي ، يعرف فيه الحاكم والمحكوم ما له وما عليه ، ويخرج من سياسة القطيع الى نظهام اجتماعي يحترم العقل والحرية وارادة الانسان ويفصل المقدس عن الدنيوي ويتعامل مع الحياة على وفق جدل الهذات والموضوع والحرية والضرورة .

فهل ان مثل هذه الدعوات انطاقت من لا شهر وكان العقال الانساني قبل كانط "(ئا) قد اصيب بالعقم الى حين وصول النوبة اليه ؟ ام ان ثمة مقدمات تاريخية وفلسفية سبقته ؟ وقبل ان نتفحص نتائج السؤال التتويري الكانطي في القرنين الاخيرين الايستوجب البحث العلمي ان نتأمل (نستذكر) حقبة (ما قبال الحداثة) الاوربية ؟ وهو ما يسمى (بالحداثة العربية الاسلامية) ؟ المؤجلة هنا الى حين توظيف البحث لاكمال المشهد الفلسفي الانساني (الغائب) عن صورة الفكر الاوربي الحديث وسيرورته لا لننوه هنا بالحوار الفلسفي بين حضارة الغرب وحضارة العرب اعتماداً على الجديد في دائرة البحث الفلسفي والتراثي ولكن لننتقل للجابة عن مصير السؤال التنويري الكانطي في عصر العولمة والمعلوماتية والحياة الرقمية .

ثالثاً: ما بعد الحداثة الكاتطية وصولاً الى الحداثة العولمية المعاصرة: وجدنا في المبحث الاول كيف ان الحداثة modernaty علي صعيد الفلسفة قد بدأت نهاية القرن الثامن عشر ، فان اور با تعاملت

⁽¹³⁾ عما نوئيل كانط: ما هو عصر الانوار / ترجمــة يوسـف الصديـق مجلـة الكرمل: يقارب مع ما هي الانوار؟ (كانط فوكو) ترجمــة جميـل قاسـم ويوسف الصديق، تقديم جميل قاسم دار الانوار بيروت ت ص ٢٩ ــ ٤٦.

معها على وفق ظروف كل بلد فيها ، وهي فسي اوربا غيرها فسي الولايات المتحدة الامريكية كجزء من نزوعها للتحرر من تبعيتها العلم القديم وامتلاك لحظتها التاريخية . زكان الغالب على عموم الموقف الفلسفي الاوربى ، وكان التعليق بالحداثة كجزء من الانستراك في المشروع التتويري (العقلاني ـ العلمي ـ الاجتماعي) السي حين انتقالها الى ما بعد الحداثة ، مع شيوع النزعة العدمية لنيتشه التي كشفت عن (ازمة الحداثة (٥٠) واصبحت في امريكا كجنزء من مشروع المستقبليات بعد ان توزعت ايديولوجيا (الماركسية و (البراغماتيــة) طوال القرن العشرين ، بخلاف الفكر العربي الذي بقى يعيش على بقايا (الحداثة الاولى) او قل ما قبل الحداثة الثانية خلال القرنيسن التاسع عشر والعشرين على الرغم من انفعاله السطحي بالثورات (الفرنسية -الامريكية _ البلشفية) وما زلنا نفتش اليوم عن (صورة الحداثة العربية) ونحن نعيش تأثيرات (الحداثة الثالثة) كما تحدث عنها توفار ، او كما تريدها امريكا في ظل العولمة ، وفلسفتها (الكيوسية = الفوضوية) واسلوبها (الادهوقراطي) و تعاملها على اساس قانون (الزيغ الزماني) و (جنات مال الاثرياء) والمافيا العالمية ؟

⁽ه) فرانك كيرمود: حركات الحداثة: مقالات حديثة: لنسدن ١٩٧١ بالانجليزيسة ومثله: جورج لوكساش: الواقعية الحديثة: لندن ١٩٦٢ (بالانجليزية) ص ١٥ ــ ٤١ وكذلك لورتوب فراي: القرن الحديث: نيويورك ــ لنسدن ١٩٦٧ (بالانجليزية) ص ٥٢ ــ ٢١٣.

^{(&}lt;sup>11)</sup> مالكم براداي وجيمس ماكفاران : الحداثة ١٨٩٠ ــ ١٩٣٠ ترجمة مؤيد حســن فوزي ، دار المأمون للترجمة والنشر بغداد ١٩٨٧ ص ١٥ ــ ٢٦٤ .

توفلير . إن الارتقاء من الحداثية التي منا بعيد الحداثية Postmodrnism يعنى الوصول الى " ذلك النميط مين وعيى الانسان المعاصر الأهمية اللحاق بركب الزمن "(٤٠) الى أن وصل بها فيلسوف الحداثة (فلوبير الى القول عنها " كل ما اريد ان افعله هو ان انتج كتابا جميلا حول لا شئ وغير مترابط الا مع نفسه ، وليس مع عوالم خارجية يفرض نفسه بحكم اسلوبة "(١٨) ايا كانت حركته معبرة عن (فن التحديث) او فن الانب التكنولوجي ، فما جاءت الا " لتحطيم الشخصية الفردية وتغليب الفوضي وفن الفين على الرغم من انها تعنى " فن اللا فن " وذلك هـ و مـال الحداثـة الاخير او ما بعدها بعد سلسلة الازاحات والحروب التي عصفيت بالمجتمعات الغربية الى يوم الناس هذا بهدف تبنى وغبات الانسان الفوضوية "(٤٩) وتغيير النظرة السي الدين والاخسلاق والجمسال والسياسة والادب "(٠٠) حتى جرى الانتقال الى فن الصدفة واللامعقول واللا قصد والأ إرادية واللا أصالة وشيوعها في كل مكان لتفصيح عن معنى (التورط والغربة والعدمية واللا نظام واليأس والفوضى) انها مزيج مخيف من العقل وفوق العقل ، لابل تعنى (هلوسة ما هو عقلاني وتغريب ما هو مألوف وتحويل كل ما هو غريب الاطوار الى شيئ تقليدي) وعقلنة العواط ف وعلمنة

[.] ۲۳ بر اد بری و مکفار ان : الحداثة : ص $(4^{(4)})$

⁽٤٨) ايضا ص ٢٥ .

⁽٤٩) ايضا ص ٢٨ ــ ٣٠ .

⁽٥٠) ايضا ص ٣٣ و ٣٤ _ ٣٥ .

الروحانيات وتحويل المكان الى زمان .. ثم النظر الى اللا حقيقة بعدها الحقيقة الاولى والاخيرة و (إهمال منطق التاريخ والتشبث باللحظة والخلط بين (الرفض والقبول والحياة والموت والرجل والمرأة والارهاب والسعادة والجريمة والعبادة والشيطان والاله(١٥).

٢ _ هذا ما انتقل من اوربا الى امريكا في القرن العشرين ، امريكا التي تحولت بمرور السنين ومع تراجع (منطق الهيمنة الاوربية) الى مشروع للهيمنة على عالم الجنوب (امام العملق الامريكي السوبر امبريالي) الذي رفض أن يتعامل في علاقاته مع الاخرين في اطار من حوار الحضارات وتبادل المنافع والشراكة العالمية في انتاج الحضارة وقطف ثمارها وتسخير منجزات العلم والعقل والثورة المعلوماتية لصالح الانسان وتحريره من الظروف السلبية التي عصفت به خلال حربين كونيتين معلنتين وحربين (بلردة) ثالثة و (ساخنة) رابعة ضد الارهاب الاسلامي "(٢٠)! وبعد ان جعلت امريكا من نفسها "مرجعية كونية قد رأت في هذه العقلانية (الحداثوية التي سبق ونادي بها كانط) اساسا لثقافة كونية وتسويغا لمزاعمها في تحديد القيم الكونية (او تجديدها) متسى شاعت وكيفما شاعت " فالحداثة (اليوم) تحدد " قياسا على ما قبل التحديث ، والعقل قياسا على الطيش والتطير " ولترسم خارطـة لتقسيم جغرافي رمزي تضع الغرب في مواجهة الشرق (او قل التقسيم الشمال في مواجهة الجنوب) وتجعل حداثة الاول وعقلانيته

⁽١٦) ايضا ص ٨٦ .

⁽٥٢) كيفن رونيز: حرب العالمين الاولى ضد بلد عربي مسلم من العالم الثالث تحرير وترجمة صبحي الحديدي، دار الارض للنشر، قبرص ١٩٩١ ص ٦٦ _ ٧٠ .

(نقيضا) لقيم الثاني وتسمه باللاعقلانية ، حتى اقام (الغرب/ الشمال) احكامه عن (الشرق/ الجنوب) على (اساس من الدونية والعجز والتدهور) (٢٥) ويعمم الحكم علمي العقائد فيقول (الاسلام المتخلف الذي يقابل بالغرب المسيحي / اليهودي المتقدم) لكنهم يخشون من تحديث (الشرق/الجنوب) لان ثقافته عندئذ ستهدد حضارة الغرب وتقنياته وحداثته (الثالثة) ما دامت (ثورته المعلوماتية) ما جاءت الا تعبيرا عن حداثته (٥٤) لهذا السبب علق (هبرماس) على قول (سـتاينفلر) الذي قاس الحداثة على ما بعدها (اوربا/امريكا) قبل ان يقيس عليها الوضع المتخلف في عالم الجنوب قائلا يتخذ الصراع لما يمكن أن يعد عقاية معارضة وتتبع منطقها لتربطه بالاشكال المتنوعة للتطرف أي ايجاد علاقة بين الحداثة والعدمية (النيتشوية _ كما ادركتها مدرسة فرانكفورت في اوربا سابقا) بين قيود الحكومة التوتاليتارية ، وبين نفقات التسليح (وتخويف الناس من خطر موهوم) بين تحرير المراة وحقوق الشذوذ الجنسى: وتحطيم العائلة ، بين اليسار (تحت عنوان التطرف) وبين الارهاب او (مناهضته السامية) حتى يصل هبرماس الى (الحداثة الثقافية) الجديدة قائلا هي المعبرة ، عن " الاعباء غير المريحة للتحديث الرأسمالي في مجالي الاقتصاد والاجتماع "(٥٥) مشيرا الى معضلات الحياة الغربية الناجمة عن الحداثة الثالثة

⁽٥٢) ايضا ص ٦٧ .

⁽۵۱) ایضا ص ۱۸ ـ ۷۰ .

^(°°) هبرماس ، جورجن : الحداثة مشروع لم يكتمل بعد : تر / غــــازي مســـعود ، مجلـــة الموقف الثقافي ع ١ ـــ ٢ ، بغداد ١٩٩٦ ص ٨١ .

والناشئة بسبب اختراق الثقافة الحداثوية قيم الحياة اليومية "فينجم عن اختلاط الحداثة بما بعدها ! اجتماع النقائض والمتضادات بسبب " إطلاق العنان لدو افع المتعة التي لا يمكن مصالحتها مع انضباط الحياة المهنية في المجتمع " الى جانب تناقض " الثقافة الحداثوية مع أسس السلوك في الحياة العقلانية الغائبة واثبارة الكراهية ، بمعتقدات وفضائل الحياة اليومية تحت ضغط الحاجات الاقتصادية والادارية مما عبر عن (الموقف المعادي)(٢٥) او ملا يعرف بروح الكراهية . لهذا السبب على ما نظن تحدث ملكوبي عن نهاية الايديولوجيا وخرافة التعددية الثقافية ، وثقافة الجملهير الفوضوية ، ليخلص منها الى بيان سمات ما بعد الحداثة في المجتمع الغربي ذاته "(٢٥) (مجتمع التنويسر) وكيف فرضت منطقها الجبري (٨٥) على الحياة ، مع انه منطـق يتقـاطع مع العقلانية التطبيقية (١٩٥) وحفريات المعرفة (١٠٠) في اوربا مما انتهى البه بيار بورديو الى دعوته باعـادة النظـر بالفلسـفة جملـة الله بيار بورديو الى دعوته باعـادة النظـر بالفلسـفة جملـة الله بيار بورديو الى دعوته باعـادة النظـر بالفلسـفة جملـة

⁽۵۱) ایضا ص ۸۰ .

⁽٥٠) راسل جاكوبي : نهاية اليوتوبيا السياسية والثقافية في زمـــن اللامبـــالاة تـــر / فاروق عبد القادر ، عالم المعرفة ع ٢٦٩ الكويت ٢٠٠١ ص ٢١ ــ ٢١٣ .

جیلبیر بوس : مدخل الی الفلسفة ترجمة / رجب ابو دبوس ــ الدار الجماهیریــة مصراته (نیبیا) ۱۹۹۴ ص ۱۲ ــ ۹۲ .

⁽٥٩) غوستون باشلار: العقلانية التطبيقية تر / بسام الهاشم ــ المؤسسة الجامعيــة بيروت ١٩٨٤ ص ١٢٧.

⁽٢٠) ميشيل فوكو : حفريات المعرفة ترجمة / سالم يفوت ــ المركز الثقافي بيروت 19٨٧ ص ٢١ ــ ١٩١ .

وتفصيلا (١٦) بل بالمشروع التنويري جذريا ! بعد ان فقد شروط حياته ! كما وضعها كانط قبل قرنين من الزمن .

٣ ــ انقل أن ما بعد الحداثة في المفهوم الأمريكي هو (الحداثة الثالثة) اليوم التي ارتكزت على التجربة المعاشة والجسر السذى يربط الايديولوجيات (الشمولية) بما يسمى (نظريمة العبور) او الاجتياز واستقلال النظم الفرعية ، بما يعزز فكرة (السوق) كمبدأ منفصل عن النظام الذي يحكم المجتمع سياسياً . " فالسوق هنا هو المعبر عن منطق التاريخ الاجتماعي وتطوره "(^{۱۲)} بعــد عام ١٩٩١ وتتجلى مواجهة الصورة بين المصطلح (مسا بعد الحداثة او الحداثة الثالثة) والاختلاف السياسي بين الشرق والغرب ، اذا ما عرفنا " ان ظاهرة ما بعد الحداثة تشكل اعلانا لنهاية النظريات الشمولية الموحدة " وبداية ما يعرف بمرحلة مسا بعد الشيوعية ، وما بعد البراغماتية ايضا حين انتهت الأولى الي (فرصة لا ارادية) وتحولت الثانية الى (كيوسية = فوضويـة) في ظل العولمة حتى جرى التعبير عن (واقع الحال = سياسة الامر الواقع) بنظريات (جديدة) " تضع نهاية للحدود بين الاجيال والاجناس والعام والخاص .. " حد الاعسلان عن " لا معنى للعالم الذي نعيش فيه "(٦٣) . هكذا فهم الأوربي المتغييرات في عالم (ما بعد الحداثة) انه (عالم الحيرة) بلغة جان

⁽۱۱) بياربوديو: اسباب عملية: اعادة النظر بالفلسفة تـــر / انــور مغيــث الــدار الجماهيرية سرت ١٩٩٥ ص ١٩ ــ ٢٨٥.

⁽٦٢) سليمان الديراني : ما بعد الحداثة : العرب في لقطة فيديو ـــ دار الساقي بيروت ١٩٩٢ ص ١٤ .

⁽٦٢) ايضا ص ١٤ _ ١٥ نقلا عن كتاب هيرماس بالفرنسية باريس ١٩٨٤ .

بودريار ، او قل هي الفوضى (كيوس) Chaos الذي يعني ان مأزق (ما بعد الحداثة) (١٤) يوجب على المفكر العمل للخلص منه الى (ما بعد الحداثة) أي (الموجة الثالثة للحضارة الحداثوية) (١٥) بلغة توفلر كناية عن مرحلة اختزال المجتمعات وعصر الشركات الإعلانية "(١٦).

- ع و اذا كنا قد بحثنا في مناسبة سابقة حقيقة (الحداثة الثالثة) من خلال ما عرف (بالمستقبليات) او صدمة المستقبل مشيرين الى الكثير من الظواهر الحداثوية الجديدة بالضد من تنويرية كانط مثل اللاعقلانية والعبثية ومنطق القوة وغياب معايير الحق والجمال (۱۲) و تخطى عبق الروح وقضايا النفس الانسانية الى حيث الخوف والقلق والرعب والإرهاب (۱۲) فلنذهب الى المصادر الغربية لفحص حقيقة الحداثة الثالثة .
- أ) اذا كان كارل بوبر يرى ان " العقلانية لـم تعـد مـن الافكـار العصرية "(١٩).

⁽١٤) ايضا ص ١٥ .

⁽١٠) الفين توفلر : حضارة الموجة الثالثة : ترجمة عصام الشيخ قاسم الدار الجماهيرية ط ١ بنغازي ١٩٩٠ ص ٣٣٤ ــ ٣٣٥ .

⁽١٦) سليمان الديراني : ما بعد الحداثة ص ١٥.

⁽۱۷) در استنا الموسومة : الخطاب الفلسفي المعاصر ومستقبليات توفلر ، من الحداثـــة الـــى العولمة ، بغداد ۲۰۰۳ ص ۱ ـــ ۱۹ .

⁽١٩) النص اورده نبيل على في الثقافة العربية وعصر المعلومات : عالم المعرفة شباط ، عند ٢٦٥ الكويت ٢٠٠١ ص ١٣ .

- ب) فان توفلر يرى في حضارة (الموجة الثالثة) للمجتمع ما بعد الصناعي (النقني) الامريكي احتمالات تحول السلطة بين العنف والثورة والمعرفة "(٠٠٠) واختلاط المفاهيم وغياب الحقيقة .
- ب/١: ان الشورة المعلوماتية والالياف الضوئية التي اختزات (الجهد والمال والزمن والمسافات) بين اطراف الكرة الارضية حتى بدت وكأنها (قرية صغيرة) تخضع لسطوة امريكية تحت ما يعرف (حق الدمقرطة)(١٧).
- ب/٢: مع ذلك يتحدث توفار عن مستقبل امريكا (الداخسل) معلنا بوضوح ان الولايات المتحدة "بالرغم من انجازاتها الكبرى في الفن والعلم والفكر وفي الحياة المعنوية والسياسية فأنها امة يهرب عشرات الالوف من شبابها من الواقع بأدمان المخدرات ويستراجع ملايين (الاباء) الى ضبابية الكحول، امسة يعيش عشرات الالولف من ابنائها المسنين في خمول ويموتون وحيدين .. امة لا تجد الملايين فيها من سبيل الى ترويض قلقهم واضطرابسهم الا باللجوء الى عشرات الانواع من العقاقير المهدئة ، مثل هذه الامة تعانى من صدمة المستقبل "(٢٠).

ب/٣: كما ترتب على التقنية الرأسمالية متغيرات خطيرة مثل الحسروب المفتعلة على الارهاب (العسدو الغامض) وتخريب البيئة

⁽۲۰) الفين توفلر: تحول السلطة تر / فتحي بن شيتوان ونبيل عثمان الدار الجماهيرية _ مصراته ۱۹۹۲ ص ۲۷۰.

⁽۱۷) الفين توفلر : صدمة المستقبل (المتغيرات في عالم الغد تـــر / محمـد علــي ناصيف ، تقديم احمد كمال ابو المجد ــ مطابع النهضـــة ــ القــاهرة ١٩٩٠ ص ٣١ وما تلاها .

⁽٧٢) توفار: صدمة المستقبل ص ٣٨٥.

والعنصرية والتفاوت الفاحش بين الاغنياء والفقراء "وشورة الشباب وظهور وتفشي خطر اللاعقلانية المميت "(٢٠)مما يتطلب الهروب من مشكلات الداخل الى عدو خارجي يتوجب المقاتلة! انه (خطر الارهاب)(١٤٠) الكونفشيوسي ، والاسلامي والعربي بعد ان كان هذا الخطر (ما قبل ١٩٩١) شيوعياً احمراً!.

بر/٤: ومنذ عام ١٩٥٠ اصبح (الحاسوب) بمثابة الدعامة المادية لما بعد الحداثة وصولا الى (الموجة الثالثة) ليؤكد مقولة بيكون (ان المعرفة هي القوة) وان المعرفة هي سرعة التغيير على وفق المسخر من وسائل (ادهوقراطية) تختزل الحلقات وتتجاوز الاساليب التقليدية في التفكير والثقافة والادارة والعمل (الاداء التقاني والسياسي والاقتصادي) لا في على المنظمات والاحزاب والشركات والتجمعات الفنية والادبية وحتى الدينية (منه والدول والثروات .

ب/٥: ان المتغيرات المادية لا بد ان تنعكس على الجوانب الاجتماعيـة والقيمية فتعصف بقيم المجتمع ووحدة الاسرة وتقـاليد الـزواج وفلسفته ، حتى يصبـح الـزواج السـري والمؤقـت والمدنـي والانحراف والزواج المثلي والشركات التي تسخر المرأة والرجل في عملية تبادل الادوار الحيوية والبيولوجية في اطار ما يعـرف بخليط الكعكة النفسي "(٢٦).

⁽٧٢) ايضا ص ١٤٥، وراجع ص ٤٢٤ بروية وتأمل .

⁽ $^{(v_i)}$ على حسين الجابري : الخطاب الفلسفي المعاصر ومستقبليات توفلر ص $^{(v_i)}$

⁽٧٥) توفلر: صدمة المستقبل ص ٣١٣.

⁽٧٦) ايضا ص ٢٣١ و ٢٤٩ _ ٢٧٠ .

ب/٦: ان نقل النسق اللاخطى من العلوم الصرفة الى المجتمع تحت دعاوى تحرير الفرد من قيود المألوف لكي " يعيش في عالم ليس له نظام محدد بمتاز بالمرونة والحركة "(٧٧) الرجرجة والاز احــة على صعيد السياسة والمجتمع والاقتصاد في عالم الجنوب اعتماداً على آلية ميذيدة في العمل اسمها (الادهوقر اطية) تقسوم على مثلث (المسؤول والفريق والحاسوب) من اجل بلوغ أكثر مــن عشرين هدفأ خطيراً داخل المجتمع الامريكي وخارجه "(^^) وصولا الى اغرب تشكيلة (للحداثة الثالثة) نشأت من (تعسايش المتناقضات) بطريقة آلية على سطح واحد فالى جانب انتعاش المافيات والانحراف سينبعث التطرف الديني كما تزدهر تجارة المخدرات مع ظواهر الاستبداد في ظل الدعاوي الليبرالية والمجتمع المدني مع تفجر الحروب المبعثرة في انحاء العالم. وتنتشر (الكيوسية) فكرا وثقافة الى جانب (الفرق الســرية ، للقتل والخطف) او تأخذ شكل (جماعات تسليك) في الاقتصاد والسياسة والاعلام ، والانتقال بالتجسس والعمالة ، من النشاط الرسمي المقنن الى القطاع الخاص وبدء حقبة (الحكام المصنعين) في (مدارس خاصة) (٧٩) وشركات الدعاية و الإعلان.

ب/٧: ليس من سبيل أخر أمام أمريكا الأمة التي تعاني من تخبط حـول قيمها الجنسية .. (أمة) يمزقها الشك فيما يتعلق بالمال والملكية

⁽۲۲) توفلر: صدمة المستقبل ص ۲٦٠ .

نوهنا بها مفصلا في در استنا الخطاب الفلسفي المعاصر ومستقبليات توفار ص 9 . $1 \cdot 1$

⁽٢٩) توفار : تحول السلطة ص ٥٨٥ _ ٥٩٠ وتدقق ص ٣٤٠ _ ٤٠٥ .

والقانون والنظام والعناصر والديانات والله والاسرة والدذات "(^^) امة تعاني من الذهول ودهشة العقل والعجز المذهل عن التكيف الذي يأتي من المستقبل ويهددها بالكثير من الامراض العقلية "(^^) ان هذه الثمار (الحداثوية المعاصرة) تتناقض مع جوهر الحداثة الكانطية والتنوير العقلاني الذي عبر الى أوربا النهضة من الحضارة العربية الاسلامية ثم عبر المحيط الاطلسي الى العالم الجديد.

ب/٨: وليس أدل على (تشويش الحداثة الثائثة) الامريكية من قبول كبير مستشاري البيت الأبيض للشؤون المدنية دانيل ب . موينهان " ان الو لايات المتحدة اليوم تبدو عليها اعراض شخص على وشك الاصابة بالانهيار العصبي وهو مرض خطير كما يقول توفلر اخذ ينعكس بشكل متزايد على ثقافتنا وفلسفتنا ومواقفنا ازاء الحقيقة "(٢٨) ليكون بذلك اكثر صراحة من هنتغتون في اعتراف بضحايا الحروب الخفية التي تجاوز اعدادها اعداد ضحايا الحرب العالمية الثانية . مما قد تتعكس آثاره المستقبلية على الولايات المتحدة الامريكية فتتشظى الى دويالات في ظلل الحداثة الثالثة "(٨٥).

⁽۸۰) ایضا ص ۳۱۷ .

^{(&}lt;sup>(۱۱)</sup> مثل العصاب الوبائي والهوس والعنف والتكنوفوبيا والشك .. السخ (يراجع : توفلر : تحول السلطة ص ۱۱ و ۱۱۰) .

⁽٨٢) توفلر: صدمة المستقبل ص ٣٨٤.

توفلر ، الحرب والحرب المضادة ، تعریب صلاح عبد الله ، الدار الجماهیریــة للنشر سرت ۱۹۹۰ ص ۸ و ۷۸ ــ ۱۰۷ .

- ٣ ــ وحين نريد (تقويم) الحداثة الثالثة ومسارها التنويري الذي تبدى
 لنا في السطور الفائتة من وجهة نظر اوربية (عقلانية) معاصرة
 بعد قيام الاتحاد الاوربي نعرض للشهادات الاتية :
- أ) يتحدث (نورس) عن ما بعد الحداثة الامريكية بمعنى
 (لا معقولية السلوك تجاه العراق في حرب غيير معقولة) و لا يمكن ان يتصورها عاقل "(١٠٠) وكيف انتهت الى سيرورة الحداشة وما بعدها الى نوع من التحول والمواجهة بين :
 - أ/1: التفكيكية وما بعد الحداثة: من كانط الى دريدا فليوتار "(٥٠).
- أ/٢: البراغمائية التقليدية والبراغمائية الجديدة او ما بعد البراغمائيـــة ممثلة بالكيوسية بتحول العالم الحقيقي الى خرافة "(١٦) لم ير فيها الامريكي في المرأة الاذاته منعكسة على عالم الجنوب بطريقـــة مقلوبة.
- أ/٣: المتسامي والعبثي على أساس المعرفة التاريخية السردية والتنويرية مما انتهى الى ظاهرة (الله معنى واللامعقول) (١٧٠) التي تسهود الحياة والفن والادب والفكر والاعلام.
- أ/٤: الأيديولوجيا ، وما بعدها او ما سمي بالليبرالية الجديدة والنظام العالمي (السوبر / امبريالي / التوراتي) في مرحلة ما بعد (الامبريالية) (١٨٠ وصولا بالإنسانية الى نتائج (كارثية) لنمط

کریستوفرنورس : نظریة لا نقدیة تر / عابد اسماعیل ، تقدیم تیودور ادورنسو دار الکنوز ط ۱ بیروت ۱۹۹۹ ص ۹ $_-$ ۶۰ .

⁽۸۰) ایضا ص ٤١ ـ ٧٠ .

⁽٨٦) ايضا ص ٧١ _ ٩٨ .

⁽۸۷) ایضا : ص ۹۹ _ ۱۲۶ .

⁽۸۸) ایضا ص ۱۶۶ و ۱۷۰ و ۱۸۳ ـ ۲۳۰ .

التغير بين (تنويرية كانط = الحداثة الأوربية) وما بعدها حسب المفاهيم الفرنسية والألمانية وبين (الحداثة الثالثة) حسب المفهوم الأمريكي او ما بعد الحداثة ممثلة في:

- اولاً: التشكيك بعصر الانوار والمنجـــز الاوربــي حسـب رؤيــة (رورتي ، هبرماس ، ادوارد سعيد) و (الماركسيون الجــدد) و ما بعد الحداثة . وما بعد الايديولوجيا (وما بعد الشيوعية) كما هي عند (قيس ، رورتي ، فوكوياما) (((^)) .
- ـ ثانياً: وضوح الافتراق بين الرؤية الاوربية الحداثوية وحقيقة النوايــــا الخفية للمشروع الامريكي (المعلولم) في الحداثة الثالثة .
- ب) الفوضى العالمية التي حذر منها (جارودي) (٢٠٠) وهسو يستقرئ السلوك الامريكي في ظل العولمة ، ووحدانية السوق التي جعلت من امريكا قائدة الانحطاط وتخريب القيسم والاسساءة للتجسارب الاشتراكية والقومية ، وسعيها لاستعمار (اوربا الحداثة) اعتماداً على التضليل والخداع (١٩٠٠) مما لا سبيل الى مواجهته الا بحل عقلاني تنويري جديد يأتي بمثابة الاعلان العالمي للواجبات ردا على خطط العولمة (١٩٠٠) والجات ، والاتفاقيات الملحقة بها .
- ت) ويتجلى تفاوت الفهم الاوربي للحداثة ، مع التصور الامريكي للعولمي في الحوار المشوافي بين بين بين بوردين (فرنسا) وغونتراغرس (ألمانيا) يوم ٥ / ١٢ / ١٩٩٩ جاء على لسان

⁽۸۹) ایضا ص ۱۹۸ ـ ۲۱۲.

^{(&}lt;sup>1۰)</sup> روجيه جارودي : امريكا طليعة الانحطاط ، تقدم كامل زهيري ، ترجمة عمرو زهيري ط ۲ ، دار الشروق من القاهرة ۲۰۰۰ ص ۲۰ ــ ۳۸ .

⁽¹¹⁾ ايضا ص ٣٩ ــ ١٧٠ .

⁽۹۲) ایضا ص ۱۷۱ _ ۲۹۳ .

(غراس) " هل ان الحركة الاوربية لعصر الأنوار (الحدائسة) قد فشلت " رد! بورديو: اجل " بسبب الرؤية الليبرالية الجديدة التي أصبحت رؤية مهيمنة اليوم اعتقد ان الثورة الليبرالية الجديدة (الحداثة الثالثة) ثورة محافظة .. تعيد تشييد الماضى الذي يقدم نفسه تقدميا ، ثورة تحول التراجع الى التقدم "(٩٢) . قال غونستر غراس: "ما يطرح اليوم على انه ليبر الية جديدة (ما بعد الحداثة) = (الحداثة الثالثة) ليس سوى عـودة الـى وسائل ليبرالية (مدينة مانشستر) في القسرن التاسع عشر . وفي السبعينات من القرن العشرين حاول الجميع في اوربا (تحضير الرأسمالية أي جعلها اكثر حضارية) وإنسانية . انا كنت انطلق من مبدأ (ان) الاشتراكية والرأسمالية! هما الطفلان الفاشــــلان بجدارة لعصر الانوار (الحداثة) لانهما يملكان قدرة على التحكم (المركزية) الرأسمالية خضعت لبعض المسؤوليات وفي المانيا نسمى ذلك اقتصاد السوق الاشتراكي "! ولكن مع بدء انهيار الشيوعية في نهاية الثمانينات " اعتقدت الرأسمالية ان كل شـــيء مسموح لها كما لو انها تستطيع الفرار (التملص) من كل مراقبة للقطب المعاكس (المضاد = الاشتراكية) لها بدأ خاطئا بما في ذلك الرأسماليون النادرون الذين يطالبون اليهوم بالحذر لانهم انتبهوا الى ان النسق الليبرالي الجديد ، يعود ليقع في الاخطاء الشيوعية عبر اختراعه لدوغمات وبنوع من ادعاء العصمة .. انه استسلام اما الاقتصاد "! وفي رد بور ديو على هذا الرأى قال "

⁽٩٣) بيبر بورديو: وغونتر غراس: حوار على شبكة الانترنت (المعلومات الدولية) منشورة ترجمتها العربية، في جريدة العراق البغدادية يــوم ٢٦ / ٢ / ٢٠٠٢ نقلا عن (المحطة الاوربية الفضائية يوم ٥ / ١٢ / ١٩٩٩).

بأن الأوربيين وعلى الرغم خطابهم الاشتراكي الجديد ، لكن الممارسة تبقى هذه الحركة النقدية ضعيفة جداً " شم يتساءل (ماذا نستطيع نحن المثقفين) القيام به كي نسهم في (تقوية هذه الحركة) بعد اكتشاف الحقيقة ؟ نقول " ان جميع الفتوحات الاجتماعية ، قد تم اكتسابها خــــالل قــوة الصــراع " ومنطق القوة! " مما يضم على عاتق المثقفين مسؤولية تشكيل حركة جديدة لمواجهة قوة المسيطرين الاقتصادية والثقافية ؟ التي راحت تقتل (الأحلام الإنسانية) في الحياة الكريمــة للغربييـن أنفسهم! فمسألة الاشتراكية _ هكذا يرى غونتراغراس هي طموح انساني سابق على التجربة الشيوعية فيتوجب علينا بعد ذهابها أن نتمسك به والاسوف "نتخلى عن أنفسنا " ولا ينفع معه الاحتجاج الخجول على الخلل الذي يهدد (المجتمع الألماني / الأوربي) نفسه من جراء كثرة (نفايات التقنية) . مما يفرض علينا ضرورة تأسيس (نقابة للعاطلين عن العمل) وبناء أوربا (جديدة) اقتصاديا وفكريا . وما دام واجب المتقفين (الثوريين) هو الحافز فلا بد من " ابداع قوة مضادة للبير الية الجديدة العالمية " أي الحداثة الأمريكية الثالثة . ولا يخفى قلقه في هذا الجانب على المتقفين قياسا على أولئك الذين يجيئون من عالم العمل الذين يعملون ضمن النقابات " . هؤلاء الناس هم اليوم من العلطلين .. ويبدو ان لا أحد بحاجة لهم اليوم " وتلك هي قوة الصدام الجديدة داخل (بنية العولمة ذاتها) أي داخل (ما بعد الحداثة = الثالثة) وعصر المعلوماتية في الغرب.

خلاصة القول:

جميع ذلك يصيب (كانط) بخيبة الامل بعد قرنين من وفاتــه مثلما يحزن الاجيال العربية التي ورثت الحداثة العربية الاسلامية مــن العلماء والفلاسفة! الذين ظنوا خير ا بالعلم وبالمستقبل قبل الــف عــام واذا بهم يواجهون هذه الحالة من الفوضى في كــل شــيء والمشـكلة عامة: ثلاث حداثات! انتهت بالغربيين وبنا نحن ابناء العربية "(¹⁹) الى ضرورة اعادة طرح الاسئلة الفلسفية عـن الانسـان والحــق والخـير والجمال والسعادة والعدالة بشيء من (الاطار الميتافيزيقي) لكي نفنـح بابا لخيال الانسان "(⁰⁹) يســـتطيع بــه ممارســة (احــلم اليقظــة) ليس الا!

^{(&}lt;sup>91)</sup> نبيل علي ، الثقافة العربية وعصر المعلومات ص ١٥.

⁽¹⁰⁾ ناصيف نصار ، الفلسفة في معركة الأيديولوجية (دار الطليعة) ط ١ بـــيروت ١٩٨٠ ص ١٩٣٧ ـــ ١٥٣ .

واقع المعادن المنظرقة في مشرق الدولة العربية الإسلامية حتى القرن الثالث للهجرة

أ.د. طه خضر عبيد قسم التاريخ / كلية التربية جامعة الموصل

الملخص

تعد المعادن المنطرقة " الفلزية " من المعادن التي كانت تمثّل وعاء الحضارة بشكل عام والحضارة العربية الإسلمية بشكل خاص .

تتناول الدراسة عرضاً للمعادن المنطرقة وتوزيعها الجغرافي في مشرق الدولة العربية الإسلامية مشرق الوطن العربي حتى القرن الثالث للهجرة / التاسع للميلاد ، فضلا عن أهميتها الحضارية والاقتصادية للناس والدولة ، ومصادرها المعدنية لتلبية المتطلبات ، وطرق الاستخراج ، وأخيراً موقف الشرع والفقه من تلك المعادن .

واستنتجت الدراسة ، الى أن واقع تلك الثروة المعدنيسة في مشرق الوطن العربي كان غنياً ومتنوعاً ، ومركزاً علسى سبق الحضارة الإسلامية في التعامل مع تلك الثروة المعدنيسة وتطويعها لخدمتها وخدمة الإنسانية .

اولاً: المقدمة:

تعد دراسة المعادن المنطرقة " الفلزية " (١) في الدولة العربية الإسلامية ، من الدراسات الحضارية ، وذلك لسببين رئيسين ؛ الأول : حضاري ، لان المعادن تشكل العمود الفقري للحضارة بشموليتها ، ولان كيفية التعامل مع خزائن الأرض والبحث عنها واستعمالها لا يحصل الا بطرق حضارية ، ويظهر هنا ، المدى الذي بلغته الحضارة العربية الإسلامية من تقدم وسبق مبكر ، فضلاً عن التعمامل اللغوي والفقهي والعلمي مع تلك المعادن (٢) ، والعقول التي حولت تلك المعادن الى نقود ، وصناعات والآلات متنوعة ، غاية في الصنعة والدقة والاستعمال ، لتكون وعاءً لتلك الحضارة الراقية ، في تفوقها وخدمة الإنسانية .

ويأتي السبب الثاني ؛ الاقتصادي ، عندما وفرت دخلاً للأفراد العاملين في التعدين ، فتحسن مستواهم المعاشي ، و لأولئك المتاجرين بالمعادن ارباحاً ، وللصناع والحرفيين من صاغة وحدادين ونحاسين أعمالا دائمة ، فدرت عليهم الأموال ، وابعد من ذلك ، انها أمنت الأموال لبيت المال ، ورفعت من مستوى معيشة الأفراد ، وخدمت اقتصاد الدولة (٣) .

عرفت الأرض العربية ، على مر العصور التاريخية ، بأنها ارض المعادن المتنوعة ، شاركت حضارات وادي الرافدين ووادي النيل وغيرهما ، في اكتشاف المعادن والاستفادة منها ، واستخدامها في مجالات عديدة ، حتى سمّت عصورها باسم تلك المعادن ، وصنعوا منها ما هو ضروري (٤) .

وأمدتنا المصادر التاريخية والبلدانية بإشارات عن المهتمين والعلماء ومؤلفاتهم التي عنوا بالمعادن الفلزية ، والأقاليم التي حوت على تلك المعادن ولاسيما شبه جزيرة العرب ، والعراق وبلاد الشام ومصر ، وقد سميناها بـ " المشرق العربي الإسلامي " في البحث سواء قبل الإسلام او في العصور العربية الإسلامية ، فضلا عن تزويد الأقاليم الشرقية والغربية والتي أصبحت جزءا من الدولة العربية الإسلامية في العصرين الأموى والعباسي .

وقسم الموضوع الى المحاور الآتية (٥):

- تحديد المعادن المنظرقة وتوزيعها الجغرافي .
 - الطرق المألوفة للاستخراج.
 - الأهمية الحضارية والاقتصادية .
 - الأحكام الشرعية والفقهية للمعادن.

تاتياً: تحديد المعادن المنطرقة وتوزيعها الجغرافي:

تشمل المعادن المنظرقة على الحديد ، النحاس ، الرصاص ، الذهب ، الفضة ، ويسمى المعدنان الأخيران ، بالمعادن النبيلة أو الثمينة " Percioun Metals " وتقع جميعها في مجموعة " خانة " المعادن الفلزية ، وكل نوع قائم بذاته له خواصه التي تختلف عن الآخر في الكيفيات (٦) ، ويتطلب استخراجها الى جهود مضنية ، وتواجه العاملين فيها مخاطر طبيعية وبشرية ، فضلا عن ان اختلف طرق الاستخراج ، وكمية المستخرج ، ونوعيته ، كما ان لكل معدن ميزاته الخاصة به في الخصائص والكيفية والصناعة والاستخدام والقيمة (٧) . لم تكن المعادن المنظرقة متوافرة بصورة متساوية في كل أقاليم الدولة العربية الإسلامية ، وانما توزعت على أقاليم بعينها ، وهنساك

مسالة غاية في الأهمية ، قد أحاطت بالمعادن ، هي ان الأسرار والخفايا ، قد جعلتها بعيدة عن متناول كل الناس ، ومن جهة أخرى كان البحث عن تلك المعادن وصناعتها قد ارتبط بعلمي المعادن والكيمياء ، وان و فرة تلك المعادن قد اقتصرت على المناطق الجبلية والصحاري ، وعلى ضفاف الأنهار والوديان ، ممزوجة بحجارتها وتربتها ورمالها (٨) ، وتتوزع المعادن المنطرقة على أقاليم المشرق الإسلمي على الشكل الآتى ، وهو تقسيم لغرض الدراسة :

: " Iron " الحديد

وهو سيد المعادن الفلزية ، ويكون جزءا مهما مسن الصخور بأنيراعها ، ويتوزع على أراضي جزيرة العرب ، ولاسيما الممتدة مسا بين صعدة والحجاز ، وفي نجران (٩) ، ووجد في رغافة وهي قريسة على مرحلة من صعدة ، ويسبك حديدها في خمسة عشر كيراً قرب معدنها (١٠) ، وتوافر الحديد في نقم وغمدان ، وكانت معادنها خام غير مستغلة ، فضلا عن سلوق بأرض خدير اليمنية التي اشتهرت بخبث الحديد (١١) ، وعثر على الحديد في اليمن في اكثر من موقع بخبث الحديد (١١) ، وعثر على الحديد في اليمن في اكثر من موقع وعرف العراق بتوافر الحديد فيه من قديم الزمان ، واستمر استخراجه في العصور العربية الإسلامية ، ولاسيما في شمال الموصل ، فقد عثر عليه في منطقة الهيكارية من أعمال الموصل شمالها لاسيما العماديسة ماردين .

واشتهرت بلاد الشام بوجود معدن الحديد فيسها في نواحسي عديدة، فجاءت حران في مقدمتها ، فاعتمدت صناعتها المعدنية الرقيقة القائمة على الحديد المتوفر فيها (١٦) ، وكانت حاني من ديار بكر ، والواقعة في إقليم الثغور ، فقد وجد فيها معدن الحديد بوفرة ، ومنها جلب الى سائر البلدان ليدخل في صناعتها (١٧) ، وعثر على الحديد في أماكن أخر من بلاد الشام ، مثل تدمر ، وجيرود ، وحماه ، والخليل ، وحول البحر الميت (١٨) ، وحوت جبال الشام على الحديد ، ولاسيما جبال لبنان "طوروس" ، والمنطقة المجاورة لبيروت ، وفي جنوب فلسطين في ايدولية (١٩) . وبحلب مغرة جيدة ، وبجبال عمان حمر مغرة اقل جودة ، وفي شمال الشام في الغرول ، دوما ، الشوبر ، مغرة ، وفي جوار دمشق ، وفي حوران والقلمون (٢٠) ، واستغل معاوية بن أبي سفيان ٤١ ـ ٠٦ هـ / ٢٦١ ـ ١٨٠٠م ، معادن الحديد معاوية بن أبي سفيان ٤١ ـ ٠٦ هـ / ٢٦١ ـ ١٨٠٠م ، معادن الحديد المتوافر في بلاد الشام ومصر واليمن ، لعمل المسامير والمراسي

وفي مصر عثر على الحديد في منطقة النوبة الجداين (٢٢)، ويعد الفولاذ من الحديد، الا انه مسبوكة، يقوم به الصناع الحاذقون، فهو مصنوع، وليس بمعدن مستخرج بذاته (٢٣).

: " Copper " النحاس

يظهر النحاس في الطبيعة على أربع حالات ، النحاس الخام ، والكبريتدات ، والاكاسيد ، والمركبات المعقدة التي تحوي على معادن أخر ، وهو صنفان ؛ النحاس الأحمر ليس فيه اختلاف ، والمصنوع الأصفر ، فانه يختلف حسب صناعته والأماكن التي يعمل فيها (٢٤) .

ويوجد النحاس بشكل طبيعي كمعدن نقي ، كما يتوفر على شكل مركبات متعددة ، إذ يكون ممزوجاً بمعادن أخر ، كما في صحيراء مصر الشرقية ، واشتهرت الأقسام الشمالية الشرقية من شبه جزيرة العرب ولاسيما البحرين وعمان التي يقع فيها جبل النحاس او جبل المعدن (٢٥) . وعرفت شمام من ارض اليمن بمعدن النحاس الأصفر ، وتأكزم وجوده مع الفضة ، وكان قد عمل فيه ألوف المجوس قبل الإسلام ، ولهم به بيناً لعبادتهم (٢٦) . ووجد في اليمن في بني سيف ، وذمار القرن والبيضاء (٢٧) .

وفي بلاد الشام ، عثر على النحاس في صدور ، ويشتهر الأصفر منه بقرب بيروت (٢٨) ، ويشتهر منجم ارغان او ارغاني الذي يقع في أعمال بلاد الرافدين في أعالي الجزيرة (٢٩) ، فضلا عن منطقة كيماش الواقعة في المرتفعات الواقعة جنوب كركوك ، وهي جبال حمرين (٣٠) .

: " Lead " الرصاص

الأسرب منه هو الأسود ، وأفضله ما جلب من المعدن مباشرة (٣١) ، ويكثر إنتاجه في نصبين الواقعة في الجزيرة ، ويعد من صادراتها الرئيسة (٣٢) ، كما يتوافر في ارض إنطاكية ، والمعرة ، وفي جهات حلب وعمان ، وصافيتا وعكاز وطرابلس الشام (٣٣) . وعثر على الرصاص في اليمن ، والسيما في بلاد برط ، وهدو من النوع الأسود وفي اكثر من موضع ، وكذلك في رابية وفيها رصاص السود جيد ، وفي جبلة معدن الرصاص في الشعب العدني ، وفي جرشة عنس في الشعب (٣٤) .

: " Silver " الفضة

من المعادن الثمينة التي اشتهرت بها أقاليم عديدة ، وتلازم وجودها مع الذهب والتبر ، ففي اليمن ، وجد قطاع الفضة في سلوقية بأرض خدير ، وفي شمام تلازم وجودها مصع الصفر " النحاس "، وكثرت الفضة في وادي الرضراض ، وينسب معدنها الصلى مسابكه وقرية المعدن ، والفضة هناك ، لا نظير لها في الغزر ، وقد خرب المعدن بعد مقتل محمد بن يعفر سنة ، ٢٧هـ / ٨٨٣م ، وذلك انه كان حداً بين بني فهم من همدان ومرهبة ومراد وبلحارث وخولان العالية (٣٥) . ووجدت الفضة في معادن بين جبنين والبويب ، وكان وجودها بكميات وفيرة ووصفت " كالنبات ، ويقال أن الرياح تسفيه " (٣٦) ، وعثر على الفضة في المناطق الجبلية التي تمتد شمال بلاد الشام " مس سورية الحالية " ، والتي تحتوي على منجم مشهور الفضة (٣٧) .

الذهب ، التبر (٣٨) " Gold " :

تعد بلاد اليمن والحجاز ومصر والنوبية وارض السودان ، مواطن الذهب والتبر ، وقد أمدتنا المصادر بمعلومات وافية ، فالهمداني (٣٩) ، يرى ان اليمن مشهورة بالذهب ، وتأتي سلوقية بأرض خدير في مقدمتها ، وفي الجبل المشرق ، قصر لا يزال فيه الذهب والناس يغزونه ، كما يغزون خربات الجوف ، ومعادن الجبلين وسليم ، والمنقرة ، وعشم والبرام ، والبرم (٤٠) ، واما تهامة فكانت معادن الذهب موزعة في بلد قرام ، وهو غزير لا باس بتبره ، وبفران ، واما في اليمامة وديار ربيعة فقد وجد فيها ذهبا غزيراً ، ولاسيما في

الحسن ، الخفير ، الضبضب ، وثنية ابن عصام الباهلي ، العوسجة ، تباس ، بيشة ، الهجيرة وبني سليم من نجد (٤١) .

اما ارض عيذاب فهي ارض المعدن المبسوطة لا جبل فيسها ، وتعد مجمع تجارات أهل العلاقي ، ومن يضيف العلاقي الى اليمامسة ، ويعدها المنهل الذي يجتاز به الخليج الى عيذاب ، وأهلها يعيشون على الذهب واقامتهم في آمور (٢٤) ، وبين ينبع والمروة تتواجد مناجم الذهب المهمة (٣٤) .

ومعادن الذهب في مصر ، كثيرة ونقع في الصحراء الحارة ، شرق النيل في الصعيد بين أسوان وعيذاب ، وكانت اكسبر مناجمها " العلاقي " التي تبعد مسيرة خمسة عشر مرحلة من أسوان (٤٤) ويشتهر جبل في صعيد مصر بذهبه (٥٤) ، وفي تنيس جبل الذهب (٢٤) ، وبين علوة والنوبة الجبلين الاحدبين " دنقلة " ، وكان ذهبها من النوع الجيد الخالص ، وفي علوة كان غزيراً ، ليس مثله من المواضع المشهورة باستعماله ، ويحدد ابن حوقل ، ان معدن الذهب قرب عيذاب ينتهي الى حد القلزم " البحر الأحمر " غربا الى الحبشة ، ومصر والنوبة ، ويأخذ الذهب من قرب أسوان ، وأمواله تعود لمصر ، وهو وصاحب المعدن في سنة ٢٣٢هـ / ٢٤٨م ، هو أبو مروان بشر بن السحق بن ربيعة (٤٨) ، وفي جزيرة مصر ، مولى المأمون واصحاب من عاين التبر وآثار العمل فيه للروم في الجزيرة (٤٤) .

واسند الخليفة المتوكل على الله العباسي 777_{12} هــــ/ واسند الخليفة المعدن بمصر الى محمد بن عبد الله القمي مــن ولد أبي موسى الاشعري سنة 781_{12} هــــ / 700_{13} ، واشــترط علــى

الأهالي ، الا يمنعوا المسلمين في معدن الذهب ، وكان ذلك الشرط عليهم (٥٠) ، ويقول ابن حوقل (٥١) ، انه أتى العلاقي مع البجة ، ولم تعد الأخيرة عن وضعها الا بعد سنة ٢٤٥هـ / ٢٥٩م ، عند وفاه المتوكل ، فعادت الى سيطرتها بيد البجة ، والمواقع المهمـــة للذهـب كاذت في السودان ، وهي بلاد التبر ، واهم مورد لمعيشة الناس هناك (٢٥)، وعثر بمصر على الذهب في الصحراء الشرقية "سيناء"، وامتدت الى حدود السودان ، وهي من أغنى المناطق المصرية بالذهب (٣٠) .

ان التعدين ، هو العملية التي يتم بها الحصول على المعدن من باطن الأرض ، او صناعة استخراج المعادن ، ولا توضح المصادر ، طرق استخراج المعادن بشكل كاف ، ونجد ان مبعث هذا السكوت او الجهل بطرق الاستخراج ، هو ان الأبناء يتوارثون عن الآباء تلك الأسرار عن الاستخراج ، كما ان أسرار المهنة اقتضت ألا يباح للناس أي أمر عنها .

ولم تزد كل طرق استخراج المعادن ، وفي مقدمتها الذهب عن مجموعة أساليب يدوية بسيطة ، وان لم تكن تخلو من فنصون مهنية ، تطورت بتقادم الزمن ، فأصبحت حكراً لبعض الناس ، يتعلمونها منالصغر ، مما لا يجيده غيرهم ، الى جانب ذلك ظهرت أساليب اقل فنية من الأولى ، أسعفت المهرة من الناس ، من الحصول على كمية لا باس بها من حبيبات الذهب ، توازي جهدهم المبذول في البحث والتفتيش من اجل الحصول على دخول اكثر من هذا المعدن الثمين (٤٥) .

ونجد ان العاملين في مجال استخراج الذهب ، يستعملون طرقلً عديدة للحصول عليه ، منها ؛ الالتقاط ، التعدين ، الحفر فـــى بـاطن

الأرض ، والحفر في مجرى الأنهار (٥٥) ، وتتبع طريقة الالتقاط لاستخراج الذهب من النوبة والعلاقي ، ويقوم ملتقطو الذهب المشهورون به بالتقاطه ، وعرفت الطريقة نفسها في السودان (٥٦) ، ولهذا ثبه المسعودي (٥٧) ، كثرة الذهب بالنبات " ان أرضهم تنبت الذهب " ويقوم العاملون على الحصول عليه ، بالتجوال في النيالي التي يضعف فيها ضوء القمر ، ويضعون العلامات على المواضعة التي يرون فيها شيئاً مضيئاً ، ويبيتون هناك ، وفي الصباح ، يحملون أكوام الرمل التي عملوها ، ثم ينقونها الى الآبار القريبة ، فيغسلونها بالماء ، ويستخرجون التبر ، ثم يؤلقونه بالزئبق ويسكبونه (٨٥) ، ويسرى المسعودي (٩٥) ، ان زيادة المعادن تكون أول الشهر القمري في جواهرها وحسن بصيصها ، وصفاتها ، ويكون الحصول على الذهب في علوة سهلاً لغزارة التبر ، فيستخرج بيسر (٢٠) ، ولأجل تصفيد في علوة سهلاً لغزارة التبر ، فيستخرج بيسر (٢٠) ، ولأجل تصفيد الذهب ، فإن هناك طرقاً عديدة ، أهمها ، الغسل ، السبك ، استعمال الزئبق ، والملغمة (٢١) .

اما الطرق المشهورة في استخراج الفضة ، فكان استعمال الحرارة العالية في ارض المعدن " المنجم " واستعمال الحطب وقلوداً لذلك ، وإذا انعدم الحطب ، توقف العمل في ثلك المناجم (٦٢) .

اما الحديد ، فاستخراجه بالنار الحارة جداً هو المألوف ، وتشير المصادر الى استخدام الكير في صهر وسبك الحديد ، كما حصل في رغافة اليمن (٦٣) ، وكانت حرفة صهر الحديد وصناعة منتجاته ، من بين ما اشتهرت به بلاد الشام واليمن قبل الإسلام ، تم في العصر العباسي الذي يعد عصر ازدهار التعدين في كثير من الأقاليم ، ومنها الحجاز ومصر والشمال الأفريقي (٦٤) .

والواقع ، ان استعمال كورة التسخين كان مألوفاً ، وذلك بإذابــة المعدل في طبقتين ، السفلى موضع شعل النار ، والثانية ، يوضع فيسها خام الحديد ، ويستدعي الحصول عليه من المركبات على ان يصـــهر بدرجات حرارة عالية جداً (٦٥) .

رابعاً : أهمية المعادن الاقتصادية والحضارية :

لم تكن المعادن قيمة بذاتها ، بل ان تعدد الاستخدام والاستعمال في جوانب الحياة في الدولة العربية الإسلامية ، قد اكسبها أهمية ، ويمكن ملاحظة ذلك في جانبين :

الأول ؛ اقتصادي ، فقد كان تدفق الذهب والفضة ، فضلاً عن النحاس ، عاملاً ينطوي على إمكانات واسعة لضرب النقود ، وكان العرب قبل الإسلام ، ولمدة لاحقة ، يستعملون الدراهم الفضية الساسانية ، والدنانير الذهبية " Solidus " ، في الولايات الشرقية بالعملة الفضية ، والعربية بالعملة الذهبية ، وأصبحت مقياساً لتقييم السيلع والبضائع ، وتحديد ما يقابلها (٢٦) .

وقد فضل الذهب والفضة على بقية المعادن الفازية ، كوحدت ثمن ، لمرونة السبك والطرق والجمع والتفرقة والتشكيل ، وعدم وجود روائح رديئة كريهة منها ومحافظتها على الدفن ، ومرونتها في المعاملات التجارية ، ووضع العلامات التي تصونها ، وإمكانية تمييز الغش فيها ، وإمكانية تجزئتها بإحجام اصغر ، لذلك عدت من المال الصامت (٢٧) ، وأضيف النحاس الى الذهب والفضة ، وكانت هذه المجموعة الثلاثية من أجود جميع المطلوبات في العمليات التجارية والمخزن ، ولذلك أصبحت أثماناً للمبيعات ، وقيماً للأعمال ، وعنواناً للثراء عند كل الأمم (٢٨) . واستمر تداول النقود الأجنبية الساسانية والبيزنطية في الدولية العربية الإسلامية الى العصر الأموي ، لأسباب منها ، انشغال العصرب المسلمين بالتحرير والفتح ، وقلة الاهتمام بالجانب التجاري ، ولان مواقع توافر تلك المعادن التمينة اصبح في الأقاليم الخاضعة للعرب المسلمين ، فصلا عن أسباب أخر ، سياسية واقتصادية ودينية ، فقد اقدم الخليفة عبد الملك بن مروان ٥٠ ـ ٨٦ هـ ١٨٥ ـ ٥٠٠م ، في سنة ٥٧هـ / ٤٩٢م على تعريب تلك النقود ، وسكها في دولته ، فعد ذلك العمل من الإنجازات الاقتصادية والسياسية المهمة في العصر الأموي ، انعكست آثاره الإيجابية على الأمويين ، وعانت الدولة البيزنطية منه الأمرين (٢٩) .

لم تقتصر عملية الحصول على الذهب والفضية على أقاليم الدولة العربية الإسلامية حصراً ، بل اتبعت إجراءات اقتصادية ، ، جاء في مقدمتها فرض الضرائب على المعادن المستخرجة ، وعلى السلع والبضائع التجارية للحصول على كميات كبيرة من تلك المعادن (٧٠) . مما انعكس على الميزان التجاري والنقدي ، فشارك في ازدهار الحياة الاقتصادية وقتذاك ، وبدأت عملية واسعة رافقت تلك الإجراءات ، هي فحص وتمييز العملة مسن الدراهم والدنانير ، ومعرفة المزيفة والمغشوشة منها ، ومراقبة ذلك بشدة (٧١) .

اما الجانب الحضاري ، فقد استخدمت المعادن الفلزية المنظرقة ، في كل مفردات الحضارة العربية الإسلامية ، بدءاً بالمناعات ، فكانت المواد الخام من الحديد والنحاس والرصاص ، قد دخلت في بناء الأساطيل العربية الإسلامية في نهاية العصر الراشدي وبذاية الأموي ، ثم تطورت اكثر في العصر العباسي ، فقد استغل

معاوية بن أبي سفيان ، معدن الحديد المتوفر في مصر وبلد الشام واليمن في بناء نواة الأسطول العربي الإسلامي (٧٢) . واعتمدت على تلك المعادن ، صناعة السلاح ، كالنشاب والفؤوس والسيوف ورؤوس الرماح والأسنة والدروع ، فمدت الجيش العربي الإسلمي بأسلحة متطورة جداً ، كما اشتهرت مدناً عديدة كواسط ، البصرة ، الكوفسة ، ومدن الشام (٧٣) ، فنالت القيانة والقرداحة وصناعة السلاح في بلد الشام شهرة واسعة ، فضلاً عن صناعة السلاح في البمن لاسيما السيوف والدروع السلوقية ، نسبة الى سلوق من ارض خدير اليمنيسة المعدنية الرقيقة (٧٤) . واشتهرت حران بصناعة الإسطر لاب والصناعات المعدنية الرقيقة (٧٥) .

واستخدمت المعادن المنطرقة في مجالات البناء والآلات الزراعية والأثاث فكانت صناعة السكاكين والفؤوس والمحاريث والمعاول والمطارق والمذاري والمناجل ، والأبواب الحديدية والكراسي والمدوازين الرقيقة ، وأواني الطبخ والقدور النحاسية ، والقناديل ، والسلامل والأقفال ولجام الخيول كلها مصناعة من تلك المعادن (٧٦) .

اما المعادن الثمينة من الذهب والفضة ، فكانت مادة لصناعــة الحلي ، واشتهر العراق وبلاد الشام ومصر واليمن بــهذه الصناعـة ، فكانت القلائد والخواتم والأساور والمراود والمحاجل والقراريط ، وكل الحلي الأخرى ، مثار الإعجاب والدقة والصنعة ، واثر علم الكيميــاء الى جانب التعدين في تلك الصناعات (٧٧) .

واستخدامها مع الزخارف والفنون العمر انية بشكل ملحوظ، فاستخدم

الحديد والرصاص مع الحجارة في بناء المسجد النبوي الشريف في المدينة المنورة لتقوية عمارته ، واستخدم الذهب في بيت المقدس (٧٨) .

ويصدق المثل القديم في مجال استغلال المعادن حضارياً: " ان الذهب السيدات ، والفضة للعذاري ، والنحاس المصانع الماهر ، اما الحديد مجرد الحديد البارد ، فهو سيد كل المعادن عادة في الحياة العملية " (٧٩) .

وحصلت الدولة العربية الإسلامية على المعادن الثمينة وغيرها أو الاستفادة من الموارد الضرائبية المفروضة عليها من ثلاثة مصادر:

• وقوع مناجم تلك المعادن الفلزية ، تحت إشراف الدولة ، بشكل مباشر وغير مباشر ، وان كانت معظم المعادن في الواقع ، تدار من ساكني الإقليم لذلك نسب المعدن الى قوم معينين ، مثل بني سليم ، وفي البجة ينسب الى العلاقي (٨٠) ، وهم من ربيعة بن نزار بن معد بن عدنان (٨١) او الى فران من بني عامر (٨١) ، وهم أهل النفوذ في هذه الأقاليم . وقد يصل تلك المناجم أهل المطالب ، كما حصل في مصر ، وتبر أسوان عند العقيقة (٣٨) ، واتبعاليون اجراءات للاستفادة من تلك المعادن ، والإشواف عليها من العمال والولاة ، كما حصل بمصر والنوبة (٨٥) .

• كانت المعادن و لاسيما الثمينة ، تأتي عن طريق فرض الضرائب الشرعية " الزكاة والصدقات " على العاملين بتلك المعادن ، فيقدمون الى الوالي ما عليهم من ضرائب اقرها الشرع ، فتعود فائدتها للدولة والناس (٨٦) .

• أما المصدر الأخير ، فيأتي بالحصول على المعادن المستخرجة ، على شكل أموال ومعادن خام ، عن طريق التجارة كسلع ، فتصل المعادن الى المدن العربية الإسلامية ، ليقوم أصحاب الحرف والمهن بصناعتها ، حلى وآلات مدنية وحربية ، وبذلك تحولت الدولة العربية الإسلامية بمرور الزمن الي مخزن كبير للمعادن . الثمينة (٨٧) . ومنها ما يجلب من معادن إقليم الخلافة ، من سلع وبضائع عن طريق التجارة أو من الدول المجاورة ، سواء كانت معادن خام أو سلع مصنعة ، فهذه البصرة مثلاً ، كانت تحصل على الحديد والنحاس والرصاص من الأقاليم الأخر ، ولدينا قائمـة من المعادن الخام و القادمة من أقاليم الخلافة الشرقية (٨٨) و لاسيما من خراسان ، واصفهان ، وكرمان واصطخر وفيارس ، فيأمدت الدولة العربية الإسلامية في مركزها او مدنها ، بكميات كبيرة من المعادن الثمينة (٨٩) . فضلا عن الأقاليم الأخر التابعة للدولة العربية الإسلامية الشرقية والغربية ، والتي أمدتها برواسب . النحاس ، كقبر ص مثلا (٩٠) .

خامساً: الأحكام الشرعية والفقهية للمعادن:

اختلف الفقهاء في مقدار الضريبة على المعادن ، هـل تكون الخمس الخمس أو العشر ؟ . ولكن العراقيين منهم اتفقوا على ان تكون الخمس (٩١) ، وكما يقول قدامة (٩٢) لا اختلاف بين الفقهاء والكتاب في موضوع أحكام ذلك ، فهو الخمس ، بينما يختلف على ذلك مالك بن انس ، الذي يقول ، انه لا خمس في المعدن لانه ليس بركاز عند أهلل الحجاز ، وانما فيه زكاة (٩٣) .

واختلف الفقهاء أيضاً في موضوع أنواع المعادن ، التي تفرض عليها هذه الضريبة ، ففي الذهب ، يقول الشافعي ، تجب الضريبة في معادن الذهب والفضة خاصة ، بينما أوجبها أبو حنيفة في كل ما ينطبع من ذهب وصفر ، واسقطها عما لا ينطبع من مائع أو حجر ، ويسرى ابن حوقل ، أنها تمت في جميع الخارج منها سواء كان مما ينطبع أو لما لا ينطبع (٩٤) .

وقد اختلف في مفهوم الركاز ، فاعتبره البعض المال المدفون في خرب الجاهلية (٩٥) ، ويجده قدامة (٩٦) ، ما ركز في باطن الأرض ، ولا يؤخذ منه الخمس ، إلا إذا بلغ عشرين ديناراً أو مائتي درهم ، فان بلغ ، فعليه زكاة ، وفيه الخمس لانه معدن ركاز ، وقد تعاملت الدولة العربية الإسلامية ، مع مناجم التعدين على هذا الأساس ، عدا تلك التي كانت واقعة تحت إشراف الدولة ، ومراقبتها المباشرة ، وتحصل الاستفادة منها .

ويتفق كل من يحيى بن آدم ، وأبي يوسف وابن سلام وقدامة ، بشكل لا لبس فيه ، في كيفية التعامل مع المعادن ، " الركاز " فقد فرضوا عليه الضرائب من الصدقات والزكاة على المسلمين ، وبجمع المال الذي يؤخذ من المعادن في النواحي ، لان العمال يجمعون منها في حساباتهم المرتفعة الى الدواوين الخمس مباشرة (٩٧) .

الخاتمة:

يتضح مما سبق ، أن المعادن المنظرقة ، كانت عموداً فقرياً للحضارة العربية الإسلامية ، وانها كانت متوافرة في معظم أقاليم الدولة العربية الإسلامية في المشرق ، وتعامل معها الإنسان حضارياً مستغيداً منها مورداً ومادة خام في الصناعة ، وعنواناً لحضارته الشاملة ، فخدم نفسه وخدم الإنسانية ، ولم تغفل الشريعة الإسلامية تلك المعادن للتعامل معها بما يعم الخير والفائدة للجميع .

وهكذا كانت حضارة العرب المسلمين سباقة في التعمامل مع خزائن الأرض وتطويعها بما يقدم الاقتصاد ويدعم الحضارة .

المصادر والهوامش

- ا. سمي المعدن بهذه اللفظة من قولهم ، عدن بالمكان إذا أقام به ، وهو لازم للموضع الذي يستخرج منه . قدامة بن جعفر : الخراج وصناعة الكتابة ، تحقيق محمد حسين الزبيدي ، بغداد ، دار الرشيد وصناعة الكتابة ، تحقيق محمد حسين الزبيدي ، بغداد ، دار الرشيد الخوارزمي ، أبو عبد الله محمد بن احمد بن احمد بن يوسف ، مفاتيح العلوم ، القاهرة ، مطبعة الشرق ١٣٤٢ه. ويسميها الأجساد ، ١٤٧ ، ١٤٧ ، ١٥٠ . ابن منظور ، جمال الدين محمد بن مكرم : لسان العرب ، بيروت ، دار لسان العرب ، المدين محمد بن مكرم : لسان العرب ، بيروت ، دار لسان العرب ، المدين محمد بن مكرم : لسان العرب ، بيروت ، دار لسان العرب ،
- ٢. من المعاجم اللغوية: ابن منظور ، الزبيدي: تاج العروس ، القاهرة ، المطبعة الخيرية ١٣٠٦هـ. اما المصادر الفقهية ، أبو يوسف ، يعقوب بن إبراهيم: الخراج ، تحقيق محمد حامد الفقي ، القاهرة ، ١٣٠٢هـ. ابن سلم ، أبو عبيدة القاسم: كتاب الأموال ، تحقيق محمد حامد الفقي ، القاهرة ١٣٥٣هـ.
- ٣. عوض الله ، محمد فتحي : الإنسان والثروات المعدنية ، الكويت ،
 سلسلة عالم المعرفة ١٩٨٠ ، ١٧٧ ـ ١٨٥ .
- الجادر ، وليد : صناعة التعدين في العراق القديم ، منشور في كتاب ، حضارة العراق ، تأليف نخبة من الباحثين العراقيين ، بغداد ، دار الحرية ١٩٨٥، ٢٣٩ ـ ٢٦٨ . البصيلي ، احمد مصطفى ومظفر محمد محمود : المعادن والصخور ، الموصل ، مطابع جامعة الموصل ، ١٩٨٠ ، ٧ .

المصادر والهوامش

- ا. سمي المعدن بهذه اللفظة من قولهم ، عدن بالمكان إذا أقام به ، وهو لازم للموضع الذي يستخرج منه . قدامة بن جعفر : الخراج وصناعة الكتابة ، تحقيق محمد حسين الزبيدي ، بغداد ، دار الرشيد وصناعة الكتابة ، تحقيق محمد حسين الزبيدي ، بغداد ، دار الرشيد الموسف ، ماتيح الخوارزمي ، أبو عبد الله محمد بن احمد بن احمد بيوسف ، مفاتيح العلوم ، القاهرة ، مطبعة الشرق ٢٤٢ هـ . ويسميها الأجساد ، ١٤٩ ، ١٤٧ ، ١٥٠ . ابن منظور ، جمال الدين محمد بن مكرم : لسان العرب ، بيروت ، دار لسان العرب ، المدين محمد بن مكرم : لسان العرب ، بيروت ، دار لسان العرب ، مادة (عدن) .
- ٢. من المعاجم اللغوية: ابن منظور ، الزبيدي: تاج العروس ، القاهرة ، المطبعة الخيرية ٢٠٦١هـ. اما المصادر الفقهية ، أبو يوسف ، يعقوب بن إبراهيم: الخراج ، تحقيق محمد حامد الفقي ، القاهرة ، ١٣٠٢هـ. ابن سلام ، أبو عبيدة القاسم: كتاب الأموال ، تحقيق محمد حامد الفقى ، القاهرة ١٣٥٣هـ.
- ٣. عوض الله ، محمد فتحي : الإنسان والثروات المعدنية ، الكويت ،
 سلسلة عالم المعرفة ١٩٨٠ ، ١٧٧ _ ١٨٥ .
- الجادر ، وليد : صناعة التعدين في العراق القديم ، منشور في كتاب ، حضارة العراق ، تأليف نخبة من الباحثين العراقيين ، بغداد ، دار الحرية ١٩٨٥، ٢٣٩ ــ ٢٦٨ . البصيلي ، احمد مصطفى ومظفر محمد محمود : المعادن والصخور ، الموصل ، مطابع جامعة الموصل ، ١٩٨٠ ، ٧ .

- ٥. ابتعدنا عن الجوانب التي تخص صناعــة المعـادن ، ووزنـها النوعي ، وطرق معالجتها الكيمياوية ، وكيفياتها ، التــي عالجـها العلماء العرب المسلمون أمثال البيروني وابـن سـينا وغـيرهم . البيروني ، محمد بن احمد البيروني : كتاب الجماهر فــي معرفـة الجواهر ، بيروت ، عالم الكتب ، د.ت .
- ٨.محرم ، محمد رضا : الثروة المعدنية العربية ، بيروت ، مركيز در اسات الوحدة العربية ، ١٩٨٤ ، ٢٨ ، البصيلي . المرجع السابق ، ٢١٩ .

الاسكندرية ، مكتبة الكليات الأزهرية ١٩٧٧ ، ٢٢ ، ٢٨ .

٩. الهمداني ، احمد بن يعقوب ، صفة جزيرة العرب ، تحقيق محمد
 بن علي الاكوع ، بغداد ، دار الشؤون الثقافية ، ١٩٨٩ ، ٣١٢ .

- ١٠. ياقوت الحموي ، شهاب الدين بن عبد الله : معجم البلدان ، بيروت ، دار إحياء التراث ١٩٧٩ ، ٣ / ٥٣ . قدامة ، المصدر السابق ، ٨٣ .
 - ١١. الهمداني ، المصدر السابق ، ١٤٩ ، ٣٢١ .
- 11. المقدسي ، ابو عبد الله محمد بن احمد البشاري ، احسن التقاسيم في معرفة الأقاليم ، باعتناء دي خويه ، ليدن بريك ، ١٩٠٦ ، ٩٧ ، الادريسي ، صفة المغرب وارض السودان ومصر والأندلس ، المأخوذ من كتاب نزهة المشتاق في اختراق الآفاق ، نشر دوزي ، نيدن ، بريل ١٩٦٨ ، ١٣٦ .
 - ١٣. ابن سلام ، المصدر السابق ، ٣٣٨ ، ٣٣٩ .
 - ١٤. المقدسي ، المصدر السابق ، ١٤٠.
- 10. العطية ، موسى جعفر : " دراسة تحليلية لانشطة التحريات المعدنية عن الخامات الفلزية في حضارات وادي الرافدين " مجلة المجمع العلمي العراقي ، الجزء الأول ، المجلد (٤٧) ، لسنة ٢٢٣٠ .
- 11. المقدسي ، المصدر السابق ، ١٤٥ ، التنوخي ، ابو علي الحسن بن أبي القاسم ، نشوار المحاضرة وأخبار المذاكرة ، تحقيق عبود الشالجي ، بيروت ١٩٧٢ ، ٨ / ٢١٦ .
 - ١٧. ياقوت الحموي ، المصدر السابق ، ٢ / ٢٠٨ .
- 11. البدري ، أبو البقاء عبد الله محمد من علماء القرن التاسع للهجرة: نزهة الأنام في محاسن الشام ، دمشق ، ١٩٤٠ ، ١٤٧ .
- 19. المقدسي ، المصدر السابق ، ١٨٤، عيسى اسكندر المعلوف : صناعات دمشق القديمة ، دمشق ١٩٢٥ ، ٣٨٨ ، احمد رمضان

احمد: المجتمع الإسلامي في بلاد الشام في عصير الحروب الصليبية ، الإسكندرية ، ١٩٧٧ ، حتى ، فيليب ، تساريخ سورية وفلسطين ولبنان ، بيروت ، دار الثقافة ١٠١٨ / ٢٠٥ . العلي ، احمد صالح : التنظيمات الاجتماعية والاقتصادية في البصرة في القرن الأول الهجري ، بيروت ، دار الطليعة ١٩٦٩ ، ١٩٦٩ ، هامش (١) . والمغرة الحمراء في الهيماتايت ، من معادن الحديد ، كانت متوفرة في الصحراء بلونها الاحمر ، وهسو مسادة اولية ملونة ، عوض الله ، المرجع السابق ، ٢٢٦. شطا، المرجع السابق ، ٢٢٠. شطا، المرجع السابق ، ٢٢٠. شطا، المرجع السابق ، ٢٢٠.

- · ٢٠ المقدسي ، المصدر السابق ، ١٨١ ، ١٨٤ ، اسكندر ، المرجع السابق ، ٣٨٨ .
 - ٢١. الادريسي ، المصدر السابق ، ١٣٦ .
- ٢٢. ابن حوقل ، ابو القاسم النصيبي : صورة الأرض ، بيروت ،
 مكتبة الحياة ١٤٥ ، ٦٢ . شطا . المرجع السابق ، ١٤٥ .
 - ٢٣. الدمشقي ، المصدر السابق ، ٤٨ .
 - ۲٤. ن . م . ۲۸ .
- ٠٠. المسعودي ، المصدر السابق ، ١٦/١ عـوض الله ، المرجع السابق ، ١٢٤ .
- 77. الهمداني ، المصدر السابق ، ٣٦٣ ، ٣٦٧ ، البيروني ، المصدر السابق ، ٢٧٠ .
 - ٢٧٠ البيروني ، المصدر السابق ، ٢٧٠ .
 - ٢٨. المقدسي ، المصدر السابق ، ١٨٤ ، ١٨٩ .

- ٢٩. لومبارد موريس: الإسلام في مجده الأول ، ترجمة إسماعيل
 العربي ، الجزائر ، المؤسسة العربية للكتاب ، ١٩٧٩ ، ١٦٦ .
 - ٣٠. الجادر ، المصدر السابق ، ٣٤٤ .
- ٣١. الدمشقي ، المصدر السابق ، ٤٨ ، الابشيهي ، ، المصدر السابق ، ٢٦٠ ، ٢٥٨ .
- ٣٢. الجاحظ ، أبو عثمان عمرو بن بحر: التبصر بالتجارة ، تحقيق حسن حسنى عبد الوهاب ، بيروت ، ١٩٣٥ ، ٣٢ .
 - ٣٣. المقدسي ، المصدر السابق ، ١٨١ .
- ٣٤. المقدسي ، المصدر السابق ، ٩٧. البيروني ، المصدر السابق ، ٢٧٠ ـ ٢٦٩ .
 - ٣٥. الهمداني ، المصدر السابق ، ١٤٩ ، ١٥٤ ، ٢٦٧ ، ٢٦٣ .
- ٣٦. اليعقوبي ، احمد بن يعقوب بن جعفر : البلدان ، النجف ١٩٥٧ . البيروني ، المصدر السابق ، ٢٤٢ .
 - ٣٧. لومبارد ، المرجع السابق ، ٦٦ . .
- ٣٨. التبر ، تدل على الذهب الخام أو غير المصفى أو الدذي لـم يضرب بعد وسميت بلاد السودان ببــلاد أو ارض التـبر ، ابـن منظور ، المصدر السابق ، ٢٩/١ ، بينمـا يقـول البـيروني ، المصدر السابق ، ٢٣٢ ، انه يطلقه على جميع الجواهر الذائبة قبـل استعمالها ، الا انه بالذهب اعرف .
- ٣٩. الهمداني ، المصدر السابق ، ١٤٩ ، ٢٣٣ ، ٢٤٥ ، ٣٠٠ ، المقدسي ، المصدر السابق ، ١٠٨ .
- ٠٤٠ ابن الفقيه ، ابو بكر احمد بن محمد ، مختصر كتاب البلدان ، اعتناء دى خويه ، ليدن ، بريل ، ١٩٠٦ ، ٣٢ .

- ٤١. الهمداني ، المصدر السابق ، ٢٣٢ ، ٢٦٧ ، ٢٨٥ .
 - ٤٢. ابن حوقل ، المصدر السابق ، ٣٨ ، ١٥١ .
 - ٤٣. المقدسي ، المصدر السابق ، ٢٠١ .
- ٤٤. المسعودي ، مروج ، المصدر السابق ، ١/٣٤٦. المقدسي ،
 ٢٠١ ، البيروني ، ٢٤٢ .
 - ٥٤٠ اليعقوبي ، المصدر السابق ، ٨٩٠
- 13. المقدسي ، المصدر السابق ، ٢٠٩ ، البيروني ، المصدر السابق ، ٢٤٠ . متز ، آدم : الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري ، ترجمة محمد عبد الهادي أبو ريدة ، بيروت ١٩٦٧ ، ٢٠٧٠ .
 - ٧٤٠ المقدسي ، المصدر السابق ، ٢٠١
- ٨٤. ابن حوقل ، المصدر السابق ،٥٥ ، ٥٧ ، ٦٣ . المسعودي ، مروج ، المصدر السابق ، ١ / ٣٤٠ . الادريسي ، المصدر السابق ، ١ / ٢٧٠ .
 - ٤٩. قدامة ، المصدر السابق ، ٣٥٣ .
- ٥٠. ابن حوقل ، المصدر السابق ، ٥٨ ــ ٥٩ . المسعودي ، مروج، المصدر السابق ، ٢٦، الادريسي، المصدر السابق، ٢٦.
- ١٥. المسعودي ، مروج ، المصدر السابق ، ٢٠٥/١ . الادريسي ،
 المصدر السابق ، ٨ . متز ، المرجع السابق ، ٢ / ٣٢٧ .
 - ٥٢. عوض الله ، المرجع السابق ، ١٢١ .
- 53. Robert, July, A History of the African propel (NewYork 1970), p.53.

- 20. عن الالتقاط، الادريسي، المصدر السابق، ٨. البيروني للمصدر السابق، ٢٣٣، ويقول البيروني: لانه يلقط من المعدن، قطعاً يسمى ركازاً، إذا وجد فيه القطع، اما الحفر في باطن الأرض، الادريسي، المصدر السابق،٢٢، ٢١٤3. ٢٣٦.
 - ٥٥. البيروني ، المصدر السابق ، ٢٤١ .
 - ٥٦. المسعودي ، مروج ، المصدر السابق ، ٢٠٥/١ .
- ٥٧. الادريسي ، المصدر السابق ، ٢٦ ، البيروني ، المصدر السابق ، ٢٤١ .
 - ٥٨. التبيه والإشراف ، بيروت ، دار النراث ، ١٩٦٥ ، ٧٩ .
 - ٥٩. ابن حوقل ، المصدر السابق ، ٦٣ .
- ٦٠. الملغمة: تعني صهر الذهب وهو مع شوائبه في الزئبق ، شمم يصفي الناتج، كي يحصل على الذهب الصافي ، لومبارد موريس: الجغرافية التاريخية للعالم الإسلامي خلال القرون الأربعة الأولى ، ترجمة عبد الرحمن حميدة ، دمشق ، ١٩٧٩ ، ١٤٧ .
 - ٦١. متز ، المرجع السابق ، ٢ / ٣٢٣ .
- ٦٢. ياقوت الحموي ، المصدر السابق ، ٣ / ٥٣ . فيليب حتي ، المرجع السابق ، ١ / ١٩٨ .
 - ٦٣. عوض الله ، المرجع السابق ، ٢٥٨ .
- ٦٤. الجادر ، المرجع السابق، ٢٤٧. محرم ، المرجع السابق، ٢٠.
 ٦٥. الماوردي ، علي بن محمد : الأحكام السلطانية ، بيروت ، دار الكتب العلمية ، ١٩٧٨ ، ١٤٩ .
 - ٦٦. الدمشقي ، المصدر السابق ، ٢٢ ، ٢٢ .

- 77. قدامة ، المصدر السابق ، ٤٣٥ . المقريزي ، تقي الدين احمد بن علي : إغاثة الامة بكشف الغمة ، تقديم سيعيد عبد الفتاح عاشور ، القاهرة ، دار الهلال ، ١٩٩٠ ، ٨٧ .
- 7۸. البلاذري ، احمد بن يحيى بن جابر: فتوح البلدان ، تحقيق صلاح الدين المنجد ، القاهرة ، مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٥٦ ، ٢٢٧/١ ، المقريزي ، المصدر السابق ، ٩٥ ــ ٩٧ .
 - ٦٦. لومبارد ، الإسلام ، المرجع السابق ، ١٦٨ .
 - ٧٠. قدامة ، المصدر السابق ، ٥٩.
- ٧١. الادريسي ، المصدر السابق ، ١٣٦ ، المقدسي ، المصدر السابق ، ١٤٥ .
- ٧٢. المقدسي ، المصدر السابق ، ١٤٥ . الخطيب البغدادي ، أبو بكر احمد بن علي : تاريخ بغداد أو مدينة السلام ، بيروت ، دار الكتاب العربي د.ت. ١/٥٥ العلي ، المرجع السابق ، ٣٠٣ .
- ٧٣. الهمداني ، المصدر السابق ، ١٤٩، عيسى اسكندر ، المرجسع السابق ، ١١ . احمد رمضان ، المرجع السابق ، ١١ .
- ٧٤. ابن الفقيه ، المصدر السابق ، ١٣٢ . المسعودي ، مروج ، المصدر السابق ، ١٨٥٠ . المقدسي ، المصدر السابق ، ١٤٥٠ .
- ٧٥. المقدسي ، المصدر السابق ، ١٤٥ ، فيليب حتي ، المرجع السابق ، ١ / ٢٠٠ .
- ٧٦. المسعودي ، مروج ، المصدر السابق ، ١٩/٢ ، الدوري ،
 عبد العزيز : تاريخ العراق الاقتصادي في القرن الرابع المهجري ،
 بيروت ، مركز دراسات الوحدة العربية ، ١٩٩٩ .

- 77. قدامة ، المصدر السابق ، 270 . المقريزي ، تقي الدين احمد بن علي : إغاثة الامة بكشف الغمة ، تقديم سيعيد عبد الفتاح عاشور ، القاهرة ، دار الهلال ، ١٩٩٠ ، ٨٧ .
- 7٨. البلاذري ، احمد بن يحيى بن جابر : فتوح البلدان ، تحقيق صلاح الدين المنجد ، القاهرة ، مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٥٦ ، ١٩٥٦ ، المقريزي ، المصدر السابق ، ٩٥ ـ ٩٧ .
 - ٦٦. لوميارد ، الإسلام ، المرجع السابق ، ١٦٨ .
 - ٧٠. قدامة ، المصدر السابق ، ٥٩ .
- ٧١. الادريسي ، المصدر السابق ، ١٣٦ ، المقدسي ، المصدر السابق ، ١٤٥ .
- ٧٢. المقدسي ، المصدر السابق ، ١٤٥ . الخطيب البغدادي ، أبو بكر احمد بن علي : تاريخ بغداد أو مدينة السلام ، بيروت ، دار الكتاب العربي د.ت. ١/٥٥ العلي ، المرجع السابق ، ٣٠٣ .
- ٧٣. الهمداني ، المصدر السابق ، ١٤٩، عيسى اسكندر ، المرجسع السابق ، ١١ .
- ٧٤. ابن الفقيه ، المصدر السابق ، ١٣٢ . المسعودي ، مروج ، المصدر السابق ، ١٨٤٦ . المقدسي ، المصدر السابق ، ١٤٥٠ .
- ٧٥. المقدسي ، المصدر السابق ، ١٤٥ ، فيليب حتى ، المرجع السابق ، ١ / ٢٠٠ .
- ٧٦. المسعودي ، مروج ، المصدر السابق ، ١٩/٢ ، الـــدوري ،
 عبد العزيز : تأريخ العراق الاقتصادي في القرن الرابع الــهجري ،
 بيروت ، مركز دراسات الوحدة العربية ، ١٩٩٩ .

- ٧٧. ابن الفقيه ، المصدر السابق ، ١٠٧،١٠١،٩٩،٩٨،٢٤ .
 - ٧٨. عوض الله ، المرجع السابق ، ١٢٦ .
 - ٧٩. ابن حوقل ، المصدر السابق ، ٥٥ _ ٥٩ .
 - ٨٠. المسعودي ، مروج ، المصدر السابق ، ١/٠٣٠.
 - ٨١. الهمداني ، المصدر السابق ، ٢٥٨ .
 - ٨٢. ابن حوقل ، المصدر السابق ، ١١٧ .
 - ٨٣. اليعقوبي ، المصدر السأبق ، ٨٩ .
- ٨٤. الهمداني ، المصدر السابق ، ١٤٩ . المسعودي ، مــروج ،
 المصدر السابق ، ٢١٧/١ .
 - ٥٨. ن.م. ٢٤٣ .
- ٨٦. ابن حوقل ، المصدر السابق ، ١٥١ . لومبارد ، الإسالم ، المرجع السابق ١٦٣ .
 - ۸۷. ن.م. ۱۲۰.
- ۸۸. اليعقوبي ، المصدر السابق ،٥١،٥٢، ابن الفقيه ، المصدر السابق ، ٢٦٢ ، ٢٧٠ ، ٣٦٨ ، ٣٦٨ ، ٣٢١ . المقدسي ، المصدر السابق ، ٣٢٦ .
 - ٨٩. محرم ، المرجع السابق ، ٣٥ .
- .٩٠. الصولي ، أبو بكر محمد بن يحيى : أدب الكاتب ، نشره محمد بهجة الأثري ، القاهرة ، ١٣٤١ هـ ، ١٩٩٠ .
 - ٩١. قدامة ، المصدر السابق ، ٢٠٢.
 - ٩٢. ن.م. ٢٣٨ ـ ٢٣٩ . ابن سلام ، المصدر السابق ٣٤٢٠ .

- 97. الماوردي ، المصدر السابق ، ١٦٦. ابن سلم ، المصدر السابق ، ١٣٤ ابو يعلى ، الفراء الحنبلي : الأحكام السلطانية ، القاهرة ١٩٣٨ .
- 92. الماوردي ، المصدر السابق، ٢٦١. الدوري ، المرجع السابق ، ٢٠٩.
 - ٩٥. قدامة ، المصدر السابق ، ٢٠٥ ، ٢٣٨ ، ٢٣٩ .
- 97. ابن سلام ، المصدر السابق ، ٣٤٢ . ابو يوسف ، المصدر السابق ، قدامة ، المصدر السابق ، ٢٠٢ . يحيى بن آدم القرشي : كتاب الخراج ، نشر جوبنبول ، ليدن ١٨٩٦م .

ملاحظات حول منهج ابن الأنباري في رواية شعر عامر بن الطفيل وشرحه

أ. د.محمود عبدالله الجادر
 كلية الآداب _ جامعة بغداد

الملخص:

تناول البحث الإنجاز العلمي الأصيل الذي قدمه ابن الأنباري في روايته وشرحه ديوان الشاعر الجاهلي عامر بن الطفيل ، وأشار البحث إلى وقوع نواقص في رواية بعض النصوص معتمداً في ذلك على أدلة توثيقية حيناً واستتباطية حيناً آخر ، ومن خلل استقراء المصادر المناسبة .

وتابع البحث شروح ابن الأنباري لنصوص الديوان ملحظاً اعتماد الشرح على منهج شرح المفردات بشكل أساس وتوظيف الشارح خبرته اللغوية المكتنزة ثم إحالته على نصوص القرآن الكريم وعيون الشعر القديم في مواضع الاستنباط أو التوثيق .

وقدم البحث ملاحظات حول اضطراب بعض النصوص المستشهد بها مشيراً إلى مصادرها التي روتها بشكل سليم مبدياً قناعت بأن اضطراب النسخ المخطوطة قد يكون هو العلة في بعض هذا الاضطراب .

تمهيد:

أبو بكر محمد بن القاسم بن محمد بن بشار بن الحسن بن بيان بن سماعة بن فروة بن قطن بن دعامـــة المعروف بابن الأنباري (١) .

ولد ابن الأنباري سنة إحدى وسبعين ومائتين (٢) للهجرة في بغداد وقيل بل في الأنبار وورد على بغداد صغيراً (٢) ونشأ في بيت علم وأدب ، أخذ من ابيه أبيي محمد القاسم الأنباري وعن جملة من العلماء اشهرهم تعليب ، والحكيم الترمذي ، والحسن بن الحباب ، ومحمد بن المرزبان (٤) .

كان ابن الأنباري كثير الحفظ ، ذكروا أنه كان يحفيظ ثلاثمائة ألف بيت من الشعر (٥) وعشرين ومائة تفسير (٦) وكيان يملى من حفظه (٧).

توفي أبو بكر سنة ثمان وعشرون وثلاثمائة (^) للهجرة وقيل بل سبع وعشرين وثلاثمائة (^{†)} مخلفاً مكتبة ضخمة من مؤلفاته وأشهرها الأضداد والمشكل في معاني القرآن والزاهو وشرح القصائد السبع الجاهليات وشرح شعر زهير بن أبي سلمي وشرح شعر النابغة (١٠).

وعلى الرغم من أن القدماء لم يذكروا شروحه لدواوين أخرى فقد سلمت مخطوطة بيرونية ضمت ديواني عبيد بن الأبرص وعامر بن الطفيل برواية ابن الأنباري وشرحه، وقد نهض السير تشارلز لايل بتحقيق تلك المخطوطة ونشرها في لايدن سنة ١٩١٣م وألحق بها ذيلاً أودع فيه النصوص التي زوتها المصادر لعامر بن الطفيل ولم يروها ابن الانباري فضمت نشرته سبعة وثلاثين نصاً مجموع أبياتها مائتان وستة وسبعون بيتاً رواها ابن الأنباري وشرحها فضلاً من الذيل الذي ضم ثلاثة وعشرين نصاً مجموع أبياتها ثمانية وسبعون بيتاً .

وقد استل الدكتور حسين نصار ديوان عبيد بن الأبرص مسن نشرة لايل ولكنه أعاد ترتيب النصوص على وفقق تسلسل قوافيها الهجائية واكتفى من الشرح بشرح الغريب مسن المفردات وأصدر نشرته التي صدرها بترجمة مقدمة لايل في مصر سنة ١٩٥٧م.

أما ديوان عامر فقد استلته دار صادر للنشر ببيروت وأعدت ترتيب نصوصه على وفق تسلسل قوافيها الهجائي ولكن النشرة خلطت بين النصوص التي رواها ابن الأنباري ونصوص الذيل الذي صنعه لايل فمسخت رواية ابن الأنباري على الرغم من أنها ثبتت شروحه في هوامش النصوص وأساءت مرة أخرى حين ابتكرت لكل نص عنوانا اقتبسته من جملة أو كلمة ترد في النصص وأصدرت هذه النشرة سنة ١٩٦٣م.

وقد فزت بمخطوطة من ديوان عامر بن الطفيل في مكتبة المتحف العراقي رقمها (١٤٦٩) وعنوانها (ديوان الشعراء الجاهليين) وهي مجموع شعري يضم دواوين ستة شعراء جاهليين ثانيهم عامر بن الطفيل الذي شغل ديوانه ثلاث عشرة صفحة من المخطوطة ، ومن

خلال عرض هذه المخطوطة على نشرة لايل رجح لدي أنها منقولة عن المخطوطة التي اعتمد عليها لايل إن لم تكن كلتاهما منقولتين عن أصل واحد ، بيد أن مخطوطة المتحف خلت من شرح ابن الأنباري واكتفت برواية النصوص بتسلسلها ولكنها أسقطت خمسة نصوص عدة أبياتها أثنا عشر بيناً فضلاً عن إسقاطها سنة أبيات من سنة نصوص مختلفة ، ولكن فضيلة هذه المخطوطة أنها سدت نواقص من نشرة لايل يبدو أنها كانت مطموسة في المخطوطة التي اعتمد عليها فوضع موضعها نقاطاً أو اجتهد في استنباط ما وضعه مواضعها .

وقد أعدت إصدار ديوان عامر بمشاركة زميلي الدكتور عبد الرزاق خليفة محمود الدليمي معتمدين على نشرة لايل نسخة أمسأ ومستعينين بمخطوطة المتحف ونشرة دار صادر حيثما كانت الاستعانة مناسبة.

أما ذيل الديوان فقد عدنا إلى ما رواه لايل في ذيل نشرته فعرضناه على المصادر التي صدرت محققة بعد صدور نشرته فضلاً عن مصادره التي اعتمد عليها فكان أن توافرت لدينا حصيلة جديدة أغنت الذيل الذي جعلناه ذيلين أو دعنا في أولهما ما نسبته المصادر الى عامر وأو دعنا في ثانيهما ما ورد منسوباً الى عامر والى غيره وكانت حصيلة الزيادة في الذيلين تسعة وعشرين نصاً مجموع أبياتها سلعون بيتاً لم يروها لايل في ذيل نشرته .

ومن خلال عملنا في تحقيق الديوان الذي أصدرته دار الشؤون الثقافية ببغداد سنة ٢٠٠١م تجمعت لدي ملاحظات حول منهج ابن الأنباري في رواية شعر عامر وشرحه لم يكن ثمة موضع لتناولها في العمل التحقيقي نفسه ولهذا رأيت أن أفرد لها هذا البحث الذي أطمح الى

أن يضيء طبيعة منهج ابن الأنباري في روايته وشرحه بوصفه نموذجاً من نماذج شروح اللغويين التي ما تزال بحاجة الى أكثر من عودة أكاديمية تتناول مناهجها واتجاهاتها بالتأمل والدراسة والموازنة والاستنباط، وذلك ما آمل أن ينهض به عدد من طلبة الدراسات العليا خدمة لهذا التراث الأدبى العريق.

ملاحظات على منهج الرواية:

يصرح ابن الأنباري في مقدمة روايته أنه قرأ شعر عامر بن الطفيل على أبي العباس ثعلب ثم يقول : ((وزادني [أي تعلب] أشياء لم تكن في نسختي وأنا أبينها في مواضعها)) .(١١)

وقد تعزي هذه العبارة بالظن بأن تعلباً زاد ابن الأنباري نصوصاً أو أبياتاً من نصوص لم تكن في نسخته ، ولكن متابعة المواضع التي ذكر فيها ابن الأنباري زيادات تعلب لا تدعم هذا الظن ، إذ لم يرد ذكر ثعلب في الديوان إلا في ثلاثة مواضع هي:

١ ـ في شرح البيت الخامس من نقيضة النابغة ألذبياني لنص عـامر
 المرقم (١٦) والذي مطلعه:

ألا من مبلغ عني زياداً غداة القاع إذ أزف الضراب وهو قول النابغة:

فإن بك رب أذواد بجسمي أصابوا في لقائك ما أصابوا قال بن الأنباري ((ذكر أبو العباس تعلب أن حسمي يوم لبني بغيض على بني عامر قتل فيه حنظه بن الطفيل أخو عامر بن الطفيل)) .(١٢)

٢ ـ في شرح البيت الثاني من النص المرقم (٢١) وهو قول عامر :
 فأنزلته إنزال مثلى مثله بنجلاء بلت ظهره والمآكما

قال ابن الأنباري ((نجلاء: طعنة واسعة ... وعين نجــــلاء وعيــون نجل ، وأنشد ثعلب: ذوات الشفاه الحوِّدالأعين النجل)) .(١٣)

سلم في شرح البيت الثاني من النص المرقم (٢٨) وهو قول عامر: وليدا الى أن خالط الشيب مفرقي و ألبسني منسه الثغام المنسزع قال ابن الأنباري: ((الثغام شجر أبيض يشبه به الشيب. قسال أبسو العباس: بل له ثمر أبيض كالقطن إذا هبت عليه الربح طرته)) . (١٤)

وواضح من ذلك كله أن ما أشار إليه ابن الأنباري من (زيادات) ثعلب لم يرد منها ألا زيادات يسيرة في الشرح، وهذا من يبدو أنه لايتناسب وقول ابن الأنباري: ((وزادني أشياء لم تكن فسي نسختي)) فنحن أمام أحد ثلاثة أحتمالات أولها: أن يكون ابن الأنباري قصد أن ثعلباً زاده أشياء في الشرح وليس في الرواية، وثانيها: أن تكون زيادات تعلب في الرواية ضاعت مع ما قد يكون سقط من رواية ابن الأنباري ولم تتضمنه المخطوطة التي وصلت إلينا منه، وثالثها: أن يكون ابن الأنباري لم يذكر اسم ثعلب في كل موضع ثبت قيه زياداته مكتفياً بإشارته التي ذكرنا أنه ثبتها في صدر مقدمته.

أما سائر مقدمة ابن الأنباري للديوان فالذي بين أيدينا منها يكاد لايتجاوز ذكر نسب عامر وشهرته ثم رواية قصة ابتداء أمر المنافرة بينه وبين ابن عمه علقمة ابن علائة من دون متابعة لما حدث في تلك المنافرة وما آلت إليه .

وقد ذكرنا أن رواية ابن الأنباري التي حققها لايــــل ونشرها ضمت سبعة وثلاثين نصاً شعرياً لعامر عدة أبياتها جميعاً ستة وسبعون

ومائتا بيت فضلاً عن سبعة أبيات النابغة الذبياني هي نقيضة انص عامر المرقم (١٦) من الديوان ، وسنة أبيات لضبيعة بن الحارث رد بها على نص عامر المرقم (٣٤) من الديوان .

ويتراوح عدد أبيات نصوص عامر التي رواها ابن الأنباري في متن الديوان المحقق بين البيتين والاثنين والثلاثين بيتاً ، ولتوضيح صورة الرواية ندرج فيما يأتي مسرداً يوضح الصورة لعدد أبيات كل نص من النصوص التي وردت في متن الديوان :

عـدد	مجمــوع	أرقام النصوص في الديوان	عدد
ابياتها	النصوص		الأبيات
١٢	٦	. 7 . 77 . 77 . 77 . 77 . 77 .	۲
٩	٣	۱ ، ۳۵ ، ۳۳ .	٣
۲.	0	. ٣٢ . ٧٤ . ١ 9 . ٤	٤
0	١	. ۲٦	٥
7 £	٤	. ٣٧ , ٢٥ , ٢٣ , ١٧	٦
٧	١	. ۲۸	٧
١٦	۲	10,12	٨
١٨	۲	. 19 . 17	٩
٦.	٦	7,0,7,17,77,87.	١.
11	١	. 14	11
47	٣	۷، ۱۲، ۱۲.	١٢
77	۲	٠ ١١ ، ٨	١٣
٣٢	١	. 7	٣٢

و لابد من الاشارة ابتداء الى قناعتي الحاسمة بأن هذه النصوص السبعة والثلاثين لاتمثل شعر عامر بن الطفيل كله ، فقد روى علماء قبل ابن الأنباري وبعده _ كما سنرى _ نصوصاً لعامر لم ترد فيها ، هذا فضلاً عن أن المخطوطة التي وصلت إلينا من رواية ابن الأنبلري نفسها تحمل شواهد منطقية قاطعة على مواضع نقص فيها أهمها :

١ في شرح البيت التاسع من النص المرقم (١١) من الديوان و هـــو
 قول عامر :

وقد علموا أني أكر عليهم عشية فيف الريح كر المدور قال ابن الأنباري ((... والكر : الرجوع الى القتال ، ــ ويقال كر المدور ، أراد عيداً تخرج إليه الأبكار ، قال عامر : ألا يا ليت أخوالي غنيا لهم في كل ثالثة دوار))(١٠) وهذا البيت الذي رواه ابن الأنباري في شرحه كما رأينا مما لم يروه في متن الديوان لا منفرداً ولا في ضمن نص . وقد يقال لعل ابن الأنباري وجده بيتاً يتيماً لا يستحق أن يفرد له موضع نص فاكتفى من روايته بالشرح عن إفراده نصاً قائماً بذاته وذلك عذر قد يكون منطقياً لو أن البيت نفسه لم يرد وبعده بيت آخر هو قول عامر :

ير إلههم ويكون فيهم على العافين أيام قصار وذلك في شرح المفضليات الذي رواه ابن الأنباري نفسه عن أبيه (١٦) ومعنى ذلك أن البيت الذي رواه في الشرح هو أول نتفة من بيتين وقد رأينا أن ابن الأنباري روى ست نتف قوام كل منها بيتان فلا وجه لإهمال هذين البيتين إلا إذا كانا قد سقطا من المخطوطة التي وصلت إلينا .

٢ _ في رواية النص المرقم (٢٨) وبعد البيت الثالث منه وهو
 قول عامر :

دعاني سميط يوم ذلك دعوة فنهنهت عنه والأسنة شرع جاء شرح ابن الأنباري بهذه الصيغة: ((الذمار: الحرمة، والسميع: السيد الشريف ويجمع السماع))(١٧)

وواضح أنه لا علاقة بين الشرح والبيت البتة ، ولا وجه لتفسير ذلك إلا أن يكون الشرح هو شرح بيت ساقط مـــن المخطوطــة وردت فيه كلمتا (الذمار) و (سميدع) التي ربما كانت قافيته .

٣ ـ روى ابن الأنباري النص المرقم (٣٤) وقوامـــه بيتان لعامر فحواهما رفض عامر أن يحمله قومه جريرة مقتل فتيان كانوا معه في معركة لم يتحدث عنها ، وقال ابن الانباري بعـــد البيتيـن :
 ((فأجابه ضبيعة ..)) وروى سنة أبيات لضبيعة شكا فيها مــن صد الحبيبة ونعيق الغراب بفراقها فـــي بيتيـن تـم محاورتــه للغراب في ثلاثة أبيات جاء بعدها بيت في وصف فرس (١٨٠) .
 وقوام نعى عامر وضبيعة بكاد بقطع بأنهما ناقصان فلا وجه لأن

يجيب ضبيعة عامراً عن بيته اللذين ذكرنا فحواهما إلا إذا كان بعد البيتين ما بعدهما من أبيات تتناول ضبيعة أو قومه بسوء، ولا وجه لأن تكون أبيات ضبيعة رداً على عامر إلا إذا كان بعدها ما بعدها من أبيات تتناول عامراً أو قومه بسوء.

وثمة أدلة أخرى على نقص المخطوطة التي وصلت الينامن ورواية ابن الأنباري لم نشأ أن نتابعها لقلة أهميتها بالقياس الله الأدلة التي ذكرناها.

فإذا فرغنا لتأمل ما وصل إلينا سالماً من رواية ابن الأنباري في المخطوطة لفت نظرنا أنه أعرض عن ذكر مناسبة أغلب النصوص التي رواها لعامر إذ لم يثبت مناسبة النص قبل روايته إلا في النصوص المرقمة (٢١ ، ٣٣ ، ٣٣ ، ٣٤) (١٩) وهذه النصوص أقل أهمية من نصوص أخرى تناولت أحداثاً مهمة أغفل ابن الأنباري ذكر مناسباتها ، ولو أنه فعل لأضاء الجو العام للنص . ويخيل إلي أن ابن الأنباري لم يدقق كثيراً في مناسبات النصوص التي رواها ولم يثبت مناسبتها ، بل ربما لم يدقق في موضوعاتها ، فقد روى ثلاثة ابيات لعامر هي قوام النص (٣٥) وهي :

وأنت لسوداء المعاصم جعدة وأقعس من نسل الإماء العوارك تبيح لقوم لم يكن من صميمهم ولكنه من نسل آخر هالك أبوك أبو سوء وخالك مثله وهل تشبهن إلا أباك وخالك

ويعقب عليها بعد شرحها بقوله: ((وفي هذه الأبيات إقواء ، ولكنها تنشد مقيدة)) (٢٠) ويبدو هذا التعقيب منطقياً إذا افترضنا أن الأبيات في هجاء رجل وذلك ما افترضه ابن الأنباري إذ يكون البيت الثالث عند ذلك مفتوح القافية بينما كان البيتان الأول والثاني مكسوري القافية ، ولكن الإقواء لم يرد بين الكسرة والفتحة فيما وصل البينا من شعر قديم ، هذا فضلاً عن أن تقييد قافية هذه الأبيات مستثقل صوتياً وأن ورود الضرب المحذوف (مفاعي) من الطويل نادر الورود في الشعر القديم غير المصرع .

فإذا افترضنا أن تكون الأبيات الثلاثة في هجاء امرأة والقيدح في نسبها من جهتي أمها وأبيها فإن القوافي ستكون كلها مكسورة لا إقواء فيها ولا تقييد ، وذلك افتراض لا نستبعده ، ولكن ابن الأنباري

افترض أنها في هجاء رجل فقال ما قاله ولو كان لديه علم بمناسبة الأبيات لأغنى نفسه عن توجيه النص وأغنانا عن مناقشة توجيهه .

فإذا تجاوزنا ذلك وتأملنا تفاصيل منهج ابن الأنباري في الرواية وجدنا أنه قد يروي البيت ثم يعود في شرحه فيذكر رواية أخرى لجنوء منه ، وقد يكون ذلك الجزء شطراً كاملاً منه كقوله في شرح ببت عامر :

لما رأیت رئیسهم فترکته جزر السباع کأنه لهد $(\dots \, e_{(1)})^{(1)}$

وقد يكون الجزء كلمة واحدة كقوله في شرح بيت عامر :

أبدنا حي ذي البرزي وكعباً ومالكها واهلكنا بشيرا (... ويروى : أبرنا))(٢٢)

ويتكرر هذا النمط من التنبيه على روايات أخرى في أحد عشر موضعاً من الديوان فهو يرد في شرح البيت (٢) من النص (٢) وفي شروح الابيات (٢، ٦، ٧، ٨، ٩) من النص (٣) وفي شرح البيت (٢) من النص (٤) وفي شرح البيت (٢) من النص (٤) وفي شرح البيت (٦) من النص (٣٢) وفي شرح البيت (٥) من النص (٣٣) وفي شرح البيت (٥) من النص (٣٣) وفي شرح البيت (٥) من النص (٣٣) وفي شرح البيت (٢) من النص (٣٧) وفي

وقد سبقت الإشارة إلى أن ثمة أبياتاً لعامر رواها علماء قبل ابن الأنباري أو بعده في مصنفات مشهورة ولكنها لم ترد في مواضعها من رواية ابن الأنباري ، ومن أوضح النماذج التي يمكن الإشارة إليها النص المرقم (١) الذي صدر به ابن الانباري روايته وقوامه ثلاثه أبيات مشهورة أولها قول عامر :

إني وإن كنت ابن سيد عامر وفارسها المندوب في كل موكب (٢٤)

فقد وردت الأبيات الثلاثة نفسها ثامناً وتاسعاً وعاشراً من نـص قوامه عشرة أبيات رواها المبرد لعامر أولها:

تقول ابنة العمري مالك بعدما أراك صحيحاً كالسليم المعذب(٢٥)

وقد نقل هذه الرواية عن المبرد بعض العلماء منهم المصــري القيرواني والبغدادي (٢٦) ولكننا رأينا أن ابن الانباري اكتفــى بالأبيــات الثلاثة الأخيرة من رواية المبرد وجعلها قوام النص المرقــم (١) مــن روايته .

ومما يقع في هذا للإطار رواية ابن الانباري النبس المرقم (٢٩) الذي كان قوامه في روايته عشرة ابيسات ، فقد وجدنا بعض أبيات هذا النص مروية بشكل متفرق في مصادر لعلماء سبقوا ابن الأنباري أو جاؤوا بعده في ضمن أبيات لم يرد بعضها في رواية ابن الأنباري ، فقد روى المفضل الضبي والأصمعي الأبيات العشسرة ولكنهما زادا بيتاً حادي عشر لم يرد في رواية ابن الأنبساري هو قول عامر :

فإذا تعذرت البلاد فأمحلت فمجازها تيماء أو بالإثمد (۲۲) وروى ياقوت ثلاثة أبيات قوامها البيت الأول والثاني من رواية ابن الانباري وبعدهما روى البيت المنت المفضل والأصمعي نفسه (۲۸).

وروى السيوطي خمسة أبيات أولها وثانيها هما البيتان الثالث والرابع من رواية ابن الأنباري وزاد بعدهما بيتاً هو:

في ناشئ من عامر ومجرب ماض إذا انفلت العنان من اليد ثم روى البيتين الخامس والسادس من رواية ابن الأنباري (٢٩)

وروى البغدادي ثمانية أبيات أولها وثانيها هما البيتان الأول والثاني من رواية ابن الانباري وبعدهما بيت لم يرد في رواية ابن الانباري هو:

لاضير قد حركت بمرة بركها وتركن أشجع مثل خشب الغرقد ثم روى البيتين الثالث والرابع من رواية ابن الأنباري ثم روى بعدهما البيت الذي زاده السيوطى وهو:

في ناشئ من عامر ومجرب ماض إذا انفلت العنان من اليد (٣٠) وروى بعده البيتين الخامس والسادس من رواية ابن الأنباري

وقد يطول أمر استقصاء الأبيات التي أخلت بها النصوص التي رواها ابن الأنباري ورواها علماء قبله أو بعده عند روايتهم النصوص نفسها أو روايتهم أبياتاً منها فحسبنا أن نحيل على المواضع التي أشونا فيها الى الظاهرة في متن الديوان الذي حققناه (١٦) أما النصوص التسي رواها علماء قبل ابن الانباري أو بعده ولم يروها هو البتة فحسبنا أيضاً أن نحيل على ذيل الديوان (١) الى صنعناه وأودعنا فيه تسعة وثلاثين نصاً مجموع أبياتها تسعة وعشرين ومائة بيت منسوبة الى عامر فضلاً عن ذيل الديوان (١) الذي ضم ثلاثة عشر نصاً مجموع أبياتها تسعة عشر بيتاً متنازعة النسبة بين عامر وغيره نن الشعراء .

وعلى الرغم من كل هذا الذي ذكرناه تبقى رواية ابن الأنبلري ذات قيمة توثيقية نادرة ، ولنا ان نتابع الحقائق التي استنبطناها من تخريجات نصوص الديوان الذي حققناه لتتضح انسا صور تفرده أو مشاركة الآخرين إياه في رواية شعر عامر وهي :

- ا سشارك ابن الأنباري علماء آخرون في رواية أبيات ستة نصوص برمتها وهي النصوص المرقمة (١، ١٠، ١١، ٢٦، ٢٩، ٣٣)
 ومجموع أبياتها سبعة وثلاثون بيتاً .
- ٢ ـ شارك ابن الأنباري علماء آخرون في رواية أبيات بأعيانها من أحد عشر نصاً وانفرد هو برواية سائرها وهي النصوص المرقمة (٢، ٣، ٧، ٨، ١٤، ١٦، ١١، ٢٠، ٣٠، ٣٦) ومجموع أبياتها ستة عشر ومائة بيت شاركه الآخرون في رواية سبعة وعشرين بيتاً منها فقط وانفرد هو برواية تسعة وثمانين بيتاً منها .
- ت انفرد ابن الأنباري برواية عشرين نصاً برمتها لم يرد أي بيت من أبياتها فيما بين أيدينا من مصادر وهي النصوص (٤، ٥، ٢، ٥، ٢، ٩، ١٢، ١٥، ١٧، ١٥، ٢٠، ٢٢، ٢٢، ٢٥، ٢٥، ٢٨، ٥١، ١٣، ٢٥، ٢٥) ومجموع أبياتها ثلاثة وعشرون ومائة بيت .

ومعنى ذلك كله أن ابن الأنباري روى اثني عشر ومائتي بيت لعامر بن الطفيل لم يروها أحد قبله ولا بعده فيما بين أيدينا من مصادر ، وتلك حصيلة لا سبيل إلى إنكار قيمتها التوثيقية النادرة ، وما يدرينا لعل مخطوطة رواية ابن الأنباري وشرحه لو وصلت إلينا كاملة غير منقوصة لزادت على هذا الذي أحصيناه ما يرتفع بحصيلة تفرد ابن الأنباري ، أما ما سجلناه من ملاحظات فإنه مما لا يكاد يخلو منه أي ديوان من الدواوين الجاهلية التي رواها علماء القرون الإسلمية الأولى واستقو مادتها من أفواه الرواة ثم من نقول بعضهم عن بعض ، فكان لابد من هذه الخلافات والثغرات التي لا تتلب من أصالة الجهد ولا تهون من قيمة هذا النتاج .

ملاحظات حول منهج الشرح:

ينحو ابن الانباري منحى لغوياً صرفاً في شرحه ، فهو ينتقي مفردة أو مفردة أو مفردتين أو أكثر من البيت الواحد ويسجل بإزاء كل منها مرادفها المناسب لسياق البيت والأقرب إلى لغة عصره ، ويكتفي بذلك وحده في شرحه عدداً من أبيات الديوان ، فهو يقول مثلاً في شرح قول عامر :

هلا سألت بنا وأنت حفية بالقاع يوم تورعت نهد (حفية : مشفقة بارة ، والقاع والقيعة المستوي من الأرض وجمعها قيعان وتورعت : جبنت وتأخرت وهابت)) .(٣٣)

ولنا أن نرى هنا أنه لم يخرج عن حدود ذكر المفردة ومرادفها إلا في شرحه مفردة (القاع) التي ذكر جمعها (قيعان)، وهذا النمط من التوجه الصرفي الأخير مما يتردد في شرحه، فهو قد يرد المفرد إلى جمعه كما قد يرد الجمع إلى مفرده كما جاء في شرحه قول عامر: وأنت لسوداء المعاصم جعدة وأقعس من نسل الإماء العوارك (المعاصم: جمع معصم وهو موضع السوار ...)). (٣٣)

وقد يكون لابن الأنباري العذر في رد الجمع إلى مفرده تسهيلاً لشرحه وقد يكون له العذر في رد المفرد إلى جمعه إن كان جمعه مما يشكل ، ولكن الأمر بدأ أقرب إلى الاختيار الآني منه إلى المنهج الملتزم ، ففي البينين اللذين ذكرناهما آنفاً نفسهما مفردات كان مفرد بعضها حرياً بأن يذكر جمعه مثل (أقعس) ومفردات كان جمعها حرياً بأن يذكر جمعه مثل (أقعس) ومفردات كان جمعها حرياً بأن يذر مفرده مثل (الإماء) و (العوارك) يبد أننا لا نسجل ذلك مأخذاً فابن الأنباري أدرى بما كان يحتاج الى مثل هذا الاستطراد في إطار المستوى اللغوي السائد في زمانه وبالقياس الى مستوى من يتوقع

منهم قراءة شرحه من اللغويين والأدباء والمتأدبين ، وفي ضوء هــــذا التصور نفسه يمكن أن نفسر إعراضه عن شرح بعض المفردات التــي قد نرى نحن أنها بحاجة إلى شرح مثل مفردة (جعدة) التي وردت في البيت الثاني من البيتين اللذين ذكرناهما .

على أن ابن الأنباري نادراً ما يكتفي بهذا النمط مــن مقابلـة المفردة بمرادفها أو نظيرها اللغوي ، فالغالب على شـرحه المفردات الاستطراد ، فهو يورد المرادف ثم يتابع أحيانا دلالات جديدة للمفردة أو مرادفاتها كقوله في شرح كلمة (الجو) من قول عامر

عرفت بجو عارمة المقاما لسلمى أو عرفت لها علاما ((الجو: ما اطمأن من الأرض وانخفض ، والجو: الهواء ، والجواء : مكان ، وفرس أجاى : يضرب المدى الجوءة وهى السواد))(٢٤)

وواضح أن الأمر هنا خرج من العناية بدلالة المفردة في سياق البيت إلى متابعة لغوية صرف مفتوحة لدلالات لا علاقة مباشرة لها بالدلالة السياقية للكلمة ، وهذا نمط شائع في شروح اللغويين الذين مكان يعنيهم الوقوف عند حدود شرح النص ورد ما كان يعنيهم أحيانا عرض حصيلتهم اللغوية من نقطة ابتداء تستثيرها هي المفردة التي يعمدون إلى شرحها من بيت يروونه حتى إنهم ليبتعدون في شرحهم ابتعاداً عن متطلبات فهم البيت الشعري ، وذلك كثير في شرح ابن الأنباري لنا أن نذكر منه مثالاً ورد في شرح مفردة (جدودها) من عامر :

فأما فريق بالمصامة منهم ففروا وأخرى قد أبيرت جدودها

قال ابن الأنباري ((والجدود جمع جد [بفتح الجيم] وهو الحظ والجد [بفتح الجيم] الحظ والجد [بفتح الجيم أيضاً] الأب الكبير، والجد [بكسر الجيم ضد الهزل. ويقال: جدّ في الأرض سيراً وأجد وهو جاد ومجد فسي ذلك الأمر، والاجد [بضم الجيم] البئر القديم، وجد السير يجد جداً إذا قطعه، وحبل مجدود أي مقطوع، وإذا أمرت من القطع قلت: جد واجدد، والجدد جمع جدة وهي الطريقة على متن الحمار وناقة جدود وأتان جدود إذا انقطع لبنها والجمع جداد، قال الشماخ: الجداد الغوارز، وأيام الجداد أيام الصرام لصارم النخل، وامرأة جداء: لا تدي لها))(٥٠٠) وقد يذهب ابن الأنباري الى أبعد من ذلك فيتابع في شرح المفردة الواحدة أحداثاً تاريخية ونصوصاً شعرية أو نثرية انبتقت فسي تلك الأحداث أو قبلت فيها حتى يسود الصفحات ومنطلقة تلك المفردة ون سواها، وأوضح مثال من ذلك شرحه مفردة (يوم المشقر) من

أردت لكيما يعلم الله أنني صبرت وأخشى مثل يوم المشقر وما قاله إذ سود أكثر من صفحتين تابع فيهما أخبار يوم المشقر وما قاله الناس والشعراء في أحداث ذلك اليوم (٢٦)

وقد لا يقف ابن الأنباري عند شرح مفردات بيت عامر النبي يشرحه ولا سيما حين يستشهد في شرحه بنص لشاعر آخر _ وكثيراً ما يفعل _ فيعمد إلى شرح بعض مفردات النص الذي يستشهد به ، فهو يقول مثلاً في شرح قول عامر :

وشفيت نفسي فزارة إنهم أهل الفعال وأهل عز أغلب (الأغلب: الغيظ الضخم، يقال أسد أغلب إذا كان غليظ الرقبة، وأسد غلب، وامرأة غلباء، ورجل أرقب وامرأة رقباء وقوم

رقب مثل أغلب ، ومنه قول أعشى بني قيس في صفة الرمح: وأرقب مطرد كالشطن . والشطن حبل وجمعه أشطان)) (٢٧) فهو لم يكتف بالتنظير الصرفي لمفردة (أغلب) بل استشهد في شرحها وتصريفها بعجز بيت للأعشى فلما وجد كلمة (الشطن) من النص المستشهد بها بحاجة إلى شرح لم يتردد عن شرحها وكثيراً ما فعل مثل ذلك .

وربما شرح ابن الأنباري مفردة في بيت وعاد السى المفردة نفسها بالشرح في شرح بيت آخر من نص آخر بتغيير طفيف أو بإضافة يسيرة ، فهو يشرح مفردة (أيامي) من قول عامر:

وحياً منت بني أسد تركنا نساءهم مسلبة أياممي فيقول : ((والأيامي: اللواتي لا أزواج لهن)) (٢٨) ثم يعود الى مفردة (أيم) من قول عامر :

لا يخطبون إلى الكرام بناتهم وتشيب أيمهم ولما نخطب فيقول : ((الأيم التي لا زوج لها ، قد مات عنها زوجها))(٢٩)

وقد يكرر ابن الانباري شرح المفردة في ثلاثة مواضع ، فــهو يشرح مفردة (جرد) من قول عامر :

على جرد مسومة عتاق توقص بالشباب وبالكهول فيقول: ((الجرد الخيل القصار الشعور ، وطول الشعر هجنه)) (٤٠) ثم يعود الى المفردة نفسها في شرح قول عامر:

له كل يوم غارة عرضت له إذا قادها للموت جرداً سواهما فيقول: ((جرداً فصار الشعر والواحد أجرد ، وطول الشعر هجنة في الخيل))((1) ثم يعود ثالثة الى المفردة نفسها في شرح قول عامر: يقودون جرداً كالسراحين تستمى صدور العوالي بين وردو أدهما

فيقول: ((الجرد: الخيل القصار الشعرة الواحد أجرد وهـو عتيق إذا كان قصير الشعر))(٢٠) وعلى الرغم من الاضافة اليسيرة في النص الأخير فإن الدلالة العامة للشرح في المواضع الثلاثة تكاد تكون متطابقة.

وقد يتجاوز الأمر تكرار شرح المفردة الواحدة السى تكرار النص المستشهد به نفسه على دلالتها من دون أية إضافة تذكر ، فسابن الأنباري يقول في شرح مفردة (مجدلاً) من قول عامر :

وثوى ربيعة في المكر مجدلاً فعلا النعي بما جدا الجد ((مجدلاً : أي مصروعاً ملقى في الجدالة وهي الأرض ، قال الراجز قد أركب الآلة بعد الآلة وأترك العاجز بالجدالة))(٤٣)

ثم يقول في شرح المفردة نفسها من قول عامر:

يارب قرن قد تركت مجدّلاً ضخم الدسيعة رأس حي حجفل (مجدلاً : أي مصروعاً على الجدالة وهي الأرض ، قال الراجز : قد أركب الآلة بعد الآلة وأترك العاجز بالجدالة))(13)

إن ظاهرة تكرار شرح المفردة أو تكرار الشاهد نفسه في شرحها مما يمكن أن نعزوه إلى نسيان الشارح ما كان من شرحه إياها آنفا و لا سيما إن كان الشرح قد أنجز على مدى أزمنة متقطعة ، ولكننا نفضل أن نحسن الظن فنذهب الى أن ابن الأنباري تعمد ذلك ليمنح كل نص شرحه كاملاً ، فلعل من المنتفعين بشرحه من سيعنى بالنص الواحد دون سائر نصوص الديوان فلا يغنيه شرح نص سابق عن شرح النص الذي بين يديه .

وتطالعنا في المخطوطة التي وصلت الينا من شرح ابن الأنباري ثغرة في تفسير مفردة (طميل) من قول عامر:

شككت به مجامع رحبييه فصار رداؤه منه طميل إذ قال ابن الأنباري ((وطميل قطعة يسد به [كذا] تقب الحوض)) . (منا)

وواضح أن هذه الدلالة لا تنسجم وسياق البيت ، وقد جاء في لسان العرب: ((السهم الطميل الملطخ بالدم: ورجل مطمول وطميل: ملطوخ بالدم) ((1)) ، وواضح أن هذه الدلالة هي المناسبة تماماً لسياق البيت فهل كان ابن الأنباري غافلاً عن ذلك ؟ أغلب الظن أن الأمر على غير هذا الوجه ، فالبيت . كما في المخطوطة قد سقطت منه الكلمة الأولى من العجز ، وسد (لايل) النقص بكلمة (فصار) وفي هذا التصرف نظر فلا نستبعد أن يكون ابن الأنباري ذكر الدلالة السياقية المناسبة لكلمة (طميل) ثم تابع دلالاتها اللغوية الأخرى على عادته في بعض شروحه كما رأينا ، ولكن الدلالة السياقية سقطت مع ما سقط من رواية البيت وشرحه ولم يبق الا هذه الدلالة التي لا علاقة لها بسياق البيت .

وقد رأينا أن ابن الأنباري قد يستعين بمروياته الشعرية في شرح بعض المفردات التي يرى أن يشرحها من البيت الذي هو بصدد شرحه ، وهو غالباً ما يكتفي بالبيت الواحد شاهداً وينسبه الي قائل كقوله في شرح قول عامر :

ولا ردوا محورة ذاك حتى أتانا الحكم وانخرق الحجاب "المحورة والمحاورة والإحارة والحوير كله: الجواب. قال طرفة: وأصغر مضبوح نظرت حويره على النار واستودعته كف مجمد "(٤٧)

وربما استشهد بأكثر من بيت حين يكون المفردة أكثر من معنى ، فهو قد يروي لكل معنى من معانيها شاهداً كقوله في شرح مفردة (رهوة) من قول عامر:

وإني أحمل على رهموة من المجد في الشرف الأعظم (الرهوة : المكان المرتفع ، قال ذو الرمة :

نظرت كما جلى على رأس رهوة من الطير أقنى ينفض الطل أزرق وأما رهوة بلا ألف ولام فهو جبل ، قال عمرو بن كلثوم

نصبنا مثل رهوة ذات حد نطاعن دونه حتى ببينا

والرهو: المكان الواسع، والرهو: الطريق، والرهو: الكركي، والرهو: المسترخي المتثني الأحمق، قال المخبل: فانكحته رهواً كأن عجانها مشق إهاب أوسع السلخ ناجله))(١٩٩)

على أن ابن الأنباري قد يعرض عن نسبة الشاهد الشعري مع معلى أن ابن الأنباري قد يعرض عامر :

بالباسلين من الكماة عليهم حلق الحديد يزينها المسرد (الباسلون : الأشداء ... يقال تبسل فلان إذا تكره ، وأنشد وكنت ذنوب البئر لما تبسلت وسربلت أكفاني ووسدت ساعدي)) (٢٩) والبيت الشاهد مشهور النسبة إلى أنى ذؤيب الهذلي . (٠٠)

وقد يستشهد ابن الأنباري بشطر من بيت . وغالباً ما يستشــهد بعجز البيت كقوله في شرح قول عامر :

فما سودتني عامر عن قرابة أبى الله أن أسمو بأم و لا أب ((... والسامي : الرافع ، قال الحطيئة : يسمو به أشعري طرف سامي)) الله على أإنه يستشهد بصدر البيت كقوله في شرح قول عامر : أسرنا حاجباً فثوى أسيراً ولم نترك لأسرته سواما

((يقال توى فلان في مكان كذا وكذا وأثوى ، قسال الأعشى أشوى وأقصر ليلة ليزودا)) (٢٥) وربما اكتفى ابن اللنباري من الشاهد الشعري بالجزء الذي ترد فيه الكلمة المراد شرحها فلا يستوفي البيت بل لا يستوفى الشطر منه كقوله في شرح بيت عامر:

يا مرّ قد كلب الزمان عليكم ونكأت قرحتكم ولما أنكب

((... رجل أنكب وامرأة نكباء إذا كان بهما ميل ، وقوم نكب ، ومنه قول الأخطل : كالقيم النكب)) (٣٥) وكما أعرض ابن الأنباري عن نسبة أبيات الأستشهاد في بعض المواضع أعرض عن نسبة الأشطر وأجزاء الأبيات في بعض المواضع أيضاً فهو يقول فسي شرح قول عامر مثلاً:

وانقضت الخيل في وادي الذناب فقد أصغت أسنتها حمراً من الودج (... وإنما قال أصغت لأنها تريد أن تطعن بها فقد أمالتها ، وقال الشاعر في معناه: خفضوا أسنتهم فكل ناعي)) .(١٠)

على أن الشواهد المنسوبة تشكل النسبة الأعلى بالقياس إلى الشواهد غير المنسوبة ، فقد استشهد ابن الأنباري في شرح ديوان عامر كله بثمانين بيتاً من الشعر أهمل نسبة تسعة أبيات منها فقط واستشهد باثنين وثلاثين شطراً أو جزءاً من بيت أهمل نسبة عشرة منها فقط . (٥٠٠)

وقد جاءت روايات ابن الانباري شرواهده الشعرية موافقة لروايات دواوين أصحابها حيناً ومخالفة لروايات دواوين أصحابها حيناً آخر ، وتلك ظاهرة طبيعية إذا ما وضعنا في حسباننا ما كان من أمر اختلاف روايات العلماء للأشعار بل اختلافهم في نسبة المرويات السي أصحابها بيد أن الذي يلفت النظر فيما بين أيدينا من رواية ابن الانباري وشرحه أن بعض شواهده جاءت بصيغة مستغربة تماماً فهو قد يجمع

صدر بیت و عجز آخر غیره من نص واحد مشهور للشاعر نفسه فیلفق بیناً جدیداً ، وقد سبق أن نقلنا ما رواه في شرح مفردة (رهوة) مسن قول عامر:

وإني أحل على رهوة من المجد في الشرف الأعظم إذ نسب إلى عمرو بن كلثوم قوله:

نصبنا مثل رهوة ذات حد نطاعان دونه حتى يبينا والذي نستغربه حقاً أن ابن الأنباري نفسه روى معلقة عمرو بن كلثوم في شرحه القصائد السبع الطوال الجاهليات فروي صدر هذا البيت صدرا للبيت المرقم (٣٨) من المعلقة وهو:

نصبنا مثل رهوة ذات حد محافظة وكنا السابقينا وروى عجز هذا البيت عجزاً للبيت المرقم (٢٧) من المعلقة وهو: ورثنا المجد قد علمت معد نطاعن دونه حتى يبينا (٢٠) ويتكرر الأمر نفسه في روايته شاهداً آخر لا ينسبه هذه المرة في شرحه قول عامر:

فما يفارقني المزنوق محتملاً وحالة شدها المضمار بالثيج إذ يقول : ((... والرحالة : السرج ، قال الشاعر :

إذ لا أزال على رحالة سابح نهد مما كله نبيل المحزم وهي رواية ملفقة أيضاً من بيتين رواهما ابن الأنباري نفسه لعنترة في معلقته ، فصدره هـو صدر البيت المرقم (٤٥) مـن المعلقة وهو:

إذ لا أزال على زحالة سابح نهد تعاوره الكماة مكلم وعجزه هو عجز البيت المرقم (٢١) من المعلقة وهو: وحشيتي سرج على عبل الشوى نهد مراكله نبيل المحزم (٥٠)

والظاهرة غريبة حقاً ولكننا نحسن الضن فنعزوها إلى أن ابسن الأنباري كان يسترمذ ذاكرته في هذين الموضعين وسواهما (٥٩): والذاكرة قد تخطئ وقد تصيب ، أما إعراضه عن نسبة بيت عنترة إليه مع ثقتد بمعرفته بنسبته لروايته إياه ضمن روايته المعلقة في شرحه المشهور فانه قد عمنا على الظن بأن ما ورد في شرح ديوان عامر من شواهد غير منسوبة لم تكن كلها مما خفيت نسبتها على ابن الأنباري فربما أعرض عن نسبة أكثرها لشهرة نسبتها أو لتنازعها بين أكثر من شاعر مع عدم استبعادنا خفاء نسبة عدد منها عنه .

وثمة أمر يلفت النظر أيضاً وهو أن ابن الأنباري استشهد في شرح البيث الثالث من النص المرقم (٢٣) من الديوان ببيست للنابغة بهذه الرواية:

ها إن تاعذرة إلا تكن نفعت فإن صاحبها مشارك النكد^(٩٥) ولكن ابسن وهذه هي الرواية المثبته في ديوان النابغة (^{٢٠)} ولكن ابسن الأنباري عاد فاستشهد بالبيت نفسه في شرح البيت الخامس من النص المرقم (٣٧) فرواه بهذه الصيغة:

فانها عذرة إلا تكن نفعت فإن صاحبها قد تاه في البلد (۱۳) وذلك خلط عجيب لا نستبعد أن يكون للناسخ يد فيه

بيد أن ذلك كله لا يلغي حقيقة مهمة وهي أن ابسن الأنبساري استشهد بأبيات لشعراء لهم دو اوين مطبوعة متداولة أخلت بها فكسانت رواية ابن الأنباري ديوان عامر مصدراً يتيماً لها ، فقد روى لطرفة بيتاً لم يرد في ديوانه ($^{(17)}$) وروى لرؤية شطري رجز لم يردا في ديوانه $^{(17)}$ وروى لرؤية شطري رجز لم يردا في ديوانه وروى بيتاً لكل من القتال الكلابي $^{(17)}$ ، وأوس بن حجر $^{(07)}$ ، والزبرقان بن بدر $^{(17)}$ ، لم ترد في دواوينهم .

وقد كان ابن الأنباري حريصاً على تدقيق رواية بعض شواهده، فهو قد يروي الشاهد ثم يعود فيذكر رواية أخرى له، فقد روى في شرح البيت الرابع من النص المرقم (٣) شطراً غير منسوب هو قول الشاعر: ((لولا تكمي عامر من جارا)) ثم عاد فقال بعد روايته مباشرة: ((ويروى: لو لا تكميك ذرى من جارا)) (٢٠٠) وقد وجدنا البيت في ديوان العجاج وثبتنا تخريجه في هوامش النص حيث ورد بالرواية الثانية.

بقي أن نشير إلى أن استشهاد ابن الانباري لم يقتصر على النصوص الشعرية وحدها فثمة مواضع استشهد فيها بآيات من القرآن الكريم كقوله في شرح بيت عامر:

قتانا منهم مائة بشيخ وصفدناهم عصباً قياما (قوله صفدنا أي قيدنا ، يقال الرجل أصفده أي أكثرت قيده وهو الصفاد قال الله تبارك وتعالى : مقرنين في الأصفاد))(٢٩).

وقد أحصيت أحد عشر موضعاً من شرحه استشهد فيها بآيات قرآنية (۲۰۰) ولم يستكثر ابن الأنباري من الاستشهاد بالأحاديث النبوية الشريفة ، إذ لم يرد في شرحه الديوان كله غير موضعين استشهد في كل منهما بحديث نبوي . (۲۰۱)

أما الأمثال فكان لها حضور أكثر نسبياً إذا استشهد بها أربعــة عشر موضعاً (۲۷). تلك هي أهم الملاحظات التي خرجنا بها من استقراء منهج ابن الأنباري في شرح المفردات اللغوبة من شعر عامر ، ولكنــه لم يقف في شرحه عند حدود توضيح دلالات المفردات ، فقد يعمد إلــي إيجاز معنى البيت برمته أو إيجاز معنى تركيب منه من دون أن يتخلى عن شرح مفرداته ، فهو يشرح مثلاً مفردات قول عامر :

فإن لا يرهق الحدثان نفسي يؤدوا الخرج لي عاماً فعاما ثم يقول : ((... إن لم يأخذني الموت أذللهم حتى ينقادوا لسبي ويؤدوا خرجهم إلي))(٢٠) ويكتفي بشرح جزء من قول عامر :

نحن قدرنا الجياد حتى أبلنا (م) ها بثهلان عنوة فاستقرت إذ يقول بعد شرح مفرداته: ((أي قد ناها الى العدو حتى وطئت أرض ثهلان (وهو جبل) وبالت فيها)). (٢٤)

بيد أن هذا النمط من الشرح العام للبيت أو التركيب لا يتكرر كثيراً في شرح الديوان . ويتفاوت تعريف ابن الأنباري الأعلام التري ترد في شعر عامر ، فهو قد يكتفي من تعريف العلم بذكر نسبه ، بل ربما اكتفى باسمه معرفاً إياه بأنه (رجل) وذلك ما اجتمع في شرحه بيت عامر :

و لا قينا بذي نجب حصينا فأهلكنا بمقلتنا أساما إذ قال : ((يعني الحصين بن حارث بن كعب ... وأسامة رجل)) (٥٠) وكذلك الشأن في تعريف أعلام القبائل فهو يكتفي بذكر النسب كقوله في شرح قول عامر :

فإن بني بغيض قد أتاهم رسول الناصحين فما أجابوا (بنو بغيض : عبس وذبيان وأغار بنو بغيض بن ريث بــن غطفان)) .(٢٧)

ولكنه قد يذهب إلى أبعد من ذلك فيستعرض حصيلته العلمية في الأنساب حتى يبدو غير مقيد نفسه بحدود ما يقتضيه شرح البيت فهو يقول في شرح قول عامر:

وطحطحنا شنوءة كل أوب ولاقت حمير منا عراما

((شنوءة : يعني الأزد ، من أقام باليمن منهم فهم السراة ، ومن سار منهم فتخلف بمكة فهم خزاعة لا نخزاعهم عنهم ، ومن أقام بالمدينة منهم فهم الأوس والخزرج حتى أكرمهم الله بالنصرة ، ومن نزل منهم بالشام فهم غسان ، ومن نزل منهم عمان فهم شنوءة)) .(٧٧)

وكما تفاوت مدى الشرح واستعراض الحصيلة العلمية في تعريف أعلام الأشخاص والقبائل تفاوت مداه في تعريف الأيام فابن الأنباري قد يكتفي بالتعريف الموجز وقد يفصل تفصيلاً فهو يعرف يوم المروراة الذي ورد في قول عامر:

تعيرنا يوم المروراة سادراً وعندك من أيامنا قبلها غير فيقول : ((... والمروراة يوم ظفرت بنو ذبيان ببني عامر)) .(^^)

ولكنه قد يطنب إطناباً في التفاصيل حتى يسود صفحتين في حديثه عن (يوم المشقر) الذي أشرنا إلى أنه تابع تفاصيله وما قالمه الناس والشعراء فيه بمناسبة وروده في قول عامر:

أرد لكيما يعلم الله أننــي صبرت وأخشى مثل يوم المشقر (٢٩) ولكن ابن الأنباري حين يشرح قول عامر :

إن تسألي الخيل عنا في مواقفها يوم المشقر والأبطال في زعج لا يتجاوز في حديثه عن (يوم المشقر") التذكير بما كان من حديثه عنه آنفاً فيكتفى بقوله:

((يوم المشقر يعني يوم الصفقه ، وكان قد أبلى فيه ... وقد مر ذكر المشقر)) (^^) ويبقى شرح ابن الأنباري نموذجاً من نماذج شروح لغويي القرون الإسلامية الأولى التي يبدو الشرح فيها مصدراً مهماً من مصادر اللغة والأدب والأنساب فضلاً عن القيمة التوثيقية العالية للنصوص الشعرية والنثرية التي تتضمنها تلك الشروح .

الهوامش والمصادر:

- (۱) تاريخ بغداد _ الخطيب البغدادي ، أحمد بن علي (ت ٢٦١هـ) دار الكتاب العربي الحديث ، بيروت (د.ت) ٣ / ١٨١ ، وفيات الأعيان _ ابن خلكان ، شمس الدين أحمد بن محمد (ت ٢٨١هـ) تحقيق د. إحسان عباس ، بيروت (د.ت) ٤ / ٣٤١ .
 - (٢) تاريخ بغداد ١٨٢/٣ ووفيات الأعيان ٣٤٢/٤.
- (٣) ينظر الزاهر في معاني كلمات الناس ، ابن الأنباري ، أبو بكر محمد بن القاسم (٣٢٨ هـ) تحقيق د. حاتم صالح الضامن ، دار الرشيد ، بغداد ١٩٧٩م ، مقدمة المحقق ١٣/١ .
- (٤) ينظر تاريخ بغداد ١٨٢/٣ ومقدمة محقق الزاهر في معاني كلمات الناس .
- (°) طبقات النحويين واللغويين _ الزبيدي أبو بكر محمد بن الحسين (ت ٣٧٩هـ) تحقيق محمد أبي الفضل إبراهيم ، دار المعارف بمصر ، ١٩٧٣م ، ١٥٣ .
- (٦) إنباه الرواة على أنباه النحاة _ القفطي ، جمال الدين علي بن يوسف القفطي (ت ١٩٥٥ _) دار الكتب المصرية ، ١٩٥٥ _ _ ١٩٧٣ _ .
- (۷) تاریخ بغداد ۱۸۲/۳ وینظر الفهرست ـ الندیم ، أبو الفرج محمـد بن أبي یعقوب (ت ۳۸۰هـ) تحقیق رضـا تجـدد ، طـهران ۱۹۷۱م ، ۸۲ .
 - (٨) الفهرست ٨٢ وتاريخ بغداد ١٨٦/٣ ووفيات الأعيان ٣٤٢/٤.
 - (٩) طبقات النحويين واللغويين ١٥٤.

- (١٠) تنظر أسماء سائر مؤلفاته في الفهرست ٨٢ ومقدمة محقق الزاهر في معانى كلمات الناس.
- (۱۱) ديوان عامر بن الطفيل ، تحقيق د. محمود عبدالله الجادر و د. عبد الرزاق خليفة محمود الدليمي ، دار الشؤون الثقافية ، بغداد ١٠٠١م ، وعلى هذه النسخة سيكون اعتمادنا في تخريج نصوص الديوان .
- (۱۲) الديوان ۱۳۰ : وجدير بالذكر أن هذا الشرح للبيت الخامس من نص النابغة ورد بعد البيت السادس منه .
 - (١٣) الديوان ١٤٦.
 - (١٤) الديوان ١٦٠ .
 - (١٥) الديوان ١١٠.
- (١٦) ديوان المفضليات _ المفضل الضبي ، المفضل بن يعلى الضبي (ت١٧٨هـ) شرح ابن الأنباري أبي بكر محمد بن القاسم (٣٨٨هـ) تحقيق تشارلز لايل ، مطبعة اليسوعيين بيروت (٣٨٨هـ) . ٧١٠ .
 - . (۱۷) الديوان ۱٦٠ .
 - (۱۸) ينظر الديوان ۱۷۲ ــ ۱۷۳ .
 - (١٩) ينظر الديوان ١٤٥، ١٦٩، ١٧١، ١٧٢.
 - (۲۰) الديوان ۱۷٤.
 - (٢١) الديوان ٨١.
 - (۲۲) الديوان ۸٤.
 - (۲۳) ينظر الديوان ٦٥ ، ٨٠ ، ٨١ ، ٨٢ (ثلاثة مواضع) ، ٨٤ ، ١٣٦ ينظر الديوان ٦٠ ، ١٦٠ ، ١٦٠ على التوالي .

- (۲٤) الديوان ۲۲.
- (٢٠) ينظر الكامل في اللغة والأدب _ المبرد ، أبو العباس محمد بـن المبرد (ت ٢٨٠هـ) تحقيق محمد أبي الفضــل ابراهيـم _ دار الفكر العربي ، القاهرة (د.ت) ١٦٣/١ _ ١٦٤ ، وقد روى لايــل الأبيات العشرة في ذيل نشرته لديوان عامر بن الطفيل طبعة لايدن 1٩١٣ م ، ١٩٥٣ م ١٩٥٠. ورويناها في ذيل نشرتنا ١٨٤_١٨٥ .
- (٢٦) ينظر تخريج النص في الموضع الذي ذكرناه من ذيل نشرتنا في المهامش السابق ففيه استيفاء لمصادر النص .
- (۲۷) ينظر المفضليات ۷۱۲_۷۱۲ ، والأصمعيات _ الأصمعي ، أبو سعيد عبد الملك بن قريب (ت ۲۱۳ أو ۲۱۲هـ) تحقيــق أحمــد محمد شاكر وعبد السلام محمد هارون ، دار المعـارف ، مصـر ۱۹۲۷م ، ۲۱۲ .
- (۲۸) معجم البلدان ، الرومي ، ياقوت بن عبد الله (ت ٢٢٦هـ) تحقيق د.س مرجليوت ، مطبعة هندية ، مصر ١٩٢٨م (إثمد) .
- (۲۹) شرح شواهد المغني ـ السيوطي ، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر (ت ۹۳٥/۲ هـ) طبعة التراث العربي (د.ت) ۹۳٥/۲ .
- (٣٠) خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب _ البغدادي ، عبد القداد بن عمر (ت٩٦٠هـ) تحقيق عبد السلام هارون ، دار الكاتب العربي للطباعة والنشر ، القاهرة ١٩٦٨م ، ٧٨/٣ .
- (۳۱) ينظر الهامش (۳) من هوامش النص المرقم (۸) ص۱۰۲ مــن الديوان ، الهامش (۳۹) من هوامش النص المرقم (۱۱) ص۱۱۶ من الديوان ، والهامش (۹) من هوامــش النــص المرقم (۱۲) ص۱۱۷ مــن ص۱۱۷ مـن الديوان ، وتخريج النص المرقم (۳٦) ص۱۷۲ مــن

الديوان ففي هذه المواضع إشارات إلى أبيات رويت مسع أبيات النص أخلت بها رواية ابن الأنباري .

- (۳۲) الديوان ۸۰.
- (٣٣) الديوان ١٧٤.
 - (٣٤) الديوان ٦٥.
 - (٣٥) الديوان ٩١.
- (٣٦) ينظر الديوان ١٠٨ ــ ١١٠ .
 - (٣٧) الديوان ١٠٠ .
 - (۳۸) الديوان ٦٨ .
 - (٣٩) الديوان ٩٨.
 - (٤٠) الديوان ١٤٠ .
 - (٤١) الديوان١٤٧.
 - (٤٢) الديوان١٥٨.
- (٤٣) الديوان ٨٢ والرجز بلا عزو في لسان العرب ــ ابن منظـــور ، جمال الدين محمد بن مكــرم (ت ٢١١هـــ) طبعــة دار صــادر ١٩٦٨م ، (أول) .
 - (٤٤) الديوان ١٢٧ .
 - (٤٥) الديوان ١٧٦.
 - (٤٦) لسان العرب (طمل) .
- (٤٧) الديوان ١٣٣ وبيت طرفة في ديوانه تحقيق درية الخطيب ولطفي الصقال ، مطبوعات المجمع العلمي دمشق ١٩٧٥م ، ١٥٠ .
- (٤٨) الديوان ١٢٤ وبيت ذي الرمة في ديوانه تصحيح كارليل هــنري مكاري ، كامبردج ١٩١٩م ٤٠٠ وبيت المخبل في ديوانه ضمــن

- (عشرة شعراء مقلون) صنعة د. حاتم صالح الضامن، دار الحكمة الموصل ١٩٩٠م، ١٠٤، أما بيت عمرو بن كالسوم فلنا حديث عنه فيما سيأتى من البحث.
 - (٤٩) الديوان ٨٠ ــ ٨١ .
- (٥٠) ديوانه ضمن ديوان الهذليين ، الدار القومية للطباعـــة والنشــر ، القاهرة ١٩٦٥م ، ١٢٣ .
- (٥١) الديوان ٦٢ ، والبيت في ديوان الحطيئة ، تحقيق نعمان أمين طه، البابي الحلبي ، مصر ١٩٥٨م ، ٢٢٧ وتمامة

مستحقبات رواياها جحافلها يسمو بها أشعري طرفه سامي

- (٥٢) الديوان ٧٧ والبيت في ديوان الأعش ، تحقيق د. محمد محمد حسين ، المطبعة النموذجية ، مصر ١٩٧٠م ، ٢٢٧ وتمامة أثوى وأقصر ليلة ليزودا فمضت وأخلف من قتيلة موعدا
- (۵۳) الديوان ۹۹ والبيت في ديوان الأخطل ، تحقيق د. فخر الدين قباوة، بيروت ۱۹۷۹م ۳۹ وتمامه

جمالية لا يدرك العيس رفعها إذا كن بالركبان كالقيم النكب

(٥٤) الديوان ١٢٠ وورد الشطر عجز بيت في لسان العرب (نعي) منسوباً الى الأجدع الهمداني وتمامه هنالك

خيلان من قومي ومن أعدائهم خفضوا أسنتهم فكل ناعي

- (٥٥) ينظر فهارس الشواهد الشعرية في الديوان ٢٥١ _ ٢٥٧ .
- (٥٦) الديوان ١٣٣ وينظر بيتا عمرو بن كلثوم في شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات تحقيق عبد السلام محمد هارون ، دار المعارف بمصر ، ١٩٨٠م ، ٣٩٨ ، ٣٩٢على التوالى .

- (۵۷) الديوان ۱۲۸ وينظر شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات ۳۲۳ ، ۳۲۳ حيث ورد بيتا عنترة على التوالي .
- (٥٨) ثمة موضع ثالث استشهد فيه ابن الأنباري ببيت لأبيي العطاء السندي لم ينسبه وجمع فيه بين شطري بيتي مختلفين ، ينظر الديوان ١١٦ وتخريج الشاهد في الهامش ٧ ص١١٧ .
 - (٥٩) الديوان ١٥٠ .
- (٦٠) ديوان النابغة الذبياني _ تحقيق محمد أبي الفضل ابراهيم ، دار المعارف ، مصر ١٩٧١م ، ٢٨ .
 - (٦١) الديوان ١٧٩.
 - (٦٢) الديوان ٧١ في شرح البيت (٢١) من النص المرقم (٢).
 - (٦٣) الديوان ٨١ في شرح البيت (٤) من النص المرقم (٣).
 - (١٤) الديوان ٨٤ في شرح البيت (٢) من النص المرقم (٤) .
 - (٦٥) الديوان ١٠٣ في شرح البيت (٣) من النص المرقم (٩) .
 - (٦٦) الديوان ١٠٨ في شرح البيت (٦) من النص المرقم (١١) .
 - (٦٧) الديوان ٨١ .
- (٦٨) ديوان العجاج ، تحقيق د. عزة حسن ، مكتبة دار الشسرق ، بيروت (د.ت) ، ٤٠٩ .
 - (٦٩) الديوان ٧٢ .
 - (٧٠) ينظر فهرس الآيات القرآنية في الديوان ٢٤٢ .
 - (٧١) ينظر فهرس الأحاديث النبوية في الديوان ٢٤٣.
 - (٧٢) ينظر فهرس الأمثال في الديوان ٢٤٤.
 - (٧٣) الديوان ٧٤ .
 - (۷٤) الديوان ٨٦ .

- (۷۰) الديوان ۷۰ .
- (٧٦) الديوان ١٢٣ .
 - (۷۷) الديوان ٦٨ .
- (۷۸) الديوان ١٥٠ .
- (۲۹) ينظر الديوان ۱۰۸ ــ ۱۰۹ .
 - (۸۰) الديوان ۱۳۰ .